



FESTOOL PRODUCT RANGE









#### The Festool system concept out principle, your advantage!

Festool provides more than just tools for the toughest demands - not only do we offer integrated work systems, you can also choose from a wide range of components. Working with Festool tools is made perfect thanks to the wellthought-out, comprehensive range of sysem accessories. Specially developed for specific Festoo power tools and pneumtic tools, the system accessories guarantee optimum interaction and a long service life.

Using an integrated system also means that you work for more efficiently. This system concept runs through all Festool design developments-from the special and all-round tools, which complement each other in their applications, to the specifically designed accessories and consumables, through to the effective dust extraction associated with all Festool tools.

The Festool system concept makes all working processes, such as sawing, routing, planing and drilling through to sanding and polishing, not only easier but, more importantly, more efficient.

## แนวคิดของอุปกรณ์ Festool หลักการของเรา คุณประโยชน์ของคุณ

Festool ให้คุณมากกว่าเครื่องมือสำหรับงานที่หนักที่สุด ไม่ใช่แค่เพียงอุปกรณ์ ที่ทำงานแบบผสมผสาน แต่คุณสามารถเลือกอุปกรณ์ได้จากกลุ่มผลิตภัณฑ์ที่ หลากหลาย Festool ช่วยเติมเต็มการทำงานให้ออกมาอย่างสมบูรณ์แบบ ด้วยการวางแนวทางอย่างระมัดระวังโดยมีอุปกรณ์เสริมที่ครอบคลุม โดยเฉพาะ การพัฒนาในส่วนของเครื่องมือไฟฟ้าและเครื่องมืออัดอากาศ Festool เป็นพิเศษ อุปกรณ์เสริมต่าง ๆ รับประกันการทำงานที่สอดคล้องกันอย่างลงตัว และอายุการ ใช้งานที่ยาวนาน

การใช้อุปกรณ์ที่ทำงานอย่างผสมผสานจะทำให้งานคุณมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น แนวความคิดนี้ได้ด้วยการพัฒนาด้านการออกแบบของ Festool ทั้งหมด ตั้งแต่เครื่องมือพิเศษและอเนกประสงค์ซึ่งเติมเต็มซึ่งกันและกันในการใช้งาน ถึงวัสดุสิ้นเปลืองและอุปกรณ์เสริมที่ออกแบบเป็นพิเศษ และยังรวมถึงเครื่อง ดูดฝุ่นทรงประสิทธิภาพที่ใช้งานร่วมกับเครื่องมือ Festool

แนวคิดของ Festool ช่วยให้ขั้นตอนการทำงานต่างๆ เช่น การเลื่อย การจัดเส้นทาง การวางแผน และการเจาะ รวมถึงการขัดผิวและการขัดเงา ไม่เพียงแต่ง่ายขึ้น ที่สำคัญคือมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นด้วย

| Contents  |           |
|---|-----------|
| Drilling and screwdriving<br>สว่านไขควงไร้สาย                   | 5         |
| Sawing with Jigsaws   |           |
| เลื่อยฉลุ   | 25        |
| Sawing with Pendulum<br>เลื่อยวงเดือน                           | 39        |
| Sawing with portable circular saws                              |           |
| เลื่อยวงเดือนแบบพกพา  | 41        |
| Semi-stationary sawing<br>เครื่องเลื่อยแบบตั้งใต๊ะ              | 45        |
| Semi-stationary work  |           |
| อุปกรณ์เสริมแบบตั้งใต๊ะ   | <u>54</u> |
| The Perfect EDGE<br>เครื่องติดขอบโต๊ะไม้                        | 67        |
| Routing<br>เครื่องเซาะร่อง                                      | 71        |
| DOMINO joining system   | /1        |
| เครื่องเจาะรูเดือย  | 103       |
| Planing<br>กบไลไม้ไฟฟ้า   | 113       |
| Sanding   |           |
| เครื่องขัดกระดาษทราย  | 121       |
| Sanding with compressed air<br>เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลม       | 155       |
| Polishing   |           |
| เครื่องขัดเงา<br>   | 167       |
| Drywall construction and renovation<br>ชุดเครื่องก่อสร้างตกแต่ง | 173       |
| Dust extraction<br>เครื่องดูดฝุ่น                               | 209       |
| Workplace equipment   |           |
| อุปกรณ์สำหรับสถานที่ทำงาน<br>                                   | 221       |







# **Drilling and screwdriving**

# สว่านไขควงไร้สาย









Cordless drill CXS Li-lon สว่านไขควงไร้สาย รุ่น CXS Li-lon



#### Strengths and benefits

- Impressive ergonomics and low weight (0.9 kg) for convenient drilling and fastening
- The compact, handy shape makes work easier, even in cramped spaces
- FastFix interface and CENTROTEC quick tool-change
- 12 torque settings and torque switch-off for precision fastening

# คุณสมบัติ

- ออกแบบโดยคำนึงถึงการทำงานที่ถูกหลักและมีน้ำหนักเบา (0.9 กก.) เพื่อการทำงานทั้งการเจาะและการขันที่สะดวก
- รูปทรงเหมาะมือและกะทัดรัดช่วยให้การทำงานง่ายขึ้น แม้ในบริเวณที่มีพื้นที่จำกัด
- ใช้งานกับอุปกรณ์ในระบบ FastFix interface และ CENTROTEC ที่ถอดเปลี่ยนอุปกรณ์ได้รวดเร็ว
- สามารถปรับระดับแรงบิดได้ถึง 12 ระดับ และมีปุ่มปิดแรงบิด เพื่อการขันที่แม่นยำขึ้น

| ELECTRONIC | PAST<br>PIXC,> |
|------------|----------------|





| Technical data  | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด               |
| Battery voltage   | 10.8 V                   |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 10.8 โวลต์               |
| ldling speed, 1st gear/2nd gear                         | 0-400/0-1,200 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ เกียร์ 1/เกียร์ 2                       | 0-400/0-1,200 รอบต่อนาที |
| Drilling diameter, wood/steel                           | 12/8 mm                  |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะไม้/เหล็ก                        | 12/8 มม.                 |
| Torque adjustment                                       | 0.2-2.4 Nm               |
| การปรับแรงบิด   | 0.2-2.4 นิวตันเมตร       |
| Max. torque, wood/steel                                 | 10/16 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก                                  | 10/16 นิวตันเมตร         |
| Chuck range   | 1-8 mm                   |
| ขนาดหัวจับดอกสว่าน                                      | 1-8 มม.                  |
| Li-lon battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li Ion | 1.5 Ah                   |
| Charging time Li Ion                                    | 20 min                   |
| ระยะเวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ Li Ion                      | 20 นาที                  |
| Weight with Li Ion                                      | 0.9 kg                   |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li Ion                              | 0.9 กก.                  |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

Charger MXC, CENTROTEC tool chuck, CENTROTEC bit holder, FastFix keyless chuck 8 mm, bit PZ 2, battery pack BP-XS, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC

แท่นขาร์จุแบตเตอรี่รุ่น MXC, หัวจับเครื่องมือCENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, หัวจับดอกสว่าน FastFix ขนาด 8 มม., ดอกไขควง ขนาด PZ 2, แบตเตอรี่รุ่น BP-XS บรรจุใน SYSTAINER SYS 1T-LOC

#### CXS Li 1.5 Plus

สว่านไขควงไร้สาย รุ่น CXS 1.5 Plus ไม่มีแบตเตอรี่สำรอง

without spare battery pack

CXS Li 1.5 Set

elbow adapter CXS, spare battery pack BP-XS สว่านไขควงไร้สาย รุ่น CXS 1.5 Set หัวต่อแบบคองอ CXS แบตเตอรี่สำรองรุ่น BP-XS

00F.56.4271

00F.56.4252



# Cordless drill C 15 Li-Ion สว่านไขควงไร้สาย รุ่น C 15 Li-Ion



#### Strengths and benefits

- Impressive ergonomics: compact, lightweight and perfectlybalanced
- Brushless EC-TEC motor with integrated motor management for long service life and the highest output
- Fully electronic torque setting and switch-off for precise screwdriving
- Latest Lithium-ion battery technology for the longest sustained usage

- ออกแบบโดยคำนึงถึงการทำงานที่ถูกหลัก ทั้งมีขนาดกะทัดรัด มีน้ำหนักเบา และมีสมดุลที่สมบูรณ์
- มอเตอร์แบบไม่มีแปรงถ่าน EC-TEC ช่วยยืดอายุการใช้งาน
   และให้ประสิทธิผลในการทำงานสูงสุด
- การตั้งแรงบิดด้วยระบบไฟฟ้าและมีปุ่มปิดแรงบิดเพื่อการขันที่ แม่นยำขึ้น
- ใช้แบตเตอรี่ Lithium-ion รุ่นล่าสุด เพื่อการใช้งานต่อเนื่อง ยาวนานที่สุด



| Technical data  | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด               |
| Battery voltage   | 14.4 V                   |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 14.4 โวลต์               |
| ldling speed, 1st gear/2nd gear                         | 0-450/0-1,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ เกียร์ 1/เกียร์ 2                       | 0-450/0-1,500 รอบต่อนาที |
| Drilling diameter, wood/steel                           | 35/16 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะไม้/เหล็ก                        | 35/16 มม.                |
| Torque adjustment                                       | 0.5-8/0.5-6 Nm           |
| การปรับแรงบิด   | 0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร   |
| Max. torque, wood/steel                                 | 25/40 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก                                  | 25/40 นิวตันเมตร         |
| Chuck range   | 1.5-13 mm                |
| ขนาดทั่วจับดอกสว่าน                                     | 1.5-13 มม.               |
| Li-lon battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-lon | 3.0 Ah                   |
| Charging time Li-Ion                                    | 45 min                   |
| ระยะเวลาในการขาร์จแบตเตอรี่ Li-Ion                      | 45 นาที                  |
| Weight with Li-lon                                      | 1.6 kg                   |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-lon                              | 1.6 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| C 15 Li 4.2 Plus 2nd replacement battery pack Li-lon 4.2 Ah   | 00F.56.4480            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น C 15 Li 4.2 Plus<br>แบตเตอรีสำรองรุ่น Li-lon 4.2 Ah   |                        |
| CXS Li 1.5 Set FastFix angle attachment, FastFix eccentric attachment, 2nd replacement battery pack Li-lon 4.2 Ah                 | 00F.56.4483            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น CXS Li 1.5 Set<br>หัวต่อแบบคองอ FastFix, หัวต่อแบบแกนเยื้องศูนย์ FastFix, แบตเตอรี่สำรอง รุ่น Li-lon 4.2 Ah |                        |



# Cordless drill T 15+3 Li-Ion สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 15+3 Li-Ion



#### Strengths and benefits

- Brushless EC-TEC motor with integrated motor managemen for long service life and the highest output
- FastFix interface for all FastFix attachments and  ${\tt CENTROTEC\ rapid\ tool-change\ system}$
- Fully electronic torque setting and switch-off for precise screwdriving
- Latest Lithium-ion battery technology for the longest sustained usage

- มอเตอร์แบบไม่มีแปรงถ่าน EC-TEC ช่วยยืดอายุการใช้งานและ ให้ประสิทธิผลในการทำงานสูงสุด
- ใช้งานกับอุปกรณ์ในระบบ FastFix interface และ CENTROTEC ที่ถอดเปลี่ยนอุปกรณ์ได้รวดเร็ว
- การตั้งแรงบิดด้วยระบบไฟฟ้่าและมีปุ่มปิดแรงบิดเพื่อการขันที่
- ใช้แบตเตอรี่ Lithium-ion รุ่นล่าสุด เพื่อการใช้งานต่อเนื่อง ยาวนานที่สุด



| Technical data  | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด               |
| Battery voltage   | 14.4 V                   |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 14.4 โวลต์               |
| Idling speed, 1st gear/2nd gear                         | 0-450/0-1,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ เกียร์ 1/เกียร์ 2                       | 0-450/0-1,500 รอบต่อนาที |
| Drilling diameter, wood/steel                           | 35/16 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะไม้/เหล็ก                        | 35/16 มม.                |
| Torque adjustment                                       | 0.5-8/0.5-6 Nm           |
| การปรับแรงบิด   | 0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร   |
| Max. torque, wood/steel                                 | 27/40 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก                                  | 27/40 นิวตันเมตร         |
| Chuck range   | 1.5-13 mm                |
| ขนาดหัวจับดอกสว่าน                                      | 1.5-13 มม.               |
| Li-Ion battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-Ion | 3.0 Ah                   |
| Charging time Li-Ion                                    | 45 min                   |
| ระยะเวลาในการขาร์จแบตเตอรี่ Li-Ion                      | 45 นาที                  |
| Weight with Li-lon                                      | 1.5 kg                   |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-lon                              | 1.5 กก.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>จหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| T 15+3 Li 4.2 Plus 2nd replacement battery pack Li-lon 4.2 Ah   | 00F.56.4486            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 15+3 Li 4.2 Plus<br>แบตเตอรี่สำรองรุ่น Li-lon 4.2 Ah  | 331 1351.4455          |
| T 15+3 Li 4.2 Set FastFix angle attachment, FastFix eccentric attachment, 2nd replacement battery pack Li-lon 4.2 Ah                | 00F.56.4488            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 15+3 Li 4.2 Set<br>หัวต่อแบบคองอ FastFix, หัวต่อแบบแกนเยื้องศูนย์ FastFix, แบตเตอรี่สำรอง รุ่นLi-lon 4.2 Ah |                        |



# Cordless drill T 18+3 Li-Ion สวานไขควงไร้สาย รุ่น T 18+3 Li-Ion



#### Strengths and benefits

- Brushless EC-TEC motor with integrated motor managemen for long service life and the highest output
- FastFix interface for all FastFix attachments and CENTROTEC rapid tool-change system
- Fully electronic torque setting and switch-off for precise screwdriving
- Latest Lithium-ion battery technology for the longest sustained usage

- มอเตอร์แบบไม่มีแปรงถ่าน EC-TEC ช่วยยืดอายุการใช้งานและ ให้ประสิทธิผลในการทำงานสูงสุด
- ใช้งานกับอุปกรณ์ในระบบ FastFix interface และ CENTROTEC ที่ถอดเปลี่ยนอุปกรณ์ได้รวดเร็ว
- การตั้งแรงบิดด้วยระบบไฟฟ้าและมีปุ่มปิดแรงบิดเพื่อการขันที่
- ใช้แบตเตอรี่ Lithium-ion รุ่นล่าสุด เพื่อการใช้งานต่อเนื่อง ยาวนานที่สุด









| Technical data  | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด               |
| Battery voltage   | 18 V                     |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 18 โวลต์                 |
| ldling speed, 1st gear/2nd gear                         | 0-450/0-1,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ เกียร์ 1/เกียร์ 2                       | 0-450/0-1,500 รอบต่อนาที |
| Drilling diameter, wood/steel                           | 45/16 mm                 |
| เส้นฝ่าศูนย์กลางการเจาะไม้/เหล็ก                        | 45/16 มม.                |
| Torque adjustment                                       | 0.5-8/0.5-6 Nm           |
| การปรับแรงบิด   | 0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร   |
| Max. torque, wood/steel                                 | 30/45 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก                                  | 30/45 นิวตันเมตร         |
| Chuck range   | 1.5-13 mm                |
| ขนาดหัวจับดอกสว่าน                                      | 1.5-13 រារា.             |
| Li-Ion battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-Ion | 3.0 Ah                   |
| Charging time Li-Ion                                    | 45 min                   |
| ระยะเวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ Li-Ion                      | 45 นาที                  |
| Weight with Li-lon                                      | 1.7 kg                   |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-lon                              | 1.7 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| T 18+3 Li 4,2 Plus   |                        |
| 2nd replacement battery pack Li-Ion 4.2 Ah   | 00F.56.4492            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 18+3 Li 4.2 Plus<br>แบตเตอรี่สารองรุ่น Li-lon 4.2 Ah   |                        |
| T 18+3 Li 4,2 Set  |                        |
| FastFix angle attachment, FastFix eccentric attachment, 2nd replacement battery pack Li-Ion 4.2 Ah   | 00F.56.4495            |
| สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 18+3 Li 4.2 Set<br>หัวต่อแบบคองอ FastFix, หัวต่อแบบแกนเยื้องศูนย์ FastFix, แบตเตอรี่สำรองรุ่น Li-Ion 4.2 Ah ก้อนที่สอง |                        |



# Cordless screwdriver TI 15 IMPACT Li-Ion สวานไขควงกระแทรกไร้สาย รุ่น TI 15 IMPACT Li-Ion



### Strengths and benefits

- Three tools in one: impact screwdriver, screwdriver and elbow screwdriver
- 3-in-1: saves on investment costs, spatial requirements and work time
- EC-TEC motor and sensor-controlled hammer mechanism for extended service life
- Maximum endurance thanks to lithium-ion battery packs

- สามเครื่องมือในอุปกรณ์ขึ้นเดียว เพราะเป็นทั้งไขควงกระแทก ไขควง และไขควงคองอ
- การใช้งานแบบ 3 in 1 ช่วยประหยัดต้นทุน ความต้องการในเชิง พื้นที่ และเวลาในการทำงาน
- ใช้มอเตอร์ EC-TEC และมีตัวควบคุมการกระแทก เพื่อยืดอายุ
- ใช้งานได้ยาวนานสูงสุดด้วยแบตเตอรี่ Lithium-ion



| Technical data  | Electronic             |
|---|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด             |
| Battery voltage   | 14.4 V                 |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 14.4 โวลต์             |
| Idle engine speed                                       | 0-2,600 min-1          |
| ความเร็วรอบปกติ   | 0-2,600 รอบต่อนาที     |
| Stamping number   | 2,400-3,600 min-1      |
| อัตรากระแทก   | 2,400-3,600 รอบต่อนาที |
| Max. torque metal                                       | 100 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด โลทะ                                       | 100 นิวตันเมตร         |
| Chuck range   | 1.5-13 mm              |
| ขนาดหัวจับ  | 1.5-13 มม.             |
| Drilling diameter, wood/steel                           | 13/10 mm               |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะ ไม้/เหล็ก                       | 13/10 ນມ.              |
| Li-Ion battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-Ion | 3.0 Ah                 |
| Charging time Li-Ion                                    | 45 min                 |
| ระยะเวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ Li-Ion                      | 45 นาที                |
| Weight with Li-lon                                      | 1.7 kg                 |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-lon                              | 1.7 nn.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| TI-FX adapter, CENTROTEC bit holder<br>หัวต่อ TI-FX, ก้านจับดอก CENTROTEC  |                        |
| TI 15 Li 4.2 Plus TCL 3 charger, CENTROTEC tool chuck, bit PZ 2, 2nd replacement battery pack Li-lon 4.2 AH, 49 x 98 x 71 yellow plastic container, 98 x 147 x 71 green plastic container, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC  | 00F.56.4500            |
| <mark>สว่านไขควงกระแทกไร้ลาย รุ่น TI 15 Li 4.2 Plus</mark><br>แท่นขาร์จแบดเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ดอกไขควง ขนาด PZ 2, แบตเตอรี่สำรอง รุ่น Li-lon 4.2 Ah ก้อนที่สอง,<br>กล่องพลาสติกสีเหลือง ขนาด 48 x 98 x 71, กล่องพลาสติกสีเขียว ขนาด 98 x 147 x 71 บรรจุใน SYSTAINER SYS 2T-LOC |                        |
| TI 15 Basic without battery pack, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC   | 00F.56.4499            |
| สว่านไขควงกระแทกไร้สาย รุ่น Ti 15 Basic<br>ไม่มีแบตเตอรี่ บรรจใน SystAINER Sys 3T-LOC  |                        |



# Cordless hammer drill BHC 18

สว่านเจาะกระแทก



#### Strengths and benefits

- Unbeatable power to weight ratio thanks to the combination of EC-TEC motor
- Vibration damping for effortless work; maximum working comfort in all work situations
- Brushless EC-TEC motor with integrated motor management for long service life and the highest output management for long service life and the highest output
- High-quality lithium-ion battery technology for the longest sustained usage

- ด้วยการผสานกำลังของมอเตอร์ EC-TEC ข่วยให้มีสมรรถนะสูง เมื่อเทียบกับน้ำหนัก
- ลดแรงสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานแบบไม่เปลืองแรง มอบความ สะดวกสูงสุดในทุกสภาวะการทำงาน
- มอเตอร์แบบไม่มีแปรงถ่าน EC-TEC ช่วยยืดอายุการใช้งานและ ให้ประสิทธิผลในการทำงานสูงสุด
- ใช้แบตเตอรี่ Lithium-ion คุณภาพสูงเพื่อการใช้งานต่อเนื่อง ยาวนานสูงสุด

| Technical data                     | Electronic                |
|------------------------------------|---------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                        | รายละเอียด                |
| Battery voltage                    | 18 V                      |
| กำลังไฟแบตเตอรี่                   | 18 โวลต์                  |
| Li-lon battery capacity            | 4.2 Ah                    |
| ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li Ion       | 4.2 Ah                    |
| Idle engine speed                  | 0-1,100 min-1             |
| ความเร็วรอบปกติ                    | 0-1,100 รอบต่อนาที        |
| Stamping number                    | 4,895 min-1               |
| อัตรากระแทก                        | 4,895 รอบต่อนาที          |
| Drilling Ø (beton)                 | 18 mm                     |
| เส้นผ่าศูนย์กลางในการเจาะ          | 18 มม.                    |
| Crown borer Ø                      | 68 mm                     |
| เส้นผ่าศูนย์กลางรูคว้าน            | 68 มม.                    |
| Max. torque, wood/steel            | 10/25 Nm                  |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก             | 10/25 นิวตันเมตร          |
| Tool reception<br>ขนาดหัวจับ       | SDS-Plus                  |
| Single impact energy               | 1.8 J (EPTA)              |
| ค่าแรงกระแทก                       | 1.8 จูล (ตามมาตรฐาน EPTA) |
| Dimensions (L x W x H)             | 280 x 88 x 237 mm         |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)           | 280 x 88 x 237 มม.        |
| Charging time Li-Ion               | 70 m                      |
| ระยะเวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ Li-Ion | 70 นาที                   |
| Weight with Li-lon                 | 2.4 kg                    |
| นำหนักของแบตเตอรี่ Li-lon          | 2.4 nn.                   |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| additional side-mounted hand grip, Depth stop, in a SYSTAINER SYS 2 TL<br>มือจับแบบติดตั้งด้านข้าง, ตัวกำหนดความลึก บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 TL   |                        |
| BHC 18 Li 4.2 Plus<br>TCL 3 charger, 2nd battery pack lithium-ion 4.2 Ah incl. rubberised frame<br>แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, แบตเตอรี่สำรอง Lithium-ion 4.2 Ah ก้อนที่สอง พร้อมด้วยกรอบเคลือบยาง | 00F.56.4504            |
| BHC 18 Li BASIC<br>without battery pack<br>ไม่มีแบตเตอรี่  | 00F.56.4507            |



## **CXS** accessories อุปกรณ์เสริม CXS



#### **Product** สินค้า

#### Toot chuck WH-CE CENTROTEC หัวจับเครื่องมือรุ่น WH-CE CENTROTEC

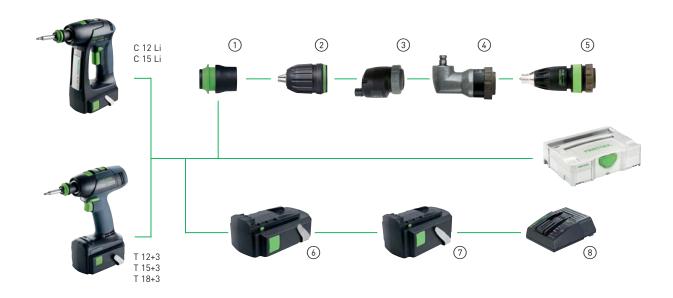
- Drill chuck BF-FX 8 FastFix หัวจับดอกสว่านรุ่น BF-FX 8 FastFix
- Angle attachment XS-AS หัวต<sup>ื</sup>่อแบบคองอรุ่น XS-AS

## **Product**

### สินค้า

- Battery pack BP-XS 1,5 4 แบตเตอ์รี่รุ่น BP-XS 1.5
- Rapid charger MXC เครื่องชาร์จแบตเตอรี่แบบเร็วรุ่น MXC

### Cordless drill accessories อุปกรณ์เสริมสว่านไขควงสาย



#### Product สินค้า

- 1 Toot chụck WH-CE CENTROTEC หัวจับเครื่องมือรุ่น WH-CE CENTROTEC
- Keyless chuck BF-FX 10 FastFix Drill chuck BF-FX 13 C หัวจับดอกสว่านรุ่น BF-FX 10 FastFix หัวจับดอกสว่านรุ่น BF-FX 13 C
- FastFix eccentric attachment DD-ES หัวต่อ FastFix แบบ eccentric รุ่น DD-ES
- FastFix angle attachment DD-AS หัวต่อ FastFix แบบคองอรุ่น DD-AS

# **Product**

# สินค้า

- (5) Depth stop FastFis DD-DC ตัวกำหนดความลึก FastFix DD-DC
- Battery pack BPC 12 Li 1,5 Ah แบตเตอรีรุ่น BPC 12 Li 1.5 Ah 6
- Battery pack BPC 12 Li 3,0 Ah Battery pack BPC 15 Li 3,0 Ah Battery pack BPC 18 Li 3,0 Ah 7 แบดเตอ์รี่รุ่น BPC 12 Li 3.0 Ah แบดเตอ์รี่รุ่น BPC 15 Li 3.0 Ah แบดเตอ์รี่รุ่น BPC 18 Li 3.0 Ah
- Rapid charger TRC 3 เครื่องชาร์จแบตเตอรี่แบบเร็วรุ่น TRC 3



# IMPACT accessories อุปกรณ์เสริม IMPACT



## Product สินค้า

- ① Drill chuck BF-TI 13 หัวจับดอกสว่านรุ่น BF-TI 13
- 2 Adapter TI-FX หัวต่อ TI-FX

## Product สินค้า

- 3 Battery pack BPC 15 Li 3,0 Ah แบตเตอรีรุ่น BPC 15 Li 3.0 Ah
- Rapid charger TRC 3 เครื่องชาร์จแบตเตอรี่แบบเร็วรุ่น TRC 3



# **Drilling and screwdriving**

สว่านไขควงไร้สาย

# Drill bits and accessories ดอกสว่านและอุปกรณ์เสริม

# A revolutionary system - CENTROTEC and FastFix.

ระบบอุปกรณ์ที่ปฏิวัติวงการ CENTROTEC และ FastFix



#### Unbelievably versatile.

Fitted without tools and rapidly changed: the FastFix attachments thus turn a Festool cordless drill into a right angle screwdriver, eccentric screwdriver of depth liming screwdriver.

#### ความอเนกประสงค์ที่เหลือเชื่อ

ติดตั้งได้โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือใด ๆ และเปลี่ยนได้อย่าง รวดเร็ว อุปกรณ์ FostFix สามารถเปลี่ยนสว่านไร้สาย Festool ให้กลายเป็นไขควงคองอ ไขควงแกนเยื้องศูนย์ หรือไขควงแบบมีตัวกำหนดความลึก



# The CENTROTEC system.

50% shorter and 80% lighter than standard drill chucks, the CENTROTEC tool chuck in the key to the CENTROTEC tool system and a further module in the FastFix system giving true-running precision the is ten times more accurate.

#### ระบบ CENTROTEC

เมื่อเทียบกับหัวจับดอกสว่านมาตรฐานทั่วไป หัวจับดอก สว่าน CENTROTEC สั้นกว่า 50 เปอร์เซ็นต์ และเบากว่า ถึง 80 เปอร์เซ็นต์ หัวจับดอกสว่าน CENTROTEC เป็น อุปกรณ์ขึ้นสำคัญของกลุ่มอุปกรณ์ CENTROTEC และ เป็นส่วนเติมเต็มให้แก่กลุ่มอุปกรณ์ FastFix ซึ่งช่วยเพิ่ม ความแม่นยำให้มากกว่าถึง 10 เท่า



#### Easy to change.

The CENTROTEC chucks can be fitted to all Festool cordless drills with a FastFix interface. You can change rapidly between screwdriver bit and drill bit and vice versa with a single hand movement. CENTROTEC tools are also compatible with standard chucks.

## ปรับเปลี่ยนได้ง่าย

หัวจับดอกสว่าน CENTROTEC สามารถต่อเข้ากับสว่าน ไร้สาย Festool ด้วย FastFix Interface คุณสามารถ เปลี่ยนจากดอกไขควงเป็นดอกสว่าน และอื่น ๆ อีก มากมายได้อย่างรวดเร็วด้วยมือเพียงข้างเดียว อุปกรณ์ CENTROTEC สามารถใช้งานร่วมกับหัวจับดอกสว่าน มาตรฐานได้ด้วย





Technical data Model Cat. No. ข้อมูลเฉพาะ รุ่น รหัสสินค้า



Assembly package
CENTROTEC-DRIVE screwdriver handle, WH-CENTROTEC tool chuck, magnetic bit holder BV 150 CE, CENTROTEC drill adapter BA-CE, deburring countersink QLS D2-8 CE, deburring countersink QLS D5-15 CE, drill bit with depth stop BTA HW D5 CE, drill countersink with depth stop, BSTA HS D3.5 CE, centering bit ZB HS D5 EURO CE, hook drive HD D18 CE, twinBOX Mix, drill bit case HSS D3-10 CE/10, drill bit case BKS D3-8 CE2W-K, 12x long CENTROTEC bits PZ/PH/TX, bit assortment 25 mm, 50 pieces, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC

ชุดอุปกรณ์ประกอบด้วย

ด้ามจับไขควง CENTROTEC-DRIVE, หัวจับดอก WH-CE CENTROTEC, ก้านจับดอกแบบแม่เหล็ก BH-60 CE, ก้านจับดอกแบบแม่เหล็ก CENTROTEC ยาวพิเศษ BV 150 CE, ทั่วต่อดอก CENTROTEC BA-CE, ดอกลบคมเสี้ยน QLS D2-8 CE, ดอกลบคมเสี้ยน QLS D5-15 CE, ดอกลว่านพร้อมตัวกำหนดความลึก BTA HW D5 CE, ดอกลบคมพร้อมตัวกำหนดความลึก BSTA HS D3.5 CE, ดอกนำศูนย์ ZB HS D5 EURO CE, Hook Driver HD D18 CE, ขุดตอกสว่าน 2 ขุด HSS D3-10 CE/10 และ BKS D3-8 CE/W-K, ดอกไขควง CENTROTEC แบบยาว 12 ขึ้น PZ/PH/TX, กล่องจัดเก็บดอกสว่าน 25 มม. 50 ขึ้น ใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC

1/4"-CE RA-Set 37

SYS 1 CE-SORT

00F.49.7881

00F.49.7628



Ratchet set

 $\frac{1}{4}$ " socket set from 4 to 13 mm. 19 different bit inserts and 2 bit extensions, ratchet and CENTROTEC handle plus various adapters and extensions

ชุดไขควงลม

์ ชุดเบ้าเสียบ 1/4" ตั้งแต่ 4 ถึง 13 มม., ดอกไขควง 19 ขึ้น และข้อต่อดอกไขควง 2 ขึ้น, ด้ามจับไขควงลม CENTROTEC พร้อมด้วยหัวต่อและข้อต่อต่างๆ

| CENTROTEC tool range<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTEC |   | Model<br>รุ่น           | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|---|-------------------------|------------------------|
|  | TwinBox<br>content 10 pieces<br>กล่องคู่<br>ดอกไขควงจำนวน 10 ขึ้น   |                         |                        |
|  | 3x PZ1, 4x PZ2, 3x PZ3  | BB-PZ                   | 00F.49.6934            |
|  | TX 10, 2x TX 15, 3x TX 20, 3x TX 25, TX 30  | BB-TX                   | 00F.49.6935            |
|  | PH1, PH2, PZ1, PZ2, PZ3, TX15, TX20, TX25,TX 30, SZ 0.8x5.5   | BB-MIX                  | 00F.49.6936            |
| FISHOL.                                      | CENTROTEC screwdriver handle<br>ด้ามจับไขควง CENTROTEC  | CENTROTEC-DRIVE         | 00F.49.5228            |
|  | Adapter<br>for plug-in bits<br>หัวต่อ<br>สำหรับดอกไขควงแบบเสียบ   |                         |                        |
|  | with ball lock for manual operation, Tool reception ¼", Length 50 mm<br>พร้อมระบบล็อคลูกปืนสำหรับการใช้งานด้วยมือ ขนาดดอก 1/4 นิ้ว ยาว 50 มม.   | 1/4"-50 CE/KG CENTROTEC | 00F.49.5131            |
|  | with ball lock for manual operation, Tool reception 3/8", Length 50 mm<br>พร้อมระบบล็อคลูกปืนสำหรับการใช้งานด้วยมือ ขนาดดอก 3/8 นิ้ว ยาว 50 มม. | 3/8"-70 CE/KG CENTROTEC | 00F.49.5133            |
|  | <b>Bit holder</b><br>qty, in pack 1 piece(s)<br>ก้านจับดอก<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | BHS 65 CE               | 00F.49.2648            |
|  | Bit holder<br>qty, in pack 1 piece(s)<br>ก้านจับดอก<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  | BH 60 CE                | 00F.49.8974            |
|  | CENTROTEC extra long bit holder<br>qty, in pack 1 piece(s)<br>ก้านจับดอกแบบยาวพิเศษ CENTROTEC<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น                              | BV 150 CE               | 00F.49.2540            |



| CENTROTEC tool r<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTE |   | <b>Model</b><br>รู่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|----------------------|------------------------|
|   | it Phillips<br>Length 25 mm<br>คอกไขควงแฉก<br>ความยาว 25 มม.  |                      |                        |
|   | Size PZ 1, qty. in pack 3 piece(s)<br>ขนาด PZ 1 บรรจุจำนวน 3 ขึ้น   | HiQ PZ 1-25 /3       | 00F.49.0481            |
|   | Size PZ 2, qty. in pack 3 piece(s)<br>ขนาด PZ 2 บรรจุจำนวน 3 ขึ้น   | HiQ PZ 2-25 /3       | 00F.49.0482            |
|   | Size PZ 3, qty. in pack 3 piece(s)<br>ขนาด PZ 3 บรรจุจำนวน 3 ขึ้น   | HiQ PZ 3-25 /3       | 00F.49.0483            |
|   | Size PH 1, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด PH 1 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | PH 1-25 /10          | 00F.49.0501            |
|   | Size PH 2, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด PH 2 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | PH 2-25 /10          | 00F.49.0502            |
|   | Size PH 3, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด PH 3 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | PH 3-25 /10          | 00F.49.0503            |
|   | Size TX 10, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด TX 10 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | TX 10-25 /10         | 00F.49.0504            |
|   | Size TX 15, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด TX 15 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | TX 15-25 /10         | 00F.49.0505            |
|   | Size TX 20, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด TX 20 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | TX 20-25 /10         | 00F.49.0506            |
|   | Size TX 25, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด TX 25 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | TX 25-25 /10         | 00F.49.0507            |
|   | Size TX 30, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขนาด TX 30 บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | TX 30-25 /10         | 00F.49.0508            |
|   | Bit Pozidriv<br>Length 100mm, qty. in pack 2 piece(s)<br>ดอกไขควงปากแฉก<br>ความยาว 100 มม. บรรจุจำนวน 2 ขึ้น      |                      |                        |
|   | Size PZ 1<br>ขนาด PZ 1  | HiQ PZ 1-100 CE/2    | 00F.49.2527            |
|   | Size PZ 2<br>ขนาด PZ 2  | HiQ PZ 2-100 CE/2    | 00F.49.2528            |
|   | Size PZ 3<br>ขนาด PZ 3  | HiQ PZ 3-100 CE/2    | 00F.49.2529            |
|   | Bit Phillips Length 100 mm, qty. in pack 2 piece(s) ดอกไขควงแฉก ความยาว 100 มม. บรรจุจำนวน 2 ขึ้น                 |                      |                        |
|   | Size PH 1<br>ขนาด PH 1  | HiQ PH 1-100 CE/2    | 00F.49.2530            |
|   | Size PH 2<br>ขนาด PH 2  | HiQ PH 2-100 CE/2    | 00F.49.2531            |
|   | Size PH 3<br>ขนาด PH 3  | HiQ PH 3-100 CE/2    | 00F.49.2532            |
| <b></b> €                               | Bit Torx<br>Length 100mm, qty. in pack 2 piece(s)<br>ดอกไขควงปากหกแฉก (Torx)<br>ความยาว 100 มม. บรรจุจำนวน 2 ขึ้น |                      |                        |
|   | Size TX 15<br>ขนาด TX 15  | HiQ TX 15-100 CE/2   | 00F.49.2533            |
|   | Size TX 20<br>ขนาด TX 20  | HiQ TX 20-100 CE/2   | 00F.49.2534            |
|   | Size TX 25<br>ขนาด TX 25  | HiQ TX 25-100 CE/2   | 00F.49.2535            |
|   | Size TX 30<br>ขนาด TX 30  | HiQ TX 30-100 CE/2   | 00F.49.2536            |



| CENTROTEC tool range: Bits<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTEC: ดอกไขควง |  | <b>Mode</b> l<br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-----------------------|------------------------|
|  | Bit slot head HiQ<br>Length 100 mm, qty. in pack 2 piece(s)<br>ดอกไขควงปากแบน หัว HiQ<br>ความยาว 100 มม. บรรจุจำนวน 2 ขึ้น |                       |                        |
|  | Size SZ 0.8 x 5.5<br>ขนาด 0.8 x 5.5  | SZ 0.8 x 5.5-100 CE/2 | 00F.49.2537            |
|  | Size SZ 1.2 x 6.5<br>ขนาด 1.2 x 6.5  | SZ 1.2 x 6.5-100 CE/2 | 00F.49.2538            |

| andard drill bit p<br>เดอกสว่านมาตรฐาน | · ·  | Model<br>ર્ૄપ           | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-------------------------|------------------------|
| 3-3-3-3                                | Twist drill bit<br>allen key, qty. in pack 1 piece<br>ดอกสว่าน<br>ประแจทกเหลี่ยม บรรจุจำนวน 1 ขึ้น                                 |                         |                        |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกลว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 3 /33 CE/M-Set    | 00F.49.3421            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 3.5 /39 CE/M-Set  | 00F.49.3422            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 4 /43 CE/M-Set    | 00F.49.3423            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 4.5 /47 CE/M-Set  | 00F.49.3424            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 5 /52 CE/M-Set    | 00F.49.3425            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 5.5 /57 CE/M-Set  | 00F.49.3426            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 6 /57 CE/M-Set    | 00F.49.3427            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 6.5 /63 CE/M-Set  | 00F.49.3428            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 8.0 /75 CE/M-Set  | 00F.49.5308            |
|  | complete drill bit with bit holder and 2 replacement drill bits<br>ดอกสว่านพร้อมก้านจับดอก และดอกสว่านสำรอง 2 ขึ้น                 | HSS D 10.0 /75 CE/M-Set | 00F.49.5309            |
|  | <b>Drill bit case</b><br>Diameter 3-10 mm, qty. in pack 10 piece(s)<br>ขุดดอกสว่าน<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 3-10 มม. บรรจุจำนวน 10 ขึ้น | HSS D 3-10 CE/10        | 00F.49.5128            |
|  | Twist drill bit<br>ดอกสว่าน  |                         |                        |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 3/33 M/10x        | 00F.49.3437            |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 3.5/39 M/10x      | 00F.49.3438            |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 4/43 M/10x        | 00F.49.3439            |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 4.5/47 M/10x      | 00F.49.3440            |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 5/52 M/10x        | 00F.49.344             |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น   | HSS D 5.5/57 M/10x      | 00F.49.3442            |



| Standard drill bit programme<br>ชุดดอกสว่านมาตรฐาน |  | Model<br>รุ่น       | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|---------------------|------------------------|
|  | Twist drill bit<br>ดอกสว่าน  |                     |                        |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น                                       | HSS D 6/57 M/10x    | 00F.49.3443            |
|  | qty. in pack 10 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 10 ขึ้น                                       | HSS D 6.5/63 M/10x  | 00F.49.3444            |
|  | qty. in pack 5 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 5 ขึ้น   | HSS D 8.0/75 M/10x  | 00F.49.5310            |
|  | qty. in pack 5 piece(s)<br>บรรจุจำนวน 5 ขึ้น   | HSS D 10.0/75 M/10x | 00F.49.5311            |
| energy   | Drill bit<br>ดอกสว่าน  |                     |                        |
|  | Diameter 3 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 3 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 3 CE/W            | 00F.49.2512            |
|  | Diameter 4 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 4 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 4 CE/W            | 00F.49.2513            |
|  | Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 5 CE/W            | 00F.49.2514            |
|  | Diameter 6 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 6 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 6 CE/W            | 00F.49.2515            |
|  | Diameter 7 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 7 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 7 CE/W            | 00F.49.2516            |
|  | Diameter 8 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 8 CE/W            | 00F.49.2517            |
|  | Diameter 10 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 10 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น | D 10 CE/W           | 00F.49.2518            |

| CENTROTEC tool range: Bits<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTEC: ดอกไขควง |  | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|----------------------|------------------------|
|  | Diameter 3-8 mm, qty. in pack 5 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 3-8 มม. บรรจุจำนวน 5 ขึ้น | BKS D 3-8 CE/W       | 00F.49.3648            |
| FESTOR.  | Diameter 3-8 mm, qty. in pack 5 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 3-8 มม. บรรจุจำนวน 5 ขึ้น | BKS D 3 CE/W-K       | 00F.49.5130            |



| CENTROTEC tool range<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTEC |  | <b>Mode</b> l<br>કૃંપ | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-----------------------|------------------------|
| <b>*</b>                                     | Forstner drill bit<br>ตอกขูด   |                       |                        |
| _  | Diameter 15 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 15 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 15 CE               | 00F.49.6472            |
|  | Diameter 20 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 20 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 20 CE               | 00F.49.6473            |
|  | Diameter 25 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 25 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 25 CE               | 00F.49.6474            |
|  | Diameter 30 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 30 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 30 CE               | 00F.49.6475            |
|  | Diameter 35 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 35 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | D 35 CE               | 00F.49.6476            |
|  | 5 drill bits D 15-35, Diameter 15-35 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>ดอกสว่าน D 15-35 5 ดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 15-35 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  | CE Set D 15-35        | 00F.49.6390            |
|  | centre point and centring bit, for CENTROTEC Forstner drill bit<br>ดอกเจาะนำศูนย์ สำหรับดอกขูด CENTROTEC   | FB-CE                 | 00F.49.7268            |
|  | Deburring countersing<br>qty. in pack 1 piece<br>ตอกลบคมเลี้ยน<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  |                       |                        |
|  | Diameter 2-8 mm<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 2-8 มม.  | QLS D2-8 CE           | 00F.49.2520            |
|  | Diameter 5-15 mm<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 5-15 มม.  | QLS D5-15 CE          | 00F.49.2521            |
| -8   | Drill bit with depth stop<br>carbide, adjustable depth stop, Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece<br>ดอกสว่านพร้อมตัวกำหนดความลึก<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | BTA HW D5 CE          | 00F.492522             |
|  | Spare part drill bit<br>for drill bit with depth stop, Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece<br>ดอกสว่านสำรอง  | HW D5 F.BTA           | 00F.49.1749            |
|  | สำหรับดอกสว่านคาร์ไบด์พร้อมกำหนดความลึก เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  Drill countersink with depth stop adjustable depth stop, Diameter 3.5 mm, qty. in pack 1 piece(s) ตอกลบคมพร้อมตัวกำหนดความลึก สามารถปรับระดับความลึกได้ เส้นผ่าศูนย์กลาง 3.5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น | BSTA HS D3.5 CE       | 00F.49.2523            |
|  | Spare part drill bit<br>for drill countersink with depth stop, Diameter 3.5 mm, qty. in pack 5 piece(s)<br>ดอกสว่านสำรอง<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 3.5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น   | EB-BSTA D 3.5/5x      | 00F.49.4445            |
|  | Drill countersink with depth stop adjustable depth stop, Diameter 4.5 mm, qty. in pack 1 piece(s)  | BSTA HS D4.5 CE       | 00F.49.2524            |
|  | ดอกลบคมพร้อมตัวกำหนดความลึก<br>สามารถปรับระดับความลึกได้ เส้นผ่าศูนย์กลาง 4.5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  |                       |                        |
|  | Spare part drill bit<br>for drill countersink with depth stop, Diameter 4.5 mm, qty. in pack 5 piece(s)<br>ดอกสว่านสำรอง   | EB-BSTA D 4.5/5x      | 00F.49.4446            |
|  | เส้นผ่าศูนย์กลาง 4.5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขิน  Countersink drill bit w/ depth stop adjustable depth stop, Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece(s) ตอกลบคมพร้อมตัวกำหนดความลึก   | BSTA HS D5 CE         | 00F.49.6451            |
|  | สามารถปรับระดับความลึกได้ เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  Drill bit for BSTA  Diameter 5 mm, qty. in pack 5 piece(s)  ๑๐กสว่านสำหรับ BSTA  เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 5 ขึ้น  | EB-BSTA D 5/5x        | 00F.49.6452            |



| CENTROTEC tool range<br>ชุดอุปกรณ์ CENTROTEC |   | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|---|----------------------|------------------------|
|  | Depth stop<br>spare sleeves for drill bits/countersinks with depth stop, qty. in pack 5 piece(s)<br>ตัวกำหนดความลึก<br>ปลอกสำรองสำหรับดอกสว่าน/ดอกลบคม ที่มีตัวกำหนดความลึก บรรจุจำนวน 5 ขึ้น           | BTA/BSTA 5x          | 00F.49.5882            |
|  | Centering bit with depth stop for 5 mm Euro-screws, Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece(s) ดอกเจาะนำศูนย์ พร้อมตัวกำหนดดูวามลึกสำหรับสกรู Euro ขนาด 5 มม. มีเส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม.<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น | ZB HS D5 EURO CE     | 00F.49.2525            |
|  | Spare part drill bit Diameter 5 mm, qty. in pack 1 piece(s) ดอกสว่านสำรอง เส้นผ่าศูนย์กลาง 5 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  | HS D5                | 00F.49.3572            |
|  | <b>Hook Driver</b><br>Diameter 18 mm, qty. in pack 1 piece(s)<br>ข้องอจับดอกสว่าน<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 18 มม. บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  | HD D18 CE            | 00F.49.2526            |
|  | <b>Drill adapter</b><br>qty. in pack 1 piece(s)<br>ทัวต่อดอกสว่าน<br>บรรจุจำนวน 1 ขึ้น  | BA-CE CENTROTEC      | 00F.49.6450            |



# Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า



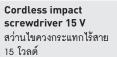




| Applications<br>ลักษณะการใช้งาน  | Cordless drills 12 V<br>สว่านไขควงไร้สาย 12 โวลต์ |   | dless drills 15 V<br>ขควงไร้สาย 15 โวลต์ |  |
|--|---|---|--|--|
| Screwdriving in wood, max. diameter<br>ขนาดดอกสว่านเจาะไม้ เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด<br>3 x 15                    | •   | 0 | 0  |  |
| 4 x 35   | •   | • | •  |  |
| 5 x 40   | •   | • | •  |  |
| 6 x 80   | 0   | • | •  |  |
| Screwdriving in wood, max. diameter<br>ขนาดดอกสว่านเจาะไม้ เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด<br>6 x 120                   |   | • | •  |  |
| 8 x 220  |   | 0 | 0  |  |
| 8 x 300  |   |   |  |  |
| Drilling in wood, max. diameter<br>การเจาะไม้ เล้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด   | •   | 0 | 0  |  |
|  | $\circ$   | • | •  |  |
|  |   | • | •  |  |
| 45   |   | 0 | 0  |  |
| Drilling in stone or concrete<br>max, diameter 18 mm<br>การเจาะหินหรือคอนกรีต<br>เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด 18 มม. |   |   |  |  |









Cordless drills 18 V สว่านไขควงไร้สาย 18 โวลต์



Cordless hammer drill 18 V สว่านเจาะกระแทก 18 โวลต์

| 0 | 0 | 0          |  |
|---|---|------------|--|
| • | • | $\bigcirc$ |  |
| • | • |            |  |
|   |   |            |  |
| • | • |            |  |
| 0 | • |            |  |
|   | 0 |            |  |
|   |   |            |  |
| • | 0 | $\circ$    |  |
| 0 | • | 0          |  |
|   | • |            |  |
|   | • |            |  |
|   |   |            |  |
|   |   |            |  |
|   |   | •          |  |

• Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง  $\bigcirc \ \, \mathsf{Appropriate}$ เหมาะสำหรับการใช้งาน



# Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า







Technical data ข้อมูลเฉพาะ Cordless drills 12 V สว่านไขควงไร้สาย 12 โวลต์ Cordless drills 15 V สว่านไขควงไร้สาย 15 โวลต์

| Battery voltage                      | 10.8 <b>V</b>            | 14.4 V                   | 14.4 V                   |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| ขนาดแบบเตอรี่                        | 10.8 โวลต์               | 14.4 โวลต์               | 14.4 โวลต์               |
| ldling speed, 1st gear/2nd gear      | 0-400/0-1,200 min-1      | 0-450/0-1,500 min-1      | 0-450/0-1,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ เกียร์ 1/เกียร์ 2    | 0-400/0-1,200 รอบต่อนาที | 0-450/0-1,500 รอบต่อนาที | 0-450/0-1,500 รอบต่อนาที |
| Drilling diameter, wood/steel        | 12/8 mm                  | 35/16 mm                 | 35/16 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะไม้/เหล็ก     | 12/8 มม.                 | 35/16 มม.                | 35/16 มม.                |
| Torque adjustment                    | 0.2-2.4 Nm               | 0.5-8/0.5-6 Nm           | 0.5-8/0.5-6 Nm           |
| การปรับแรงบิด                        | 0.2-2.4 นิวตันเมตร       | 0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร   | 0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร   |
| Max. torque, wood/steel              | 0.2-2.4 Nm               | 25/40 Nm                 | 27/40 Nm                 |
| แรงบิดสูงสุด ไม้/เหล็ก               | 0.2-2.4 นิวตันเมตร       | 0.2-2.4 นิวตันเมตร       | 0.2-2.4 นิวตันเมตร       |
| Chuck range                          | 1-8 mm                   | 1.5-13 mm                | 1.5-13 mm                |
| ขนาดหัวจับดอกสว่าน                   | 1-8 มม.                  | 1.5-13 มม.               | 1.5-13 มม.               |
| Li-on battery capacity               | 1.5 Ah                   | 4.2 Ah                   | 4.2 Ah                   |
| ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-lon         | 1.5 Ah                   | 4.2 Ah                   | 4.2 Ah                   |
| Charging time Li-lon                 | 25 min                   | 70 min                   | 70 min                   |
| ระยะเวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ Li-lon   | 25 นาที                  | 70 นาที                  | 70 นาที                  |
| Weight with Li-Ion                   | 0.9 kg                   | 1.6 kg                   | 1.5 kg                   |
| น้ำทนักพร้อมแบตเตอรี่ Li-Ion         | 0.9 nn.                  | 1.6 nn.                  | 1.5 กก.                  |
| ldle engins speed<br>ความเร็วรอบปกติ |                          |                          |                          |
| Stamping number<br>อัตรากระแทก       |                          |                          |                          |
| Tool reception<br>ขนาดหัวจับ         |                          |                          |                          |
|                                      |                          |                          |                          |









| Cordless impact<br>screwdriver 15 V<br>สว่านไขควงกระแทกไร้สาย<br>15 โวลต์ | Cordless drills 18 V<br>สว่านไขควงไร้สาย 18 โวลต์ | Cordless hammer<br>drill 18 V<br>สว่านเจาะกระแทก 18 โวลต์ |
|---|---|---|
| 14.4 V<br>14.4 โวลต์  | 18 V<br>18 โวลต์                                  | 18 V<br>18 โวลต์  |
|   | 0-450/0-1,500 min-1<br>0-450/0-1,500 รอบต่อนาที   |   |
| 13/10 mm<br>13/10 มม.   | 45/16 mm<br>45/16 มม.                             |   |
|   | 0.5-8/0.5-6 Nm<br>0.5-8/0.5-6 นิวตันเมตร          |   |
|   | 30/45 Nm<br>30/45 นิวตันเมตร                      | 10/25 Nm<br>10/25 นิวตันเมตร                              |
| 1.5-13 mm<br>1.5-13 มม.   | 1.5-13 mm<br>1.5-13 มม.                           |   |
| 4.2 Ah<br>4.2 Ah  | 4.2 Ah<br>4.2 Ah                                  | 4.2 Ah<br>4.2 Ah  |
| 70 min<br>70 นาที   | 70 min<br>70 นาที                                 | 70 min<br>70 นาที   |
| 1.7 kg<br>1.7 nn.   | 1.7 kg<br>1.7 กก.                                 | 2.4 kg<br>2.4 nn.   |
| 0-2,600 min-1<br>0-2,600 รอบต่อนาที                                       |   | 0-1,100 min-1<br>0-1,100 รอบต่อนาที                       |
| 2,400-3,600 min-1<br>2,400-3,600 รอบต่อนาที                               |   | 4,895 min-1<br>4,895 รอบต่อนาที                           |

SDS-Plus







# Sawing with Jigsaws

# เลื้อยฉลุ









# Pendulum jigsaws TRION PS 300 and PSB 300 เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น TRION PS 300 และ PSB 300







#### Strengths and benefits

- Patented three-way saw blade guide for cutting precise angles
- FastFix rapid-change system for easy saw blade changes
- Compatible in the system integrated in the CMS
- system as a semi-stationary saw

- ตัวจับใบเลื่อยแบบสามทางที่ได้รับการจดสิทธิบัตรช่วยให้ การเลื่อยแบบตัดมุมมีความแม่นยำ
- เปลี่ยนใบเลื่อยได้อย่างรวดเร็วด้วยระบบอุปกรณ์ FastFix
- สามารถปรับใช้เป็นเครื่องเลื่อยกึ่งติดตั้งเมื่อทำงานร่วมกับ อุปกรณ์ในระบบ CMS

| MMI        | 34 | 14/ | P4 9'9' |     |                       |         |
|------------|----|-----|---------|-----|-----------------------|---------|
| ELECTRONIC | 3/ |     | FIX 🖒   | 160 | STATE OF THE PARTY OF |         |
|            | CP |     |         | 15  | CLEAN <b>TEC</b>      | plug it |

| Technical data                                       | Electronic             |
|--|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ  | รายละเอียด             |
| Power consumption                                    | 720 W                  |
| กำลังไฟ  | 720 วัตต์              |
| Stroke rate  | 1,000-2,900 min-1      |
| อัตราช่วงชัก   | 1,000-2,900 รอบต่อนาที |
| Pendulum cover adjustment in stages<br>ระดับการแกว่ง | 4                      |
| Inclination  | 0-45°                  |
| การปรับเอียง   | 0-45 องศา              |
| Cutting depth in wood                                | 120 mm                 |
| ความลึกในการตัดไม้                                   | 120 ນມ.                |
| Cutting depth in NF metals                           | 20 mm                  |
| ความลึกในการตัดโลทะนอกกลุ่มเหล็ก                     | 20 มม.                 |
| Cutting depth in steel (soft)                        | 10 mm                  |
| ความลึกในการตัดเหล็ก (เนื้ออ่อน)                     | 10 มม.                 |
| Weight   | 2.4 kg                 |
| นำหนัก   | 2.4 กก.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า |
|---|-------------------------------|
| 2 saw blades, splinterguard, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>ใบเลื่อย 2 ใบ ตัวป้องกันการกะเทาะบรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC |                               |
| <b>PS 300 EQ-Plus</b><br>เลือยฉลุ รุ่น PS 300 EQ-Plus   | 00F.56.1445                   |
| PSB 300 EQ-Plus<br>เลื่อยฉลุ รุ่น PSB 300 EQ-Plus   | 00F.56.1453                   |



# CARVEX PS 420 and PSB 420 pendulum jigsaws

CARVEA P3 420 ตกน . 32 --- ... เลื้อยฉลุ รุ่น CARVEX PS 420 และ PSB 420







AS SECTION OF STATE O

Brushless EC-TEC motor for a long service life and a high level of efficiency มอเตอร์แบบไร้แปรงถ่าน EC-TEC ข่วยยึดอายุการใช้งานและให้ประสิทธิผล ในการทำงานสูงสุด

#### Strengths and benefits

- Excellent behaviour in curves thanks to threefold blade guide and rigid lifter rod
- Simple hadling thanks to the softgrip and ergonomi design
- Electronic switch-on/off on both sides, reachable in every grip position
- Fast, tool-free changing of tables, baseplates and saw

- สามารถเลื่อยตัดโค้งได้อย่างเรียบเนียนด้วยตัวจับใบเลื่อยแบบ สามทาง ซึ่งช่วยให้ใบเลื่อยมีความมั่นคงขึ้น และแท่งจับใบเลื่อย ที่ช่วยให้เคลื่อนที่ในแนวดิ่งได้ดี
- จับถนัดมือด้วยมือจับนิ่มสบายและการออกแบบที่เหมาะสมกับ
- มีสวิตซ์เปิด/ปิดอยู่ทั้งสองข้าง จึงสะดวกต่อการเปิด/ปิดเครื่องใน ทุกทิศทางการจับ
- เปลี่ยนแท่น ฐานเลื่อย และใบเลื่อย โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือและ เปลี่ยนได้รวดเร็ว

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                        | PS 420                                   | PSB 420 |  |  |
|--|--|---------|--|--|
| Power consumption                                    | 550 W                                    |         |  |  |
| กำลังไฟ  | 550 วัตต์                                |         |  |  |
| Stroke rate  | 1,500-3,800 min-1 1,000-3,800 mi         |         |  |  |
| อัตรากระแทก  | 1,500-3,800 รอบต่อนาที 1,000-3,800 รอบต่ |         |  |  |
| Pendulum cover adjustment in stages<br>ระดับการแกว่ง | 4  |         |  |  |
| Cutting depth in wood                                | 120 mm                                   |         |  |  |
| ความลึกในการตัดไม้                                   | 120 มม.                                  |         |  |  |
| Cutting depth in NF metals                           | 20 mm                                    |         |  |  |
| ความลึกในการตัดโลหะนอกกลุ่มเหล็ก                     | 20 มม.                                   |         |  |  |
| Cutting depth in steel (soft)                        | 10 mm                                    |         |  |  |
| ความลึกในการตัดเหล็ก (เนื้ออ่อน)                     | 10 มม.                                   |         |  |  |
| Weight   | 1.9 kg                                   |         |  |  |
| น้ำหนัก  | 1.9 nn.                                  |         |  |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| 2 saw blades, splinterguard, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>ใบเลื่อย 2 ใบ ตัวป้องกันการกะเทาะ บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC |                        |
| <b>PS 420 EBQ-Plus</b><br>เลื้อยฉลุ รุ่น PS 420 EBQ-Plus   | 00F.56.1587            |
| <b>PSB 420 EBQ-Plus</b><br>เลื่อยณลุ รุ่น PSB 420 EBQ-Plus   | 00F.56.1602            |
| PS 420 EBQ-Set Accessories SYSTAINER   | 00F.56.1588            |
| เลื่อยฉลุ รุ่น PS 420 EBQ-Set<br>อุปกรณ์เสริม SYSTAINER  |                        |
| PSB 420 EBQ-Set Accessories SYSTAINER  | 00F.56.1603            |
| เลื้อยฉลุ รุ่น PSB 420 EBQ-Set<br>อุปกรณ์เสริม SYSTAINER   |                        |



10 mm

10 มม. 4.2 Ah

4.2 Ah

2.4 kg

2.4 กก.

2.3 kg

2.3 กก.

# CARVEX PSC 420 and PSBC 420 cordless pendulum jigsaws

เลื้อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVEX PSC 420 และ PSBC 420







INCREMENTAL AND PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

Cutting depth in steel (soft)

ความลึกในการตัดเหล็ก (เนื้ออ่อน)

Rechargeable battery capacity ค่าความจุแบตเตอรี่แบบชาร์จ

Weight

น้ำหนัก





#### Strengths and benefits

- Particularly efficient with lithium-ion batteries
- Battery packs for drills from C and T series can be used
   Excellent behaviour in curves thanks to threefold saw
- Excellent behaviour in curves thanks to threefold saw blade guide and rigid lifter rod
- Simple handling thanks to the softgrip and ergonomic design

- ใช้แบตเตอรี่ Lithium-ion เพื่อการทำงานอย่างเต็มประสิทธิภาพ เป็นพิเศษ
- สามารถใช้งานร่วมกับแบตเตอรี่สำหรับสว่านทั้งรุ่น C และ T
- สามารถเลื่อยตัดโค้งได้อย่างเรียบเนียนด้วยตัวจั๋บใบเลื่อยแบบสาม ทาง ซึ่งช่วยให้ไบเลื่อยมีความมั่นคงขึ้น และแท่งจับใบเลื่อยที่ช่วย ให้เคลื่อนที่ในแนวดิ่งได้ดี
- จับถนัดมือด้วยมือจับนิ่มสบายและการออกแบบที่เหมาะสมกับ การทำงาน

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                        | PSC 420 Li 15 | PSC 420 Li 18             |  |
|--|---------------|---------------------------|--|
| Battery voltage                                      | 14.4 V        | 18 V                      |  |
| กำลังไฟแบตเตอรี่                                     | 14.4 โวลต์    | 18 โวลต์                  |  |
| Stroke rate<br>อัตรากระแทก                           |               | 300 min-1<br>เ รอบต่อนาที |  |
| Pendulum cover adjustment in stages<br>ระดับการแกว่ง | 4             |                           |  |
| Cutting depth in wood                                | 120 mm        |                           |  |
| ความลึกในการตัดไม้                                   | 120 มม.       |                           |  |
| Cutting depth in NF metals                           | 20 mm         |                           |  |
| ความลึกในการตัดโลหะนอกกลุ่มเหล็ก                     | 20 มม.        |                           |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| 2 saw blades, splinterguard, charger TRC 3, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>ใบเลื่อย 2 ใบ ตัวป้องกันการกะเทาะ, แท่นชาร์จแบตเตอรี่ รุ่น TRC 3 บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC             |                        |
| PSC 420 EB-Plus Li 15<br>Battery pack BPC 15 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยลลุไร้สาย รุ่น PSC 420 EB-Plus Li 15 แบตเตอรี่ รุ่น BPC 15 Li 4.2 Ah   | 00F.56.1621            |
| PSBC 420 EB-Plus Li 15<br>Battery pack BPC 15 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น PSBC 420 EB-Plus Li 15 แบตเตอรี่ รุ่น BPC 15 Li 4.2 Ah   | 00F.56.1639            |
| PSC 420 EB-Set Li 15<br>Accessories SYSTAINER, Battery pack BPC 15 Li 4.2 Ah<br>เลือยอลุไร้สาย รุ่น PSC 420 EB-Set Li 15 อุปกรณ์เสริม SYSTAINER, แบตเตอรี่ รุ่น BPC 15 Li 4.2 Ah     | 00F.56.1617            |
| PSBC 420 EB-Set Li 15<br>Accessories SYSTAINER, Battery pack BPC 15 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น PSBC 420 EB-Set Li 15 อุปกรณ์เสริม SYSTAINER, แบตเตอรี่ รุ่น BPC 15 Li 4.2 Ah  | 00F.56.1635            |
| PSC 420 EB-Plus Li 18<br>Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น PSC 420 EB-Plus Li 18 แบตเตอรี่ รุ่น BPC 18 Li 4.2 Ah   | 00F.56.1630            |
| PSBC 420 EB-Plus Li 18<br>Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น PSBC 420 EB-Plus Li 18 แบตเตอรี่ รุ่น BPC 18 Li 4.2 Ah   | 00F.56.1648            |
| PSC 420 EB-Set Li 18<br>Accessories SYSTAINER, Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>เลือยฉลุไร้สาย รุ่น PSC 420 EB-Plus Li 18 อุปกรณ์เสริม SYSTAINER, แบตเตอรี่ รุ่น BPC 18 Li 4.2 Ah    | 00F.56.1626            |
| PSBC 420 EB-Set Li 18<br>Accessories SYSTAINER, Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>เลื่อยอลุไร้สาย รุ่น PSBC 420 EB-Plus Li 18 อุปกรณ์เสริม SYSTAINER, แบตเตอรี่ รุ่น BPC 18 Li 4.2 Ah | 00F.56.1644            |



# Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





| Applications<br>ลักษณะการใช้งาน  | Pendulum jigsaws TRION<br>เลื่อยฉลุ รุ่น TRION |        | CARVEX pendulum jigsaws, cable version<br>เลื่อยฉลุมีสาย รุ่น CARVEX |   |
|--|--|--------|--|---|
| Sawing with Jigsaws<br>Work independent of the mains power supply<br>เลื่อยฉลุ<br>ทำงานอย่างอิสระโดยใช้อุปกรณ์จ่ายไฟหลัก   |  |        |  |   |
| Cut-outs for sinks and kitchen hobs<br>ตัดขึ้นงานสำหรับติดตั้งอ่างล้างจานและเตาไฟฟ้า                                       | •  | •      | •  | • |
| Trimming work on furniture, kitchens, for interior fitting<br>ตัดแต่งงานเฟอร์นิเจอร์ ชุดครัว สำหรับการติดตั้งภายใน         | •  | •      | •  | • |
| Cutting circles and curves<br>ตัดวงกลมทรือเส้นโค้ง   | 0  | 0      | •  | • |
| Coping end strips<br>เลื่อยตัดปลายแผ่นไม้ให้โค้งเว้า<br>Cutting workpieces to length<br>การตัดขึ้นงานตามความยาว            | •  | •      | •  | • |
| Edge notching on beams   |  | •      | •  | • |
| เซาะร่องบนท่อนไม้<br>Cutting from below<br>การตัดจากด้านล่าง   | •  | •<br>• | •  | • |
| Semi-stationary sawing Cutting accurately along the scribe ling เครื่องเลื่อยแบบตั้งใต๊ะ ตัดตามเล้นที่ลากไว้อย่างเที่ยงตรง |  |        |  |   |
| Precise coping during trimming work<br>ตัดรอยโค้งเว้าอย่างแม่นยำขณะตัดแต่งขึ้นงาน  |  |        |  |   |
| Preliminary cutting work prior to routing shapes<br>ตัดขึ้นงานในเบื้องต้นก่อนเซาะเป็นรูปทรง                                |  |        |  |   |







| <b>CARVEX pendulum jigs</b><br><b>15 V cordless version</b><br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVEX |   | CARVEX pendulum jigsaws,<br>18 V cordless version<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVEX 18 โวล | ต์ | Compact Module<br>System CMS<br>อุปกรณ์ Compact Module System CMS |
|--|---|---|----|---|
|  |   |   |    |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
|  |   |   |    |   |
|  |   |   |    |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| •  | • | •   | •  |   |
| Ŭ.   |   | - C   | V  |   |
|  |   |   |    |   |
|  |   |   |    | •   |
|  |   |   |    |   |
|  |   |   |    | •   |
|  |   |   |    | •   |
|  |   |   |    |   |

Extremely appropriate
 เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง

Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



# Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





| Technical data   | Pendulum jigsaws TRION |                        | CARVEX pendulum ji        |                        |
|--|------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ  | เลื่อยฉลุ รุ่น TRION   |                        | เลื่อยฉลุมีสาย รุ่น CARVE |                        |
| Power consumption  | 720 W                  | 720 W                  | 550 W                     | 550 W                  |
| กำลังไฟ  | 720 วัตต์              | 720 วัตต์              | 550 วัตต์                 | 550 วัตต์              |
| Stroke rate  | 1,000-2,900 min-1      | 1,000-2,900 min-1      | 1,500-3,800 min-1         | 1,500-3,800 min-1      |
| อัตราช่วงขัก   | 1,000-2,900 รอบต่อนาที | 1,000-2,900 รอบต่อนาที | 1,500-3,800 รอบต่อนาที    | 1,500-3,800 รอบต่อนาที |
| Pendulum cover adjustment in stages<br>ระดับการแกว่ง       | 4                      | 4                      | 4                         | 4                      |
| Battery voltage<br>กำลังไฟแบตเตอรี่                        |                        |                        |                           |                        |
| Inclination<br>การปรับเอียง                                | 0-45°<br>0-45 องศา     | 0-45°<br>0-45 องศา     |                           |                        |
| Cutting depth in wood                                      | 120 mm                 | 120 mm                 | 120 mm                    | 120 mm                 |
| ความลึกในการตัดไม้   | 120 มม.                | 120 มม.                | 120 มม.                   | 120 มม.                |
| Cutting depth in NF metals                                 | 20 mm                  | 20 mm                  | 20 mm                     | 20 mm                  |
| ความลึกในการตัดโลหะนอกกลุ่มเหล็ก                           | 20 มม.                 | 20 มม.                 | 20 มม.                    | 20 มม.                 |
| Cutting depth in steel (soft)                              | 10 mm                  | 10 mm                  | 10 mm                     | 10 mm                  |
| ความลึกในการตัดเหล็ก (เนื้ออ่อน)                           | 10 มม.                 | 10 มม.                 | 10 มม.                    | 10 រារា.               |
| Weight   | 2.4 kg                 | 2.4 kg                 | 1.9 kg                    | <b>1.9 kg</b>          |
| น้ำหนัก  | 2.4 กก.                | 2.4 กก.                | 1.9 ກກ.                   | 1.9 กก.                |
| Rechargeable battery capacity<br>ค่าความจุแบตเตอรีแบบชาร์จ |                        |                        |                           |                        |
| Total weight<br>น้ำหนักรวม                                 |                        |                        |                           |                        |









| CARVEX pendulum jigs:<br>15 V cordless version<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVEX | ·                      | CARVEX pendulum jig<br>18 V cordless version<br>เลื่อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVI |                        | Compact Module<br>System CMS<br>อุปกรณ์ Compact Module System CMS |
|---|------------------------|--|------------------------|---|
| 14.4 V  |                        |  |                        |   |
| 1,500-3,800 min-1   | 1,000-3,800 min-1      | 1,500-3,800 min-1  | 1,000-3,800 min-1      | 1,000-2,900 min-1   |
| 1,500-3,800 รอบต่อนาที  | 1,000-3,800 รอบต่อนาที | 1,500-3,800 รอบต่อนาที   | 1,000-3,800 รอบต่อนาที | 1,000-2,900 รอบต่อนาที  |
| 4   | 4                      | 4  | 4                      | 4   |
| 14.4 V  | 14.4 V                 | 18 V   | 18 V                   |   |
| 14.4 โวลต์  | 14.4 โวลต์             | 18 โวลต์   | 18 โวลต์               |   |
|   |                        | 10/25 Nm   |                        | 0-45°<br>0-45 องศา  |
| 120 mm  | 120 mm                 | 120 mm   | 120 mm                 | 120 mm  |
| 120 มม.   | 120 มม.                | 120 มม.  | 120 มม.                | 120 ມນ.   |
| 20 mm   | 20 mm                  | 20 mm  | 20 mm                  | 20 mm   |
| 20 มม.  | 20 มม.                 | 20 มม.   | 20 มม.                 | 20 มม.  |
| 10 mm   | 10 mm                  | 10 mm  | 10 mm                  | 10 mm   |
| 10 របរ.   | 10 มม.                 | 10 มม.   | 10 มม.                 | 10 มม.  |
| 2.3 kg  | 2.3 kg                 | 2.4 kg   | 2.4 kg                 | 2.4 kg  |
| 2.3 nn.   | 2.3 กก.                | 2.4 กก.  | 2.4 กก.                | 2.4 nn.   |
| 3.0 Ah  | 3.0 Ah                 | 3.0 Ah   | 3.0 Ah                 |   |
| 3.0 Ah  | 3.0 Ah                 | 3.0 Ah   | 3.0 Ah                 |   |
|   |                        |  |                        | 5.7 kg<br>5.7 กก.   |



# Jigsaws blades ใบเลื่อยฉลุ

# Tooth pich, type and material ระยะห่างของซี่ฟัน ประเภท และวัสดุ



Cross-set teeth for quick cuts ชี่ฟันตัดขวางเหมาะสำหรับการ เลื่อยแบบเร็ว



Conically ground blades for clean cuts ชี่ฟันทรงกรวยเหมาะสำหรับ การตัดที่เรียบสะอาด



HCS tool steel: standard quality for all types of wood ทำจากเหล็ก HCS คุณภาพมาตรฐาน เหมาะสำหรับไม้ทุกประเภท



HS bimetal: resistant to high temperatures and hard-wearing HS bimetal มีความแข็งแรงและทนต่อ อุณหภูมิสูง

#### Saw blade features ลักษณะของใบเลื่อย



Carbide: resistant to high temperatures and hard-wearing คาร์ไบด์ทนต่ออุณหภูมิสูงและ มีความแข็งแรง



Hard soldered carbide-tipped splitter, fine เคลือบคาร์ไบด์ที่ปลาย มีความแข็งแรง ตัดละเอียด



Coarse or fine saw blade. Rule of thumb: at least 3 teeth should be engaged ใบเลื่อยหยาบหรือละเอียด อย่างน้อยต้องมีชี่ฟัน 3 ชี่เชื่อมติดกัน



Corrugated blade, milled teeth ใบเลื่อยแบบลอน

| มีความแข็งแรง  | มความแขงแรง ตดละเอยต อยา  | งนอยตองมชพน 3 ชเขอมตต                        | IIII  |   |                             |
|--|---|--|---|---|-----------------------------|
|  | features<br>มะพิเศษ   | Description<br>รายละเอียด                    | Cutting blade<br>length in mm<br>ความยาวของใบ<br>เลื่อย มม. | Tooth pich in mm<br>ระยะห่างของ<br>ชี่พัน มม. | Tooth shape<br>ลักษณะชี่พัน |
| 5704 PROTOCO   | Saw blade features<br>ลักษณะของใบเลื่อย   | S 75/4<br>S 75/4<br>S 75/4                   | 75<br>75<br>75  | 4<br>4<br>4                                   | HCS                         |
|  | long standard blade for wood<br>ใบเลื่อยมาตรฐานแบบยาวเหมาะสำหรับไม้   | S 105/4                                      | 105   | 4   |                             |
| SNOS PESIOO.   | Fine splinter-free cuts.<br>ใบเลื่อยใร้เสี้ยนแบบละเอียด   | S 75/2,5<br>S 75/2,5<br>S 75/2,5             | 75<br>75<br>75  | 2.5<br>2.5<br>2.5                             | нсѕ                         |
|  | Longlife bi-metal blade for fine, splinter-free cuts.<br>ใบเลื่อยไร้เสี้ยนแบบละเอียดไบเมทัล อายุการใช้งานนาน  | HS 75/2,5 bi                                 | 75  | 2.5   |                             |
| CONTRACTOR  | Longlife bi-metal blade. Reversed toothing.<br>Downwards cutting direction!<br>ใบเลื่อยไบเมทัล ซี่พันยัอน สำหรับการเลื่อยจากด้านล่าง<br>อายุการใช้งานนาน  | HS 75/2,5 bi R                               | 75  | 2.5   | Sentto#                     |
|  | Hard-wearing blade for splinter-free, angled cuts.<br>ใบเลื่อยเนื้อแข็ง ไร้เลี้ยนลำหรับการเลื่อยทำมุม   | S 75/4 FS<br>S 75/4 FS<br>S 75/4 FS          | 75<br>75<br>75  | 4<br>4<br>4                                   |                             |
| THE TOTAL PROPERTY OF THE PARTY | Hard-wearing blade for angled cuts (also curved<br>cuts); also used in combination with the guide rail.<br>ใบเลือยเนื้อแข็ง ไร้เลี้ยนสำหรับการเลื่อยทำมุม (รวมถึง<br>การตัดโค้ง) ใช้ร่วมกับรางนำร่อง                          | S 75/4 FSG<br>S 75/4 FSG                     | 75<br>75  | 4<br>4  | HCS                         |
|  | Long hard-wearing blade for angled cuts (also<br>curved cuts); also used in combination with the<br>guide rail.<br>ใบเลื่อยเนื้อแข็ง ไร้เสี้ยนแบบยาวสำหรับการเลื่อยทำมุม<br>(รวมถึงการตัดให้ง) ใช้ร่วมกับรางนำร้อง            | S 105/4 FSG<br>S 105/4 FSG                   | 105<br>105  | 4<br>4  |                             |
| HAVE TRION   | Extra-long hard-wearing blade for angled cuts (also<br>curved cuts); also used in combination with the<br>guide rail.<br>ใบเลื่อยเนื้อแข็ง ไร้เลี้ยนแบบยาวพิเศษสำหรับการเลื่อยทำมุม<br>(รวมถึงการตัดใค้ง) ใช้ร่วมกับรางนำร่อง | S 145/4 FSG                                  | 145   | 4   | HCS                         |
|  | Curved blade for tight curves.<br>ใบเลื่อยโค้งสำหรับการตัดโค้งแคบ   | S 75/4 K<br>S 75/4 K                         | 75<br>75  | 4<br>4  |                             |
| STATE OF PASTOCK.  | Bi-metal blade for splinter-free cuts in wood and<br>plastic. Longlife.<br>ใบเลื่อยไบเมทัล ป้องกันการกระเทาะของไม้และพลาสติก<br>อายุการใช้งานนาน  | HS 75/3 bi FC                                | 75  | 3   | Benetali .                  |
|  | Curved blade for fine, splinter-free cuts.<br>ใบเลื่อยใค้งสำหรับการตัดแบบละเอียดและป้องกันการกระเทาะ  | S 50/1.4 K                                   | 50  | 1.4   |                             |
| (6.754)s (1.1100.   1.1100 | Longlife bi-metal blade.<br>ใบเลื่อยไบเมทัล อายุการใช้งานนาน  | HS 75/4 bi                                   | 75  | 4   | BIMETAL                     |
|  | Bi-metal blade for cuts in plastic and composite<br>materials. Longlife<br>ใบเลื่อยไบเมทัล สำหรับพลาสติกและวัสดุผสม<br>อายุการใช้งานนาน   | HS 75/3 bi                                   | 75  | 3   |                             |
| CONTRACTOR AND STATE OF THE PARTY OF THE PAR | Bi-metal blade for thin sheet metal, pipes, profiles<br>(1.2-2.5 mm).<br>ใบเลื่อยไบเมทัล สำหรับพลาสติกและวัสดุผสม<br>อายุการใช้งานนาน   | HS 60/1.2 bi<br>HS 60/1.2 bi<br>HS 60/1.2 bi | 60<br>60<br>60  | 1.2<br>1.2<br>1.2                             | DIMETAL                     |



|   |                            |  |                                       |  |  |  | Plastics                     |  |   |   | AL   |  | NIROSTA<br>STAINLESS<br>INOX    | FE                             |  |   |  |
|---|----------------------------|--|---------------------------------------|--|--|--|------------------------------|--|---|---|--|--|---------------------------------|--------------------------------|--|---|--|
|   |                            | Softwood / hardwood<br>ไม้เนื้ออ่อน/ไม้เนื้อเต็ง | Untreated chipboard<br>แผ่นขึ้นไม้สับ | Coated chipboard Veneered blockboard<br>แผ่นขึ้นไม้เคลือบผิว | Laminated boards, e.g. Werzalit<br>แผ่นลามิเนต เท็น Werzalit | Reinforced/fibre-reinforced plastics<br>พลาสติกเสริมใย | Soft plastics<br>พลาสติกฮ่อน | Acrylic plexiglas<br>อะคริลิกเพล็กซิกลาส | Composite materials, e.g. Eternit<br>วัสดุผลม | Non-ferrous metals<br>โลหะนอกกลุ่มเหล็ก | Aluminium, steel sheets and profiles<br>อะลูมิเนียม แผ่นเหล็ก และใปรใฟล์ | Sandwich material /boards<br>วัสดุประกบผู้/กระดานประกอบคู่ | Stainless steel<br>สเตนเลส สตีล | Iron, steel<br>เหล็กกล้า เหล็ก | Glass, tiles, ceramice<br>แก้ว กระเบื้อง เชรามิก | Polytyrene, carton, insulation materials<br>โพลีสไตลีน กล่องกระดาษ วัสคุที่ในทำฉนวน |  |
| Max. material<br>thickness in mm<br>ความหนาสูงสุด<br>ของวัสดุ (มม.) | Qty. in pack<br>จำนวนบรรจุ |  |                                       |  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55<br>55<br>55  | 2<br>25<br>100             | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 85  | 5                          | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55<br>55<br>55  | 2<br>25<br>100             | •  |                                       | •  |  |  | •                            | •  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55  | 5                          | •  |                                       | •  |  |  | •                            | •  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55  | 5                          | •  |                                       | •  |  |  | •                            | •  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55<br>55<br>55  | 2<br>25<br>100             | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55<br>55  | 5<br>20                    | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 85<br>85  | 5<br>20                    | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 120   | 5                          | •  | •                                     | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55<br>55  | 5<br>25                    | •  |                                       | •  |  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 30  | 5                          | •  |                                       | •  |  |  | •                            |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 30  | 5                          | •  | •                                     | •  |  |  | •                            | •  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55  | 5                          | •  | •                                     | •  | •  |  |                              |  |   |   |  |  |                                 |                                |  |   |  |
| 55  | 5                          |  |                                       |  |  |  | •                            | •  | •   |   |  |  |                                 | •                              |  |   |  |
| 30<br>30<br>30  | 2<br>25<br>100             |  |                                       |  |  |  |                              |  |   | •                                       | •  |  |                                 |                                |  |   |  |



# Jigsaws blades ใบเลื่อยฉลุ

# Tooth pich, type and material ระยะท่างของซี่ฟัน ประเภท และวัสดุ



Cross-set teeth for quick cuts ซี่ฟันตัดขวางเหมาะสำหรับการ เลื่อยแบบเร็ว



Conically ground blades for clean cuts ชี่พันทรงกรวยเหมาะสำหรับ การตัดที่เรียบสะอาด



HCS tool steel: standard quality for all types of wood ทำจากเหล็ก HCS คุณภาพมาตรฐาน เหมาะสำหรับไม้ทุกประเภท



HS bimetal: resistant to high temperatures and hard-wearing HS bimetal มีความแข็งแรงและทนต่อ อุณหภูมิสูง

### Saw blade features ลักษณะของใบเลื่อย



Carbide: resistant to high temperatures and hard-wearing คาร์ไบด์ทนต่ออุณหภูมิสูงและ มีความแข็งแรง



Hard soldered carbide-tipped splitter, fine เคลือบคาร์ไบด์ที่ปลาย มีความแข็งแรง ตัดละเอียด



Coarse or fine saw blade. Rule of thumb: at least 3 teeth should be engaged ใบเลื้อยหยาบหรือละเอียด อย่างน้อย ต้องมีชี่ฟัน 3 ซี่เชื่อมติดกัน



Corrugated blade, milled teeth ใบเลื่อยแบบลอน

| TM 1 ITITA 1124  |  |                           |   |  |                             |
|--|--|---------------------------|---|--|-----------------------------|
|  | features<br>ะพิเศษ   | Description<br>รายละเอียด | Cutting blade<br>length in mm<br>ความยาวของใบ<br>เลื่อย มม. | Tooth piçh in mm<br>ระยะหางของ<br>ชี่พัน มม. | Tooth shape<br>ลักษณะชี่พัน |
| ADDITION OF THE PARTY OF THE PA | Bi-metal blade for standard and stainless steels<br>[1.5-3 mm].<br>ใบเลื้อยไบเมทัล สำหรับการเลื่อยมาตรฐานและ<br>สเตนเลส สตีล (1.5-3 มม.)                                   | HS 60/1.4 bi VA           | 60  | 1.4  | STM-STAL.                   |
|  | long bi-metal blade for sheet metal and profiles<br>[1.2-2.5 mm].<br>ใบเลื้อยไบเมทัลแบบยาว สำหรับแผ่นโลหะและโปรไฟล์<br>(1.2-2.5 มม.)                                       | HS 105/1.2 bi             | 105   | 1.2  |                             |
| PESTOOL PROPERTY.  | Extra long bi-metal blade for thin sheet metal<br>[1.2-2.5 mm] and sandwich boards.<br>ใบเลื้อยไบเมทัลแบบยาวพิเศษ สำหรับแผ่นโลหะบาง<br>(1.2-2.5 มม.) และกระตานประกบสองด้าน | HS 155/1.2 bi             | 155   | 12.5   | BIMETAL                     |
|  | Bi-metal blade for sheet metal and profiles (2.5-60 mm).<br>ใบเลื้อยไบเมทัล สำหรับแผ่นโลหะและโปรไฟล์ (2.5-6.0 มม.)   | HS 60/2 bi                | 60  | 2  |                             |
| PESTOOL OF BUILDING  | Bi-metal blade for sheet metal up to 6 mm thick,<br>multilayered boards, profiles.<br>ใบเลื้อยไบเมทัลสำหรับแผ่นโลหะที่หนาไม่เกิน 6 มม.<br>กระดานหลายขั้นโปรไฟล์            | HS 105/2 bi               | 105   | 2  | BIMETAL                     |
|  | HM coated teeth for abrasive materials.<br>ชี่ฟันเคลือบ HM สำหรับวัสดุที่กัดกร่อน  | HM 75/4.5                 | 75  | 4.5  |                             |
| FEED TOO. DOOR DISKS   | HM coated teeth for abrasive materials. Longlife.<br>ซึ่ฟันเคลือบ HM สำหรับวัสดุที่กัดกร่อน<br>อายุการใช้งานยาวนาน   | HM 105/4.5                | 105   | 4.5  | **                          |
|  | HM grit edged blade, longlife.<br>ใบเลื่อยขอบหินHM อายุการใช้งานยาวนาน   | R 54 G Riff               | 54  | -  |                             |
| SUSTREE HOS MAN HOS  | Wavy blade for soft materials, insulation materials, etc.<br>ใบเลื่อยลอนสำหรับวัสดูเนื้ออ <sup>่</sup> อน วัสดุที่ใช <b>้</b> ทำฉนวน                                       | S 155/W                   | 155   | -  |                             |



|   |                            |  |                                       |   |  |  | Plastics                     |  |   |   | AL  |  | NIROSTA<br>STAINLESS<br>INOX    | FE                             |  |  |  |
|---|----------------------------|--|---------------------------------------|---|--|--|------------------------------|--|---|---|---|--|---------------------------------|--------------------------------|--|--|--|
|   |                            | Softwood / hardwood<br>ไม่เนื้ออ่อน/ไม่เนื้อแข็ง | Untreated chipboard<br>แผ่นขึ้นในัสับ | Coated chipboard Veneered blockboard<br>แผ่นขึ้นไม่เคลื่อบผิว | Laminated boards, e.g. Werzalit<br>แผ่นลามิเนต เช่น Werzalit | Reinforced/fibre-reinforced plastics<br>พลาสติกเสริมใย | Soft plastics<br>พลาสติกอ่อน | Acrylic plexiglas<br>อะคริสิกเพล็กชิกลาส | Composite materials, e.g. Eternit<br>วัสดุผสม | Non-ferrous metals<br>โดทะนอกกลุ่มเหล็ก | Aluminium, steel sheets and profiles<br>อะคูมิเนียม แผ่นหลึก และโปรไฟล์ | Sandwich material /boards<br>วัสดุประกบคู่/กระดานประกอบคู่ | Stainless steel<br>สเตนเลส สตีล | Iron, steel<br>เหล็กกล้ำ เหล็ก | Glass, tiles, ceramice<br>แก้ว กระเปื้อง เชรามิก | Polytyrene, carton, insulation materials<br>โพลีสไตลีน กลองกระดาษ วัสดุที่ในทำฉนวน |  |
| Max. material<br>thickness in mm<br>ความหนาสูงสุด<br>ของวัสดุ (มม.) | Qty. in pack<br>จำนวนบรรจุ |  |                                       |   |  |  |                              |  |   |   |   |  |                                 |                                |  |  |  |
| 10  | 5                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   |   |   |  | •                               |                                |  |  |  |
| 85  | 5                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   | •                                       | •   | •  |                                 |                                |  |  |  |
| 130   | 5                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   |   |   | •  |                                 |                                |  |  |  |
| 30  | 5                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   | •                                       | •   |  | •                               | •                              |  |  |  |
| 85  | 5                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   | •                                       | •   | •  |                                 |                                |  |  |  |
| 50  | 1                          |  | •                                     |   | •  | •  |                              |  | •   |   |   |  |                                 |                                | •  |  |  |
| 80  | 1                          |  | •                                     |   | •  | •  |                              |  | •   |   |   |  |                                 |                                |  |  |  |
| 30  | 1                          |  |                                       |   |  | •  |                              |  | •   |   |   |  |                                 | •                              | •  |  |  |
| 130   | 3                          |  |                                       |   |  |  |                              |  |   |   |   |  |                                 |                                |  | •  |  |



# System accessries ระบบอุปกรณ์เสริม



# Accessories for pendulum jigsaws PS/PSB 300, PS/PSB 420, PSC/PSBC 420

อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยฉลุ รุ่น PS/PSB 300, PS/PSB 420, PSC/PSBC 420

| Den<br>ชื่อสิ | omination<br>แค้า   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |  |  |  |  |
|---------------|---|---|-------------|--|--|--|--|
| 1             | Guide rail adapter FS-PS/PSB 300<br>อุปกรณ์เชื่อมต่อกับรางเลื่อน<br>FS-PS/PSB 300     | for PS 200, PS 300, PSB 300, PS 2, allows use of jigsaws with FS and FS/2 guid systems,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS 200, PS 300, PSB 300, PS 2 ข่วยในการใช้งานเลื่อยฉลุร่วมกับระบบรางเลื่อน FS และ FS/2<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0031 |  |  |  |  |
| 2             | Parallel side fence PA-PS/PSB 300<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง PA-PS/PSB 300                | for PS 300, PSB 300, PS 200, PS 2, Max. workpiece width 200 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ PS 300, PSB 300, PS 200, PS 2 ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 200 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0119 |  |  |  |  |
| 3             | Core maker KS-PS/PSB 300<br>ชุด Core maker KS-PS/PSB 300                              | for PS 300, PSB 300, PS 200, PS 2, Circle Ø 130 - 720 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ PS 300, PSB 300, PS 200, PS 2 เส้นผ่าศูนย์กลางวงกลม 130 - 720 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0118 |  |  |  |  |
| 4             | Splinter guard SP-PS/PSB 300/5<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ SP-PS/<br>PSB 300/20            | for PS 300, PSB 300, PS[C] 400/420, PSB[C] 400/420, prevents splintering,<br>qty. in pack 5 piece[s], in self-service display pack<br>สำหรับ PS 300, PSB 300, PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ป้องกันเศษขึ้นส่วนกระเด็น โดย 1 แพ็ค<br>บรรจุ 5 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0120 |  |  |  |  |
|               | Splinter guard SP-PS/PSB 300/20         ตัวป้องกันการกะเทาะ SP-PS/         PSB 300/20 | for PS 300, PSB 300, PS[C] 400/420, PSB(C] 400/420, prevents splintering, qty.<br>in pack 20 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ PS 300, PSB 300, PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ป้องกันเศษขึ้นส่วนกระเด็น โดย 1 แพ็ค<br>บรรจุ 20 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0121 |  |  |  |  |
| 5             | Angle table WT-PS 420<br>แท่นสำหรับการเลื่อยตัดเฉียง WT-PS 420                        | for PS 400/420, for angled cuts from +45° to -45°, stepless angle adjustment, in self-service display pack<br>สำหรับ PS 400/420 ใช้ดัดทำมุมตั้งแต่ +45 องศา ถึง -45 องศา ไม่มีด้วปรับระดับองศาการทำมุม<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.6134 |  |  |  |  |
| 6             | Adapter table ADT-PS 420<br>แท่นเสริม ADT-PS 420                                      | for PS 400/420, for using the PS on the guide rail, for installation in the Compact Module System CMS,<br>in conjunction with circle cutting attachment KS-PS 400, in self-service display pack<br>สำหรับ PS 400/420 เพื่อการใช้งานบนรางเลื่อน ติดตั้งกับอุปกรณ์ Compact Module System CMS<br>ใช้ร่วมกับอุปกรณ์ตัดวงกลม KS-PS 400 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.7303 |  |  |  |  |
| 7             | Core maker KS-PS 420<br>ชุด Core maker KS-PS 420                                      | for PS 400/420, circle dia. from 120mm - 3m, in conjunction with adapter table ADT-PS 400, in self-service<br>display pack<br>สำหรับ PS 400/420 เส้นผ่าศูนย์กลางวงกลมตั้งแต่ 120 มม3 ม. ใช้ร่วมกับแท่นเสริม ADT-PS 420<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.7304 |  |  |  |  |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|---|--|------------------------|--|
| 8                          | Core maker KS-PS 420 Set<br>ชุด Core maker KS-PS 420 Set          | dayson DC 400 400 1 days 1000 so so so sugar 100 at su 2 at a lex cost on sugar 100 at 00  |                        |  |
| 9                          | Base runner LAS-PS 420<br>ฐานเลื่อย LAS-PS 420                    | for PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420, plastic all-round base for wood or similar materials,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ฐานโดยรอบผลิตจากพลาสติกสำหรับไม้หรือวัสดุที่คล้ายกันในบรรจุภัณฑ์<br>แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.7297            |  |
| 10                         | Base runner LAS-Soft-PS 420<br>ฐานเลื่อย LAS-Soft-PS 420          | for PS[C] 400/420, PSB[C] 400/420, studded base with optimum sliding properties for wood or similar materials,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ฐานมีปุ่มนูนพร้อมคุณสมบัติเลื่อนสไลด์อย่างพอเหมาะสำหรับไม้หรือวัสดุที่คล้ายกันใน<br>บรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.7298            |  |
| 11                         | Base runner LAS-HGW-PS 420<br>ฐานเลื่อย LAS-HGW-PS 420            | for PS[C] 400/420, PSB[C] 400/420, durable laminated fabric base for wood or similar materials,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ฐานผ้าลามิเนตชนิดทนทานสำหรับไม้หรือวัสดุที่คล้ายกันในบรรจุภัณฑ์แบบวาง<br>จำหน่าย   | 00F.49.7299            |  |
| 12                         | Base runner LAS-St-PS 420<br>ฐานเลื่อย LAS-St-PS 420              | for PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420, for all metallic materials, in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 สำหรับวัสดุทุกขนิดในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7300            |  |
| 3                          | Base runner LAS-STF-PS 420<br>ฐานเลื่อย LAS-STF-PS 420            | for PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420, for sensitive surfaces, in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 สำหรับพื้นผิวเปราะบางเป็นรอยง่ายในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7301            |  |
| 14                         | Spare felt EF-LAS-STF-PS 420<br>ผ้าลักหลาดสำรอง EF-LAS-STF-PS 420 | for PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420, spare felt for StickFix baseplate LAS-STF-PS 420,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS(C) 400/420, PSB(C) 400/420 ผ้าสักหลาดสำรองสำหรับฐานรอง StickFix LAS-STF-PS 420<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7444            |  |
| 5                          | Accessories SYS ZH-SYS-PS 420<br>อุปกรณ์เสริม SYS ZH-SYS-PS 420   | for PS 400/420, 5 splinterguards, 3 baseplates, angle table, base adapter, core maker, StickFix felt,<br>in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>สำหรับ PS 400/42 ประกอบด้วย ตัวป้องกันการกะเทาะ 5 ขึ้น, ฐานรอง 3 ขึ้น,แท่นสำหรับการเลื่อยตัดเฉียง, อุปกรณ์เพื่อมต่อ<br>ฐาน, ขุด Core maker, ผ้าสักหลาด StickFix บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC   | 00F.49.7709            |  |
| 6                          | Battery pack BPC 15 Li, 4.2 Ah<br>แบตเตอรี่ รุ่น BPC 15 Li 4.2 Ah | replacement battery for cordless drills T 15+3, C15 Li, TI 15 IMPACT and PSC/PSBC 420,<br>lithium ion (Li-Ion), Voltage 14.4 V, Capacity 4.2 Ah, weight 580 g, in self-service display pack<br>แบตเตอรี่สำรองสำหรับสว่านไขควงไร้สาย T15+3, C15 Ll, TI 15 IMPACT และ PSC/PSBC 420 เป็นแบตเตอรี่ Lithium-ion<br>(Li-Ion) กำลังไฟ 14.4 โวลต์ ความจุ 4.2 Ah น้ำหนัก 580 กรัม ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย         | 00F.49.9750            |  |
|                            | Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>แบตเตอรี่ รุ่น BPC 18 Li 4.2 Ah  | replacement battery for cordless drills DRC/PDC 18, T 18+3, BHC 18, DWC 18 and PSC/PSBC 420,<br>lithium ion (Li-Ion), Voltage 18 V, Capacity 4.2 Ah, weight 680 g, in self-service display pack<br>แบตเตอรี่สำรองสำหรับสว่านไขควงไร้สาย DRC/PDC 18, T18+3, BHC 18, DWC 18 และ PSC/PSBC 420<br>เป็นแบตเตอรี่ Lithium-Ion (Li-Ion) กำลังไฟ 18 โวลต์ ความจุ 4.2 Ah น้ำหนัก 680 กรัม ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.9751            |  |
| 7                          | Rapid charger TRC 3<br>แท่นชาร์จแบตเตอรี่แบบเร็ว รุ่น TRC 3       | for Festool cordless drills C 12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15.6, T 15+3, TI 15 and T 18+3,<br>for all Festool NiCd, NiMH and Li-ion battery packs, in a cartontTtt<br>แท่นชาร์จสำหรับแบดเตอรี่ C 12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15.6, T 15+3, TI 15 and T 18+3   | 00F.49.4676            |  |
| 18                         | Guide rail<br>รางเลื่อน   | see chapter workplace organisation on page 224<br>ดูที่หัวข้อการจัดระเบียบสถานที่ทำงานหนัก หน้า 224  |                        |  |







### Sawing with Pendulum

### เลื่อยวงเดือน









Pendulum - cut saw TSC 55 cordlessเลื่อยวงเดือน TSC 55 cordless



| Technical data                            | Electronic  |
|---|---|
| ข้อมูลเฉพาะ                               | รายละเอียด  |
| Idle engine speed 2 x 18 V                | 2,650-5,200 rpm   |
| ความเร็วรอบปกติ 2 x 18 โวลต์              | 2,650-5,200 รอบต่อนาที  |
| ldle engine speed 1 x 18 V                | 2,650-3,800 rpm   |
| ความเร็วรอบปกติ 1 x 18 โวลต์              | 2,650-3,800 รอบต่อนาที  |
| Saw blade diameter                        | 160 mm  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย              | 160 มม.   |
| Angle range                               | -1°-45°   |
| ขนาดมุม                                   | ลบ 1 องศา - 45 องศา   |
| Cutting depth                             | 0-55 mm   |
| ความลึกการตัด                             | 0-55 มม.  |
| Cutting depth at 45°                      | 0-43 mm   |
| ความลึกการตัดที่ 45 องศา                  | 0-43 มม.  |
| Battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ | 4.2 Ah  |
| Battery type                              | Lithium-ion   |
| ขนิดของแบตเตอรี่                          | เครื่องดูดฝุ่นในตัว   |
| Independent extraction                    | Yes   |
| Lithium-ion                               | มี  |
| Connection Ø d/e                          | 27/36 mm  |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น  | 27/36 มม.   |
| Weight                                    | 5.2 kg (2 x 18 V batteries)                                     |
| นำหนัก                                    | 5.2 กก. (2 x แบตเตอรี่ 18 โวลต์)                                |
|   | 4.6 kg (1 x 18 V batteries)<br>4.6 กก. (1 x แบตเตอรี่ 18 โวลต์) |
|   | 3.9 kg (without battery)<br>3.9 กก. (ไม่มีแบตเตอรี่)            |



| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| TSC 55 REB-Plus/XL-FS Li 2nd lithium ion battery pack 4.2 Ah, 2nd charger TCL 3, HW fine tooth saw blade W48, chip collection bag, splinterguard, viewing window, operating tool, guide rail FS 1,400/2, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC แบตเตอรี Lithium-jon 4.2 Ah ก้อนที่สอง, แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, เครื่องที่สอง, ใบเลื่อยพันถี่แบบ HW ขนาด W48, ถุงเก็บเศษไม้, ตัวป้องกันการกะเทาะ, ข่องมอง, ขุดเครื่องมือ, รางเลือน รุ่น FS 1,400/2 บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC | 00F.56.1700            |
| TSC 55 REB-Plus-FS Li<br>2nd lithium-ion battery pack 4.2 Ah, charger TCL3, HW fine tooth saw blade W48, chip collection bag, splinterguard, viewing window,<br>operating tool, guide rail FS 1,400/2, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>แบตเตอรี่ Lithium-ion 4.2 Ah ก้อนที่สอง, แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, ใบเลื่อยฟันถี่แบบ HW ขนาด W48, ถุงเก็บเศษไม้, ตัวป้องกันการกะเทาะ, ข่องมอง, ชุดเครื่องมือ,<br>รางเลือน รุ่น FS 1,400/2 บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC           | 00F.56.1704            |
| TSC 55 REB-Plus/XL Li 2nd lithium-ion battery pack 4.2 Ah, 2nd charger TCL3, HW fine tooth saw blade W48, chip collection bag, splinterguard, viewing window, operating tool, in a SYSTAINER 5 T-LOC แบตเตอรี่ Lithium-ion 4.2 Ah ก้อนที่สอง, แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, เครื่องที่สอง, ใบเลื่อยฟันถี่แบบ HW ขนาด W48, ถุงเก็บเศษไม้, ตัวป้องกันการกะเทาะ, ช่องมอง, ขุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC   | 00F.56.1696            |
| TSC 55 REB-Plus Li 2nd lithium-ion battery pack 4.2 Ah, charger TCL3, HW fine tooth saw blade W48, chip collection bag, splinterguard, viewing window, operating tool, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC แบตเตอรี่ Lithium-ion 4.2 Ah ก้อนที่สอง, แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, ใบเลื่อยฟันถี่แบบ HW ขนาด W48, ถุงเก็บเศษไม้, ตัวป้องกันการกะเทาะ, ข่องมอง, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC สำหรับ  | 00F.56.1676            |
| Chip collection bag SB-TSC<br>ถุงเก็บเศษไม้ SB-TSC   | 00F.50.0393            |

| Accessories<br>อุปกรณ์เสริม  |  | Model<br>รุ่น  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|--|------------------------|
|  | The dust collection bag ensures low emissions and a cleaner working<br>environment with maximum mobility. Holds 5-8 metres of saw feed.<br>ถูงเก็บฝุ่นจะช่วยลดการฟุ้งกระจายของฝุ่นและทำให้สภาพแวดล้อมในการทำงานสะอาดขึ้น<br>ทั้งยังสะดวกในการเคลื่อนย้าย สามารถเก็บฝุ่นได้ในระยะเลื่อย 5-8 เมตร  | Dust collection bag SB-TSC<br>ถุงเก็บฝุ่น SB-TSC   | 00F.50.0393            |
|  | Replacement battery for TSC 55, DRC/PDC 18, T 18+3, BHC 18, DWC 18 and<br>PSC/PSBC 420<br>แบตเตอรีสำรองสำหรับ TSC 55, DRC/PDC 18, T 18+3, BHC 18, DWC 18 และ PSC/PSBC 420  | Lithium-ion battery pack<br>BPC 18 V lithium-ion 4.2 Ah<br>แบตเตอรีรุ่น BPC 18 V<br>Lithium-ion 4.2 Ah | 00F.49.9751            |
|  | Charger for NiCd, NiMH and lithium-ion battery packs. Replacement charger for TSC 55, C 12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15,6, T 15+3, TI 15, T 18+3, BHC 18, PS[B]C 400/420, DRC 18/4, PDC 18/4, DWC 18-2500 and DWC 18-4,500 แท่นชาร์จนบดเตอรี่สำหรับแบดเตอรี่ Lithiumi-ion, NiCd และ NiMH แท่นชาร์จสำรองสำหรับ TSC 55, C12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15.6, T 15+3,T18+3, BHC 18, PS(B)C 400/420, DRC 18/4, DWC 18-2500 และ DWC 18-4,500 | Charger<br>TCL 3 230-240<br>แท่นชาร์จแบดเตอรี่<br>TCL 3 230-240 โวลต์                                  | 00F.49.9335            |
| 4  | for TS 55 R and TSC 55, for splinter-free cuts to the right of the saw blade; can be used either<br>with or without guide rail; pack of 5<br>สำหรับ TS 55 และ TSC 55 เพื่อให้ดัดได้โดยไร้รอยกะเทาะทางด้านขวาของใบเลื่อย สามารถใช้ได้ทั้งแบบมี<br>และไม่มีรางเลื่อน บรรจุ 5 ขึ้น  | Splinterguard<br>SP-TS 55<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ SP-TS 55  | 00F.49.9011            |
| 1  | for TS 55, TS 55 R and TSC 55 bilateral parallel stop, can also be used as an extension table,<br>max. workpiece width 100 mm<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R และ TSC 55 ตัวกันขอบด้านข้างทั้งสองข้าง สามารถใช้เป็นโต๊ะต่อขยายได้ด้วย<br>ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 100 มม.  | Parallel stop<br>PA-TS 55<br>ตัวกันขอบด้านข้าง PA-TS 55  | 00F.49.1469            |
| THE STATE OF THE S | for TS 55, TS 55 R and TSC 55, cover for improved dust extraction; may also be used as a false<br>joint stop; width of the shadow gap: TS 55 R15-46 mm<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R และ TSC 55 ใช้เป็นตัวครอบเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงานของเครื่องดูดฝุ่น<br>และอาจใช้เป็นตัวกำหนด false joint ความกว้างของระยะท่าง: TS 55 R 15-46 มม.   | Cover<br>ABSA-TS 55<br>ตัวครอบ ABSA-TS 55  | 00F.49.1750            |
|  | for TS 55, TS 55 R, TSC 55 and TS 75, used as a front and rear position stop on guide rail FS/2,<br>can also be used as a limit stop<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R, TSC 55 และ TS 75 ใช้เป็นตัวกำหนดตำแหน่งด้านหน้าและด้านหลังของรางเลื่อน<br>FS/2 ทั้งยังใช้เป็นตัวกำหนดขอบเขตได้อีกด้วย   | Kickback stop<br>FS-RSP<br>ตัวกันแรงสะท้อน FS-RSP  | 00F.49.1582            |
|  | are available in sizes from 800mm to 5,000mm. More information available at<br>www.festool.com<br>มีให้เลือกขนาดตั้งแต่ 800 - 5,000 มม. ดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ www.festool.com   | Guide rails<br>รางเลื่อน   | divers                 |



### Sawing with portable circular saws

### เลื่อยวงเดือนสำหรับพกพา









Circular saw TS 55 R เลื่อยวงเดือน TSC 55 R



#### Strengths and benefits

- Slimline housing for maximum flexibility and close proximity to the wall (12 mm)
- Angle adjustment with undercut function from -1 to 47°
- Guide wedge for safer work and simple positioning in existing joint
- Transparent sliding viewing window provides a good view of the scribe mark and saw blade

- ตัวเลื่อยขนาดกะทัดรัดเหมาะมือเพื่อความยืดหยุ่นสูงสุดและการ เลื่อยตัดในบริเวณที่ขิดติดกำแพง (12 มม.)
- สามารถปรับมุมพร้อมพังก์ขันตัดเฉียงส่วนล่างตั้งแต่ ลบ 1 องศา ถึง 47 คงศา
- ปลอดภัยและสะดวกด้วยคลัตข์แบบเลื่อนและตัวกันแรงสะท้อน ข่องมอง
- ช่องมองเลื่อนได้แบบโปร่งใสช่วยให้มองเห็นรอยขีดสำหรับตัดและ ใบเลื่อยได้อย่างชัดเจน

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                   | TS 55 REBQ                                  | TS 55 RQ                        |  |
|---|---|---------------------------------|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                                    | 1,200 W<br>1,200 วัตต์                      | 1,050 W<br>1,050 วัตต์          |  |
| Idle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ                            | 2,000-5,200 min-1<br>2,000-5,200 รอบต่อนาที | 6,500 min-1<br>6,500 รอบต่อนาที |  |
| Saw blade diameter<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย              |   | 160 mm<br>160 มม.               |  |
| Angular range<br>ขนาดมุม  | •   | -1°- 47°<br>ลบ 1 องศา - 47 องศา |  |
| Cutting depth<br>ความลึกในการตัด                                |   | 0-55 mm<br>0-55 มม.             |  |
| Cutting depth at 45°<br>ความลึกในการตัดมุม 45 องศา              |   | 0-43 mm<br>0-43 มม.             |  |
| Connection Ø d/e<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น |   | 27/36 mm<br>27/36 มม.           |  |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 4.5 kg<br>4.5 nn.                           | 4.4 kg<br>4.4 กก.               |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| splinterguard, Flag window; vision panel, operation tool, in SYSTAINER SYS 4 T-LOC<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ, ช่องสำหรับดูชนิดใบเลื่อย, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 4 T-LOC |                        |
| TS 55 RQ-Plus<br>HW Universal saw blade W28<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W28   | 00F.56.1579            |
| TS 55 REBQ-Plus<br>fine tooth saw blade HW W48<br>ใบเลื่อยฟันถี่ HW ขนาด W48   | 00F.56.1551            |
| TS 55 REBQ-Plus-FS<br>fine tooth saw blade HW W48, guide rail FS 1400/2<br>ใบเลื้อยฟันถี่ HW ขนาด W48, รางเลื้อน FS 1400/2   | 00F.56.1580            |



#### Circular saw TS 75 เลื่อยวงเดือน TS 75



#### Strengths and benefits

- 75 mm cutting depth for even more application possibilities
  FastFix: quick and easy saw blade changing and adaptation to the working material
  Safe and convenient with sliding clutch and kickback stop
- Spring-loaded spacer wedge for unhindered plunge cuts and safe working progress

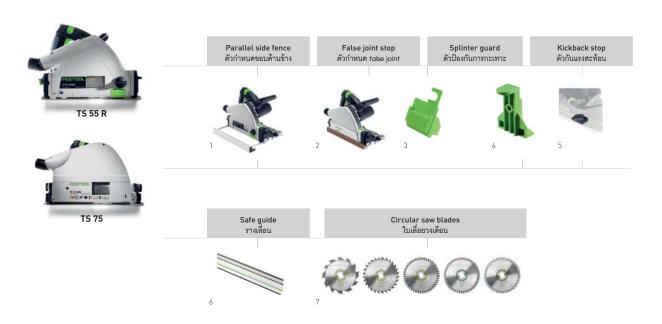
- ความลึกในการตัดถึง 75 มม. ช่วยเพิ่มศักยภาพในการใช้งาน
- เปลี่ยนและปรับใบเลื่อยให้เข้ากับวัสดุที่ต้องการเลื่อยได้อย่างง่ายดายและรวดเร็วด้วยระบบอุปกรณ์ FastFix
- ปลอดภัยและสะดวกด้วยคลัตช์แบบเลื่อนและตัวกันแรงสะท้อน
- สลักวัดระยะแบบสปริงช่วยให้เลื่อยได้แบบไม่มีสะดุด

| Technical data                              | Electronic             |
|---|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                 | รายละเอียด             |
| Power consumption                           | 1,600 W                |
| กำลังไฟ                                     | 1,600 วัตต์            |
| Idle engine speed                           | 1,350-3,550 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                             | 1,350-3,550 รอบต่อนาที |
| Saw blade diameter                          | 210 mm                 |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย                | 210 มม.                |
| Angle range                                 | 0°-47°                 |
| ขนาดมุม                                     | 0 องศา - 45 องศา       |
| Cutting depth                               | 0-75 mm                |
| ความลึกในการตัด                             | 0-75 มม.               |
| Cutting depth at 45°                        | 0-55 mm                |
| ความลึกในการตัดมุม 45 องศา                  | 0-55 มม.               |
| Connecting Ø d/e                            | 27/36 mm               |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27.36 มม.              |
| Weight                                      | 6.2 kg                 |
| นำหนัก                                      | 6.2 nn.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| HW universal saw blade W 36, kickback stop, operation tool<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W36, ตัวกันแรงสะท้อน, ชุดเครื่องมือ                                 |                        |
| TS 75 EBQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.56.1184            |
| TS 75 EBQ-Plus<br>splinterguard, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>ตัวป้องกันการกะเทาะบรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC   | 00F.56.1436            |
| <b>TS 75 EB0-FS</b><br>guide rail FS 1,400/2, in a carton<br>รางเลือน FS 1,400/2 บรรจุในกล่อง   | 00F.56.1185            |
| TS 75 EBQ-Plus-FS<br>guide rail FS 1,400/2, splinterguard, in SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>รางเลื่อน FS 1,400/2, ตัวป้องกันการกะเทาะบรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC | 00F.56.1512            |



### Accessories for circular saws อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยวงเดือน



#### Accessories for pendulum jigsaws PS/PSB 300, PS/PSB 420, PSC/PSBC 420 อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยฉลุ รุ่น PS/PSB 300, PS/PSB 420, PSC/PSBC 420

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 1                          | Parallel side fence PA-TS 55<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง PA-TS 55    | for TS 55, TS 55 R, parallel guide, guided on both sides, can also be used as table extension,<br>Max. workpiece width 100 mm, in a carton<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R รางขนานพร้อมลูกปืนทั้งสองข้าง สามารถใช้เป็นโต๊ะต่อขยายได้ด้วย<br>ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 100 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.1469 |
|                            | Parallel side fence PA-TS 75<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง PA-TS 75    | for TS 75, parallel guide, guided on both sides, can also be used as table extension,<br>Max. workpiece width 100mm, in a carton<br>สำหรับ TS 75 รางขนานพร้อมลูกปืนทั้งสองข้าง สามารถใช้เป็นโต๊ะต่อขยายได้ด้วย<br>ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 100 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.2243 |
| 2                          | Cover ABSA-TS 55<br>ตัวครอบ ABSA-TS 55                          | for TS 55, TS 55 R, cover for improved dust extraction, can also be used as false joint set,<br>width of the shadow gap TS 55 15-46 mm, in a carton<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R ใช้เป็นตัวครอบเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงานของเครื่องดูดฝุ่น<br>และอาจใช้เป็นตัวกำหนด false joint ความกว้างของระยะห่าง:TS 55 R 15-46 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.1750 |
| 3                          | Splinter guard SP-TS 55 R/5<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ SP-TS 55 R/5 | for TS 55 R, for low-splinter cuts to the right of the saw blade, can be used with or without guide rail,<br>qty. in pack 5 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ TS 55 R ข่วยให้เกิดรอยกะเทาะเพียงเล็กน้อยทางด้านขวาของใบเลื่อย สามารถใช้ได้ทั้งแบบมีและไม่มีรางเลื่อน<br>บรรจุ 5 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.9011 |
| 4                          | Splinter guard SP-TS 55/5<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ SP-TS 55/5     | for TS 55, TS 75, for low-splinter cuts to the right of the saw blade, can be used with or without guide rail,<br>qty. in pack 5 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ TS 55, TS 75 ช่วยให้เกิดรอยกะเทาะเพียงเล็กน้อยทางด้านขวาของใบเลื่อย สามารถใช้ได้ทั้งแบบมีและไม่มีรางเลื่อน<br>บรรจุ 5 ชิ้นในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1473 |
| 5                          | Kick back stop FS-RSP<br>ตัวกันแจงสะท้อน FS-RSP                 | for TS 55, TS 55 R, TS 75, ATF 55, AP 55, AT 65, AP 65, AP 85, used as a rear and front stop position on guide rail<br>FS/2, can also be used as guide stop, in self-service display pack<br>สำหรับ TS55, TS55 R. TS75, ATF55, AT65, AP65, AP85 ใช้เป็นตัวกำหนดตำแหน่งด้านหน้าและด้านหลังของรางเลื่อน FS/2 ทั้ง<br>ยังใช้เป็นตัวกำหนดขอบเขตได้อีกด้วย ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.1582 |
| 6                          | Guide-rails<br>รางเลื่อน  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |             |
| 7                          | Circular saw blades<br>ใบเลื่อยวงเดือน                          | see chapter workplace organisation on page 224<br>ดูที่หัวข้อการจัดระเบียบสถานที่ทำงานหนัก หน้า 224   |             |







# Semi-stationary sawing เครื่องเลื่อยแบบตั้งโต๊ะ









#### Trimming saw PRECISIO CS 50 เลื่อยสอยไม้ PRECISIO CS 50



#### Strengths and benefits

- Tool-less FastFix saw blade change
- Multifunction handle: one handle with all functions
- Change quickly from rip to cross cuts with the angle
- Moving splinterguard for splinter-free cuts on both sides

- เปลี่ยนใบเลื่อย FastFix โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ
- มือจับอเนกประสงค์เพียงอันเดียวก็สามารถใช้การทำงานในทุก
- เปลี่ยนจากการกรีดขลิบเป็นการตัดขวางได้อย่างรวดเร็วด้วยตัว กำหนดมุม
- ย้ายแผ่นกันเสี้ยนเพื่อการตัดแบบไร้เศษวัสดุทั้งสองด้าน

| ELECTRONIC | <b>(•••)</b> | FAST<br>FIX | CLEANTEC |  |
|------------|--------------|-------------|----------|--|

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                      | CS 50 EB                      | CS 50 EB-Set            |  |
|--|-------------------------------|-------------------------|--|
| Power consumption                                  | 1,200 W                       |                         |  |
| กำลังไฟ  | 1,200 วัตต์                   |                         |  |
| ldle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ               |                               | 200 min-1<br>รอบต่อนาที |  |
| Saw blade diameter<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย | 1                             | mm<br>มม.               |  |
| Cutting height 90°/45°                             | 0-52/0-37 mm                  |                         |  |
| ความสูงการตัดที่ 90/45 องศา                        | 0-52/0-37 มม.                 |                         |  |
| Inclination  | 0 (-2)° bis 45 (+47)°         |                         |  |
| การปรับเอียง                                       | 0 (-2) องศา bis 45 (+47) องศา |                         |  |
| Cutting path                                       | 304 mm                        |                         |  |
| วิถีการตัด   | 304 มม.                       |                         |  |
| Table dimensions                                   | 585 x 400 mm 1,010 x 810 mm   |                         |  |
| ขนาดแท่น   | 585 x 400 มม. 1,010 x 810 มม. |                         |  |
| Table height, legs folded away                     | 316 mm                        |                         |  |
| ความสูงของแท่น/พับขา                               | 316 มม.                       |                         |  |
| Table height, legs unfolded                        | 900 mm                        |                         |  |
| ความสูงของแท่น/กางขา                               | 900 มม.                       |                         |  |
| Connection Ø d/e                                   | 27/36 mm                      |                         |  |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น           | 27/36 มม.                     |                         |  |
| Weight   | 17.4 kg 41.3 kg               |                         |  |
| นำหนัก   | 17.4 nn. 41.3 nn.             |                         |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รทัสสินค้า |
|--|------------------------|
| HW universal saw blade W32, angle stop, 3 splinterguards, workpiece holder, operation tool, in a carton<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W32, ตัวกำหนดมุม, ตัวป้องกันการกะเทาะ 3 ขึ้น, ที่จับขึ้นงาน, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง |                        |
| CS 50 EB-Floor   | 00F.56.1206            |
| CS 50 EB foldaway legs, dust extraction set  | 00F.56.1180            |
| CS 50 EB-Set<br>ripping-cut fence, sliding table, extension table, foldaway legs, dust extraction set<br>ตัวกันขอบดัดตามแนวยาว, แท่นเลื่อน, แท่นต่อขยาย, ขาพับ, ชุดเครื่องดูดฝุ่น  | 00F.56.1199            |



#### Trimming saw PRECISIO CS 70 เลื่อยสอยไม้ PRECISIO CS 70



- Strengths and benefits
   Powerful motor for maximum cutting power, even through harder materials
- 70 mm cutting depth for an even wider range of applications
- Change quickly from rip to cross cuts with the angle stop
- Moving splinterguard for splinter-free cuts on both sides

- มอเตอร์กำลังแรงสำหรับพลังในการตัดสูงสุด ตัดวัสดุแข็งๆ
- ความลึกในการตัด 70 มม. เพื่อการใช้งานที่มากขึ้น
- เปลี่ยนจากการกรีดขลิบเป็นการตัดขวางได้อย่างรวดเร็วด้วย
- ย้ายตัวป้องกันการกะเทาะเพื่อการตัดแบบไร้เศษวัสดุทั้งสองด้าน



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                      | CS 70 EB                     | CS 70 EB-Set            |
|--|------------------------------|-------------------------|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                       |                              | 00 W<br>) วัตต์         |
| Idle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ               |                              | 200 min-1<br>รอบต่อนาที |
| Saw blade diameter<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย |                              | mm<br>มม.               |
| Cutting height 90°/45°                             | 0-70/0-48 mm                 |                         |
| ความสูงการตัดที่ 90/45 องศา                        | 0-70/0-48 มม.                |                         |
| Inclination  | 0 (-2)° - 45 (+47)°          |                         |
| การปรับเอียง                                       | 0 (-2) องศา - 45 (+47) องศา  |                         |
| Cutting path                                       | 320 mm                       |                         |
| วิถีการตัด   | 320 มม.                      |                         |
| Table dimensions                                   | 690 x 500 mm 1,260 x 910 mn  |                         |
| ขนาดแท่น   | 690 x 500 มม. 1,260 x 910 มม |                         |
| Table height, legs folded away                     | 375 mm                       |                         |
| ความสูงของแท่น/พับขา                               | 375 มม.                      |                         |
| Table height, legs unfolded                        | 900 mm                       |                         |
| ความสูงของแท่น/กางขา                               | 900 มม.                      |                         |
| Connection Ø d/e                                   | 27/36 mm                     |                         |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น           | 27/36 มม.                    |                         |
| , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,              |                              | 66 kg<br>66 กก.         |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| HW universal saw blade W 32, angle stop, workpiece holder, operation tool, in a carton<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W 32, ตัวกำหนดมุม, ที่จับขึ้นงาน, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง   |                        |
| CS 70 E  | 00F.56.1138            |
| <b>CS 70 EB</b><br>3 splinterguards, dust extraction set<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ 3 ขึ้น, ขุดเครื่องดูดฝุ่น  | 00F.56.1136            |
| CS 70 EB-Set<br>sliding table, extension table CS 70 VB, extension table CS 70 VL, ripping-cut fence, 3 splinterguards, dyst extraction set<br>แท่นเลือน, แท่นต่อขยาย CS 70 VB, แท่นต่อขยาย CS 70 VL. ตัวกันขอบตัดตามแนวยาว, ตัวป้องกันการกะเทาะ 3 ขึ้น, ชุดเครื่องดูดฝุ่น | 00F.36.1146            |



#### Sliding compound mitre saw KAPEX KS 88 เลื่อยแท่นปรับองศา KAPEX KS 88



#### Strengths and benefits

- Twin-column guide with two bearings for unique precision
- Compact, lightweight design for convenient transportation
- Intelligent details such as an angle preselection and intettigent details such as an angle presetection quick-release clamp for rapid adjustment of the inclination angle
   FastFix: quick and easy saw blade changing and
- adaptation to the working material

- เสาค้ำคู่เพื่อการเลื่อยที่แม่นยำ
- ขนาดกะทัดรัด น้ำหนักเบา และออกแบบมาเพื่อให้ขนย้ายได้
- รายละเอียดเล็กน้อยอันขาญฉลาด เช่น การเลือกมุมไว้ล่วงหน้า และปากจับที่คลายออกได้รวดเร็วเพื่อการปรับเอียงมุมในระยะ
- อุปกรณ์ระบบ FastFix ช่วยให้เปลี่ยนใบเลื่อยได้ง่ายและรวดเร็ว ทั้งยังประยุกต์ให้เข้ากับวัสดุได้



| 157<br>145 | CLEANT |
|------------|--------|
|            | CLEAN  |

| 5 | CLEANTEC |
|---|----------|
|   |          |

| Technical data                                 | Electronic             |
|--|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด             |
| Power consumption                              | 1,600 W                |
| กำลังไฟ  | 1.600 วัตต์            |
| Idle engine speed                              | 1,400-3,400 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 1,400-3,400 รอบต่อนาที |
| Saw blade diameter                             | 260 mm                 |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย                   | 260 มม.                |
| Cutting depth 90°/90°                          | 305 x 88 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 90/90 องศา                    | 305 x 88 มม.           |
| Cutting depth at 45°/90°                       | 215 x 88 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 45/90 องศา                    | 215 x 88 มม.           |
| Cutting depth 45°/45° (right)                  | 215 x 35 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 45/45 องศา (ขวา)              | 215 x 35 มม.           |
| Crown moulding dia. cut 45°/90°                | 168 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง Crown moulding ตัด 45/90 องศา | 168 มม.                |
| Inclination angle                              | 47/47°                 |
| มุมปรับเอียง                                   | 47/47 องศา             |
| Dimensions (W x D x H)                         | 713 x 500 x 470 mm     |
| ขนาด (ก x ล x ส)                               | 713 x 500 x 470 มม.    |
| Connection Ø d/e                               | 27/36 mm               |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น       | 27/36 มม.              |
| Weight   | 20.7 kg                |
| นำหนัก   | 20.7 nn.               |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| HW universal saw blade W 60, workpiece clamp, operation tool, in a carton<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W 60, ปากจับขึ้นงาน, ขุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง  |                        |
| KS 88 E   | 00F.56.1396            |
| KS 88 UG-Set<br>underframe, adjustable stop, telescopice slide-out scale, fold-out pedestal and carry case<br>ชุดโครงด้านล่าง, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนซ้อน, แท่นแบบพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ | 00F.56.1411            |



#### Sliding compound mitre saw KAPEX KS 120

เลื่อยแท่นปรับองศา KAPEX KS 120



#### Strengths and benefits

- Twin-column guide with two bearings for unique precision
- Dual-line laser for an accurate indication of the cutting line
- Fine adjustment for setting the saw blade angle accurate to the millimetre
- Special cutting position for cutting depths up to 120 mm

- เสาค่ำคู่เพื่อการเลื่อยที่แม่นยำ
- แสงเลเซอร์สองเส้นเพื่อการกะระยะตัดที่แม่นยำ
- ตัวปรับแบบละเอียดเพื่อการติดตั้งใบเลื่อยให้ได้มุมที่ถูกต้อง เที่ยงตรงในระดับมิลลิเมตร
- ตำแหน่งการตัดพิเศษสำหรับความลึกในการตัด 120 มม.



| Technical data                                 | Electronic             |
|--|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด             |
| Power consumption                              | 1,600 W                |
| กำลังไฟ  | 1,600 วัตต์            |
| Idle engine speed                              | 1,400-3,400 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 1,400-3,400 รอบต่อนาที |
| Saw blade diameter                             | 260 mm                 |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย                   | 260 มม.                |
| Cutting depth 90°/90°                          | 305 x 88 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 90/90 องศา                    | 305 x 88 มม.           |
| Cutting depth at 45°/90°                       | 215 x 88 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 45/90 องศา                    | 215 x 88 มม.           |
| Cutting depth 45°/45° (right)                  | 60 x 120 mm            |
| ความลึกการตัดที่ 45/45 องศา (ขวา)              | 60 x 120 มม.           |
| Crown moulding dia. cut 45°/90°                | 168 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง Crown moulding ตัด 45/90 องศา | 168 มม.                |
| Inclination angle                              | 47/47°                 |
| มุมปรับเดียง                                   | 47/47 องศา             |
| Dimensions (W x D x H)                         | 713 x 500 x 470 mm     |
| ขนาด (ก x ล x ส)                               | 713 x 500 x 470 มม.    |
| Connection Ø d/e                               | 27/36 mm               |
| เส้นฝ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น       | 27/36 มม.              |
| Weight   | 21.5 kg                |
| นำหนัก   | 21.5 nn.               |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| HW universal saw blade W 60, bevel, workpiece clamp, operation tool, in a carton<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W 60, ตัวตั้งองศา, ปากจับขึ้นงาน, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง                         |                        |
| KS 120 EB  | 00F.56.1283            |
| KS 120 UG-Set<br>underframe, adjustable stop, telescopic slide-out scale, fold-out pedestal and carry case<br>ชุดโครงด้านล่าง, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนซ้อน, แท่นแบบพับเก็บและกล่องจัดเก็บ | 00F.56.1415            |
| KS 120 EB-Set<br>multifunction table MFT KAPEX, clamping set, 2 table extensions, 2 crown moulding stop<br>แท่นอเนกประสงค์ MFT KAPEX, ขุดปากจับ 2 ขุด, แท่นต่อขยาย 2 ขึ้น, ตัวกำหนดบัวบน             | 00F.56.1289            |



#### Compound mitre saw SYMMETRIC SYM 70

เลื่อยตั้ดองศา SYMMETRIC SYM 70



#### Strengths and benefits

- Patented symmetrical stop system
- Easy angle transfer using a bevel, cutting along the bisector without making calculations
   Stops easy to clamp, no tools required
- MMC electronics adapt to the working material

- ระบบการหยุดแบบสมมาตรที่ได้รับการรับรอง
- ย้ายองศาได้ง่ายๆ ด้วยการใช้ มุมเอียง แล้วตัดตามเส้นแบ่ง โดยไม่ต้องคำนวณ
- หยุดง่ายๆ โดยอาศัยแคลมป์ ไม่ต้องใช้เครื่องมืออื่น
- ระบบไฟฟ้า MMC ประยุกต์ให้เข้ากับการทำงานในวัสดุ ที่ต่างกัน





| Technical data                           | Electronic             |
|--|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด             |
| Power consumption                        | 1,150 W                |
| กำลังไฟ                                  | 1,150 วัตต์            |
| Idle engine speed                        | 2,700-5,200 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 2,700-5,200 รอบต่อนาที |
| Saw blade diameter                       | 216 mm                 |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย             | 216 มม.                |
| Interior angle                           | 0-68°                  |
| มุมภายใน                                 | 0-68 องศา              |
| Exterior angle                           | 0-60°                  |
| มุมภายนอก                                | 0-60 องศา              |
| Max. strip height                        | 70 mm                  |
| ความสูงสูงสุดของแถบ                      | 70 มม.                 |
| Max. strip width                         | 80 mm                  |
| ความกว้างสูงสุดของแถบ                    | 80 มม.                 |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm               |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.              |
| Weight                                   | 9.5 kg                 |
| น้ำหนัก                                  | 9.5 กก.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| fine tooth saw blade HW W 48, precision adjustable square, operation tool, in a carton<br>ใบเลื่อยชี่ฟันถี่ HW ขนาด W 48, ไม้ฉากปรับได้, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง |                        |
| SYM 70 E  | 00F.56.1160            |



#### Sawing system accessories Sawing รูงระบบเลื้อย อุปกรณ์เสริมระบบเลื้อย



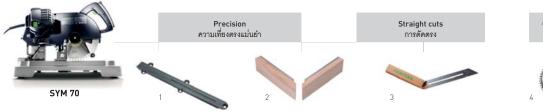
#### Accessories for sliding compound mitre saws KAPEX KS 88, KS 120

อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยแท่นปรับองศา KAPEX KS 88, KS 120

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 1                          | Bevel SM-KS 120<br>ตัวตั้งองศา SM-KS 120            | for KS 120, bevel for transferring angles to the circular cross-cut saw, for interior and exterior angles,<br>dissecting angle is generated automatically, no calculations, in self-service display pack<br>สำหรับ KS 120 ตัวตั้งองศาสำหรับถ่ายโอนมุมเฉียงสู่ใบเลื่อยวงเดือนแบบตัดขวาง สำหรับวัดมุมนอกและใน สร้างมุมในการตัด<br>โดยอัตโนมัติ ไม่จำเป็นต้องคำนวณ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4370 |
| 2                          | Trimming attachment KA-UG-L<br>ส่วนปรับแต่ง KA-UG-L | for KS 120, KS 88, measurement scale, adjustable stop, telescopic slide-out scale, fold-out pedestal and carry<br>case,<br>Length ext.arm (w/out teles.) 1,480mm, Max. meas. length 2,400mm, Weight 4.6 kg, in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 สเกลวัดขนาด, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนข้อน, แท่นแบบพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ<br>ความยาวแขนต่อขยาย (โดยไม่ยึดออก) 1,480 มม. ความยาวการวัดระยะสูงสุด 2,400 มม. นำหนัก 4.6 กก. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7353 |
|                            | Trimming attachment KA-KS-L<br>ส่วนปรับแต่ง KA-KS-L | for KS 120, KS 88, simple extraction and rolling out of measuring tape thanks to telescopic mechanism, only compatible with crown stop AB-KS, adjustable stop, stop, measurement scale, adjustable legs, trimming legs, trimming stop, Total length 1,280 - 2,070 mm, Cutting length 380 - 2,300 mm, in a carton, สำหรับ KS 120, KS 88 กลไกเลื่อนข้อนข่ายให้การดึงและการม้วนสายวัดออกเป็นเรื่องง่ายเข้ากันได้แค่กับตัวกั้นส่วนยอด AB-KS, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, ขางปรับแต่ง, ตัวกำหนดการปรับแต่ง ความยาวรวม 1,280 - 2,070 มม. ความยาวการตัด 380 - 2,300 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.49.5969 |
| 3                          | trimming attachment KA-UG-R<br>ส่วนปรับแต่ง KA-UG-R | for KS 120, KS 88, measurement scale, adjustable stop, telescopic slide-out scale, fold-out pedestal and carry<br>case, Length, ext.arm (w/out teles.) 1,480 mm, Max. meas. length 2,400 mm, Weight 4.6 kg, in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 สเกลวัดขนาด, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนข้อน, แท่นแบบพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ<br>ความยาวแขนต่อขยาย (โดยไม่ยึดออก) 1,480 มม. ความยาวการวัดระยะสูงสุด 2,400 มม. น้ำหนัก 4.6 กก. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7352 |
|                            | trimming attachment KA-KS-R<br>ส่วนปรับแต่ง KA-KS-R | for KS 120, KS 88, simple extraction and rolling out of measuring tape thanks to telescopic mechanism, only compatible with crown stop AB-KS, adjustable stop, stop, measurement scale, adjustable legs, trimming stop, Total length 1,280 - 2,070 mm, Cutting length 380 - 2,800 mm, in a carton สำหรับ KS 120, KS 88 กลไกเลื่อนข้อนข่วยให้การดึงและการม้วนสายวัดออกเป็นเรื่องง่ายเข้ากันได้แค่กับตัวกั้นส่วนยอด AB-KS, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, ตัวกำหนดการปรับแต่ง ความยาวรวม 1,280 - 2,070 มม. ความยาวการดัด 380 - 2,300 มม. บรรจุในกล่อง                              | 00F.49.5968 |
| 4                          | Adjustable stop KA-AR<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ KA-AR  | for positioning workpieces on trimming attachment CS 70 KA, Basis KA 100/200 and KA-KS L/R,<br>in self-service display pack<br>สำหรับวางตำแหน่งขึ้นงานบนส่วนปรับแต่ง CS 70 KA, Basis KA 100/200 และ KA-KS L/R ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8560 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 5                          | Terminal KL-KS<br>ส่วนปลาย KL-KS                           | for KS 120, KS 88, workpiece clamp for securing workpieces, can be used on the left or right,<br>included in the contents of the KS 120, Maximum height of workpiece 120 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ KS 120, KS 88 ปากจับสำหรับยึดขึ้นงานให้อยู่กับที่ สามารถใช้ได้ทั้งด้านซ้ายและขวา รวมอยู่ใน KS 120 ความสูงสูงสุด<br>ของขึ้นงาน 120 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4391 |
| 6                          | Crown stop AB-KS<br>ตัวกันส่วนยอด AB-KS                    | for KS 120, KS 88, stop for positioning crown mouldings at an angle, only compatible with KA-KS, also used for<br>securing the table extension KA-KS, crown moulding stop with table widener, in self-service display pack<br>สำหรับ KS 120, KS 88 ตัวกั้นสำหรับวางตำแหน่งบัวบนตามมุม เข้ากันได้กับ KA-KS เท่านั้น สามารถใช้ตรึงส่วนต่อขยายแท่น<br>KA-KS ตัวกำหนดบัวบนพร้อมส่วนต่อขยายแท่น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4369 |
| 7                          | Underframe UG-KA-Set<br>โครงด้านล่าง UG-KA-Set             | for KS 120, KS 88, simple folding in for transport, (KA-UG-R and KA-UG-L trimming attachments incil.<br>in the contents), transport rollers, measurement scale, adjustable stop, telescopic slide-out scale,<br>fold-out pedestal and carry case, Work height 900 mm, Weight 21 kg, in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 พับเก็บง่ายเหมาะแก่การเคลื่อนย้าย (สินค้ามาพร้อมส่วนปรับแต่ง KA-UG-L และ KA-UG-R) โรลเลอร์<br>สำหรับเคลื่อนย้าย, สเกลวัดขนาด, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนข้อน, แท่นแบบพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ<br>ความสูงของงาน 900 มม. น้ำหนัก 21 กก. บรรจุในกล่อง | 00F.49.7354 |
|                            | Underframe UG-KAPEX<br>โครงด้านล่าง UG-KAPEX               | for KS 120, KS 88, simple folding in for transport, transport rollers, Work height 900 mm, Weight 10.1 kg,<br>in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 พับเก็บง่ายเหมาะแก่การเคลื่อนย้าย, โรลเลอร์สำหรับเคลื่อนย้าย ความสูงของงาน 900 มม.<br>น้ำหนัก 10.1 กก. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7351 |
|                            | Trimming attachment KA-UG-L<br>ส่วนปรับแต่ง KA-UG-L        | for KS 120, KS 88, measurement scale, adjustable stop, telescopic slide-out scale, fold-out pedestal and carry<br>case, Length, ext.arm (w/out teles.) 1,480 mm, Max. meas. length 2,400 mm, Weight 4.6 kg, in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 สเกลวัดขนาด, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนข้อน, แท่นแบบูพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ<br>ความยาวแขนต่อขยาย (โดยไม่ยึดออก) 1,480 มม. ความยาวการวัดระยะสูงสุด 2,400 มม. นำหนัก 4.6 กก. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7353 |
|                            | Trimming attachment KA-UG-R<br>ส่วนปรับแต่ง KA-UG-R        | for KS 120, KS 88, measurement scale, adjustable stop, telescopic slide-out scale, fold-out pedestal and carry<br>case, Length, ext.arm (w/out teles.) 1,480 mm, Max. meas. length 2,400 mm, Weight 4.6 kg, in a carton<br>สำหรับ KS 120, KS 88 สเกลวัดขนาด, ตัวหยุดแบบปรับระดับ, สเกลแบบเลื่อนข้อน, แท่นแบบพับเก็บ และกล่องจัดเก็บ<br>ความยาวแขนต่อขยาย (โดยไม่ยึดออก) 1,480 มม. ความยาวการวัดระยะสูงสุด 2,400 มม. นำหนัก 4.6 กก. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7352 |
| 8                          | Multifunction table MFT KAPEX<br>แท่นอเนกประสงค์ MFT KAPEX | used as a base frame for the KAPEX, clamping kit SZ-KS required for fixing, table with perforated top and foldaway legs, Table dimensions 869 x 581 mm, Work height/with foldaway legs 180 mm, Working height with legs 790 mm, Load capacity 120 kg, Weight 19 kg, in a carton ใช้เป็นโครงฐานสำหรับ KAPEX ต้องใช้ชุดปากจับ SZ-KS ในการยึดติด แท่นมาพร้อมพื้นโต๊ะแบบมีรูและขาพับ ขนาดแท่น 869 x 581 มม. ความสูงของงานพร้อมขาพับ 180 มม. ความสูงของงานพร้อมขา 790 มม. รับน้ำหนักได้ 120 กก. น้ำหนัก 19 กก. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.5465 |
| 9                          | Clamping kit SZ-KS<br>ชุดปากจับ SZ-KS                      | for KS 120, KS 88, for tightening the KS 88/120 on the multifunction table, 2 pieces, in self-service display pack<br>สำหรับ KS 120, KS 88 เพื่อยืดตรึง KS88/120 ไว้บนแท่นอเนกประสงค์ บรรจุ 2 ชิ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4693 |
| 10                         | Circular saw blades<br>ใบเลื่อยวงเดือน                     | see chapter workplace organisation on page 52<br>ดูที่หัวข้อการจัดระเบียบสถานที่ทำงานหนัก หน้า 52   |             |





## Accessories for SYMMETRIC compound mitre saw SYM 70 อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยตัดองศา SYMMETRIC SYM 70

|   | nomination<br>นค้า  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|--|------------------------|
| 1 | Table top insert TE-SYM 70<br>อุปกรณ์รองพื้นโต๊ะ TE-SYM 70          | for SYMMETRIC 70 E, qty. in pack 3 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ SYMMETRIC 70 E บรรจุ 3 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                        | 00F.49.1054            |
| 2 | Additional stop ZA-SYM 70 E<br>ตัวหยุดเสริมZA-SYM 70 E              | for SYMMETRIC 70 E, for cutting undercut strips, qty. in pack 2 piece(s), in a carton<br>สำหรับ SYMMETRIC 70 E เพื่อการตัดแถบรอยแหว่งขอบแนว บรรจุ 2 ขึ้น ในกล่อง | 00F.49.1886            |
| 3 | Precision adjustable<br>square SM-SYM 70<br>ไม้ฉากปรับได้ SM-SYM 70 | for SYMMETRIC 70 E, in self-service display pack<br>สำหรับ SYMMETRIC 70 E ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1053            |
| 4 | Circular saw blades<br>ใบเลื่อยวงเดือน                              | see chapter workplace organisation on page 52<br>ดูที่หัวข้อการจัดระเบียบสถานที่ทำงานหนัก หน้า 52  |                        |

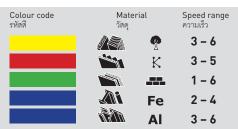


### Circular saw blades

### ใบเลื่อยวงเดือน

#### The right saw blade for every application.

### ใบเลื่อยที่เหมาะกับการใช้งาน





Cross-cut tooth saw blade (W and PW)

ใบเลื่อยชี่ฟันตัดขวาง (W และ PW)

The teeth on this blade slope to the left and right and cut alternately. The alternate-tooth saw blade is a universal blade

|  | Fe<br>Al | 1 - 6<br>2 - 4<br>3 - 6 | ซี่ฟัน   | for all types of wood.<br>ซีฟันแบบนี้จะมีลักษณะเอียงไปทางข้ายและขวา และจะเลื่อยสลับกัน ใบเลื่อยชื่<br>สลับเป็นใบเลื่อยอเนกประสงค์สำหรับไม้ทุกประเภท |   |   |                                    |                                    |                          |    | TS 75 | AT 65, AP 65 | AXT 50 LA |     | CS   | PRECISIO CS 50 | ETRI | KAPEX KS 120 |
|--|----------|-------------------------|--|---|---|---|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|----|-------|--------------|-----------|-----|------|----------------|------|--------------|
|  |          | Grade<br>เกรด           | Saw<br>blade dia. <sup>1</sup> 1<br>เส้นผ่าศูนย์ | DOI C GIGI  | Cutting<br>width <sup>1)</sup><br>ความกว้าง<br>ในการตัด | Tooth<br>angle <sup>2)</sup><br>องศาของ<br>ซึ่ฟัน | Tooth<br>shape<br>ลักษณะ<br>ซึ่พัน | No. of<br>teeth<br>จำนวน<br>ซี่ฟัน | Colour<br>code<br>รหัสสี | TS |       | Suit         | table     | for | mach | hine           |      |              |
|  |          | Standard<br>มาตรฐาน     | 190  | 30  | 2.8   | 20  | W                                  | 16                                 |                          |    |       | х            |           |     |      |                |      |              |
|  |          | Standard<br>มาตรฐาน     | 210  | 30  | 2.6   | 20  | W                                  | 18                                 |                          |    | х     |              |           |     |      |                |      |              |

30

20

FF<sup>3)</sup>

30

30

30

30

20

FF<sup>3)</sup>

30

30

30

30

30

20

FF<sup>3)</sup>

30

30

30

30

30

30

2.8

22

2.6

2.8

2.6

2.6

2.8

2.2

26

2.8

2.4

2.6

2.8

2.5

2.2

2.4

2.8

2.4

2.3

2.6

2.8

2.5

20

20

28

37

28

28

38

15

10

15

15

20

15

-5

5

8

8

5

-5

10

10

-5

W

PW

PW

PW

PW

PW

PW

W

w

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

12

16

14

16

18

18

28

32

32

36

32

32

60

48

48

48

52

48

48

48

80

Х

Χ

Х

Х

Χ

Х

Х

Х

Х

Х

Χ

Х

Χ

Х

Х

240

160

190

190

210

225

240

160

190

190

210

225

240

260

160

190

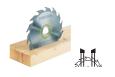
190

210

216

225

240













Standard มาตรฐาน

Panther

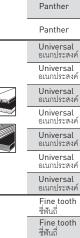
Panther

Panther

Panther

















| Universal<br>อเนกประสงค์ |
|--------------------------|
| Fine tooth<br>ซี่ฟันถี่  |
|                          |

Recommended speed range 1) indicated in mm

<sup>2)</sup> indicated in °

<sup>3)</sup> FF = FastFix interface



55, ATF 55, AP 55

RECISIO CS 70 RECISIO CS 50



#### Flat trapezoidal tooth saw blade (TF)

ใบเลื่อยแบบซี่ฟันแบนสลับฟันโค้ง

The edges of the trapezoidal teeth slant on both sides. They alternate with the flat teeth when cutting into the material.

This tooth shape is used for cutting aluminium, hard plastic and materials with hard coatings.

ขอบของชี้ฟันจะแฉลบเข้าทั้งสองฝั่ง จะทำงานสลับกับชี่ฟันแบนเมื่อตัดเข้าเนื้อวัสดุ ซี่ฟันนี้ใช้สำหรับการตัดอะลูมิเนียม พลาสติกแข็ง และวัสดุเคลือบแข็ง

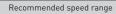


#### Flat tooth saw blade (F)

ใบเลื่อยซี่ฟันแบน (F)

The edges of the teeth are straight, not sloping. Each tooth cuts in the same way. This saw blade is used for cutting steel. ซี่พ้นของใบเลื่อยนี้เรียบตรงไม่เอียง พ้นแต่ละซี่จะตัดไปทางเดียวกัน ใบเลื่อยชนิดนี้ ใช้สำหรับตัดเหล็ก

|   | is saw blade is used for cutting<br>เตรงไม่เอียง ฟันแต่ละชี่จะตัดไปทางเดีย | ยชนิดนี้  |   |   |   |                                    |                                    |                          | TS 55, ATF 55, A | TS 75 | AT 65, AP 65 | AXT 50 LA           | AP 85 | PRECISIO CS 70 | PRECISIO CS 50 | SYMMETRIC SY | KAPEX KS 120 |
|---|--|---|---|---|---|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|--------------|---------------------|-------|----------------|----------------|--------------|--------------|
|   | Grade  | Saw<br>blade dia. <sup>1)</sup><br>เส้นผ่าศูนย์<br>กลางใบเลื่อย | Centre<br>bore dia. <sup>1)</sup><br>เส้นผ่าศูนย์<br>กลางใบเลื่อย | Cutting<br>width <sup>1)</sup><br>ความกว้าง<br>ในการตัด | Tooth<br>angle <sup>2)</sup><br>องศาของ<br>ซี่ฟัน | Tooth<br>shape<br>ลักษณะ<br>ซี่ฟัน | No. of<br>teeth<br>จำนวน<br>ซี่ฟัน | Colour<br>code<br>รหัสสี |                  | -     | Sui          | ∢<br>table<br>เมาะเ | for   | mac            | hine           |              | <b>X</b>     |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 160   | 20  | 2.2   | -5  | TF                                 | 52                                 |                          | х                |       |              |                     |       |                |                |              |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 190   | FF <sup>3)</sup>  | 2.6   | -5  | TF                                 | 58                                 |                          |                  |       |              |                     |       |                | Х              |              |              |
| 1 | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 190   | 30  | 2.8   | -5  | TF                                 | 68                                 |                          |                  |       | х            |                     |       |                |                |              |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 210   | 30  | 2.4   | -5  | TF                                 | 72                                 |                          |                  | х     |              |                     |       |                |                |              |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 216   | 30  | 2.3   | -5  | W                                  | 60                                 |                          |                  |       |              |                     |       |                |                | х            |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 225   | 30  | 2.6   | -5  | TF                                 | 68                                 |                          |                  |       |              |                     |       | Х              |                |              |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 240   | 30  | 2.8   | -5  | TF                                 | 80                                 |                          |                  |       |              |                     | х     |                |                |              |              |
|   | Aluminium/plastic<br>อะลูมิเนียม/พลาสติก                                   | 260   | 30  | 2.4   | -5  | TF                                 | 68                                 |                          |                  |       |              |                     |       |                |                |              | х            |
|   | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 160   | 20  | 2.2   | 4   | TF                                 | 48                                 |                          |                  |       |              |                     |       |                | х              |              |              |
|   | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 190   | FF <sup>3)</sup>  | 2.6   | 4   | TF                                 | 54                                 |                          | х                |       |              |                     |       |                |                |              |              |
| 3 | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 190   | 30  | 2.6   | 4   | TF                                 | 54                                 |                          |                  |       | х            |                     |       |                |                |              |              |
|   | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 210   | 30  | 2.4   | 4   | TF                                 | 60                                 |                          |                  | х     |              |                     |       |                |                |              |              |
|   | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 225   | 30  | 2.6   | 4   | TF                                 | 64                                 |                          |                  |       |              |                     |       | х              |                |              |              |
|   | Laminate/mineral material<br>ลามิเนต/วัสดุจากแร่                           | 260   | 30  | 2.5   | -5  | TF                                 | 64                                 |                          |                  |       |              |                     |       |                |                |              | х            |
|   | Steel/Multilayered board<br>เหล็ก/กระดานหลายขั้น                           | 210   | 30  | 2.2   | 1   | F                                  | 36                                 |                          |                  | х     |              |                     |       |                |                |              |              |
|   | Steel/Multilayered board<br>เหล็ก/กระดานหลายขั้น                           | 240   | 30  | 2.6   | 1   | F                                  | 48                                 |                          |                  |       |              |                     | х     |                |                |              |              |
|   | Building panels<br>ผนังก่อสร้าง  | 170   | 30  | 2.0   | 8(-4)   | TF                                 | 56                                 |                          |                  |       |              | х                   |       |                |                |              |              |
|   |  |   |   |   |   |                                    |                                    |                          |                  |       |              |                     |       |                |                |              |              |



<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> indicated in mm หน่วยเป็น มม.



































<sup>2)</sup> indicated in °

<sup>3)</sup> FF = FastFix interface



# Semi-stationary work อุปกรณ์เสริมแบบตั้งโต๊ะ









Basic unit CMS แท่นปฏิบัติงานพื้นฐาน CMS



#### Strengths and benefits

- Foldaway legs for easy transportation and maximum stability
- Foldaway legs adjustable to one of two working heights flexible and convenient
- Minimum set-up times, modules changed in seconds
- One basic unit for all modules saving time and money

- สามารถพับขาเพื่อการขนย้ายที่ง่ายขึ้นและมีความมั่นคงแน่นหนาขึ้น
- ขาพับแบบปรับได้ 2 ระดับ ปรับประยุกต์ง่ายและสะดวก
- ใช้เวลาในการติดตั้งน้อย เปลี่ยนอุปกรณ์ได้รวดเร็ว
- แท่นปฏิบัติงานพื้นฐานเพียงแท่นเดียวสามารถใช้งานร่วมกับทุกอุปกรณ์ได้ ประหยัดทั้งเงินและเวลา

| Technical data                 | Electronic    |
|--------------------------------|---------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                    | รายละเอียด    |
| Table heigth, legs unfolded    | 900 mm        |
| ความสูงของแท่น/กางขา           | 900 มม.       |
| Table heigth, legs folded away | 316 mm        |
| ความสูงของแท่น/พับขา           | 316 มม.       |
| Table dimensions               | 585 x 400 mm  |
| ขนาดของแท่น                    | 585 x 400 มม. |
| Weight                         | 10.8 kg       |
| น้ำหนัก                        | 10.8 nn.      |



#### **Bench saw TS 55** แท่นวางเลื่อย TS 55



#### Strengths and benefits

- Bench saw for a wide range of applications
- FastFix for quick and easy saw blade changes and adaptation to the working material
- Circular saws can be installed or used portably
- Extendable thanks to extensive range of accessories

#### คุณสมบัติ

- แท่นวางเลื่อยสำหรับการใช้งานที่กว้างขวาง
- อุปกรณ์ระบบ FastFix ช่วยให้เปลี่ยนใบมืดได้ง่ายและรวดเร็ว และประยุกต์ให้เข้ากับวัสดุ
- เลื่อยวงเดื่อนสามารถติดตั้งกับแท่นหรือใช้แบบมือจับก็ได้
- อุปกรณ์เสริมที่มีหลากหลายช่วยเพิ่มศักยภาพในการทำงาน

|            |              |                | (%A) |          |     |
|------------|--------------|----------------|------|----------|-----|
| ELECTRONIC | <b>(•••)</b> | PAST<br>PIXC,> |      | CLEANTES | (i) |

| Technical data                           | Electronic             |  |  |  |  |  |
|--|------------------------|--|--|--|--|--|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด             |  |  |  |  |  |
| Power consumption                        | 1,200 W                |  |  |  |  |  |
| กำลังไฟ                                  | 1,200 วัตต์            |  |  |  |  |  |
| Idle engine speed                        | 2,000-5,200 min-1      |  |  |  |  |  |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 2,000-5,200 รอบต่อนาที |  |  |  |  |  |
| Saw blade diameter                       | 160 mm                 |  |  |  |  |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย             | 160 มม.                |  |  |  |  |  |
| Cutting height 90°/45°                   | 0-51/0-38 mm           |  |  |  |  |  |
| ความสูงการตัดที่ 90/45 องศา              | 0-51/0-38 มม.          |  |  |  |  |  |
| Max. working width for trimming cuts     | 830 mm                 |  |  |  |  |  |
| ความกว้างสูงสุดของการตัดแต่ง             | 830 มม.                |  |  |  |  |  |
| Max. working width longitudinal          | 243 (576) mm           |  |  |  |  |  |
| ความกว้างสูงสุดของการตัดตามยาว           | 243 (576) มม.          |  |  |  |  |  |
| Table dimensions                         | 585 x 400 mm           |  |  |  |  |  |
| ขนาดของแท่น                              | 585 x 400 มม.          |  |  |  |  |  |
| Table height, legs folded away           | 316 mm                 |  |  |  |  |  |
| ความสูงของแท่น/พับขา                     | 316 มม.                |  |  |  |  |  |
| Table height, legs unfolded              | 900 mm                 |  |  |  |  |  |
| ความสูงของแท่น/กางขา                     | 900 มม.                |  |  |  |  |  |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm               |  |  |  |  |  |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.              |  |  |  |  |  |
| Total weight                             | 23.4 kg                |  |  |  |  |  |
| น้ำหนักรวม                               | 23.4 nn.               |  |  |  |  |  |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

circular saw TS 55 REBQ-Plus, basic unit with foldaway legs, module support, sliding table, protective cover with supporter, fixing clamps, angle stop, scales, workpiece holder, splinterguard, switching terminal, fine tooth saw blade HW W48, cutting depth adjustment, operation tool

ออกทางอุประการ (อุประการทางอุประการ เอง เลื่อยวงเดือน TS 55 REBQ-Plus, แท่นปฏิบัติงานพื้นฐานพร้อมขาพับ, ส่วนประกอบยึดค้ำ, แท่นเลื่อน, ฝาครอบเพื่อความปลอดภัยพร้อมตัวยึด, ปากจับแบบติดตั้ง, ตัวกำหนดมุม, สเกล, ที่จับขึ้นงาน, ตัวป้องกันการกะเทาะ, ส่วนปลายสลับ, ใบเลื่อยชี่พื้นถี่ HW ขนาด W48, ตัวปรับความลึกในการตัด, ชุดเครื่องมือ

CMS-TS 55 R Set 00F.56.1566



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า







| เลื่อยวงเดือน |   | Bench saw<br>แท่นวางเลื่อย                                  | แท่นประกอบเลื่อย CN | System CM S<br>MS |
|---------------|---|---|---------------------|-------------------|
| •             | • |   |                     |                   |
| •             | • |   |                     |                   |
| •             | • |   |                     |                   |
| 0             | • |   |                     |                   |
|               |   | •   | •                   | $\circ$           |
|               |   | 0   | 0                   | •                 |
|               |   |   |                     | •                 |
|               |   | 0   | 0                   | 0                 |
|               |   | •   | •                   | •                 |
|               |   |   |                     |                   |
|               |   |   |                     |                   |
|               |   | 0   | 0                   | 0                 |
|               |   |   |                     |                   |
|               |   | •   | •                   | 0                 |
|               |   | •   | •                   | •                 |
|               |   |   |                     | •                 |
|               |   | $\bigcirc$  | 0                   | $\bigcirc$        |
|               | • | <ul><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul> |                     |                   |









Compound mitre saw SYMMETRIC เลื่อยตัดองศา SYMMETRIC





#### Bench-mounted trimming saws PRECISIO เลื่อยสอยไม้แบบติดตั้ง PRECISIO

| <br>• | •                   |         | •          | •       | •                  | •                             |  |
|-------|---------------------|---------|------------|---------|--------------------|-------------------------------|--|
|       |                     |         | 0          | •       | •                  | •                             |  |
| •     | •                   |         | $\circ$    | $\circ$ | •                  | •                             |  |
| •     |                     |         | $\bigcirc$ | $\circ$ | $\circ$            | $\bigcirc$                    |  |
|       |                     |         |            |         |                    |                               |  |
|       |                     | $\circ$ |            |         | •                  |                               |  |
|       | •                   |         |            |         |                    |                               |  |
|       | •                   | 0       | •          |         |                    |                               |  |
| 0     |                     | •       | •          |         |                    |                               |  |
|       | •                   |         | •<br>•     | 0       | · ·                | 0                             |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       |            |         |                    |                               |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       |            |         |                    |                               |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       |            |         |                    |                               |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       | 0          | 0       | 0                  | 0                             |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       | •          | •       | 0                  | 0                             |  |
| 0     | <ul><li>O</li></ul> | •       | •          | •       | <ul><li></li></ul> | <ul><li>○</li><li>●</li></ul> |  |

Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า







| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                   | Circular saws Bench :<br>เลื่อยวงเดือน แท่นวางเ |   | rch saw<br>วางเลื่อย                        | e System CM S<br>CMS                        |   |  |
|---|---|---|---|---|---|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                                    | 1,200 W<br>1,200 วัตต์                          | 1,600 W<br>1,600 วัตต์                      | 1,200 W<br>1,200 ວັຕຕ໌                      | 1,200 W<br>1,200 วัตต์                      | 1,600 W<br>1,600 วัตต์                      |  |
| ldle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ                            | 2,000-5,200 min-1<br>2,000-5,200 รอบต่อนาที     | 1,350-3,550 min-1<br>1,350-3,550 รอบต่อนาที | 2,000-5,200 min-1<br>2,000-5,200 รอบต่อนาที | 2,000-5,200 min-1<br>2,000-5,200 รอบต่อนาที | 1,350-3,550 min-1<br>1,350-3,550 รอบต่อนาที |  |
| Saw blade diameter<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย              | 160 mm<br>160 มม.                               | 210 mm<br>210 มม.                           | 160 mm<br>160 มม.                           | 160 mm<br>160 มม.                           | 210 mm<br>210 มม.                           |  |
| Cutting depth 90°/90°<br>ความลึกในการตัดมุม 90/90 องศา          |   |   |   |   |   |  |
| Cutting depth at 45°/90°<br>ความลึกในการตัดมุม 45/90 องศา       |   |   |   |   |   |  |
| Cutting depth<br>ความลึกในการตัด                                | 0-55 mm<br>0-55 มม.                             | 0-75 mm<br>0-75 มม.                         |   |   |   |  |
| Cutting depth at 45 degrees<br>ความลึกในการตัดมุม 45 องศา       | 0-43 mm<br>0-43 มม.                             | 0-55 mm<br>0-55 มม.                         |   |   |   |  |
| Cutting height 90°/90°<br>ความสูงในการตัด 90/90 องศา            |   |   | 0-51/0-38 mm<br>0-51/0-38 มม.               | 0-51/0-38 mm<br>0-51/0-38 มม.               | 0-70/0-48 mm<br>0-70/0-48 มม.               |  |
| Connection Ø d/e<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 mm<br>27/36 มม.                           | 27/36 mm<br>27/36 มม.                       | 27/36 mm<br>27/36 มม.                       | 27/36 mm<br>27/36 มม.                       | 27/36 mm<br>27/36 มม.                       |  |
| Weight<br>นำหนัก  | 4.5 kg<br>4.5 กก.                               | 6.2 kg<br>6.2 กก.                           |   | 4.5 kg<br>4.5 กก.                           | 6.2 kg<br>6.2 กก.                           |  |
| Total dimensions<br>ขนาดรวม                                     |   |   | 585 x 400 mm<br>585 x 400 มม.               |   |   |  |
| Total weight<br>น้ำหนักรวม                                      |   |   | 23.4 kg<br>23.4 กก.                         | 7.8 kg<br>7.8 กก.                           | 9.5 kg<br>9.5 กก.                           |  |









Compound mitre saw SYMMETRIC เลื่อยตัดองศา SYMMETRIC





Bench-mounted trimming saws PRECISIO เลื่อยสอยไม้แบบติดตั้ง PRECISIO

|          | MIDDWIND JUNION IN THE                      | 661 LL LIVIE A                              | TITOTIVIIVILINIC                            |   |   |   |   |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|
|          | 1,600 W<br>1,600 วัตต์                      | 1,600 W<br>1,600 วัตต์                      | 1,150 W<br>1,150 วัตต์                      | 1,200 W<br>1,200 วัตต์                      | 1,200 W<br>1,200 วัตต์                      | 2,200 W<br>2,200 วัตต์                      | 2,200 W<br>2,200 วัตต์                      |
| I<br>าที | 1,400-3,400 min-1<br>1,400-3,400 รอบต่อนาที | 1,400-3,400 min-1<br>1,400-3,400 รอบต่อนาที | 2,700-5,200 min-1<br>2,700-5,200 รอบต่อนาที | 1,600-4,200 min-1<br>1,600-4,200 รอบต่อนาที | 1,600-4,200 min-1<br>1,600-4,200 รอบต่อนาที | 2,000-4,200 min-1<br>2,000-4,200 รอบต่อนาที | 2,000-4,200 min-1<br>2,000-4,200 รอบต่อนาที |
|          | 260 mm<br>260 มม.                           | 260 mm<br>260 มม.                           | 216 mm<br>216 มม.                           | 190 mm<br>190 มม.                           | 190 mm<br>190 มม.                           | 225 mm<br>225 มม.                           | 225 mm<br>225 มม.                           |
|          | 305 x 88 mm<br>305 x 88 มม.                 | 305 x 88 mm<br>305 x 88 มม.                 |   |   |   |   |   |
|          | 215 x 88 mm<br>215 x 88 มม.                 | 215 x 88 mm<br>215 x 88 มม.                 |   |   |   |   |   |
|          |   |   |   |   |   |   |   |
|          |   |   |   |   |   | 48 mm<br>48 มม.                             | 48 mm<br>48 มม.                             |
|          |   |   |   | 0-52/0-37 mm<br>0-52/0-37 มม.               | 0-52/0-37 mm<br>0-52/0-37 มม.               | 0-70/0-48 mm<br>0-70/0-48 มม.               | 0-70/0-48 mm<br>0-70/0-48 มม.               |
|          | 27/36 mm<br>27/36 มม.                       |
|          | 20.7 kg<br>20.7 กก.                         | 21.5 kg<br>21.5 กก.                         | <b>9.5 kg</b><br>9.5 กก.                    | 17.4 kg<br>17.4 กก.                         | 41.3 kg<br>41.3 กก.                         | 34.5 kg<br>34.5 กก.                         | 66 kg<br>66 กก.                             |
|          |   |   |   | 585 x 400 mm<br>585 x 400 มม.               | 1,010 x 810 mm<br>1,010 x 810 มม.           | 690 x 500 mm<br>690 x 500 มม.               | 1,260 x 910 mm<br>1,260 x 910 มม.           |
|          |   |   |   |   |   |   |   |



#### Bench-mounted router TF 1,400 แท่นติดตั้งเครื่องเซาะร่อง TF 1,400



#### Strengths and benefits

- Simple routing height adjustment with a crank handle
- $\label{lem:continuous} \mbox{Arched routing hood for safe routing and optimised}$ extraction
- Dual extraction connector
- Router module can be replaced by further CMS modules

#### คุณสมบัติ

- แท่นวางเลื่อยสำหรับการใช้งานที่กว้างขวาง
- ปรับความสูงของการเซาะร่องได้ง่ายๆ ด้วยที่หมุนปรับ
- ฝาครอบเครื่องเซาะร่องเพื่อความปลอดภัยและประสิทธิภาพ ในการดูด
- ตัวเชื่อมต่อเครื่องดูดหัวคู่
- เครื่องเซาะร่องแบบประกอบสามารถแทนที่ได้ด้วยอุปกรณ์



| Technical data                           | MMC electronic           |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | ระบบไฟฟ้า MMC            |
| Power consumption TF 1400                | 1,400 W                  |
| กำลังไฟ TF 1400                          | 1,400 วัตต์              |
| Idling speed TF 1400                     | 10,000-22,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ TF 1400                  | 10,000-22,500 รอบต่อนาที |
| Max. cutter diamenter                    | 60 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบดัดสูงสุด              | 60 มม.                   |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.                |
| Dimensions module support                | 578 x 320 mm             |
| ขนาดส่วนประกอบ                           | 578 x 320 มม.            |
| Table dimensions                         | 585 x 400 mm             |
| ขนาดแท่น                                 | 585 x 400 มม.            |
| Total Weight                             | 25.4 kg                  |
| น้ำหนักรวม                               | 25.4 กก.                 |

#### Bench-mounted router TF 2200

แท่นติดตั้งเครื่องเซาะร่อง TF 2200



#### Strengths and benefits

- Simple routing height adjustment with a crank handle
- Arched routing hood for safe routing and optimised
- Dual extraction connector
- Router module can be replaced by further CMS modules

- แท่นวางเลื่อยสำหรับการใช้งานที่กว้างขวาง
- ปรับความสูงของการเซาะร่องได้ง่ายๆ ด้วยที่หมุนปรับ
- ฝาครอบเครื่องเซาะร่องเพื่อความปลอดภัยและประสิทธิภาพ ในการดูด
- ตัวเชื่อม<sup>ี</sup>ต่อเครื่องดูดหัวคู่
- เครื่องเซาะร่องแบบประกอบสามารถแทนที่ได้ด้วยอุปกรณ์



| Technical data                           | Electronic                      |
|--|---------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด                      |
| Power consumption TF 2200                | 2,200 W                         |
| กำลังไฟ TF 2200                          | 2,200 วัตต์                     |
| Idling speed TF 2200                     | 10,000-22,500 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ TF 2200                  | 10,000-22,500 รอบต่อนาที        |
| Max. cutter diamenter                    | 60 mm                           |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบตัดสูงสุด              | 60 nn.                          |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.                       |
| Dimensions module support                | 578 x 320 mm                    |
| ขนาดส่วนประกอบ                           | 578 x 320 มม.                   |
| Table dimensions                         | 585 x 400 mm                    |
| ขนาดแท่น                                 | 585 x 400 มม.                   |
| Total Weight                             | 29.4 kg                         |
| น้ำหนักรวม                               | 29.4 nn.                        |



### **Bench saw CMS TS 55** แท่นประกอบเลื่อย CMS TS 55





- Bench saw for a wide range of applications
- FastFix for quick and easy saw blade changes and adaptation to the working material
- Circular saws can be installed or used portably
- Extendable thanks to extensive range of accessories

- แท่นวางเลื่อยสำหรับการใช้งานที่กว้างขวาง
- อุปกรณ์ระบบ FastFix ช่วยให้เปลี่ยนใบมืดได้ง่ายและรวดเร็ว ุ และประยุกต์ให้เข้ากับวัสดุ • เลื่อยวงเดือนสามารถติดตั้งกับแท่นหรือใช้แบบมือจับก็ได้
- อุปกรณ์เสริมที่มีหลากหลายช่วยเพิ่มศักยภาพในการทำงาน





| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                | CMS TS 55 R                   | CMS TS 75                     |  |
|--|-------------------------------|-------------------------------|--|
| Power consumption  | 1,200 W                       | 1,600 W                       |  |
| กำลังไฟ  | 1,200 วัตต์                   | 1,600 วัตต์                   |  |
| Idle engine speed  | 2,000-5,200 min <sup>-1</sup> | 1,350-3,550 min <sup>-1</sup> |  |
| ความเร็วรอบปกติ  | 2,000-5,200 รอบต่อนาที        | 1,350-3,550 รอบต่อนาที        |  |
| Saw blade diameter   | 160 mm                        | 210 mm                        |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางใบเลื่อย                                 | 160 มม.                       | 210 มม.                       |  |
| Cutting height 90°/45°                                       | 0-51/0-38 mm                  | 0-70/0-48 mm                  |  |
| ความสูงการตัดที่ 90/45 องศา                                  | 0-51/0-38 มม.                 | 0-70/0-48 มม.                 |  |
| Connection Ø d/e<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น |                               | 6 mm<br>6 มม.                 |  |
| Dimensions module support<br>ขนาดส่วนประกอบ                  |                               | 578 x 320 mm<br>578 x 320 มม. |  |
| Weight moduls support<br>น้ำหนักส่วนประกอบ                   |                               | 3.3 kg<br>3.3 nn.             |  |
| Weight   | <b>4.5 kg</b>                 | 6.2 kg                        |  |
| นำหนัก   | 4.5 กก.                       | 6.2 กก.                       |  |
| Total weight   | 7.8 kg                        | 9.5 kg                        |  |
| น้ำหนักรวม   | 7.8 กก.                       | 9.5 กก.                       |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| module support, protective cover with supporter, fixig clamps, angle stop, scales, workpiece holder, cutting depth adjustment<br>ส่วนประกอบยึดคำ, ฝาครอบเพื่อความปลอดภัยพร้อมตัวยึด, ปากจับแบบติดตั้ง, ตัวกำหนดมุม, สเกล, ที่จับขึ้นงาน, ตัวปรับความลึกในการตัด             |                        |
| CMS-TS 55 R<br>switching terminal, in a carton<br>ส่วนปลายสลับบรรจุในกล่อง  | 00F.57.0281            |
| CMS-TS 75<br>clamp for switch and splitting wedge, in a carton<br>ปากจับสำหรับสวิตซ์และลิมบรรจุในกล่อง  | 00F.49.3360            |
| <b>CMS-MOD-TS 55 R</b><br>circular saw TS 55 REBQ-Plus, switching terminal, fine tooth saw blade HW W48, operation tool<br>เลื้อยวงเดือน TS 75 EBQ-Plus, ส่วนปลายสลับ, ใบเลื้อยชี่ฟันถี่ HW ขนาด W48, ขุดเครื่องมือ   | 00F.57.0282            |
| CMS-MOD-TS 75<br>circular saw TS 75 EBQ-Plus, clamp for switch and splitting wedge, HW universal saw blade W 36, kickback stop, operation tool<br>เลื่อยวงเดือน TS 75 EBQ-Plus, ปากจับสำหรับสวิตซ์และลิ่ม, ใบเลื่อยอเนกประสงค์ HW ขนาด W 36, ตัวกันแรงสะท้อน, ขุดเครื่องมือ | 00F.56.1520            |



#### Jigsaw for the CMS system. เลื่อยฉลุสำหรับระบบอุปกรณ์ CMS



#### Strengths and benefits

- Module carrier for installing jigsaws to form a jigsaw module
- Also available with jigsaw PS 300
- The jigsaw can be used not only as a bench-mounted tool, but also as a handheld tool
- Flexible extension options-for an even wider range of applications

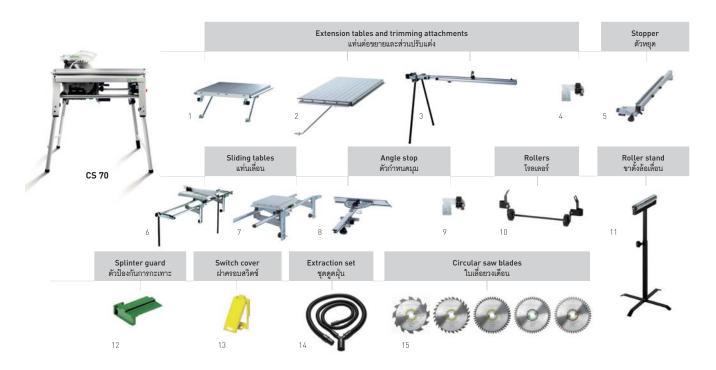
- เลื่อยฉลุสำหรับระบบ CMS โมดูช่วยสำหรับติดตั้งเลื่อยฉลุ ระบบโมดู
- นอกเหนือจากนี้ยังมีเลื่อยฉลุ PS 300
- เลื่อยฉลุนี้ยังสามารถจับและถือได้
- สามารถใช้งานได้หลายรูปแบบ

| Technical data                                      | Electronic             |
|---|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด             |
| Power consumption                                   | 720 W                  |
| กำลังไฟ   | 720 วัตต์              |
| Stroke rate   | 1,000-2,900 min-1      |
| อัตราช่วงชัก  | 1,000-2,900 รอบต่อนาที |
| Pendulum cover adjustment in stages<br>ระดับการแว่ง | 4                      |
| Cutting depth in wood                               | 120 mm                 |
| ความลึกในการตัดเนื้อไม้                             | 120 ມນ.                |
| Cutting depth in NF metals                          | 20 mm                  |
| ความลึกในการตัดโลทะนอกกลุ่มเหล็ก                    | 20 มม.                 |
| Inclination   | 0-45°                  |
| การปรับเอียง  | 0-45 องศา              |
| Cutting depth in steel (soft)                       | 10 mm                  |
| ความลึกในการตัดเหล็ก (เนื้ออ่อน)                    | 10 มม.                 |
| Connection Ø d/e                                    | 27 mm                  |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น            | 27 มม.                 |
| Dimensions module support                           | 578 x 320 mm           |
| ขนาดส่วนประกอบ                                      | 578 x 320 มม.          |
| Weight module support                               | 3.3 kg                 |
| นำหนักส่วนประกอบ                                    | 3.3 nn.                |
| Weight  | 2.4 kg                 |
| นำหนัก  | 2.4 nn.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| module support, assembly lugs, operation tool<br>ส่วนประกอบยึดค่ำ, ตัวเขื่อมประกอบ, ชุดเครื่องมือ   |                        |
| CMS-PS<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.56.1262            |
| CMS-MOD-PS 300 EQ-Plus<br>pendulum jigsaw TRION PS 300 EQ-Plus, 2 saw blades, splinterguard<br>เลื่อยฉลุ TRION PS 300 EQ-Plus, ใบเลื่อย 2 ใบ, ตัวป้องกันการกะเทาะ | 00F.56.1263            |



## Sawing system accessories อุปกรณ์เสริมสำหรับระบบเลื่อย



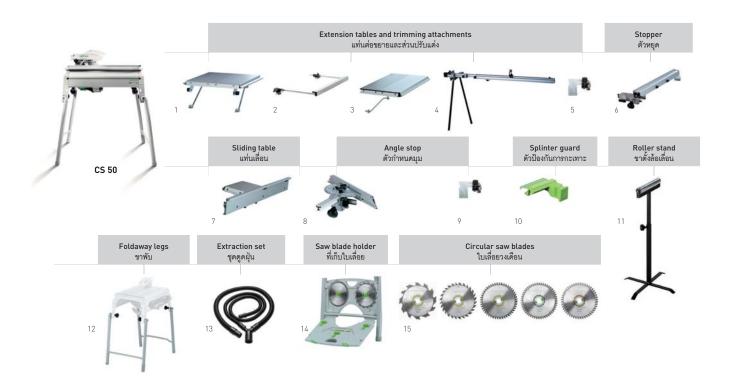
#### Accessories for trimming saw PRECISIO CS 70

อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยสอยไม้ PRECISIO CS 70

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |  |
|----------------------------|---|---|-------------|--|
| 1                          | Extension table CS 70 VL<br>แท่นต่อขยาย CS 70 VL      | for CS 70, simple fitting, folds away, for safe support of long workpieces when sawing to width, extends<br>the support area by 580mm, Dimensions length x width 525 x 522mm, in a carton<br>สำหรับ CS 70 ติดตั้งไม่ยุ่งยาก สำหรับพยุงขึ้นงานที่ยาวเมื่อทำการเลื่อยตามความกว้าง ขยายพื้นที่รองรับถึง 580 มม.<br>ขนาด ยาว x กว้าง 525 x 522 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.48.8061 |  |
| 2                          | Entension table CS 70 VB<br>แท่นต่อขยาย CS 70 VB      | for CS 70, with adjustable dimension scale, easy and quick to assemble and dismantle, for safe and<br>precise width sawing, extends the support area by 411 mm, Max. working width longitudinal 680 mm,<br>Dimensions length x width 773 x 435 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 70 สเกลปรับขนาดได้ถอดประกอบง่ายและรววดเร็ว สำหรับการเลื่อยตามความกว้างที่แม่นยำและปลอดภัย<br>ขยายพื้นที่รองรับถึง 411 มม. ความกว้างสูงสุดของการตัดตามยาว 680 มม. ขนาดยาว x กว้าง 773x435 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.8060 |  |
| 3                          | Trimming attachment CS 70 KA<br>ส่วนปรับแต่ง CS 70 KA | for CS 70 and CS 50, removable, with support, bearing suface, tape measur and adjustable stop, simple extraction<br>and rolling out of measuring tape thanks to telescopic mechanism, Length 1,200-2,050 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 70 และ CS 550 สามารถถอดออกได้ พร้อมเครื่องพยูง พื้นที่รับน้ำหนักแบบแผ่กระจาย สายวัดและตัวหยุดแบบปรับ<br>ระดับได้กลไกเลื่อนข้อนข่ายให้การดึงและการม้านสายวัดออกเป็นเรื่องง่ายความยาว 1,200-2,050 มม. บรรจุในกล่อง                                | 00F.48.8063 |  |
| 4                          | Adjustable stop KA-AR<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ KA-AR    | for positioning workpieces on trimming attachment CS 70 KA, Basis KA 100/200 and KA-KS L/R, in self-service<br>display pack<br>สำหรับวางตำแหน่งขึ้นงานบนส่วนปรับแต่ง CS 70 KA, Basis KA 100/200 และ KA-KS L/R ในบรจจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8560 |  |
| 5                          | Stopper CS 70 LA<br>ตัวหยุด CS 70 LA                  | for CS 70, MFT/3-VL, with fine adjustment and rear clamp, can be operated from front, with moveable stop<br>profile for precise and safe longitudinal cuts, in a carton<br>สำหรับ CS 70, MFT/3-VL พร้อมตัวปรับแบบละเอียดและแคลมป์ส่วนหลัง สามารถทำงานได้จากด้านหน้า พร้อมโปรไฟล์กำหนด<br>ระยะแบบขยับได้สำหรับการตัดในแนวยาวที่ปลอดภัยและเที่ยงตรง บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8062 |  |
| 6                          | <b>Sliding table CS 70 ST</b><br>แท่นเลื่อน CS 70 ST  | for CS 70, for sawing boards, easy and quick to assemble and dismantle, 2 supporting legs, stop ruler with<br>additional clamp, Max. working width for trimming cuts 920 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 70 เพื่อการเลื่อยกระดาน ถอดประกอบง่ายและรวดเร็ว ขาค้ำ 2 ขึ้น ไม้บรรทัดกำหนดระยะพร้อมแคลมป์<br>ความกว้างสูงสุดของการตัดแต่ง 920 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.48.8059 |  |
| 7                          | Sliding table CS 70 ST 650<br>แท่นเลื่อน CS 70 ST 650 | for CS 70, easy and quick to assemble and dismantle, Max. working width for trimming cuts 650 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 70 ถอดประกอบง่ายและรวดเร็ว ความกว้างสูงสุดของการตัดแต่ง 650 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.0312 |  |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 8                          | Angle stop WA<br>ตัวกำหนดมุมWA                                | for CS 70, CS 50, CMS-GE, for work requiring 2 stops, in a carton<br>สำหรับ CS 70, CS 50, CMS-GE เพื่อการทำงานที่ต้องกั้นทั้ง 2 ทาง บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8451 |
| 9                          | Adjustable stop WA-AR<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ WA-AR            | to stop workpieces on trimming attachment CS 70, WA, CS 50 WA and Basic WRA 500, in self-service display pack<br>สำหรับกันขึ้นงานบนส่วนปรับแต่ง CS 70 WA, CS 50 WA และ Basic WRA 500 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1712 |
| 10                         | Transport rollers CS 70 TR<br>โรลเลอร์ขนส่ง CS 70 TR          | for CS 70, can be fitted to foldaway legs, for simple and comfortable transportation, in a carton<br>สำหรับ CS 70 สามารถติดตั้งเข้ากับขาพับได้ เพื่อการเคลื่อนย้ายที่ง่ายและสะดวก บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8064 |
| 11                         | Roller stand RB<br>ขาตั้งล้อเลื่อน RB                         | to use longer workpieces for longitudinal sections and cross sections and cutting adn grinding work, may be<br>used with the CS 50, CS 70, CB 120, Basis Plus System, CMS-GE, multifunction table, Height adjustable<br>630-1000 mm, in a carton<br>เพื่อใช้กับขึ้นงานที่มีขนาดยาวสำหรับการตัดตามแนวยาวและตัดขวางรวมถึงงานตัดและเกลา อาจใช้ร่วมกับ CS 50, CS 70,<br>CB 120, ระบบอุปกรณ์ Basis Plus, CMS-GE, แท่นอเนกประสงค์, ระยะปรับความสูง 630-1,000 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.8711 |
| 12                         | Splinter guard CS 70 SP/10<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ CS 70 SP/10 | for CS 70, for splinter-free cut edges on both sides, qty. in pack 10 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ CS 70 เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดรอยกะเทาะบนขอบทั้งสองด้าน บรรจุ 10 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0340 |
| 13                         | Switch cover SAB<br>ฝาครอบสวิตซ์ SAB                          | for PRECISIO CS 70 and Basis basic unit,can be retrofitted on base, padlock serves as a starting lockout, in a bag<br>สำหรับ PRECISIO CS 70 และแท่นปฏิบัติงานพื้นฐาน Basis สามารถติดตั้งเพิ่มเติมได้ที่บริเวณฐาน แป้นล็อคมีไว้สำหรับป้องกัน<br>การเดินเครื่อง บรรจุในถุง  | 00F.48.8065 |
| 14                         | <b>Dust extraction set C5 70 AB</b><br>ชุดดูดฝุ่น CS 70 AB    | for CT/CTM, can be used with Basis, CS 70, CS 50 and CMS, comprising: dust extraction hose D 27x2.5 m, dust<br>extraction hose D 36x1.0 m, Y terminal, (not compatible with CTL MINI/MIDI), Diameter 27/36 mm, in a carton<br>สำหรับ CT/CTM สามารถใช้งานกับ Basis, CS 70, CS 50 และ CMS ประกอบด้วยสายดูดฝุ่น D 27x2.5 m,<br>สายดูดฝุ่น D 36x1.0 m, ข้อต่อ 3 หัว (ไม่สามารถใช้งานร่วมกับ CTL MINI/MIDI) เส้นฝ่าศูนย์กลาง 27/36 มม. บรรจุในกล่อง                          | 00F.48.8292 |
| 15                         | Circular saw blades<br>ใบเลื่อยวงเดือน                        | see chapter workplace organisation on page 52<br>ดูที่หัวข้อการจัดระเบียบสถานที่ทำงานหนัก หน้า 52   |             |



#### Accessories for trimming saw PRECISIO CS 50

อุปกรณ์เสริมสำหรับเลื่อยสอยไม้ PRECISIO CS 50

| Denomination |                                      | Explanation   | Cat. No.    |
|--------------|--------------------------------------|---|-------------|
| ชื่อสินค้า   |                                      | รายละเอียด  | รหัสสินค้า  |
| 1            | Extension table VL<br>แท่นต่อขยาย VL | for CS 50, CMS-GE, simple fitting, folds away, enlarges the support surface by 405 mm, for safe support of long<br>workpieces when sawing to width, Dimension length, x width 375 x 454 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 50, CMS-GE ติดตั้งไม่ยุ่งยาก พับได้ ขยายพื้นที่รองรับถึง 405 มม. สำหรับพยุงขึ้นงานที่ยาวเมื่อทำการเลื่อยตาม<br>ความกว้าง ขนาด ยาว x กว้าง 375 x 454 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.49.2092 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 2                          | Support AF<br>โครงเสริม AF                                    | for CS 50, CMS-GE, support for both side use, supports workpieces while cutting, enlarges the support surface<br>by 300 mm, Dimensions length x width 662 x 390 mm, in a carton<br>ใช้งานได้ทั้งสองข้าง รองรับขึ้นงานขณะตัด เพิ่มพื้นที่รองรับถึง 300 มม. ขนาดยาว x กว้าง 662 x 390 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2242 |
| 3                          | Extension table VB<br>แท่นต่อขยาย CS 70 VB                    | for CS 50, with adjustable dimension scale, extends, extends the support area by 410 mm, Max. working width<br>longitudinal 610 mm, Dimensions length x width 664 x 438 mm, in a carton<br>สำหรับ CS70 พร้อมสเกลปรับขนาดได้เป็นส่วนต่อขยาย ขยายพื้นที่รองรับถึง 410 มม. ความกว้างสูงสุดของการตัดตามยาว<br>610 มม. ขนาดยาว x กว้าง 664 x 438 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2090 |
| 4                          | Trimming attachment CS 70 KA<br>ส่วนปรับแต่ง CS 70 KA         | for CS 70 and CS 50, removable, with support, bearing surface, tape measure and adjustable stop, simple<br>extraction and rolling out of measuring tape thanks to telescopic mechanism, Length 1200-2050 mm,<br>in a carton<br>สำหรับ CS 70 และ CS 550 สามารถถอดออกได้ พร้อมเครื่องพยุง พื้นที่รับน้ำหนักแบบแผ่กระจาย สายวัดและตัวหยุดแบบ<br>ปรับระดับได้กลไกเลื่อนช้อนช่วยให้การดึงและการม้วนสายวัดออกเป็นเรื่องง่ายความยาว 1,200-2,050 มม. บรรจุในกล่อง              | 00F.48.8063 |
| 5                          | Adjustable stop KA-AR<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ KA-AR            | for positioning workpieces on trimming attachment CS 70 KA, Basis KA100/200 and KA-KS L/R,<br>in self-service display pack<br>สำหรับวางตำแหน่งขึ้นงานบนส่วนปรับแต่ง CS 70 KA, Basis KA 100/200 และ KA-KS L/R ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8560 |
| 6                          | Stopper LA-CS 50/CMS<br>ตัวหยุด LA-CS 50/CMS                  | for CS 50, CMS-GE, with fine adjustment and rear clamp, can be operated from front, with moveable stop profile<br>for precise and safe longitudinal cuts, in a carton<br>สำหรับ CS 50, CMS-GE พร้อมตัวปรับแบบละเอียดและแคลมป์ส่วนหลัง สามารถทำงานได้จากด้านหน้า พร้อมโปรไฟล์กำหนด<br>ระยะแบบขยับได้สำหรับการตัดในแนวยาวที่ปลอดภัยและเที่ยงตรง บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2095 |
| 7                          | Sliding table ST<br>แท่นเลื่อน ST                             | for CS 50, CMS-GE, Max. working width for trimming cuts 830 mm, in a carton<br>สำหรับ CS 50, CMS-GE ความกว้างสูงสุดของการตัดแต่ง 650 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.2100 |
| 3                          | Angle stop WA<br>ตัวกำหนดมุม WA                               | for CS 70, CS 50, CMS-GE, for work requiring 2 stops, in a carton<br>สำหรับ CS 70, CS 50, CMS-GE เพื่อการทำงานที่ต้องกันทั้ง 2 ทาง บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8451 |
| 9                          | Adjustable stop WA-AR<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ WA-AR            | to stop workpieces on trimming attachment CS 70 WA, CS 50 WA and BAsis WRA 500, in self-service display pack<br>สำหรับกันขึ้นงานบนส่วนปรับแต่ง CS 70 WA, CS50 WA และ Basic WRA 500 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1712 |
| 10                         | Splinter guard CS 50 SP/10<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ CS 50 SP/10 | for CS 50, for splinter-free cut edges on both sides, qty. in pack 10 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ CS 50 เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดรอยกะเทาะบนขอบทั้งสองด้าน บรรจุ 10 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2241 |
| 11                         | Roller stand RB<br>ขาตั้งล้อเลื่อนRB                          | to use loger workpieces for longitudinal sections and cross sections and cutting and grinding work, may be<br>used with the CS 50, CS 70, CB 120, Basis Plus System, CMS-GE, multifunction table, Height adjustable<br>630-1000 mm, in a carton<br>เพื่อใช้กับขึ้นงานที่มีขนาดยาวสำหรับการตัดตามแนวยาวและตัดขวางรวมถึงงานตัดและเกลา อาจใช้ร่วมกับ CS 50, CS 70,<br>CB 120, ระบบอุปกรณ์ Basis Plus, CMS-GE, แท่นอเนกประสงศ์, ระยะปรับความสูง 630-1,000 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.8711 |
| 12                         | Foldaway legs CS 50 KB<br>ขาพับ CS 50 KB                      | for CS 50, makes two work heights possible, in a carton<br>สำหรับ CS 50 ช่วยให้ความสูงในการทำงานสองขึ้นเป็นไปได้ บรรจุในกล่อง  | 00F.49.2245 |
| 13                         | <b>Dust extraction set CS 70 AB</b><br>ชุดดูดฝุ่น CS 70 AB    | for CT/CTM, can be used with Basis, CS 70, CS 50 and CMS, comprising: dust extraction hose D27x2.0 m, dust<br>extraction hose D 36x1.0 m, Y terminal, (not compatible with CTL MINI/MIDI), Diameter 27/36 mm, in a carton<br>สำหรับ CT/CTM สามารถใช้งานกับ Basis, CS 70, CS 50 และ CMS ประกอบด้วยสายดูดฝุ่น D 27x2.5 m,<br>สายดูดฝุ่น D 36x1.0 m, ข้อต่อ 3 หัว (ไม่สามารถใช้งานร่วมกับ CTL MINI/MIDI) เส้นผ่าศูนย์กลาง 27/36 มม. บรรจุในกล่อง                          | 00F.48.8292 |
| 14                         | Saw blade holder SGA<br>ที่เก็บใบเลื่อย                       | for CS 50, CMS-GE, for safe and space-saving storage of up to 4 saw blades (max. Ø 190 mm) and up to 3<br>splinterguards (not included in contents), in a carton<br>สำหรับ CS 50, CMS-GE เพื่อความปลอดภัยและประหยัดพื้นที่ในการจัดเก็บใบเลื่อย สูงสุด 4 ใบ<br>(เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด 190 มม.) และตัวป้องกันการกะเทาะ 3 ขึ้น (ไม่รวมอยู่ในรายการสินค้า) บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2228 |
| 15                         | Circular saw blades<br>ใบเลื่อยวงเดือน                        | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |



#### Multifunction table MFT 3 แท่นอเนกประสงค์ MFT 3



#### Strengths and benefits

- Safe sawing and precise routing thanks to the guide rail
- Angle stop, stop slide and additional clamping device ensure exact results
- Ergonomic work position thanks to the table height of 90 cm
- Compatibility with Compact Module System CMS

#### คุณสมบัติ

- เลื่อยได้อย่างปลอดภัยและเซาะร่องได้อย่างเที่ยงตรงด้วยราง เลื่อน
- ตัวกำหนดองศา ตัวหยุดการเลื่อน และแคลมป์เสริม ช่วยให้ได้ ผลลัพธ์ที่แน่นอน
- ต่ำแหน่งการทำงานที่เหมาะสมตามหลักด้วยส่วนสูงของแท่นที่ ๑๐ ซม
- สามารถใช้งานร่วมกับ Compact Module System CMS

| Technical data                 | Electronic        |
|--------------------------------|-------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                    | รายละเอียด        |
| Table dimensions               | 1,157 x 773 mm    |
| ขนาดของแท่น                    | 1,157 x 773 រារា. |
| Table height, legs folded away | 180 mm            |
| ความสูงของแท่น/พับขา           | 180 มม.           |
| Table height, legs unfolded    | 900 mm            |
| ความสูงของแท่น/กางขา           | 900 มม.           |
| Maximum workpiece thickness    | 78 mm             |
| ความหนาสูงสุดของขึ้นงาน        | 78 มม.            |
| Max. workpiece width           | 700 mm            |
| ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน      | 700 มม.           |
| Load capacity                  | 120 kg            |
| รับน้ำหนักได้                  | 120 nn.           |
| Weight                         | 28 kg             |
| นำหนัก                         | 28 nn.            |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

table with perforated top and foldaway legs, swivel unit, support unit, angle stop, adjustabble stop, guide rail FS 1,080/2, deflector FS-AS, additional clamp, in a carton

แท่นมาพร้อมพื้นโต๊ะแบบมีรูและขาพับ, อุปกรณ์แกนหมุน, โครงเสริม, ตัวหยุดแบบรับระดับ, รางลูกปืน FS 1,080/2, อุปกรณ์ประคองสาย FS-AS, แคลมป์เสริม บรรจุในกล่อง

MFT/3 00F.49.5315



### The Perfect EDGE

### เครื่องติดขอบโต๊ะไม้









Perfect Edge Contoro KA65 เครื่องติดขอบโต๊ะไม้ Contoro KA65



| Technical data                                   | Electronic  |
|--|---|
| ข้อมูลเฉพาะ                                      | รายละเอียด  |
| Power  | 1,200 W   |
| กำลังไฟ  | 1,200 วัตต์   |
| Mains voltage                                    | 220-240 V   |
| แรงดันไฟฟ้าหลัก                                  | 220-240 โวลต์   |
| Mains frequency                                  | 50/60 Hz  |
| ความถึ   | 50/60 เฮิรตซ์   |
| Edging height                                    | 18-65 mm*   |
| ความสูงในการติดขอบ                               | 18-65 มม.   |
| Edging thickness                                 | 0.5-3.0 mm*   |
| ความหนาในการติดขอบ                               | 0.5-3.0 มม.   |
| Inner radius                                     | > 50 mm*  |
| รัศมีภายใน                                       | มากกว่า 50 มม.  |
| Heating time                                     | approx. 8 min   |
| ระยะเวลาในการทำความร้อน                          | ประมาณ 8 นาที   |
| Default melting temperature setting              | Setting 1: 190°c                                      |
| การตั้งค่าอุณหภูมิหลอมเหลวโดยปริยาย              | การดังค่าที่ 1: 190 องศาเซลเซียส                      |
|  | Setting 2: 200°c<br>การตั้งค่าที่ 2: 200 องศาเซลเซียส |
| Melting temperature setting range                | Setting 1/2:100-210°c                                 |
| การดังค่าอุณหภูมิหลอมเหลวโดยปริยาย               | การดังค่าที่ 1/2: 100-210 องศาเซลเซียส                |
| Feed speed, 1st/2nd gear                         | 2/4m/min  |
| ความเร็วในการทำงาน เกียร์ 1/เกียร์ 2             | 2/4 เมตรต่อนาที                                       |
| Safety class<br>ระดับความปลอดภัย                 | I   |
| Weight (without glue cartridges and mains cable) | 7.9 kg  |
| น้ำหนัก (ไม่มีตลับกาวและสายไฟ)                   | 7.9 nn.   |

| Items included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| Edge bander KA 65 Plus 230 V Edge bander, complete with guide table, 4x natural EVA adhesive, in a SYSTAINER SYS 4 TL เครื่องติดขอบไม้ KA 65 Plus 230 V เครื่องติดขอบ, สมบูรณ์แบบด้วยแท่นนำทาง, สารยึดติด EVA สีธรรมชาติ 4 ขึ้น บรรจุใน SYSTANER SYS 4 TL   | 00F.57.4605            |
| EDge bander KA 65 Set 230 V Edge bander, complete with guide table, 4x natural EVA adhesive, in a SYSTAINER SYS 4 TL and edge trimming set SYS KB-KA 65, in a SYSTAINER SYS 4 TL เครื่องดิดขอบไม้ KA 65 Set 230 V เครื่องดิดขอบ, สมบูรณ์แบบด้วยแท่นนำทาง, สารยึดติด EVA สีธรรมชาติ 4 ขึ้น บรรจุใน SYSTANER SYS 4 TL และชุดตัดแต่งขอบ SYS KB-KA 65 | 00F.57.4613            |



## Accssories/ Consumable material อุปกรณ์เสริม

|            | Explanation<br>รายละเอียด  | <b>Model</b><br>รุ่น    | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|------------|--|-------------------------|------------------------|
| 1          | Edge trimming set  Edging holder, additional roller, trimming machine, scraper, base runner scratch protector with 3x felt pads, 5x polishing felt, 20x abrasive sheets StickFix Brilliant2 80 x 133 P 320, hand sanding block 80 x 133 mm, 5x StickFix sanding cloth S 800, polish MPA 6000 | SYS KB-KA 65            | 00F.50.0177            |
|            | <b>ชุดตัดแต่งขอบ</b><br>ที่จับขอบ, โรลเลอร์เสริม, เครื่องตัดแต่ง, ตัวขูด, ตัวกันรอยที่ฐานพร้อมแผ่นสักหลาด 3 ขึ้น,<br>ผ้าลักหลาดขัดเงา 5 ขึ้น, แผ่นกระดาษทราย StickFix Brilliant2 80 x 133 P 320 20 ขึ้น,<br>แป้นขัดด้วยมือ 80 x 133 มม., ผ้าทราย StickFix S 800 5 ขึ้น, น้ำยาขัดเงา MPA 6000 |                         |                        |
|            | Polishing felt 5 x polishing felt StickFix, 80 x 133 mm For polishing high-gloss edging<br>ผ้าลักหลาดขัดเงา  | PF-STF 80 x 133 STF H/5 | 00F.49.9894            |
|            | ผ้าลักหลาดขัดเงา StickFix 5 ขึ้น ขนาด 80 x 133 มม. สำหรับขัดขอบไฮกลอส  Natural EVA adhesive 48x white EVA adhesive, diameter 63 mm, height 26 mm,  | EVA nat 48X-KA 65       | 00F.49.9812            |
|            | processing temperature 190°<br>สารยึดติด EVA สีธรรมชาติ<br>สารยึดติด EVA สีขาว 48 ขึ้น เส้นผ่าศูนย์กลาง 63 มม. ความสูง 26 มม.<br>อุณหภูมิหลอมเหลว 190 องศา   |                         |                        |
|            | EVA adhesive,white  48x white EVA adhesive, diameter 63 mm, height 26 mm, processing temperature 200° สารยึดติด EVA สีขาว สารยึดติด EVA สีขาว 48 ขึ้น เส้นผ่าศูนย์กลาง 63 มม. ความสูง 26 มม. อุณหภูมิทลอมเหลว 200 องศา   | EVA white 48X-KA65      | 00F.49.9813            |
| FEBRUARY 1 | Scraper Dimensions 45 x 45 x 1.2 cm, with 1 mm, 1.5 mm and 2 mm radius ตัวขูด ขนาด 45 x 45 x 1.2 ชม. พร้อมรัศมี 1 มม., 1.5 มม. และ 2 มม.   | ZK HW 45/45             | 00F.49.9749            |
| Ŝ          | Additional roller<br>For use on thick or inflexible edges, offers a second pressure point<br>โรลเลอร์เสริม<br>สำหรับใช้บนขอบที่ไม่ยืดหยุ่นและหนา ช่วยให้มีจุดรับแรงกดที่สอง  | ZR-KA 65                | 00F.49.9480            |
|            | Base runner scratch protector Base runner with fastener, 4 retaining screws, 3x felt pads ตัวกันรอยที่ฐานรอง ฐานรองพร้อมตัวยึด สกรูยึด 4 ขึ้น แผ่นลักหลาด 3 ขึ้น   | LAS-STF-KA 65           | 00F.49.9892            |
|            | Replacement felt<br>10x replacement felt, for use with base runner scratch protector LAS-STF-KA 65<br>ผ้าลักหลาดสำรอง<br>ผ้าลักหลาดสำรอง 10 ขึ้น เพื่อใช้กับตัวกันรอยที่ฐานรอง LAS-STF-KA 65   | EF-LAS-STF-KA 65 10x    | 00F.49.9893            |
|            | Edging holder For feeding in long or delicate edging. For a maximum edging height of 45 mm, maximum edging thickness 2 mm อุปกรณ์จับขอบ สำหรับป้อนขอบที่บางหรือยาว สำหรับความสูง สูงสุดของขอบ 45 มม. ความหนาสูงสุดของขอบ 2 มม.   | KSP-KA 65               | 00F.49.9479            |



|   | Explanation<br>รายละเอียด   | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|----------------------|------------------------|
|   | Trimming machine Trimming height 65 mm, trimming thickness 2 mm. For trimming on the right and left side as well as circular edging เครื่องตัดแต่ง ความสูงของการตัดแต่ง 65 มม. ความหนาของการตัดแต่ง 2 มม. สำหรับการตัดแต่งทั้งทางฝั่ง ซ้ายและขวา รวมถึงการตัดแต่งแบบโค้ง  | KP 65/2              | 00F.49.9896            |
|   | Perforated board Perforated board for stationary use of the CONTURO in the MFT. For use in combination with adapter plate AP-KA 65. Includes M4 reducing rings for attaching guide plates กระดานมีรู กระดานมีรู กระดานมีรู AP-KA 65 แทวนยึด M4 สำหรับติดตั้งเพลทนำเจาะ  | KA 65 LP-KA 65 MFT/3 | 00F.50.0366            |
| 5 | Adapter plate Adapter plate for using the CONTURO as a stationary machine. Mounting plate complete with additional roller and 15 guide plates. Length 254 mm, width 420 mm, swivel range: 0-47° เพลทเสริม เพลทเสริมสำหรับการใช้ CONTURO เป็นเครื่องมือแบบติดตั้ง การติดตั้งเพลทจะเสร็จสมบูรณ์ ด้วยโรลเลอร์เสริมและเพลทนำเจาะ 15 ขึ้น ความยาว 254 มม. ความกว้าง 420 มม. ระยะหมุน 0-47 องศา | AP-KA 65             | 00F.50.0175            |
|   | Guide plate 15 guide plates, for guiding workpieces in stationary applications. Length 255 mm, width 31 mm, height 6 mm เพลทนำเจาะ เพลทนำเจาะ 15 ขึ้น สำหรับนำทางขึ้นงานเมื่อใช้งานแบบติดตั้ง ความยาว 255 มม. ความกว้าง 31 มม. ความสูง 6 มม.  | MFT GP-KA 65 MFT/3   | 00F.50.0367            |







# Routing เครื่องเซาะร่อง









Router OF1,010 เครื่องเซาะร่อง OF1,010



#### Strengths and benefits

- Outstanding ergonomics and low weight
   Handle for easy one-handed operation

- Routing depth adjustment to 1/10 mm
   Maximum safety: safety brake stops the cutter promptly

- โดดเด่นด้วยน้ำหนักเบาและการออกแบบตามหลัก สรีรศาสตร์
- มือจับที่ช่วยให้การทำงานด้วยมือเดียวเป็นเรื่องง่าย
- ปรับระดับความลึกในการเซาะร่องได้ตั้งแต่ 1/10 มม.
- ระบบหยุดใบมืดทันทีเพื่อความปลอดภัยสูงสุด



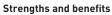
| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 1,010 W                  |
| กำลังไฟ                                  | 1,010 วัตต์              |
| ldle engine speed                        | 10,000-24,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 10,000-24,000 รอบต่อนาที |
| Collet Ø                                 | 6-8 mm                   |
| ขนาดหัวจับดอก                            | 6-8 มม.                  |
| Routing depth adjustment range           | 55 mm                    |
| การปรับระดับความลึกในการเซาะร่อง         | 55 มม.                   |
| Fine height adjustment range             | 8 mm                     |
| การปรับระดับความสูงแบบละเอียด            | 8 มม.                    |
| Max. cutter diameter                     | 50 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด              | 50 มม.                   |
| Connection Ø d/e                         | 27 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                   |
| Weight                                   | 2.7 kg                   |
| นำหนัก                                   | 2.7 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| Ø 8 mm clamping collet, side stop, operation tool<br>หัวจับดอก เส้นฝ่าศูนย์กลาง 8 มม., ตัวกันข้าง, ชุดเครื่องมือ   |                        |
| OF 1010 EBQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.57.4175            |
| <b>OF 1010 EBQ-Plus</b><br>guide rail adapter, chip deflector, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>ตัวปรับต่อรางลูกปืน, ตัวเบี่ยงเศษไม้ บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC                                  | 00F.57.4335            |
| OF 1010 EBQ-Set<br>guide rail aadapter, guide rail FS 800/2, chip deflector, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>ตัวปรับต่อรางลูกปืน, รางลูกปืน FS 800/2, ตัวเบียงเศษไม้ บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC | 00F.57.4375            |



#### **Router 0F 1400** เครื่องเซาะร่อง OF 1400





- Pure precision: rigid base plate due to guide columns on both sides
- Short set-up times: ratchet principle for fast router bit changes
- Routing depth adjustment to 1/10 mm
- Maximum safety: safety brake stops the cutter promptly

#### คุณสมบัติ

- เพี่ยงตรงแม่นยำด้วยฐานรองที่ตายตัว เนื่องจากมีเสาค้ำ ทั้งสองข้าง
- ประหยัดเวลาในการตั้งเครื่องด้วยการใช้เพื่องหมุนทางเดียว ที่ช่วยให้เปลี่ยนดอกเซาะร่องได้เร็ว
- ปรับระดับความลึกในการเซาะร่องได้ตั้งแต่ 1/10 มม.
- ระบบหยุดใบมืดทันทีเพื่อความปลอดภัยสูงสุด





| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 1,400 W                  |
| กำลังไฟ                                  | 1 <i>,4</i> 00 วัตต์     |
| Idle engine speed                        | 10,000-22,500 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 10,000-22,500 รอบต่อนาที |
| Collet Ø                                 | 6-12.7 mm                |
| ขนาดหัวจับดอก                            | 6-12.7 มม.               |
| Routing depth adjustment range           | 70 mm                    |
| การปรับระดับความลึกในการเซาะร่อง         | 70 มม.                   |
| Fine height adjustment range             | 8 mm                     |
| การปรับระดับความสูงแบบละเอียด            | 8 มม.                    |
| Max. cutter diameter                     | 63 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด              | 63 มม.                   |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.                |
| Weight                                   | 4.5 kg                   |
| น้ำหนัก                                  | 4.5 กก.                  |

| Item   | ns Included | Cat. No.   |
|--------|-------------|------------|
| สินค้า | าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

Ø 8 mm clamping collet, Ø 12 mm clamping collet, side stop with fine setting, copying ring Ø 30 mm, extraction hood, top,

chip deflector, operation tool, in a SYSTAINER SYS 4 T-LOC หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม., หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 12 มม., ตัวกันข้างพร้อมการติดตั้งแบบละเอียด, Copying ring เส้นผ่าศูนย์กลาง 30 มม., ฝาครอบดูกฝุ่น, ท็อบ, ตัวเบียงเศษไม้, ชุดเครื่องมือบรรจุใน SYSTAINER SYS 4 T-LOC

**OF 1400 EBQ-Plus** 00F.57.4341



### Router OF 2200 เครื่องเซาะร่อง OF 2200



#### Strengths and benefits

- Top power development and fully variable speed for hard materials and in creased material thicknesses
   Ergonomic working because of the side stop that can be shifted by 30°
   Tool for a popular ring and because of the side stop that can be shifted by 30°
- Tool-free copying ring and base-runner change
- Fast, convenient router-bit change with rocker and ratchet principle

- มีการพัฒนากำลังในการทำงานและมีความเร็วที่หลากหลาย สำหรับทำงานกับวัสดุเนื้อแข็งและสามารถเพิ่มความหนาของ วัสดุได้
- ทำงานได้อย่างถูกต้องเหมาะสมและประหยัดแรงเนื่องจาก ตัวกันข้างที่สามารถเอียงได้ 30 องศา
- เปลี่ยน copying ring และฐานรองโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ
- เปลี่ยนดอกเซาะร่องได้อย่างสะดวกและเร็วด้วยหลักการใช้ กระเดื่องและเฟืองล้อ



| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 2,200 W                  |
| กำลังไฟ                                  | 2,200 วัตต์              |
| Idle engine speed                        | 10,000-22,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 10,000-22,000 รอบต่อนาที |
| Collet Ø                                 | 6-12.7 mm                |
| ขนาดหัวจับดอก                            | 6-12.7 มม.               |
| Routing depth adjustment range           | 80 mm                    |
| การปรับระดับความลึกในการเซาะร่อง         | 80 มม.                   |
| Fine height adjustment range             | 20 mm                    |
| การปรับระดับความสูงแบบละเอียด            | 20 มม.                   |
| Max. cutter diameter                     | 89 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด              | 89 มม.                   |
| Connection Ø d/e                         | 36/27 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อ ต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 36/27 มม.                |
| Weight                                   | 7.8 kg                   |
| น้ำหนัก                                  | 7.8 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| Ø 12 mm clamping collet, Ø 8 mm clamping collet, copying ring Ø 30 mm, chip deflector, operation tool, in a SYSTAINER SYS 4 T-LOC หัวจับคอก เส้นฝ่าศูนย์กลาง 12 มม., หัวจับคอก เส้นฝ่าศูนย์กลาง 8 มม., Copying ring เส้นฝ่าศูนย์กลาง 30 มม., ตัวเบี่ยงเศษไม้, ชุดเครื่องมือบรรจุใน SYSTAINER SYS 4 T-LOC |                        |
| 0F 2200 EB-Plus  | 00F.57.4349            |
| <b>OF 2200 EB-Set</b> accessories SYSTAINER อุปกรณ์เสริม SYSTAINER   | 00F.57.4392            |



## Edge router OFK 500 เครื่องเซาะร่อง OFK 500



## Strengths and benefits

- Easy to handle and lightweight
   Perfect adaptation of cutter to borehole in bench to prevent routing
- Stable connection between cutter and drive mechanism for maximum truerunning precision
- Spindle stop for quick and easy cutter changes

- จับถือได้ถนัดมือและมีน้ำหนักเบา
- ปรับประยุกต์ใบตัดให้เข้ากับร่องที่ต้องการตัดเจาะอย่างสมบูรณ์แบบ ลดความผิด พลาดที่เกิดจากการเซาะร่องได้
- ใบตัดและมอเตอร์เชื่อมต่อกันอย่างมั่นคง เพื่อให้ความถูกต้องแม่นยำสูงสุด
- ตัวหยุดแกนหมุนช่วยให้การเปลี่ยนใบตัดง่ายและเร็ว



| Technical data                          | Electronic        |
|---|-------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                             | รายละเอียด        |
| Power consumption                       | 450 W             |
| กำลังไฟ                                 | 450 วัตต์         |
| Idle engine speed                       | 28,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                         | 28,000 รอบต่อนาที |
| Max. cutter diameter                    | 28 mm             |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด             | 28 มม.            |
| Connection Ø d/e                        | 27 mm             |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องคูคฝุ่น | 27 มม.            |
| Weight                                  | 1.4 kg            |
| น้ำหนัก                                 | 1.4 กก.           |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสลินค้า |
|---|------------------------|
| extraction hood<br>ฝาครอบดูดฝุ่น  |                        |
| OFK 500 Q R3<br>ogee cutter HW R3-OFK, in a carton<br>ดอกเราท์เตอร์ HW R3-OFK บรรจุในกล่อง                                      | 00F.57.4184            |
| OFK 500 Q-Plus R2 ogee cutter HW R2-OFK, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC ดอกเราท์เตอร์ HW R2-OFK บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC       | 00F.57.4357            |
| OFK 500 Q-Plus R3<br>ogee cutter HW R3-OFK, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>ดอกเราท์เตอร์ HW R3-OFK บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.57.4355            |



### Module mounting CMS-OF แท่นประกอบ CMS-OF



#### Strengths and benefits

- Module mounting for installing routers
- The router can be used not only as a bench-mounted tool, but also as a handheld tool
- Simple routing height adjustment with a crank handle
- Flexible extension options-for an even wider range of applications

#### คุณสมบัติ

- แท่นประกอบสำหรับติดตั้งเครื่องเซาะร่อง
- ไม่เพียงสามารถใช้งานเครื่องเชาะร่องแบบตั้งโต๊ะเท่านั้นแต่ยังใช้
- ปรับระดับความสูงของการเซาะร่องได้ง่ายๆ ด้วยมือจับข้อเหวี่ยง
- ตัวเลือกการต่อพ่วงที่ยืดหยุ่น เพื่อการใช้งานที่มากขึ้น



| Technical data                                      | Electronic    |
|---|---------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด    |
| Max. cutter diameter<br>เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด | 60 mm         |
| Dimensions  | 578 x 320 mm  |
| ขนาด  | 578 x 320 มม. |
| Weight  | 10.1 kg       |
| นำหนัก  | 10.1 กก.      |

| Items Included   | Cat. No.   |
|--|------------|
| สินค้าประกอบด้วย   | รหัสสินค้า |
| module support, assembly lugs, router stop, press-down fixture, guard, in a carton |            |

แท่นประกอบ, ตัวเชื่อมประกอบ, ตัวกำหนดการเขาะร่อง, ส่วนติดตั้งแบบกด, ตัวป้องกัน บรรจุในกล่อง

CMS-0F

00F.57.0251



## TF 1400 and TF 2200 bench-mounted routers เครื่องเซาะร่องแบบติดตั้งTF 1400



## Strengths and benefits

- Complete set consisting of a basic unit, module mounting and router
- The router can be used not only as a bench-mounted tool, but also as a handheld tool
- Simple routing height adjustment with a crank handle Flexible extension options-for an even wider range of applications

- ชุดอุปกรณ์ทั้งหมดประกอบด้วยแท่นวาง แท่นประกอบ และ
- ไม่เพียงสามารถใช้งานเครื่องเซาะร่องแบบตั้งโต๊ะเท่านั้นแต่ยังใช้ งานโดยใช้มือถือ
- ปรับระดับความสูงของการเซาะร่องได้ง่ายๆ ด้วยมือจับข้อ เหวื่ยง
- ตัวเลือกการต่อพ่วงที่ยืดหยุ่น เพื่อการใช้งานที่มากขึ้น



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ            | TF 1400                  | TF 2200                  |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Power consumption                        | 1,400 W                  | 2200 W                   |
| กำลังไฟ                                  | 1,400 วัตต์              | 2200 วัตต์               |
| Idle engine speed                        | 10,000-22,500 min-1      | 10,000-22,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 10,000-22,500 รอบต่อนาที | 10,000-22,000 รอบต่อนาที |
| Max. cutter diameter                     | 60 mm                    |                          |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดศูงสุด              | 60 มม.                   |                          |
| Table dimensions                         | 585 x 400 mm             |                          |
| ขนาดแท่นวาง                              | 585 x 400 มม.            |                          |
| Dimensions module support                | 578 x 320 mm             |                          |
| ขนาดแท่นประกอบ                           | 578 x 320 มม.            |                          |
| Table height, legs unfolded              | 900 mm                   |                          |
| ความสูงของแท่น/กางขา                     | 900 มม.                  |                          |
| Table height, legs folded away           | 316 mm                   |                          |
| ความสูงของแท่น/พับขา                     | 316 มม.                  |                          |
| Working height with legs                 | 900 mm                   |                          |
| ความสูงในการทำงานแบบกางขา                | 900 มม.                  |                          |
| Connection Ø d/e                         | 27/36 mm                 |                          |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.                |                          |
| Basic unit weight                        | 10.8 kg                  |                          |
| นำหนักแท่นวาง                            | 10.8 nn.                 |                          |
| Weight (set)                             | 25.4 kg                  | 29.4 kg                  |
| น้ำหนัก                                  | 25.4 กก.                 | 29.4 กก.                 |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| basic unit with foldaway legs, module support, router stop, guard, press-down fixture, assembly lugs, Ø 8 mm clamping collet,<br>Ø 12 mm clamping coller, copying ring Ø 30 mm, chip deflector, operation tool<br>แท่นวางพร้อมขาพับ, แท่นประกอบ, ตัวกำหนดการเซาะร่อง, ตัวป้องกัน, ส่วนติดตั้งแบบกด, ตัวเชื่อมประกอบ, หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม.,<br>หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 12 มม., Copying ring เส้นผ่าศูนย์กลาง 30 มม., ตัวเบี่ยงเศษไม้, ชุดเครื่องมือ |                        |
| TF 1400-Set<br>router OF 1400 EBQ-Plus, parallel side fence with fine adjustment and extraction hood<br>เครื่องเชาะร่อง OF 1400 EB-Plus, ตัวกำหนดขอบด้านข้างพร้อมด้วปรับระดับแบบละเอียดและฝาครอบดูดฝุ่น   | 00F.57.0269            |
| TF 2200-Set router 0F 2200 EB-Plus, extraction hood เครื่องเซาะร่อง OF 2200 EB-Plus, ฝาครอบดูดฝุ่น  | 00F.57.0275            |



# Edge router 0FK 700 เครื่องเซาะร่อง OFK 700



### Strengths and benefits

- Detachable router table with large support surface
- Base inclined by 1.5° for excellent working results
- Routing depth adjustment to 1/10 mm
- Contact spring for smooth routing pattern

- แท่นเซาะร่องแบบถอดแยกได้ มีพื้นที่ในการทำงานกว้างขวาง
- ฐานเอียงประมาณ 1.5 องศา เพื่อผลลัพธ์ในการทำงานที่เยี่ยมยอด
- สามารถปรับระดับความลึกของการเซาะร่องได้ตั้งแต่ 1/10 มม.
- คอนแทกต์สปริงเพื่อการเซาะร่องที่ราบเรียบ



| Technical data                               | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด               |
| Power consumption                            | 720 W                    |
| กำลังไฟ                                      | 720 วัตต์                |
| Idle engine speed                            | 10,000-26,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 10,000-26,000 รอบต่อนาที |
| Max. cutter diameter                         | 26 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด                  | 26 มม.                   |
| Collet Ø                                     | 6-8 mm                   |
| ขนาดหัวจับดอก                                | 6-8 มม.                  |
| Maximum cutting depth, vertical              | 9 mm                     |
| ความลึกในการเซาะร่องแนวดิ่ง                  | 9 มม.                    |
| Maximum cutting depth, horizontal            | 5 mm                     |
| ความลึกในการเซาะร่องแนวระนาบ                 | 5 มม.                    |
| Max. routing width                           | 14 mm                    |
| ความกว้างสูงสุดในการเซาะร่อง                 | 14 ມມ.                   |
| Connection Ø d/e                             | 27 mm                    |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                   |
| Weight                                       | 10.8 kg                  |
| น้ำหนัก                                      | 10.8 กก.                 |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| Ø 8 mm clamping collet, extraction hood, edge trimming cutter D19 x 16, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม., ฝาครอบดูดฝุ่น, ใบมีดแต่งขอบ D19 x 16, ขุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC |                        |
| 0FK 700 EQ-Plus   | 00F.57.4359            |



## Module edge router MFK 700 เครื่องเซาะร่อง MFK 700



## Strengths and benefits

- Wider application spectrum due to interchangeable router tables
- Electronic speed adjustment switch for perfect
- adaptation to the working material
- 130 mm table support surface for accurate routing results

- เพิ่มศักยภาพในการทำงานให้มากขึ้นด้วยแท่นเซาะร่องที่สามารถ
- สวิตซ์ปรับความเร็วระบบไฟฟ้าเพื่อปรับการทำงานให้เข้ากับวัสดุ
- แท่นขนาด 130 มม. สำหรับใช้งานเซาะร่องที่ต้องการความ แม่นยำสูง



| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 720 W                    |
| กำลังไฟ                                  | 720 วัตต์                |
| Idle engine speed                        | 10,000-26,000 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 10,000-26,000 รอบต่อนาที |
| Collet Ø                                 | 6-8 mm                   |
| ขนาดหัวจับดอก                            | 6-8 มม.                  |
| Fine height adjustment range             | 14 mm                    |
| การปรับระดับความสูงแบบละเอียด            | 14 มม.                   |
| Max. cutter diameter                     | 32 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีคลูงสุด              | 32 มม.                   |
| Connection Ø d/e                         | 27 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                   |
| Weight                                   | 1.9 kg                   |
| น้ำหนัก                                  | 1.9 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| Ø 8 cm clamping collet, extraction hood, parallel side fence with fine adjustment and extraction hood, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>หัวจับดอก เส้นผ่าศูนย์กลาง 8 มม ฝาครอบดูดฝุ่น, ตัวกันข้างพร้อมการติดตั้งแบบละเฉียด, ขุดเครื่องมือบรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC |                        |
| MFK 700 EQ-Plus   | 00F.57.4369            |
| MFK 700 EQ-Set<br>1.5° router table, tarnishing pad<br>แท่นเซาะร่อง 1.5 องศา, แผ่นกันเปื้อน   | 00F.57.4364            |



## Aluminium composite milling machine PF 1200 เครื่องเซาะร่องโลหะทำจากอลูมิเนียม PF 1200



### Strengths and benefits

- Removable feeler roller for different material thicknesses
- Low weight for easy transportation and mobile applications
- Guide slot for guide rail
- Blade cutter for rapid progress and effortless precision routing

- ฟิลเลอร์โรลเลอร์สามารถถอดได้เพื่อปรับตามความหนาของวัสดุ
- ด้วยน้ำหนักที่เบาจึงง่ายต่องการเคลื่อนย้ายและการใช้งานด้วยมื้อ
- ไกด์สล็อตสำหรับรางลูกปืน
- ใบเซาะร่องสามารถดำเนินการได้อย่างรวดเร็วและแม่นยำ



| Technical data                               | Electronic             |
|--|------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด             |
| Power consumption                            | 1,200 W                |
| กำลังไฟ                                      | 1,200 วัตต์            |
| ldle engine speed                            | 1,900-5,200 min-1      |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 1,900-5,200 รอบต่อนาที |
| Routing depth                                | 0-9 mm                 |
| ความลึกในการเซาะร่อง                         | 0-9 มม.                |
| Max. cutter diameter                         | 118 mm                 |
| เส้นผ่าศูนย์กลางใบมืดสูงสุด                  | 118 ນນ.                |
| Connection Ø d/e                             | 27/36 mm               |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.              |
| Weight                                       | 5.4 kg                 |
| นำหนัก                                       | 5.4 nn.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| V-grooving bit, setting gauge for guide rails, operation tool, without guide rails, in a SYSTAINER SYS 4 T-LOC<br>ดอกเซาะร่องตัววี, เครื่องวัดตั้งค่าสำหรับรางลูกปืน, ชุดเครื่องมือ, ไม่มีรางลูกปืน บรรจุใน SYSTAINER SYS 4 T-LOC |                        |
| PF 1200 E-Plus Alucobond<br>A4 feeler roller<br>ฟิลเลอร์โรลเลอร์ A4   | 00F.57.4321            |
| PF 1200 E-Plus Dibond<br>D3 feeler roller<br>ฟิลเลอร์โวลเลอร์ D3  | 00F.57.4322            |



## Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า



| Applications<br>ลักษณะการใช้งาน   |            | Routers<br>เครื่องเซาะร่อง |   | Bench-mounte<br>เครื่องเชาะร่องแบบ |            |  |
|---|------------|----------------------------|---|------------------------------------|------------|--|
| Routing cut-outs and circles with MFS<br>เซาะตัดให้เข้ารูปและได้งมนด้วย MFS                         | 0          | •                          | • |                                    |            |  |
| Worktop corner joints with APS<br>รอยต่อเข้ามุมของพื้นผิวด้านบนด้วย APS                             |            | $\circ$                    | • |                                    |            |  |
| Routing corner joints with VS 600<br>เชาะรอยต่อเข้ามุมด้วย VS 600                                   | •          | $\circ$                    |   |                                    |            |  |
| Use with the hole series system<br>ใช้ร่วมกับระบบอุปกรณ์เจาะร่อง                                    | •          | 0                          |   |                                    |            |  |
|   |            |                            |   |                                    |            |  |
| Routing shapes using a template<br>เชาะรูปทรงต่างๆ โดยใช้แผ่นแบบ                                    | •          | •                          | • | •                                  | •          |  |
| Routing small curves and profiles<br>เซาะโค้งและโปรไฟล์ขนาดเล็ก                                     | •          |                            |   |                                    |            |  |
| Routing large curves and profiles<br>เซาะโค้งและโปรไฟล์ขนาดใหญ่                                     |            | •                          | • | •                                  | •          |  |
| Routing joins, rebates and grooves<br>เชาะรอยต่อ บังใบ และร่อง                                      | •          | •                          | • | •                                  | •          |  |
|   |            |                            |   |                                    |            |  |
| Processing mineral materials<br>วัสดุทีนแจ่แปรสภาพ  | 0          | •                          | • | $\circ$                            | $\bigcirc$ |  |
| Routing edge veneer flush with straight workpieces<br>เกลาขอบไม้บนขึ้นงานตรงๆ ให้เรียบ              | $\bigcirc$ |                            |   |                                    |            |  |
| Routing edge veneer flush on curved workpieces<br>เกลาขอบไม้บนขึ้นงานโค้งมนให้เรียบ                 |            |                            |   |                                    |            |  |
| Flush-routing of laminate<br>เกลาลามิเนตให้เรียบ  | 0          |                            |   |                                    |            |  |
|   |            |                            |   |                                    |            |  |
| Removal of window putty and glass remants<br>กำจัดปูนอุดรอยหน้าต่างและกระจก                         |            |                            |   |                                    |            |  |
| Routing accurate grooves in aluminium composite panels<br>เซาะร่องในแผ่นกรุผสมอลูมิเนียมอย่างแม่นยำ | 0          |                            |   |                                    |            |  |
|   |            |                            |   |                                    |            |  |





|   | Laminate trimmers<br>เครื่องตัดแต่งลามิเนต |         | Putty router<br>เครื่องเซาะร่อง<br>ปูนอุดรอย | Aluminium Composite milling machine<br>เครื่องเซาะร่องโลหะทำจากอะลูมิเนียม |
|---|--|---------|--|--|
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
| • | •  | •       |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  | $\circ$ |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
| 0 | •  | •       |  |  |
|   | •  | •       |  |  |
| 0 | •  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         |  |  |
|   |  |         | •  |  |
|   |  |         |  | •  |

• Extremely appropriate . . . . . เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



## Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





| Technical date<br>ข้อมูลเฉพาะ                                   |   | Routers<br>เครื่องเซาะร่อง                   |   | Bench-mounte<br>เครื่องเซาะร่องแบบ              |   |
|---|---|--|---|---|---|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                                    | 1,010 W<br>1,010 วัตต์                          | 1,400 W<br>1,400 วัตต์                       | 2,200 W<br>2,200 วัตต์                          | 1,400 W<br>1 <i>,</i> 400 วัตต์                 | 2,200 W<br>2,200 วัตต์                          |
| Idle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ                            | 10,000-24,000 min-1<br>10,000-24,000 รอบต่อนาที | 10,000-22,500 min-1<br>10000-22500 รถบศอนาที | 10,000-22,000 min-1<br>10,000-22,000 รอบต่อนาที | 10,000-22,500 min-1<br>10,000-22,500 รอบค่อนาที | 10,000-22,000 min-1<br>10,000-22,000 รอบต่อนาที |
| Max. cutter diameter<br>เส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด             | 50 mm<br>50 มม.                                 | 63 mm<br>63 มม.                              | 89 mm<br>89 มม.                                 | 60 mm<br>60 มม.                                 | 60 mm<br>60 มม.                                 |
| Routing depth adjustment range<br>ระยะปรับความลึกในการเซาะร่อง  | 55 mm<br>55 มม.                                 | 70 mm<br>70 มม.                              | 80 mm<br>80 มม.                                 |   |   |
| Connection Ø d/e<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 mm<br>27 มม.                                 | 27/36 mm<br>27/36 มม.                        | 36/27 mm<br>36/27 มม.                           | 27/36 mm<br>27/36 มม.                           | 27/36 mm<br>27/36 มม.                           |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 2.7 kg<br>2.7 กก.                               | 4.5 kg<br>4.5 กก.                            | 7.8 kg<br>7.8 กก.                               | 4.5 kg<br>4.5 กก.                               | 8.5 kg<br>8.5 กก.                               |
| Collet Ø<br>ขนาดหัวจับดอก                                       | 6-8 mm<br>6-8 มม.                               | 6-12.7 mm<br>6-12.7 มม.                      | 6-12.7 mm<br>6-12.7 มม.                         |   |   |
| Fine height adjustment range<br>การปรับระดับความสูงแบบละเอียด   | 8 mm<br>8 มม.                                   | 8 mm<br>8 มม.                                | 20 mm<br>20 มม.                                 |   |   |
| Table dimensions<br>ขนาดแท่นวาง                                 |   |  |   | 500 x 400 mm<br>500 x 400 มม.                   | 585 x 400 mm<br>585 x 400 มม.                   |













|                   | aminate trimmers<br>เครื่องตัดแต่งลามิเนต | l P                       |                           | luminium Composite milling machine<br>รื่องเซาะร่องโลหะทำจากอะลูมิเนียม |
|-------------------|---|---------------------------|---------------------------|---|
| 450 W             | 720 W                                     | 720 W                     | 1,010 W                   | 1,200 W   |
| 450 วัตต์         | 720 วัตต์                                 | 720 วัตต์                 | 1,010 วัตต์               | 1,200 วัตต์   |
| 28,000 min-1      | 10,000-26,000 min-1                       | 10,000-26,000 min-1       | 10,000-24,000 min-1       | 1,900-5,200 min-1   |
| 28,000 รอบต่อนาที | 10,000-26,000 รอบต่อนาที่                 | 10,000-26,000 รอบต่อนาที่ | 10,000-24,000 รอบต่อนาที่ | 1,900-5,200 รอบต่อนาที  |
| 28 mm             | 26 mm                                     | 32 mm                     | 50 mm                     | 118 mm  |
| 28 มม.            | 26 มม.                                    | 32 มม.                    | 50 มม.                    | 118 ររង.  |
|                   |   |                           | 55 mm<br>55 มม.           |   |
| 27 mm             | 27 mm                                     | 27 mm                     | 27 mm                     | 27/36 mm  |
| 27 มม.            | 27 มม.                                    | 27 มม.                    | 27 มม.                    | 27/36 มม.   |
| 1.4 kg            | 2 kg                                      | 1.9 kg                    | 3.1 kg                    | 5.4 kg  |
| 1.4 กก.           | 2 กก.                                     | 1.9 กก.                   | 3.1 กก.                   | 5.4 nn.   |
|                   | 6-8 mm<br>6-8 มม.                         | 6-8 mm<br>6-8 มม.         |                           |   |
|                   |   | 14 mm<br>14 มม.           | 8 mm<br>8 มม.             |   |
|                   |   |                           |                           |   |



### Jointing system VS 600 อุปกรณ์เชื่อมต่อ VS 600



#### Strengths and benefits

- Perfection in a system: router, template and copying ring are fully compatible with one another
- Wide application spectrum: from dovetail joints and box joints to dowelling joints
- Templates changed quickly and easily without using tools
- Robust aluminium design and steel contact jaws ensure an extended service life

#### คุณสมบัติ

- ระบบอุปกรณ์ที่สมบูรณ์แบบ ด้วยการทำงานประสานกันของ เครื่องเชาะร่อง แผ่นแบบ และ Copying ring
- สร้างรูปแบบการทำงานที่หลากหลาย ตั้งแต่รอยต่อหางนกและ รอยต่อเหลี่ยมไปจนถึงรอยต่อเดือยไม้
- ถอดเปลี่ยนแผ่นแบบได้รวดเร็วโดยไม่ต้องอาศัยเครื่องมือ
- ออกแบบด้วยโครงอะลูมิเนียม และฟันเหล็กที่ทนทานช่วยให้ ยึดอายุการใช้งาน

| Technical data                          | Electronic |
|---|------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                             | รายละเอียด |
| Workpiece thickness (depending on join) | 6-30 mm    |
| ความหนาของขึ้นงาน (ขึ้นอยู่กับรอยต่อ)   | 6-30 มม.   |
| Maximum workpiece length                | 650 mm     |
| ความยาวสูงสุดของขึ้นงาน                 | 650 มม.    |

| Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|------------------------|
|                        |
| 00F.48.8876            |
|                        |

## The MFS routing template แผ่นแบบสำหรับเครื่องเซาะร่อง MFS



## Strengths and benefits

- Scale on the profiles accurate to the millimetre for absolute precision
- when making cut-outs and curves
- Aligned exactly with the workpiece-via the angle stops
- Secured quickly-workpiece secured in prefabricated groove for fastening and lever clamps
- Option of systematic extension-with table extensions from 200 mm to 2,000 mm

- สเกลบนโปรไฟล์ละเอียดแม่นยำในระดับมิลลิเมตรเพื่อความ เที่ยงตรงในการเชาะตัดให้เข้ารูปและโค้งมน
- ตัวกำหนดมุมช่วยให้ขึ้นงานจัดอยู่ในแนวเดียวกัน
- ขึ้นงานจัดวางได้รวดเร็วในร่องที่เดรียมไว้ล่วงหน้าเพื่อยึดติด
- ทางเลือกการต่อขยายที่เป็นระบบด้วยแท่นต่อขยายตั้งแต่ 200 มม. ถึง 2,000 มม.

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| 2 angle stops, tilt protection, circle routing insert, operation tool, in a carton<br>ตัวกำหนดมุม, ตัวป้องกันการเอียงลาด, ตัวนำเจาะวงกลม, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง |                        |
| MFS 400  | 00F.49.2610            |
| MFS 700  | 00F.49.2611            |



## APS worktop template แผ่นแบบสำหรับพื้นที่บนโต๊ะทำงาน APS



#### Strengths and benefits

- For corner and panel joints up to 900 mm deep
- For routing normal connection fittings on the undersides of panels
- Panel widths greater than 900 mm also possible susing extension profiles

## คุณสมบัติ

- สำหรับรอยเชื่อมต่อแผ่นกรุและมุมที่ลึกไม่เกิน 900 มม.
   สำหรับเซาะร่องอุปกรณ์เชื่อมต่อธรรมดาที่ด้านล่างของแผ่นกรุ
   สามารถทำงานกับแผ่นกรุที่กว้างกว่า 900 มม. โดยใช้โปรไฟล์ต่อ

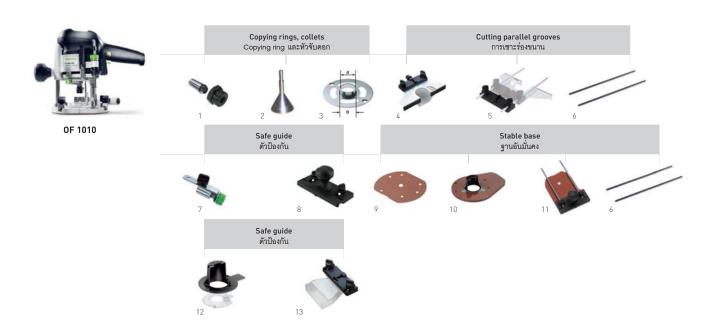
| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

corner connection template, profile MFS-VP 1000 3 bolts, operation tool, แผ่นแบบเชื่อมต่อมุมม โปรไฟล์ MFS-VP 1000 สลักเกลียว 3 ขึ้น, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง

APS 900 00F.49.2727



## Routing system accessories Routing รyรเธาน นะ--อุปกรณ์เสริมอุปกรณ์เซาะร่อง



## Accessories for router OF 1010 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเซาะร่อง OF 1010

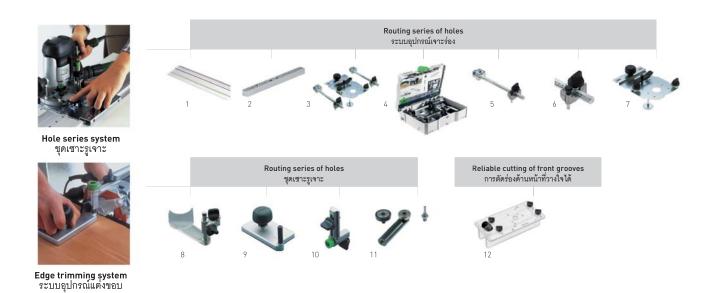
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|---|--|------------------------|
| 1                          | Collet SZ-D 6/0F 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 6/OF 1000                   | for MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, with locking nut, cutter shank Ø 6 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF พร้อมแหวนล็อค, ปลายใบตัด Ø 6 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                  |                        |
|                            | Collet SZ-D 6.35/OF 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 6.35/OF 1000             | for MFK/0FK 700, 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, KF, with locking nut, for cutter shank Ø 6.35 mm<br>(1/4″), in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF พร้อมแทวนล็อค, ปลายใบตัด Ø 6.35 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.8761            |
|                            | Collet SZ-D 8/OF 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 8/OF 1000                   | for MFK/0FK 700, 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, KF, with locking nut, for router shank Ø 8 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/0FK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF พร้อมแทวนล็อค, ปลายเซาะร่อง Ø 8 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย           | 00F.48.8755            |
|                            | Union nut UEM/OF 900/KF<br>แหวนสกรู UEM/OF 900/KF                   | for 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, KF, for clamping collets, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, หัวจับดอก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.3424            |
| 2                          | Centering mandrel ZD-0F/D 6.35+8<br>หัวจับงานนำศูนย์ ZD-0F/D 6.35+8 | for all Festool routers, for shank support Ø 6.35 mm and 8 mm for centring the copying rings,<br>in self-service display pack<br>สำหรับเครื่องเซาะร่อง Festool, ตัวจับก้าน Ø 6.35 มม. และ 8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                                | 00F.49.2187            |
| 3                          | Copying ring KR-D 10.8/OF 900                                       | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 10.8 mm, Ø 7.8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 10.8 mm, Ø 7.8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6029            |
|                            | Copying ring KR-D 13.8/OF 900                                       | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 13.8 mm, Ø 10.8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 13.8 mm, Ø 10.8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4176            |
|                            | Copying ring KR-D17/OF 900  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 17 mm, Ø 14 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 17 mm, Ø 14 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6030            |
|                            | Copying ring KR-D24/OF 900  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 24 mm, Ø 21 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 24 mm, Ø 21 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6031            |
|                            | Copying ring KR-D27/OF 900  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 27 mm, Ø 24 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 27 mm, Ø 24 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6032            |
|                            | Copying ring KR-D30/OF 900  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D 30 mm, Ø 27 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF D 30 mm, Ø 27 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6033            |



| Den<br>ชื่อสิเ | omination<br>ค้า   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------|--|--|------------------------|--|
|                | Copying ring KR-D40/0F 900   | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D40 mm, Ø 37 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, D40 mm, Ø 37 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.6034            |  |
| 4              | Parallel side fence SA-0F 1000<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง SA-OF 1000   | for 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, KF, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 บรรจุในกล่อง  | 00F.48.9427            |  |
| 5              | Fine adjuster for parallel side fence<br>FE-0F 1000/KF<br>ตัวปรับระดับแบบละเอียดสำหรับตัวกำหนด<br>ขอบด้านข้างFE-OF 1000/KF | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, for fast and dimensionally accurate adjustment on the parallel side fence,<br>can be retrofitted, delivered without side stop and guide rods, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 ใช้เพื่อปรับระดับตัวกำหนดขอบด้านอย่างแม่นยำและรวดเร็ว สามารถติดตั้งเพิ่มเติมได้<br>สินค้าไม่รวมตัวกั้นขอบข้างและสลักนำเจาะ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.3358            |  |
| 6              | Guide rods<br>สลักนำเจาะ   | Included in the 0F 1010 delivery<br>รวมอยู่ใน OF 1010  |                        |  |
| 7              | Fine adjuster for guide stop<br>FE-FS/0F 1000<br>ตัวปรับระดับแบบละเอียดสำหรับตัวกำหนด<br>ขอบด้านข้างFE-FS/OF 1000          | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8754            |  |
| 8              | Guide rail adapter FS-0F 1000<br>ตัวปรับต่อรางลูกปืน FS-OF 1000  | for use of routers OF 900, OF 1000, OF 1010 with the FS guidance system, complete with support,<br>in self-service display pack<br>สำหรับการใช้งานเครื่องเซาะร่อง OF 900, OF 1000, OF 1010 พร้อมระบบอุปกรณ์นำเจาะ ใช้ร่วมกับตัวยึดติด<br>ในบรรจุกัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8752            |  |
| 9              | Hard fibre base runner TP-0F<br>ฐานรองไฟเบอร์ชนิดแข็ง TP-0F  | for 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, KF, centre hole Ø 15 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KFรูเจาะศูนย์กลาง Ø 15 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9229            |  |
| 10             | Running pad with chip deflector<br>LAS-0F 1010<br>แผ่นรองพร้อมตัวเบี่ยงเศษไม้<br>LAS-0F 1010                               | for OF 900, OF 1000, OF 1010, for sideway extraction running pad with support extension,<br>Aperture max. 48mm, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 เพื่อใช้เป็นแผ่นรองขณะดูดฝุ่นไปยังด้านข้าง เส้นผ่าศูนย์กลางของช่องสูงสุด 48 มม.<br>ในบรรจุกล่อง   | 00F.49.3139            |  |
| 11             | Extension table TV-0F 1000<br>แท่นต่อขยาย TV-0F 1000   | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, to increase the bearing surface when working on edges,<br>delivered without guide rods, in self-service display,pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF เพื่อเพิ่มพื้นที่รับน้ำหนักแบบแผ่กระจายเมื่อทำงานบริเวณขอบ ไม่รวมสลักนำเจาะ<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8756            |  |
| 12             | <b>Chip deflector KSF-OF 1010</b><br>ตัวเบี่ยงเศษไม้ KFS-OF 1010   | for OF 900, OF 1000, OF 1010, for sideway extraction, Aperture max. 37 mm, in self-service dispaly pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 เพื่อการดูดฝุ่นไปทางด้านข้าง เส้นผ่าศูนย์กลางของช่องสูงสุด 37 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.3180            |  |
| 13             | Dust extraction attachment<br>AH-0F 1000<br>ข้อต่อเครื่องดูดฝุ่น AH-OF 1000  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, for jointing system VS 500 / VS 600 and for edge trimming, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF สำหรับอุปกรณ์เขื่อมต่อ VS 500 / VS 600 และสำหรับการตัดแต่งขอบ<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.48.4453            |  |



## Routing system accessories Routing รystem นอน อุปกรณ์เสริมอุปกรณ์เซาะร่อง



## Accessories for hole series system, edge trimming system อุปกรณ์เสริมสำหรับระบบอุปกรณ์เจาะร่อง, ระบบอุปกรณ์แต่งขอบ

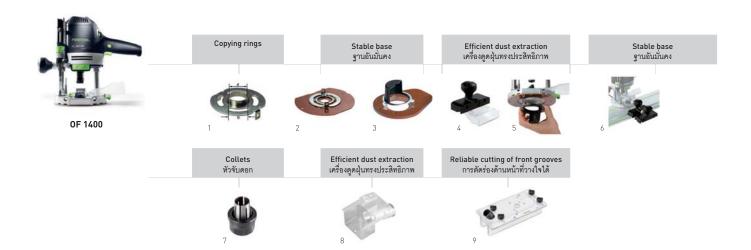
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 1                          | <b>Guide rail FS 1400/2-LR 32</b><br>รางคูกปืน FS 1400/2-LR 32 | with row of holes, Length 1,400 mm, in a carton<br>พร้อมแถวรูเจาะ ความยาว 1,400 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.6939 |
|                            | <b>Guide rail FS 2424/2-LR 32</b><br>รางลูกปืน FS 2424/2-LR 32 | with row of holes, Length 2,424 mm, in a carton<br>พร้อมแถวรูเจาะ ความยาว 2,424 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.1622 |
| 2                          | Stopper LA-LR 32 FS<br>ตัวหยุด LA-LR 32 FS                     | positions the first hole on the hole series guide rail at a distance of 9.5, 16 or 32 mm<br>from the workpiece edge, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>กำหนดตำแหน่งรูเจาะรูแรกบนรางเลื่อนชุดรูเจาะตามระยะ 9.5, 16 หรือ 32 มม. จากขอบขึ้นงาน บรรจุ 2 ขึ้น<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6938 |
| 3                          | Hole drilling set LR 32 Set<br>ชุดเจาะร่อง LR 32 Set           | for routers OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 in the FS-LR32 hole drilling system, for use with hole line<br>guide rails, guide plate, centering mandrel, 2 parallel side fence, 2 longitudinal stops, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 ในระบบอุปกูรณ์เจาะร่อง FS-LR32 เพื่อใช้ร่วมกับรางเลื่อนวางแนวเจาะรู,<br>เพลทนำเจาะ, หัวจับงานนำศูนย์, ตัวกำหนดขอบด้านข้าง 2 ขึ้น, ตัวหยุดตามแนวยาว 2 ขึ้น บรรจุในกล่อง   | 00F.58.3290 |
| 4                          | Hole drilling set LR 32-SYS<br>ชุดเจาะร่อง LR 32 SYS           | for OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, for use with hole line guide rails, plate, centering mandrel, operation tool, hinge location cutter cutter HM Ø 35 mm, dowel drill HW Ø 5 mm (V-shaped tip), dowel drill HW Ø 5 mm (With centring bit and pre-cutter), 2 parallel side fences with adjustable stop, 2 clamps FSZ 120, 2 longitudinal stops, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 เพื่อใช้ร่วมกับรางเลื่อนวางแนวเจาะรู, เพลทนำเจาะ, หัวจับงานนำศูนย์, ชุดเครื่องมือ, หัวมีดบานพับ HM Ø 35 มม., ดอกเจาะหัวมงกุฎ Ø 5 มม. (ปลายรูปตัววี), ดอกเจาะหัวมงกุฎ Ø 5 มม. (พร้อมดอกเจาะนำศูนย์และดอกนำตัด), ตัวกำหนดขอบด้านข้างพร้อมตัวหยุดแบบปรับระดับ 2 ขึ้น, ปากจับ FSZ120 2 ขึ้น, ตัวหยุดตามแนวยาว บรรจุใน SYSTAINER SYS1 T-LOC | 00F.58.4100 |
| 5                          | Parallel side fence SA-LR 32<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง SA-LR32    | with adjustable stop, for parallel alignment of guide rails, in a carton<br>พร้อมตัวหยุดแบบปรับระดับ สำหรับจัดรางเลื่อนให้ตรงแนวขนานกัน บรรจุในกล่อง  | 00F.48.5758 |
| 6                          | Adjustable stop AR-LR 32<br>ตัวหยุดแบบปรับระดับ AR-LR 32       | for routers OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, for parallel side fence, in a carton<br>สำหรับเครื่องเซาะร่อง OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, ตัวกำหนดขอบด้านข้าง บรรจุในกล่อง  | 00F.48.5759 |
| 7                          | Guide plate FP-LR 32<br>เพลทนำเจาะ FR-LR 32                    | for routers OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 in the FS-LR32 hole drilling system,<br>centering mandrel, in a carton<br>สำหรับเครื่องเซาะร่อง OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 ในระบบอุปกรณ์เจาะร่อง FS-LR32 หัวจับงานนำศูนย์<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.49.4340 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 7                          | Guide plate F]-LR 32<br>เพลทนำเจาะ F)-LR 32                         | for routers 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, 0F 1400 in the FS-LR32 hole drilling system centering mandrel,<br>in a carton<br>สำหรับเครื่องเซาะร่อง OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400 ในระบบอุปกรณ์เจาะร่อง FS-LR32 หัวจับงานนำศูนย์<br>บรรจุในกล่อง   |             |
| 8                          | Chip guard SF-OF<br>ตัวกันเศษไม้ SF-OF                              | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.6242 |
| 9                          | Edging plate UP-OF<br>เพลทตั้งขอบ UP-OF                             | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, angle arm WA-OF and edging plate UP-OF are needed<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF ต้องใช้แขนกำหนดมุม WA-OF และเพลทดั้งขอบ UP-OF  | 00F.48.6058 |
| 10                         | Angle arm WA-0F<br>แขนกำหนดมุม WA-OF                                | for 0F 900, 0F 1000, 0F 1010, 0F 1400, KF, needed to copy workpieces in conjunction with the copier<br>scanning set KT-0F, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, KF ต้องเชื่อมกับชุด Copier scanning KT-OF เมื่อต้องการทำสำเนาขึ้นงานใน<br>บรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                | 00F.48.6052 |
| 11                         | Copier scanning set KT-0F<br>เพลทตั้งขอบ                            | for OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, KF, copier scanning set KT-OF and angle arm WA-OF are needed<br>to copy workpieces, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, KF ต้องใช้ชุด Copier scanning KT-OF และแขนกำหนดมุม WA-OF<br>เมื่อต้องการทำสำเนาขึ้นงาน ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.6534 |
| 12                         | Routing aid 0F-FH 2200<br>เครื่องมือช่วยในการเซาะร่อง<br>OF-FH 2200 | for OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200, safe guidance of the router thanks to the movable<br>legs, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200 ขาแบบขยับได้ช่วยให้เซาะร่องได้อย่างถูกต้อง<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.49.5246 |



## Routing system accessories Routing รyรเธาน นอน อุปกรณ์เสริมอุปกรณ์เซาะร่อง



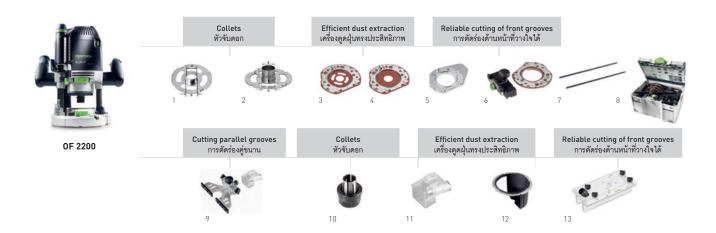
## Accessories for router OF 1400 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเซาะร่อง OF 1400

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|---|------------------------|
| 1                          | Copying ring KR-D 17.0/OF 1400   | for OF 1400, D 17 mm, Ø 14 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 D 17 mm, Ø 14 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3315            |
|                            | Copying ring KR-D 24.0/0F 1400   | for 0F 1400, D 24 mm, Ø 21 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 D 24 mm, Ø 21 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2183            |
|                            | Copying ring KR-D 27.0/0F 1400   | for 0F 1400, D 27 mm, Ø 24 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 D 27 mm, Ø 24 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2184            |
|                            | Copying ring KR-D 30.0/OF 1400   | for 0F 1400, D 30 mm, Ø 27 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 D 30 mm, Ø 27 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2185            |
|                            | Copying ring KR-D 40.0/OF 1400   | for 0F 1400, D 40 mm, Ø 37 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 D 40 mm, Ø 37 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2186            |
|                            | Copying ring KR-D 8.5/0F 1400  | for 0F 1400 / VS 600, D 8.5 mm, Ø 6.5 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 / VS 600 D 8.5 mm, Ø 6.5 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2179            |
|                            | Copying ring KR-D 13.8/0F 1400   | for 0F1,400 / VS600, D13.8 mm, Ø 10.8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับOF1,400 / VS600 D13.8 mm, Ø 10.8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2180            |
|                            | Copying ring KR-D 17.0/OF 1400   | for 0F 1400 / VS 600, D 17 mm, Ø 14 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 / VS 600 D 17 mm, Ø 14 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2181            |
|                            | Copying ring KR-D 24.0/OF 1400   | for 0F 1400 / VS 600, D 24 mm, Ø 21 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 / VS 600 D 24 mm, Ø 21 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2182            |
| 2                          | Base runner LA-0F 1400<br>ฐานรอง LA-OF 1400  | for OF1,400, hard-fibre base runner with 20mm centre bore, reduces the opening of the router<br>to the cutter diameter, Max. cutter diameter 37mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 ฐานรองไฟเบอร์ชนิดแข็งพร้อมรูศูนย์กลาง 20 มม. ลดช่องของเครื่องเซาะร่องตามเส้นผ่าศูนย์กลางใบมืด<br>เส้นผ่าศูนย์กลางใบมืดสูงสุด 37 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.2574            |
| 3                          | Running pad with chip deflector<br>LAS-0F 1400<br>แผ่นรองพร้อมตัวเบี่ยงเศษไม้<br>LAS-0F 1400 | for 0F 1400, for sideway extraction, running pad with support extension, Aperture max. 63 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1400 เพื่อใช้เป็นแผ่นรองขณะดูดฝุ่นไปยังด้านข้าง เส้นผ่าศูนย์กลางของข่องสูงสุด 63 มม. ในบรรจุกล่อง  | 00F.49.3233            |
| 4                          | Dust extraction attachment<br>AH-OF 1400<br>ข้อต่อเครื่องดูดฝุ่น AH-OF 1400                  | for OF 1400 / VS 600, for sideway extraction, in a carton<br>สำหรับ OF 1400 / VS 600 เพื่อการดูดผู้นไปทางด้านข้าง บรรจุในกล่อง  | 00F.49.2585            |
| 5                          | Chip deflector KSF-0F 1400<br>ตัวเบี่ยงเศษไม้KFS-OF 1400                                     | for 0F 1400, for sideway extraction, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400 เพื่อการดูดฝุ่นไปทางด้านข้าง ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2732            |



| Den<br>ชื่อสิ | omination<br>นค้า   | Explanation<br>รายละเอียด  | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.49.2601 |
|---------------|---|--|--|
| 6             | Guide rail adapter FS-0F 1400<br>ตัวปรับต่อรางลูกปืน FS-0F 1400                   | with fine adjustment and support for router without guide rods, in a carton<br>สำหรับการใช้งานเครื่องเซาะร่อง พร้อมระบบอุปกรณ์นำเจาะ ใช้ร่วมกับตัวยึดติด<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  |  |
| 7             | Collet SZ-D 6.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 6.0/OF 1400/2000/2200         | for the 0F 1400, 0F 2000, 0F 2200, for cutter shank Ø 6 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 6 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4459                                  |
|               | Collet SZ-D 8.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 8.0/OF 1400/2000/2200         | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4460                                  |
|               | Collet SZ-D 10.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 10.0/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 10 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 10 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4461                                  |
|               | Collet SZ-D 12.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 12.0/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 12 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 12 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4462                                  |
|               | Collet SZ-D 6.35/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 6.35/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 6.35 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 6.35 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4463                                  |
|               | Collet SZ-D 9.53/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 9.53/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 9.53 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 9.53 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4464                                  |
|               | Collet SZ-D 12.7/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 12.7/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for cutter shank Ø 12.7 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 12.7 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4465                                  |
| 8             | Dust extraction attachment<br>AH-SA-OF 2000<br>ข้อต่อเครื่องดูดฝุ่น AH-SA-OF 2000 | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, extractor hood for parallel side fence, in a carton<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ฝาครอบดูดฝุ่นสำหรับตัวกำหนดขอบด้านข้าง บรรจุในกล่อง   | 00F.48.9565                                  |
| 9             | Routing aid OF-FH 2200<br>เครื่องมือช่วยในการเชาะร่อง OF-FH 2200                  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200, safe guidance of the router thanks<br>to the movable legs, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200 ขาแบบขยับได้ช่วยให้เซาะร่องได้อย่างถูกต้อง<br>บรรจุในกล่อง | 00F.49.5246                                  |





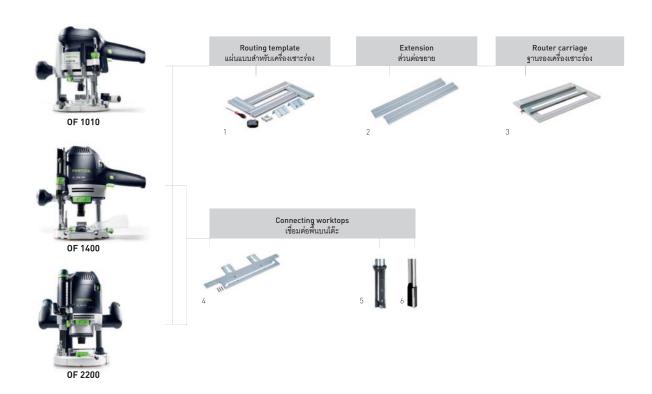
### Accessories for the 0F 2200 router อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเซาะร่อง 0F 2200

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 1                          | Copying ring KR-D 17.0/OF 2200                                  | for OF 2200, D 17 mm, Ø 15 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D17 mm, Ø 15 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4622 |
|                            | Copying ring KR-D 24.0/OF 2200                                  | for OF 2200, D 24 mm, Ø 22 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D24 mm, Ø 22 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4623 |
|                            | Copying ring KR-D 27.0/0F 2200                                  | for OF 2200, D 27 mm, Ø 24 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D27 mm, Ø 24 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4624 |
|                            | Copying ring KR-D 30.0/0F 2200                                  | for OF 2200, D 30 mm, Ø 27 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D 30 mm, Ø 27 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4625 |
|                            | Copying ring KR-D 40.0/OF 2200                                  | for OF 2200, D 40 mm, Ø 37 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D 40 mm, Ø 37 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4626 |
| 2                          | Copying ring KR-D 30.0/21.5/0F 2200                             | for OF 2200, extra long safety copying ring D 30.21 mm high, required for use of reversible blade cutters<br>497455 and 497456, D 30 mm, Ø 27 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 เป็น Copying ring แบบยาวพิเศษ D 30.21 mm จำเป็นต้องใช้ร่วมกับใบมืดแบบพลิกกลับได้ 497455<br>และ 497456 D 30 มม. Ø 27 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7453 |
| 3                          | Base runner LA-0F 2200 D36 CT<br>ฐานรอง LA-OF 2200 D36 CT       | for OF 2200, for copying rings < 30 mm, With openings for optimised extraction, in a carton<br>สำหรับ OF 2200 เพื่อ Copying ring < 30 มม. พร้อมช่องสำหรับเครื่องดูดฝุ่น บรรจุในกล่อง  | 00F.49.4675 |
| 4                          | Base runner LA-0F 2200 D36<br>ฐานรอง LA-OF 2200 D36             | for OF 2200, reduces the opening of the router to the cutter diameter, in a carton<br>สำหรับ OF 2200 ลดช่องของเครื่องเซาะร่องตามเส้นผ่าศูนย์กลางใบมีดบรรจุในกล่อง   | 00F.49.4677 |
| 5                          | Support AFB-0F2,200<br>โครงเสริม AFB-0F2,200                    | for OF 2200, support widener for safe gudance of the router at workpiece edges, in a carton<br>สำหรับ OF 2200 รองรับล่วนที่ขยายออกสำหรับตัวนำเจาะของเครื่องเซาะร่องบริเวณขอบขึ้นงาน บรรจุในกล่อง  | 00F.49.4682 |
| 6                          | Guide rail adapter FS-0F 2200<br>ตัวปรับต่อรางลูกปืน FS-0F 2200 | for OF 2200, With fine adjustment and support plate for router, Without guide rods ST-OF 2200/2,<br>in a carton<br>สำหรับ OF 2200 พร้อมตัวปรับแบบละเอียดและเพลทเสริมสำหรับเครื่องเซาะร่อง ไม่มีสลักนำเจาะ ST-OF 2200/2 บรรจุในกล่อง   | 00F.49.4681 |
| 7                          | Rod ST-0F 2200/2<br>สลักนำเจาะ ST-OF 2200/2                     | for OF 2200, guide rods for side and guide stop 2 pieces, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 สลักนำเจาะสำหรับตัวกำหนดระยะและด้านข้าง 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5247 |
| 8                          | Accessories set ZS-0F 2200 M<br>ชุดอุปกรณ์เสริม ZS-OF 2200 M    | for OF 2200, guide rail adapter set, parallel side fence with fine adjustment and extraction hood, Guide rods, copying ring Ø 17 mm, copying ring Ø 24 mm, copying ring Ø 27 mm, copying ring Ø 40 mm, base runner D36, base runner for copying rings, extension, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC สำหรับ OF 2200 ชุดตัวปรับต่อรางลูกปืน, ตัวกำหนดขอบด้านข้างพร้อมตัวปรับแบบละเอียดและฝาครอบดูดฝุ่น, สลักนำเจาะ, Copying ring Ø 17 มม., Copying ring Ø 24 มม., Copying ring Ø 27 มม.,Copying ring Ø 40 มม., ฐานรอง D 36, ฐานรองสำหรับ Copying ring, ส่วนต่อขยาย บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC | 00F.49.7655 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|---|--|------------------------|
| 9                          | Parallel side fence SA-0F 2200<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง SA-OF 2200                  | for OF 2200, With fine adjustment and extraction hood, Without guide rods ST-OF 2200/2, in a carton<br>สำหรับ OF 2200 พร้อมตัวปรับแบบละเอียดและฝาครอบคูดฝุ่น ไม่มีสลักนำเจาะ ST-OF 2200/2 บรรจุในกล่อง   | 00F.49.4680            |
| 10                         | Collet SZ-D 6.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 6.0/OF 1400/2000/2200         | for the 0F 1400, 0F 2000, 0F 2200, for cutter shank Ø 6 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 6 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4459            |
|                            | Collet SZ-D 8.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 8.0/OF 1400/2000/2200         | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4460            |
|                            | Collet SZ-D 10.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 10.0/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 10 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 10 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4461            |
|                            | Collet SZ-D 12.0/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 12.0/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 12 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 12 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4462            |
|                            | Collet SZ-D 6.35/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 6.35/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 6.35 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 6.35 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4463            |
|                            | Collet SZ-D 9.53/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 9.53/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 9.53 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 9.53 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4464            |
|                            | Collet SZ-D 12.7/0F 1400/2000/2200<br>หัวจับดอก SZ-D 12.7/OF 1400/2000/2200       | for the OF 1400, OF 2000, OF 2200, for router shank Ø 12.7 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ปลายเซาะร่อง Ø 12.7 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4465            |
| 11                         | Dust extraction attachment<br>AH-SA-OF 2000<br>ข้อต่อเครื่องดูดฝุ่น AH-SA-OF 2000 | for the 0F 1400, 0F 2000, 0F 2200, extractor hood for parallel side fence, in a carton<br>สำหรับ OF 1400, OF 2000, OF 2200 ฝาครอบดูดฝุ่นสำหรับตัวกำหนดขอบด้านข้าง บรรจุในกล่อง   | 00F.48.9565            |
| 12                         | Chip deflector KSF-0F 2200<br>ตัวเบี่ยงเศษไม้ KFS-0F 2200                         | for 0F 2200, for sideway extraction, Max. cutter diameter 80 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 เพื่อการดูดฝุ่นไปทางด้านข้าง เส้นฝ่าศูนย์กลางใบมีดสูงสุด 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4670            |
| 13                         | Routing aid OF-FH 2200<br>เครื่องมือช่วยในการเซาะร่อง OF-FH 2200                  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200, safe guidance of the router thanks<br>to the movable legs, in a carton<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, OF 1400, OF 2000, OF 2200 ขาแบบขยับได้ช่วยให้เซาะร่องได้อย่างถูกต้อง<br>บรรจุในกล่อง | 00F.49.5246            |





### Accessories for multi-routing template MFS อุปกรณ์เสริมสำหรับแผ่นแบบเซาะร่องอเนกประสงค์ MFS

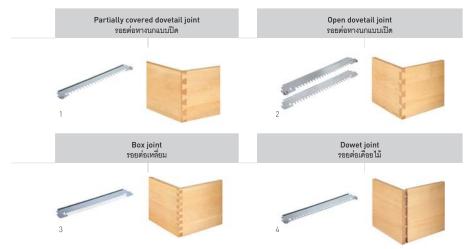
| Den<br>ชื่อสิเ | omination<br>นค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------|--|---|------------------------|
| 1              | Routing template MFS 400<br>แผ่นแบบสำหรับเครื่องเซาะร่อง MFS 400 | for all routers with copying ring, for rectangular (300x100 mm) or curved (Ø 600 mm)<br>cut-outs, 2 angle stops, tilt protection, circle routing insert, operation tool, in a carton<br>สำหรับเครื่องเซาะร่องทุกรุ่นที่มี Copying ring สำหรับการเซาะตัดให้เป็นรูปสี่เหลี่ยมมุมฉาก (300 x 100 มม.) หรือเป็นเส้นโค้งมน<br>(Ø 600 มม.), ตัวกำหนดมุม 2 ขึ้น, ตัวป้องกันการเอียงลาด, ตัวนำเจาะวงกลม, ขุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง              | 00F.49.2610            |
|                | Routing template MFS 700<br>แผ่นแบบสำหรับเครื่องเซาะร่อง MFS 700 | for all routers with copying ring, for rectangular (max. 600x300 mm) or curved (max. Ø 1200 mm)<br>cut-outs, 2 angle stops, tilt protection, circle routing insert, operation tool, in a carton<br>สำหรับเครื่องเชาะร่องทุกรุ่นที่มี Copying ring สำหรับการเชาะตัดให้เป็นรูปลี่เหลี่ยมมุมฉาก (600 x 300 มม.) หรือเป็นเส้นโค้งมน<br>(Ø 1,200 มม.), ตัวกำหนดมุม 2 ขิ้น, ตัวป้องกันการเอียงลาด, ตัวนำเจาะวงกลม, ขุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง | 00F.49.2911            |
| 2              | Extension profile MFS-VP 200<br>โปรไฟล์ต่อขยาย MPS-VP 200        | for extension of MFS 400, MFS 700, with scale, 2x profile 200 mm, longitudinal connectors, in a carton<br>สำหรับต่อขยาย MFS 400, MFS 700 พร้อมสเกล โปรไฟล์ 200 มม. 2 ขึ้น, ตัวต่อตามแนวยาว บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2722            |
|                | Extension profile MFS-VP 400<br>โปรไฟล์ต่อขยาย MPS-VP 400        | for extension of MFS 400, MFS 700, with scale, 2x profile 400 mm, longitudinal connectors, in a carton<br>สำหรับต่อขยาย MFS 400, MFS 700 พร้อมสเกล โปรไฟล์ 400 มม. 2 ขึ้น, ตัวต่อตามแนวยาว บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2723            |
|                | Extension profile MFS-VP 700<br>โปรไฟล์ต่อขยาย MPS-VP 700        | for extension of MFS 400, MFS 700, with scale, 2x profile 700 mm, longitudinal connectors, in a carton<br>สำหรับต่อขยาย MFS 400, MFS 700 พร้อมสเกล โปรไฟล์ 700 มม. 2 ขึ้น, ตัวต่อตามแนวยาว บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2724            |
|                | Extension profile MFS-VP 1000<br>โปรไฟล์ต่อขยาย MPS-VP 1000      | for extension of MFS 400, MFS 700, with scale, 2x profile 1,000 mm, longitudinal connectors, in a carton<br>สำหรับต่อขยาย MFS 400, MFS 700 พร้อมสเกล โปรไฟล์ 1,000 มม. 2 ขึ้น, ตัวต่อตามแนวยาว บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2725            |
|                | Extension profile MFS-VP 2000<br>โปรไฟล์ต่อขยาย MPS-VP 2000      | for extension of MFS 400, MFS 700, with scale, 2x profile 2,000 mm, longitudinal connectors, in a carton<br>สำหรับต่อขยาย MFS 400, MFS 700 พร้อมสเกล โปรไฟล์ 2,000 มม. 2 ขึ้น, ตัวต่อตามแนวยาว บรรจุในกล่อง   | 00F.49.2726            |
| 3              | Router carriage MFS-FS<br>ฐานรองเครื่องเขาะร่อง MPS-FS           | for MFS 400, MFS 700, for large-surface routing, Traverse path 600 mm, Ø copy ring 30 mm, in a carton<br>สำหรับ MFS 400, MFS 700 เพื่อการเชาะร่องบนพื้นผิวขนาดใหญ่ แนวตัดผ่าน 600 มม. Copying ring Ø 30 มม.<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.49.5648            |



| Den<br>ชื่อสิ | nomination<br>นค้า   | Explanation<br>รายละเฉียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|---------------|--|---|------------------------|--|
| 4             | Worktop template APS 900<br>แผ่นแบบสำหรับพื้นที่บนใต๊ะทำงาน<br>APS 900   | for corner and panel connectors with depths of up to 900 mm, for diameter of cutter 14 mm and<br>copying ring 30 mm, corner conection template, profile MFS-VP 1000, 3 bolts, operation tool, in a carton<br>สำหรับตัวต่อมุมและแผ่นกรูที่มีความลึกสูงสุด 900 มม. เส้นผ่าสูนย์กลางใบมืดสูงสุด 14 มม. และ Copying ring 30 มม.<br>แผ่นแบบตัวต่อมุม โปรไฟล์ต่อขยาย MFS-VP 1000 สลักเกลียว 3 ขึ้น ขุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง | 00F.49.2727            |  |
| 5             | Reversible blade groove cutter HW<br>shank 12 mm HW S12 D14/45 WM<br>ใบเชาะร่องแบบพลิกกลับได้<br>HWปลายเชาะร่อง 12 มม.<br>HW S12 D14/45 WM | for OF 2200, D14 mm, NL45 mm, GL105 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 2200 D14 มม. NL45 มม. GL105 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1110            |  |
| 6             | Edge trimming cutter HW shank<br>12 mm HW S12 D14/50<br>ใบมีคแต่งขอบ HW ปลายเซาะร่อง 12 มม.<br>HW S12 D14/50                               | D14 mm, NL50 mm, GL100 mm, in self-service display pack<br>D14 มม. NL50 มม. GL100 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1089            |  |







## Routing templates and cutters for jointing system VS 600 แผ่นแบบสำหรับเครื่องเซาะร่องและใบเซาะร่องสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 1                          | Dovetail joint template VS 600 SZ14<br>แผ่นแบบรอยต่อทางนก VS 600 SZ14   | for OF 1010, OF 1400, for blind dovetail joints, tenon size 14 mm, copying ring Ø 17 mm (for OF 1010),<br>Workpiece thickness 14 - 20 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อรอยต่อหางนกแบบปิด ขนาดเดือย 14 มม. Copying ring Ø 17 มม. (สำหรับ OF 1010)<br>ความหนาของขึ้นงาน 14-20 มม. บรรจุในกล่อง    | 00F.48.8877 |
|                            | Dovetail cutter HS shank 8 mm<br>HS S8 D14.3/13.5/15°<br>ใบมืดทางนก HS ปลายเซาะร่อง 8 มม.<br>HS S8 D14.3/13.5/15 องศา | for semi-covered dovetail joints SZ14, D13.8 mm, NL13.5 mm, GL46 mm, alpha15°, in self-service<br>display pack<br>สำหรับรอยต่อทางนกแบบกึ่งปิด SZ14, D13.8 มม., NL13.5 มม., GL46 มม., alpha 15 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0991 |
|                            | Dovetail cutter HW shank 8 mm<br>HW S8 D14.3/13/15°<br>ใบมีดหางนก HW ปลายเซาะร่อง 8 มม. HW<br>S8 D14.3/13.5/15 องศา   | or semi-covered dovetail joints SZ14, D13.8 mm, NL13.5 mm, GL46 mm, alpha15°, in self-service<br>display pack<br>สำหรับรอยต่อหางนกแบบกิ่งปิด SZ14, D13.8 มม., NL13.5 มม., GL46 มม., alpha 15 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0992 |
|                            | Dovetail joint template VS600 SZ 20<br>แผ่นแบบรอยต่อทางนก VS 600 SZ20   | for OF 1010, OF 1400, for blind dovetail joints, tenon size 20 mm, copying ring ring Ø 24 mm (for OF 1010),<br>Workpiece thickness 21-28 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อรอยต่อหางนกแบบปิด ขนาดเดือย 20 มม. Copying ring Ø 24 มม. (สำหรับ OF 1010)<br>ความหนาของขึ้นงาน 21-28 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.8878 |
|                            | Dovetail cutter HS shank 8 mm<br>HS S8 D20/17/15°<br>ใบมีดหางนก HS ปลายเซาะร่อง 8 มม.<br>HS S8 D20/17/15 องศา         | for semi-covered dovetail joints SZ20, D20 mm, NL17 mm, GL49 mm, alpha15°, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อทางนกแบบกึ่งปิด SZ20, D20 มม., NL17 มม., GL49 มม., alpha 15 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0995 |
|                            | Dovetail cutter HW shank 8 mm<br>HW S8 D20/17/15°<br>ใบมีคทางนก HW ปลายเซาะร่อง 8 มม.<br>HW S8 D20/17/15 องศา         | for semi-covered dovetail joints SZ20, D20 mm, NL17 mm, GL49 mm, alpha15°, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อทางนกแบบกึ่งปิด SZ20, D20 มม., NL17 มม., GL49 มม., alpha 15 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0996 |
| 2                          | Template-kit VS 600 SZ0 14<br>ขุดแผ่นแบบ VS 600 SZ0 14  | for OF 1010, OF 1400, open dovetail joint, slot size 14 mm, copying ring Ø 8.5 mm (for OF 1010), Workpiece<br>thickness 10-14 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อรอยต่อหางนกแบบเปิด ขนาดข่องเสียบ 14 มม. Copying ring Ø 8.5 มม. (สำหรับ OF 1010)<br>ความหนาของขึ้นงาน 10-14 มม. บรรจุในกล่อง      | 00F.49.1152 |
|                            | Dovetail cutter HW shank 8 mm<br>HW S8 D14.3/16/10°<br>ใบมีดหางนก HW ปลายเซาะร่อง 8 มม.<br>HW S8 D14.3/16/10 องศา     | for open dovetail joints SZO 14, D14.3 mm, NL16 mm, GL50 mm, alpha10°, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อทางนกแบบเปิด SZO 14, D14.3 มม., NL16 มม., GL50 มม., alpha 10 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1164 |

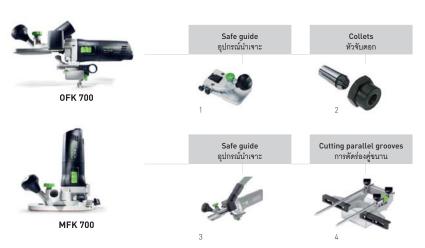


| Den<br>ชื่อสิา | omination<br>ผค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------|--|---|------------------------|
| 2              | Spiral groove cutter HW shank 8 mm<br>HW Spi S8 D6/16<br>ใบเซาะร่องเกลียว HW<br>ปลายเซาะร่อง 8 มม. HW Spi S8 D6/16           | for slot joints FZ6 and open dovetail joints SZO 14 with fine precision in diameter, D6 mm, NL21 mm,<br>GL50 mm, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ6 และรอยต่อทางนกแบบเปิด SZO 14 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D6 มม., NL21 มม., GL50 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0978            |
|                | Template-kit VS 600 SZ0 20<br>ชุดแผ่นแบบ VS 600 SZ0 20   | for OF 1010, OF 1400, for exposed dovetail joints, tenon size 20 mm, copying rig Ø 13.8 mm (for OF 1010),<br>copying ring Ø 24 mm (for OF1010), Workpiece thickness 14-25 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อรอยต่อหางนกแบบเปิด ขนาดเดือย 20 มม. Copying ring Ø 13.8 มม. (สำหรับ OF 1010)<br>Copying ring Ø 24 มม. (สำหรับ OF 1010) ความหนาของขึ้นงาน 14-25 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.49.1153            |
|                | Dovetail cutter HW shank 8 mm         HW S8 D20/26/10°         ใบมืดทางนก HW ปลายเซาะร่อง 8 มม. HW         S8 D20/26/10 องศา | for open dovetail joint slots, SZO 20, D20 mm, NL26 mm, GL58 mm, alpha10°, in self-service display pack<br>สำหรับช่องเสียบรอยต่อทางนกแบบเปิด SZO 20, D20 มม., NL26 มม., GL58 มม., alpha 10 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1165            |
|                | Spiral groove cutter HW shank 8 mm<br>HW Spi S8 D10/30<br>ใบเซาะร่องเกลียว HW ปลายเซาะร่อง<br>8 มม. HW Spi S8 D10/30         | for slot joints FZ10 and open dovetail joints SZ020 with fine precision in diameter, D10 mm, NL30 mm,<br>GL60 mm, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ10 และรอยต่อหางนกแบบเปิด SZ020 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D10 มม., NL30 มม., GL60 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0980            |
| 3              | Slot joint template VS 600 FZ 6<br>แผ่นแบบรอยต่อข่องเสียบ VS 600 FZ 6  | for OF 1010, OF 1400, for slot joint connections, tenon size 6 mm, copying ring Ø 8.5 mm (for OF 1010),<br>Workpiece thickness 6-10 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อเชื่อมรอยต่อข่องเสียบ ขนาดเดือย 6 มม. Copying ring Ø 8.5 มม. (สำหรับ OF 1010)<br>ความหนาของขึ้นงาน 6-10 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8879            |
|                | Spiral groove cutter HW shank 8 mm<br>HW Spi S8 D6/16<br>ใบเซาะร่องเกลียว HW ปลายเซาะร่อง<br>8 มม. HW Spi S8 D6/16           | for slot joints FZ6 and open dovetail joints SZ014 with fine precision in diameter, D6 mm, NL21 mm,<br>GL50 mm, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ6 และรอยต่อทางนกแบบเปิด SZ014 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D6 มม., NL21 มม., GL50 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0978            |
|                | Spiral groove cutter HS shank 8 mm<br>HS Spi S8 D6/16<br>ใบเซาะร่องเกลียว HS ปลายเซาะร่อง<br>8 มม. HS Spi S8 D6/16           | for slot joints FZ6 and open dovetail joints SZ014 with fine precision in diameter, D6 mm, NL16 mm,<br>GL50 mm, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ6 และรอยต่อหางนกแบบเปิด SZ014 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D6 มม., NL16 มม., GL50 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0944            |
|                | Slot joint template VS 600 FZ 10<br>แผ่นแบบรอยต่อช่องเสียบ VS 600 FZ 10  | for OF 1010, OF 1400, for slot joint connections, tenon size 10 mm, copying ring Ø 13.8 mm<br>(for OF 1010), Workpiece thickness 10-20 mm, in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อเชื่อมรอยต่อช่องเสียบ ขนาดเดือย 10 มม. Copying ring Ø 13.8มม. (สำหรับ OF1.010)<br>ความหนาของขึ้นงาน 10-20 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.48.8880            |
|                | Spiral groove cutter HW shank 8 mm<br>HW Spi S8 D10/30<br>ใบเซาะร่องเกลียว HW ปลายเซาะร่อง<br>8 มม. HW Spi S8 D10/30         | for slot joints FZ10 and open dovetail joints SZ020 with fine precision in diameter, D10 mm, NL30 mm,<br>GL60 mm, in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ10 และรอยต่อหางนกแบบเปิด SZ020 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D10 มม., NL30 มม., GL60 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0980            |
|                | Spiral groove cutter H5 shank 8 mm<br>HS Spi S8 D10/30<br>ใบเซาะร่องเกลียว HS ปลายเซาะร่อง<br>8 มม. HS Spi S8 D10/30         | for slot joints FZ10 and dovetail joints SZ020 with fine precision in diameter, D10 mm, NL30 mm, GL60 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับรอยต่อข่องเสียบ FZ10 และรอยต่อหางนกแบบเปิด SZ020 พร้อมความแม่นยำแบบละเอียดของ<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง D10 มม., NL30 มม., GL60 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0946            |
|                | Jointing system dowel joint unit<br>VS 600 DS 32<br>อุปกรณ์รอยต่อเดือยไม้ VS 600 DS 32                                       | for OF 1010, OF 1400, dowelling joint in the 32 grid, copying ring Ø 13.8 mm (for OF 1010), in a carton<br>สำหรับ OF 1010, OF 1400 เพื่อรอยต่อเดือยไม้จำนวน 32 กริด Copying ring Ø 13.8มม.มม.<br>(สำหรับ OF 1010) บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8881            |
|                | Dowel drill HW shank 8 mm           HW S8 D5/30 Z           ดอกเจาะหัวมงกุฎ HW ปลายเซาะร่อง           8 มม. HW S8 D5/30 Z    | with brad point, D5 mm, NL30 mm, GL53.3 mm, in self-service display pack<br>พร้อมปลายเดือย D5 มม., NL30 มม., GL53.3 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1066            |
|                | Dowel drill HW shank 8 mm         HW 58 D6/30 Z         ดอกเจาะหัวมงกุฎ HW ปลายเชาะร่อง         8 มม. HW S8 D6/30 Z          | with brad point, D6 mm, NL30 mm, GL53.5 mm, in self-service display pack<br>พร้อมปลายเดือย D6 มม NL30 มม GL53.5 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1067            |
|                | Dowel drill HW shank 8 mm         HW S8 D8/30 Z         ดอกเจาะหัวมงกุฎ HW ปลายเชาะร่อง         8 มม. HW S8 D8/30 Z          | with brad point, D8 mm, NL30 mm, GL53.5 mm, in self-service display pack<br>พร้อมปลายเดือย D8 มม., NL30 มม., GL53.5 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1068            |
|                | Dowel drill HW shank 8 mm         HW S8 D10/30 Z         ดอกเจาะหัวมงกุฎHWปลายเชาะร่อง         8 มม. HW S8 D10/30 Z          | with brad point, D10 mm, NL30 mm, GL53.5 mm, in self-service display pack<br>พร้อมปลายเดือย D10 มม., NL30 มม., GL53.5 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1069            |





OFK 500

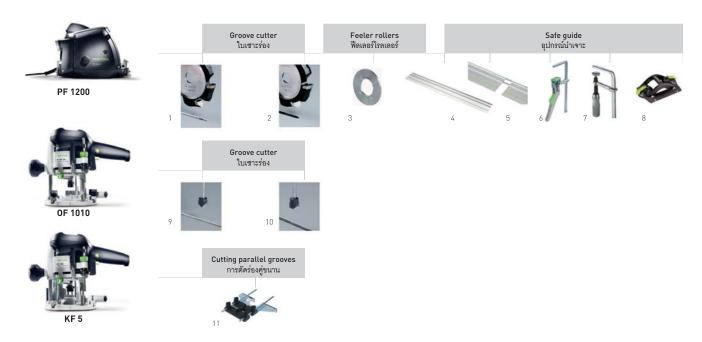


## Accessories for laminate trimmer OFK 500, OFK 700, module edge router MFK 700

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องตัดแต่งลามิเนต OFK 500, OFK 700 และเครื่องเซาะร่อง MFK 700

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|---|------------------------|--|
| 1                          | Router table FT 0°<br>แท่นติดตั้งเครื่องเซาะร่อง FTO องศา                                | for routing accurate angles, in a carton<br>สำหรับการเซาะร่องในมุมที่แม่นยำ บรรจุในกล่อง  | 00F.49.1427            |  |
| 2                          | Collert SZ-D6/OF 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 6/OF 1000  | for MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, with locking nut, for cutter shank Ø 6 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF พร้อมแหวนล็อค, ปลายใบตัด Ø 6 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                     | 00F.48.8760            |  |
|                            | Collet SZ-D6.35/OF 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 6.35/OF 1000                                   | for MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, with locking nut, for cutter shank Ø 6.35 mm,<br>[1/4"], in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010 KF พร้อมแหวนล็อค, ปลายใบตัด Ø 6.35 มม. (1/4")<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.8761            |  |
|                            | Collet SZ-D8/0F 1000<br>หัวจับดอก SZ-D 8/OF 1000   | for MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, with locking nut, for router shank Ø 8 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ MFK/OFK 700, OF 900, OF 1000, OF 1010, KF พร้อมแหวนล็อค, ปลายเซาะร่อง Ø 8 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                  | 00F.48.8755            |  |
|                            | union nut UEM/0F 900/KF<br>แทวนสกรู UEM/OF 900/KF  | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, for clamping collets, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010, KF หัวจับดอก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.3424            |  |
| 3                          | Router table FT-MFK 700 1.5° Set<br>ชุดแท่นติดตั้งเครื่องเชาะร่อง<br>FT-MFK 700 1.5 องศา | for MFK 700, 1.5° router table, tarnishing pad, extraction hood, in a carton<br>สำหรับ MFK 700 แท่นเซาะร่อง 1.5 องศา, แผ่นกันเปื้อน, ฝาครอบดูดฝุ่น บรรจุในกล่อง   | 00F.49.5165            |  |
| 4                          | Parallel side fence SA-MFK 700<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง SA-MFK 700                         | for MFK 700, with fine adjuster, extraction hood, with 2 guide rods, in a carton<br>สำหรับ MFK 700 พร้อมตัวปรับแบบละเอียดฝาครอบดูดฝุ่น และสลักนำเจาะ 2 ขึ้นบรรจุในกล่อง   | 00F.49.5182            |  |





## Accessories for aluminium coposite milling machine PF 1200, router OF 1010, putty router KF 5 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเซาะร่องโลหะทำจากอลูมิเนี้ยม PF 1200, เครื่องเซาะร่องปูนอุดรอยKF 5

|   | DenominationExplanationชื่อสินค้ารายละเอียด  |   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|--|---|------------------------|
| 1 | V-grooving bit HW 118 x 14-90°/Alu<br>ดอกเซาะร่องตัววี<br>HW 118 x 14-90 องศา/Alu                        | D118 mm, alpha 90°, in self-service display pack<br>D118 มม., alpha 90 องศา ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1470            |
| 2 | V-grooving bit HW 118 x 18-135°/Alu<br>ดอกเซาะร่องตัววี<br>HW 118 x 18-135 องศา/Alu                      | D118 mm, alpha 135°, in self-service display pack<br>D118 มม., alpha 135 องศา ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1471            |
| 3 | Feeler roller for aluminium<br>composite panels D3<br>ฟิลเลอร์โรลเลอร์สำหรับแผ่นกรุผสม<br>อะลูมิเนียม D3 | Disc size 3 mm, in self-service display pack<br>ขนาด 3 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1543            |
|   | Feeler roller for aluminium<br>composite panels D4<br>ฟิลเลอร์โรลเลอร์สำหรับแผ่นกรุผสม<br>อะลูมิเนียม D4 | Disc size 4 mm, in self-service display pack<br>ขนาด 4 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1544            |
|   | Feeler roller for aluminium<br>composite panels A3<br>ฟิลเลอร์โรลเลอร์สำหรับแผ่นกรุผสม<br>อะลูมิเนียม A3 | Disc size 3 mm, in self-service display pack<br>ขนาด 3 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1538            |
|   | Feeler roller for aluminium<br>composite panels A4<br>ฟิลเลอร์โรลเลอร์สำหรับแผ่นกรุผสม<br>อะลูมิเนียม A4 | Disc size 4 mm, in self-service display pack<br>ขนาด 4 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1539            |
| 4 | Guide rail<br>รางเลื่อน  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา                        |                        |
| 5 | Connecting piece FSV<br>ส่วนปรับต่อ FSV  | to connect guide rails for long workieces, in self-service display pack<br>เพื่อเชื่อมต่อรางลูกปืนสำหรับขึ้นงานที่ยาว ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.2107            |
| 6 | Lever clamp FS-HZ 160<br>ปากจับแบบจัด FS-HZ 160  | solid steel version, Clamping width 160 mm, in self-service display pack<br>ขนิดเหล็กตัน ความกว้างในการจับยืด 160 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.1594            |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 7                          | Fastening clamp FSZ 120<br>ปากจับแบบขัน FSZ 120   | solid steel version, Clamping width 120 mm, qty, in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>ชนิดเหล็กตัน ความกว้างในการจับยึด 120 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9570 |
|                            | Fastening clamp FSZ 300<br>ปากจับแบบขัน FSZ 300   | solid steel version, Clamping width 300 mm, qty, in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>ชนิดเหล็กตัน ความกว้างในการจับยึด 300 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9571 |
| 8                          | GECKO DOSH dual suction pad<br>แป้นยางดูดจับชนิดคู่ GECKO DOSH  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |             |
| 9                          | V-groove cutter HW shank 8 mm<br>HW S8 D18-90° (Alu)  | D18 mm, NL8 mm, GL59 mm, alpha 90°, in self-service display pack<br>D18 มม., NL8 มม., GL59 มม., alpha 90 องศา ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1444 |
|                            | ดอกเซาะร่องตัววี HW ปลายเซาะร่อง 8 มม.<br>HW S8 D18-90 องศา Alu)  |   |             |
| 10                         | V-groove cutter HW shank 8 mm<br>HW S8 D18-135° (Alu)<br>ดอกเขาะร่องตัววี HW ปลายเขาะร่อง                                   | D18 mm, NL3.3 mm, GL59 mm, alpha 135°, in self-service display pack<br>D18 มม., NL3.3 มม., GL59 มม., alpha 135 องศา ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1443 |
|                            | 8 มม. HW S8 D18-135 องศา (Alu)  |   |             |
| 11                         | Fine adjuster for parallel side fence<br>FE-0F 1000/KF<br>ตัวปรับระดับแบบละเอียดสำหรับ<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง FE-OF 1000/KF | for OF 900, OF 1000, OF 1010, KF, for fast and dimensionally accurate adjustmet on the parallel side fence,<br>can be retrofitted, delivered without side stop and guide rods, in self-service display pack<br>สำหรับ OF 900, OF 1000, OF 1010 ใช้เพื่อปรับระดับตัวกำหนดขอบด้านอย่างแม่นยำและรวดเร็ว สามารถติดตั้งเพิ่มเติมได้<br>สินค้าไม่รวมตัวกั้นขอบข้างและสลักนำเจาะ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.3358 |













## **DOMINO** joining system

เครื่องเจาะรูเดือย









**DOMINO joining system DF 500** เครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 500



### Strengths and benefits

- One system for all panel, frame and rack joints
- Patented routing principle unique to handheld machines for accurate work with no kickbacks
- Stops that are quick and easy to adjust, for accurate results.
- Rotation-proof joint with DOMINO dowels providing maximum stability

- อุปกรณ์เพียงขึ้นเดียวก็สามารถประกอบผนัง วงกบและขั้นวาง
- หลักการเชาะร่องที่เป็นเอกสิทธิ์และเป็นเอกลักษณ์สำหรับใช้งาน กับเครื่องจักรมือจับ เพื่อให้ได้งานที่แม่นยำและปราศจากแรง
- ตัวกำหนดขนาดต่าง ๆ ทำงานได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย
   จึงทำให้ได้ขึ้นงานที่แม่นยำ
- คุณสมบัติของเดือยไม้ DOMINO ได้ผ่านการทดสอบถึงความแข็ง แรงมั่นคงสูงสุดมาเป็นอย่างดีแล้ว

| QLEANTEC ( |  |
|------------|--|
|------------|--|

| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 420 W                    |
| กำลังไฟ                                  | 420 วัตต์                |
| Idle engine speed                        | 24,300 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 24,300 รอบต่อนาที        |
| Depth stop for routing depth             | 12, 15, 20, 25, 28 mm    |
| ความลึกสำหรับการเซาะร่อง                 | 12, 15, 20, 25, 28 ມນ.   |
| Max. milling depth                       | 28 mm                    |
| ความลึกในการกัดเซาะ                      | 28 มม.                   |
| DOMINO slot cutter Ø                     | 4, 5, 6, 8, 10 mm        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการตัดเจาะรู DOMINO      | 4, 5, 6, 8, 10 มม.       |
| Routing height adjustment                | 5-30 mm                  |
| การปรับความสูงเซาะร่อง                   | 5-30 มม.                 |
| Mitro routing                            | 0-90°                    |
| องศาในการเซาะร่อง                        | 0-90 องศา                |
| Connection Ø d/e                         | 27 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                   |
| Weight                                   | 3.2 kg                   |
| นำหนัก                                   | 3.2 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| DOMINO cutter D5, support bracket, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>ดอกเจาะรูเดือย DOMINO ขนาด D5, ฉากปรับขนาด, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC |                        |
| DF 500 Q-Plus  | 00F.57.4325            |
| DF 500 Q-Set<br>trim stop, cross stop<br>ตัวปรับความกว้างขึ้นงาน, ตัวปรับขนาดหน้าดัดขึ้นงาน  | 00F.57.4427            |



## DOMINO joining system DF 700 DOMINU Joining รรระ... \_ เครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 700





- Maximum stability of joints up to a dowel size of 14 x 140 mm
- Patented routing principle unique to handheld machines for accurate work with no kickbacks
- Saves more time compared to a stationary machine
- Stops that are quick and easy to adjust, for accurate

- การประกอบที่ให้ความมั่นคงแข็งแรงสูงสุด คือการใช้เดือยไม้ ขนาด 14 x 140 มม.
- หลักการเซาะร่องที่เป็นเอกสิทธิ์และเป็นเอกลักษณ์สำหรับใช้งาน กับเครื่องจักร มือจับ เพื่อให้ได้งานที่แม่นยำและปราศจากแรง
- ช่วยประหยัดเวลาได้มากกว่าเมื่อเทียบกับเครื่องจักรแบบติดตั้ง
- ตัวกำหนดขนาดต่างๆ ทำงานได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย จึง ทำให้ได้ขึ้นงานที่แม่นย่ำ



| Technical data                           | Electronic               |
|--|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                              | รายละเอียด               |
| Power consumption                        | 720 W                    |
| กำลังไฟ                                  | 720 วัตต์                |
| Idle engine speed                        | 21,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                          | 21,000 รอบต่อนาที        |
| Depth stop for routing depth             | 15-70 mm                 |
| ความลึกสำหรับการเซาะร่อง                 | 15-70 ນມ.                |
| Max. milling depth                       | 70 mm                    |
| ความลึกในการกัดเซาะ                      | 70 มม.                   |
| DOMINO slot cutter Ø                     | 8, 10, 12, 14 mm         |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการตัดเจาะรู DOMINO      | 8, 10, 12, 14 มม.        |
| Routing height adjustment                | 10-50 mm                 |
| การปรับความสูงเซาะร่อง                   | 10-50 มม.                |
| Mitre routing                            | 0-90°                    |
| องศาในการเซาะร่อง                        | 0-90 องศา                |
| Connection Ø d/e                         | 27 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 ມມ.                   |
| Weight                                   | 5.2 kg                   |
| น้ำหนัก                                  | 5.2 กก.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| DOMINO cutter D 12, support bracket, 2x dowel box, operation tool, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>ดอกเจาะรูเดือย DOMINO ขนาด D12, ฉากปรับขนาด, กล่องเดือยไม้ 2 ชุด, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC |                        |
| DF 700 EQ-Plus   | 00F.57.4320            |



## CARVEX PSC 420 and PSBC 420 cordless pendulum jigsaws

เลื้อยฉลุไร้สาย รุ่น CARVEX PSC 420 และ PSBC 420





### Applications DOMINO joining machines ลักษณะการใช้งาน เครื่องเจาะรูเดือยDOMINO Joining boards Drawers, Ø 4 mm dowels or larger การเชื่อมต่อแผ่นกระดาน • ลิ้นชัก เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 4 มม. ขึ้นไป Cabinet with Ø 5 and 6 mm dowels • ตู้ เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 5 และ 6 มม. Solid wood furniture with Ø 8 and 10 mm dowels เฟอร์นิเจอร์ไม้เนื้อแข็ง เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 8 และ 10 มม. Solid wood furniture (e.g. beds) with Ø 12 and 14 mm dowels (•) เฟอร์นิเจอร์ไม้เนื้อแข็ง (เช่น เตียง) เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 12 และ 14 มม. Rack joints Lightweight frame construction (e.g. chairs) up to Ø 10 mm dowels การเชื่อมประกอบข้อต่อ • การประกอบโครงน้ำหนักเบา (เช่น เก้าอี้) เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุด 10 มม. Stable frame construction (e.g. chairs) with Ø 10 to 14 mm dowels การประกอบโครงแบบมั่นคง (เช่น เก้าอี้) เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 10-14 มม. (•) Frame and base structures • โครงกรอบและฐาน Frame joints Furniture fronts with framework construction with Ø 8 and 10 mm dowels การประกอบโครงวงกบ • แผงหน้าเฟอร์นิเจอร์พร้อมโครง เดือยขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 8 และ 10 มม. Solid wood furniture with frame design เฟอร์นิเจอร์ไม้เนื้อแข็งพร้อมโครง House doors and internal doors (•) ประตูบ้านและประตูภายในอาคาร Other applications Wooden deck connections with the DOMINO deck connector การใช้งานลักษณะอื่น ๆ เชื่อมต่อพื้นไม้ด้วยตัวเชื่อมต่อพื้น DOMINO • Joining thin strips, width 25 mm or more. เชื่อมต่อแผ่นไม้ชนิดบาง ความกว้าง 25 มม. หรือมากกว่า Joining round poles with the handrail fence. ตัดรอยโค้งเว้าอย่างแม่นยำขณะตัดแต่งขึ้นงาน Connecting wide cornices (e.g. solid wood panels) เชื่อมต่อบัวแบบกว้าง (เช่น แผงไม้เนื้อแข็ง) •

Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



## Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





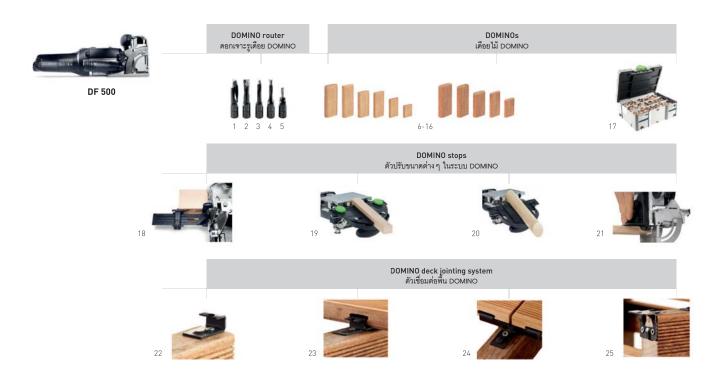
## Technical data ข้อมูลเฉพาะ

# DOMINO joining machines เครื่องเจาะรูเดือย DOMINO

| Power consumption                           | 420 W                    | 720 W                    |  |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| กำลังไฟ                                     | 420 วัตต์                | 720 วัตต์                |  |
| ldle engine speed                           | 24,300 min <sup>-1</sup> | 21,000 min <sup>-1</sup> |  |
| ความเร็วรอบปกติ                             | 24,300 รอบต่อนาที        | 21,000 รอบต่อนาที        |  |
| Depth stop for routing depth                | 12, 15, 20, 25, 28 mm    | 15-70 mm                 |  |
| ความลึกสำหรับการเซาะร่อง                    | 12, 15, 20, 25, 28 มม.   | 15-70 มม.                |  |
| Max. milling depth                          | 28 mm                    | 70 mm                    |  |
| ความลึกในการกัดเซาะ                         | 28 มม.                   | 70 มม.                   |  |
| DOMINO slot cutter Ø                        | 4, 5, 6, 8, 10 mm        | 8, 10, 12, 14 mm         |  |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการตัดเจาะรู DOMINO         | 4, 5, 6, 8, 10 มม.       | 8, 10, 12, 14 มม.        |  |
| Routing heitht adjustment                   | 5-30 mm                  | 10-50 mm                 |  |
| การปรับความสูงเซาะร่อง                      | 5-30 มม.                 | 10-50 มม.                |  |
| Mitre height adjustment                     | 0-90°                    | 0-90°                    |  |
| องศาในการเซาะร่อง                           | 0-90 องศา                | 0-90 องศา                |  |
| Connection Ø d/e                            | 27 mm                    | 27 mm                    |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                   | 27 มม.                   |  |
| Weight                                      | 3.2 kg                   | 5.2 kg                   |  |
| นำหนัก                                      | 3.2 กก.                  | 5.2 กก.                  |  |
|   | •                        | •                        |  |



# DOMINO joining system เครื่องเจาะรูเดือย DOMINO



## Accessories for DOMINO DF 500 joining machine อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 500

| Den<br>ชื่อสิเ |   | xplanation<br>ยละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------|---|--|------------------------|
| 1              | DOMINO router D4-NL11 HW-DF 500<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINO D4-NL11 HW-DF 500  | D4 mm, NL11 mm, in self-service display pack<br>D4 มม., NL11 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5663            |
| 2              | DOMINO router D 5-NL20 HW-DF 500<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINO D5-NL20 HW-DF 500 | D5 mm, NL20 mm, in self-service display pack<br>D5 มม., NL20 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3490            |
| 3              | DOMINO router D6-NL28 HW-DF 500<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINO D6-NL28 HW-DF 500  | D6 mm, NL28 mm, in self-service display pack<br>D6 มม., NL28 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3491            |
| •              | DOMINO router D8-NL28 HW-DF 500<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINOD8-NL28 HW-DF 500   | D8 mm, NL28 mm, in self-service display pack<br>D8 มม., NL28 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3492            |
| 5              | DOMINO router D10-NL28 HW-DF 500<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINOD10-NL28 HW-DF 500 | D10 mm, NL28 mm, in self-service display pack<br>D10 มม., NL28 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3493            |
| 5              | <b>DOMINO D5x30/1,800 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D5x30/1,800 BU              | Diamensions 5 x 30 mm, qty. in pack 1,800 piece(s), in a carton<br>ขนาด 5 x 30 มม. บรรจุ 1.800 ขึ้น ในกล่อง                                | 00F.49.3296            |
| ,              | <b>DOMINO D6x40/1,140 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D6x40/1,140 BU              | Diamensions 6 x 40 mm, qty. in pack 1,140 piece(s), in a carton<br>ขนาด 6 x 40 มม. บรรจุ 1,140 ขึ้น ในกล่อง                                | 00F.49.3297            |
| 1              | <b>DOMINO D8x40/780 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D8x40/780 BU                  | Diamensions 8 x 40 mm, qty, in pack 780 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 40 มม. บรรจุ 780 ขึ้น ในกล่อง                                    | 00F.49.3298            |
| )              | <b>DOMINO D8x50/600 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D8x50/600 BU                  | Diamensions 8 x 50 mm, qty, in pack 600 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 50 มม. บรรจุ 600 ขึ้น ในกล่อง                                    | 00F.49.3299            |
| 0              | <b>DOMINO D10x50/510 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D10x50/510 BU                | Diamensions 10 x 50 mm, qty, in pack 510 piece(s), in a carton<br>ขนาด 10 x 50 มม. บรรจุ 510 ขึ้น ในกล่อง                                  | 00F.49.3300            |
| 1              | <b>DOMINO D4x20/450 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D4x20/450 BU                  | Diamensions 4 x 20 mm, qty, in pack 450 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 4 x 20 มม. บรรจุ 450 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.5661            |
| 12             | <b>DOMINO D5x30/300 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D5x30/300 BU                  | Diamensions 5 x 30 mm, qty, in pack 300 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 5 x 30 มม. บรรจุ 300 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.4938            |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|---|------------------------|--|
| 13                         | DOMINO D6 x 40/190 BU<br>เดือยไม้ DOMINO D6 x 40/190 BU  | Dimensions 6 x 40 mm, qty. in pack 190 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 6 x 40 มม. บรรจุ 190 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   |                        |  |
| 14                         | DOMINO D8 x 40/130 BU<br>เดือยไม้ DOMINO D8 x 40/130 BU  | Dimensions 8 x 40 mm, qty. in pack 130 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 8 x 40 มม. บรรจุ 130 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4940            |  |
| 15                         | <b>DOMINO D8 x 50/100 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D8 x 40/100 BU   | Dimensions 8 x 50 mm, qty. in pack 100 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 8 x 50 มม. บรรจุ 100 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4941            |  |
| 16                         | <b>DOMINO D10 x 50/85 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D10 x 50/85 BU   | Dimensions 10 x 50 mm, qty, in pack 85 piece(s), in self-service display pack<br>ขนาด 10 x 50 มม. บรรจุ 85 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.4942            |  |
| 17                         | Beechwood DOMINO assortment<br>DS 4/5/6/8/10 1060 x BU<br>ชุดเดือยไม้บีช DOMINO<br>DS 4/5/6/8/10 1060 x BU | DOMINO 4 x 20, 5 x 30, 6 x 40, 8 x 40, 8 x 50, 10 x 50 mm and DOMINO cutters for sizes 4,5,6,8 and 10, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>เดือยไม้ DOMINO 4 x 20, 5 x 30, 6 x 40, 8 x 40, 10 x 50 มม. และดอกเจาะรูเดือยสำหรับขนาด 4, 5, 6, 8 และ 10<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.49.8899            |  |

## Accessories for DOMINO DF 500 joining machine อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 500

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 18                         | Cross stop QA-DF 500/700<br>ตัวปรับขนาดหน้าตัดขึ้นงาน<br>QA-DF 500/700 | for DF 500 and DF 700, items included: a left and right cross stop, for repeat hole spacing between 100<br>and 205 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ประกอบด้วยตัวปรับขนาดหน้าตัดขึ้นงานซ้ายและขวา ช่วยเว้นระยะการเจาะรูซ้ำ ระหว่าง<br>100-205 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.8590 |
| 19                         | Trim stop LA-DF 500/700<br>ตัวปรับความกว้างชิ้นงาน LA DF 500/700       | for DF 500 and DF 700, for strip material with widths between 22 and 70 mm, qty. in pack 1 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ใช้กับวัสดุที่เป็นแถบมีความกว้างระหว่าง 22-70 มม. บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3487 |
| 20                         | <b>Handrail fence RA DF 500/700</b><br>ฉากกั้น RA DF 500/700           | for DF 500 and DF 700, for round wooden poles, dia. 35-60 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ใช้กับแท่งไม้กลม เส้นผ่าศูนย์กลาง 35-60 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4847 |
| 21                         | Additional stop ZA-DF 500<br>ฉากปรับขนาด ZA-DF 500                     | for DF 500, support widener and side stop, for reducing the dowel centre from 37 mm to 20 mm,<br>in a carton<br>สำหรับ DF 500 รองรับตัวปรับความกว้างและตัวปรับขนาดด้านข้าง เพื่อลดจุดศูนย์กลางเดือยไม้จาก 37 มม. เหลือ 20 มม.<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.49.5666 |

## Accessories for DOMINO DF 500 joining machine - deck jointing system อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 500 - ระบบเชื่อมต่อพื้น

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|--|------------------------|--|
| 22                         | Single claw EFW DF 500/20<br>แบบขอเดี่ยว EFW DF 500/20   | start or end claw for wooden deck boards, incl. screws, qty. in pack 20 piece(s), in a carton<br>ขอดังต้นทรือปิดปลายสำหรับแผ่นพื้นไม้ พร้อมด้วยสกรู บรรจุ 20 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.6999            |  |
| 23                         | Double claw DPK DF 500/50<br>แบบขอคู่ DPK DF 500/50      | for invisible connection of wooden deck boards, incl. screws, qty. in pack 50 piece (s), in a carton<br>สำหรับเขื่อมต่อแผ่นพื้นไม้แบบช่อน พร้อมด้วยสกรู บรรจุ 50 ชิ้น ในกล่อง  | 00F.49.6998            |  |
| 24                         | Combination claw KBK DF 500/20<br>แบบขอผสม KBK DF 500/20 | special claw for longitudinal butt or cross of wooden deck boards, incl. screws, qty. in pack 20 piece (s),<br>in a carton<br>ขอพิเศษสำหรับช่วงต่อขนแผ่นพื้นไม้ในแนวยาวหรือแนวขวาง พร้อมด้วยสกรู บรรจุ 20 ขึ้น ในกล่อง | 00F.49.7000            |  |
| 25                         | Angle claw WIK DF 500/20<br>แบบขอเข้ามุม WIK DF 500/20   | end angled claw for forming end of decks or staircase construction,<br>incl. screws, qty. in pack 20 piece(s), in a carton<br>ขอเข้ามุมปิดปลายสำหรับสร้างขอบปลายพื้นหรือโครงบันได พร้อมด้วยสกรู บรรจุ 20 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.7001            |  |



### DOMINO joining system เครื่องเจาะรูเดือย DOMINO

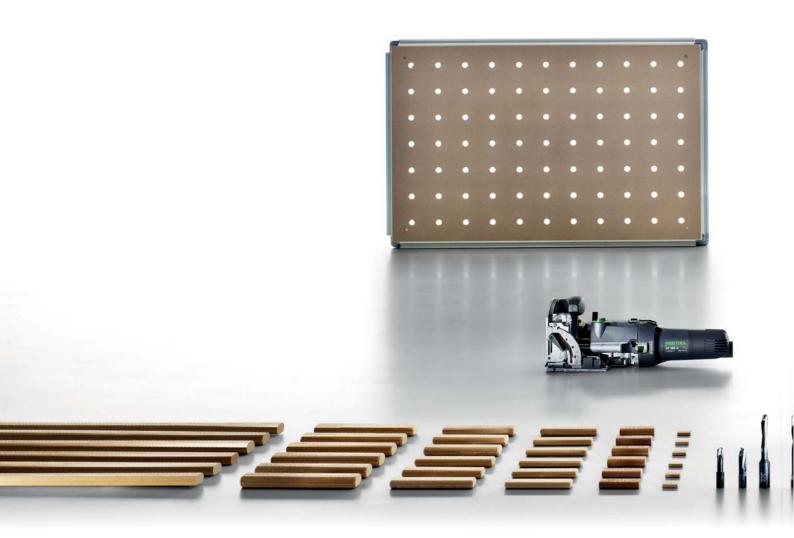


### Accessories for DOMINO DF 700 joining machine อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO DF 700

| Den<br>ชื่อสิเ | omination<br>นค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------|--|---|------------------------|--|
| 1              | DOMINO router<br>D8-NL 50 HW-DF 700<br>ดอกเจาะรูเดือย DOMINO<br>D8-NL 50 HW-DF 700 | routing tools with threaded supports for the DOMINO joining machine XL DF 700, D 8 mm,<br>NL 500 mm, in self-service display pack<br>เครื่องมือเขาะร่องพร้อมแกนเกลียวสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO XL DF 700 ขนาด D 8 มม., NL 500 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7868            |  |
| 2              | DOMINO router<br>D10-NL 70 HW-DF 700<br>ตอกเจาะรูเดือย DOMINO<br>D5-NL20 HW-DF 700 | routing tools with threaded supports for the DOMINO joining machine XL DF 700, D 10 mm,<br>NL 70 mm, in self-service display pack<br>เครื่องมือเขาะร่องพร้อมแกนเกลี่ยวสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO XL DF 700 ขนาด D 10 มม., NL 70 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.7869            |  |
| 3              | DOMINO router<br>D12-NL 70 HW-DF 700<br>ดอกเจาะรูเดือย DOMINO<br>D6-NL28 HW-DF 700 | routing tools with threaded supports for the DOMINO joining machine XL DF 700, D 12 mm,<br>NL 70 mm, in self-service display pack<br>เครื่องมือเขาะร่องพร้อมแกนเกลียวสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO XL DF 700 ขนาด D 12 มม., NL 70 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7870            |  |
| 4              | DOMINO router<br>D14-NL 70 HW-DF 700<br>ดอกเจาะรูเดือย<br>DOMINOD8-NL28 HW-DF 700  | routing tools with threaded supports for the DOMINO joining machine XL DF 700, D 14 mm,<br>NL 70 mm, in self-service display pack<br>เครื่องมือเขาะร่องพร้อมแกนเกลี่ยวสำหรับเครื่องเจาะรูเดือย DOMINO XL DF 700 ขนาด D 14 มม., NL 70 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.7871            |  |
| 5              | <b>DOMINO D8 x 80/190 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D8 x 80/190 BU                     | Dimensions 8 x 80 mm, qty. in pack 190 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 80 มม. บรรจุ 190 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.8212            |  |
| 6              | <b>DOMINO D8 x 100/150 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D8 x 100/150 BU                   | Dimensions 8 x 100 mm, qty. in pack 150 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 100 มม. บรรจุ 150 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.8213            |  |
| 7              | <b>DOMINO D10 x 80/150 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D10 x 80/150 BU                   | Dimensions 10 x 80 mm, qty, in pack 150 piece(s), in a carton<br>ขนาด10 x 80 มม. บรรจุ 150 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8214            |  |
| 8              | <b>DOMINO D10 x 100/120 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D10 x 100/120 BU                 | Dimensions 10 x 100 mm, qty. in pack 120 piece(s), in a carton<br>ขนาด 10 x 100 มม. บรรจุ 120 ชิ้น ในกล่อง  | 00F.49.8215            |  |
| 9              | <b>DOMINO D12 x 100/100 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D12 x 100/100 BU                 | Dimensions 12 x 100 mm, qty. in pack 100 piece(s), in a carton<br>ขนาด 12 x 100 มม. บรรจุ 100 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.8216            |  |
| 10             | <b>DOMINO D12 x 140/90 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D12 x 140/90 BU                   | Dimensions 12 x 140 mm, qty, in pack 90 piece(s), in a carton<br>ขนาด 12 x 140 มม. บรรจุ 90 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.8217            |  |
| 11             | <b>DOMINO D14 x 100/80 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D14 x 100/80 BU                   | Dimensions 14 x 100 mm, qty, in pack 80 piece(s), in a carton<br>ขนาด 14 x 100 มม. บรรจุ 80 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.8218            |  |
| 12             | <b>DOMINO D14 x 140/70 BU</b><br>เดือยไม้ DOMINO D14 x 140/70 BU                   | Dimensions 14 x 140 mm, qty, in pack 70 piece(s), in a carton<br>ขนาด 14 x 140 มม. บรรจุ 70 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.8219            |  |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|--|------------------------|--|
| 13                         | DOMINO beechwood D8 x 750/36 BU<br>เดือยไม้บีช DOMINO D8 x 750/36 BU   | Dimensions 8 x 750 mm, qty, in pack 36 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 750 มม. บรรจุ 36 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8686            |  |
| 14                         | DOMINO beechwood D10 x 750/28 BU<br>เดือยไม้บีช DOMINO D10 x 750/28 BU                                       | Dimensions 10 x 750 mm, qty, in pack 28 piece(s), in a carton<br>ขนาด 10 x 750 มม. บรรจุ 28 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8687            |  |
| 15                         | DOMINO beechwood D12 x 750/22 BU<br>เดือยไม้บีช DOMINO D12 x 750/22 BU                                       | Dimensions 12 x 750 mm, qty, in pack 22 piece(s), in a carton<br>ขนาด 12 x 750 มม. บรรจุ 22 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8688            |  |
| 16                         | <b>DOMINO beechwood D14 x 750/18 BU</b><br>เดือยไม้บีช DOMINO D14 x 750/18 BU                                | Dimensions 14 x 750 mm, qty, in pack 18 piece(s), in a carton<br>ขนาด 14 x 750 มม. บรรจุ 18 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8689            |  |
| 17                         | DOMINO Sipo D8 x 750/36 BU<br>เดือยไม้ DOMINO Sipo D8 x 750/36 BU  | Dimensions 8 x 750 mm, qty, in pack 36 piece(s), in a carton<br>ขนาด 8 x 750 มม. บรรจุ 36 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8690            |  |
| 18                         | <b>DOMINO Sipo D10 x 750/28 MAU</b><br>เดือยไม้ DOMINO Sipo D10 x 750/28 BU                                  | Dimensions 10 x 750 mm, qty, in pack 28 piece(s), in a carton<br>ขนาด 10 x 750 มม. บรรจุ 28 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8691            |  |
| 19                         | <b>DOMINO Sipo D12 x 750/22 MAU</b><br>เดือยไม้ DOMINO Sipo D12 x 750/22 BU                                  | Dimensions 12 x 750 mm, qty, in pack 22 piece(s), in a carton<br>ขนาด 12 x 750 มม. บรรจุ 22 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8692            |  |
| 20                         | <b>DOMINO Sipo D14 x 750/18 MAU</b><br>เดือยไม้ DOMINO Sipo D14 x 750/18 BU                                  | Dimensions 14 x 750 mm, qty, in pack 18 piece(s), in a carton<br>ขนาด 14 x 750 มม. บรรจุ 18 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.49.8693            |  |
| 21                         | Beechwood DOMINO XL assortment<br>DS/XL D8/D10 306 x BU<br>ชุดเดือยไม้บีช DOMINO XL DS/XL D8/D10<br>306 x BU | for DOMINO XL, dowel range, DOMINO 8 x 50, 8 x 80, 8 x 100, 10 x 50, 10 x 80, 10 x 100 and DOMINO XL cutter for sizes 8 and 10 qty. in pack 306 piece(s), in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC สำหรับ DOMINO XL ขนาดเดือยไม้ DOMINO 8 x 50, 8 x 80, 8 x 100, 10 x 50, 10 x 100 มม. และดอกเจาะรูเดือย DOMINO XL สำหรับขนาด 8 และ 10 บรรจุ 306 ขึ้น ใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.49.8204            |  |





| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 22                         | Beechwood DOMINO XL assortment<br>DS/XL D12/D14 128 x BU<br>ชุดเดือยไม้บีช DOMINO XL DS/XL D12/D14<br>128 x BU | for DOMINO XL, dowel range, DOMINO 12 x 100, 12 x 140, 14 x 100, 14 x 100, 14 x 140 and DOMINO XL cutter for size 14 qty. in pack 128 piece(s), in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC เดือยไม้ DOMINO 12 x 100, 12 x 140, 14 x 100, 14 x 100, 14 x 140 มม. และดอกเจาะรูเดือย DOMINO XL สำหรับขนาด 14 บรรจุ 128 ขึ้น ใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.49.8205 |
| 23                         | Cross stop QA-DF 500/700<br>ตัวปรับขนาดหน้าตัดขึ้นงาน QA-DF<br>500/700   | for DF 500 and DF 700, items included: a left and right cross stop, for repeat hole spacing between 100 and<br>205 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ประกอบด้วยตัวปรับขนาดหน้าตัดขึ้นงานซ้ายและขวา ช่วยเว้นระยะการเจาะรูซ้ำ ระหว่าง<br>100-205 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                           | 00F.49.8590 |
| 24                         | Trim stop LA-DF 500/700<br>ตัวปรับความกว้างขึ้นงาน LA-DF 500/700   | for DF 500 and DF 700, for strip material with widths between 22 and 70 mm, qty. in pack 1 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ใช้กับวัสดุที่เป็นแถบมีความกว้างระหว่าง 22-70 มม. บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.3487 |
| 25                         | Handrail fence RA DF 500/700<br>ฉากกั้น RA DF 500/700  | for DF 500 and DF 700, for round wooden poles, dia. 35-60 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ DF 500 และ DF 700 ใช้กับแท่งไม้กลม เส้นผ่าศูนย์กลาง 35-60 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.4847 |









### **Planing** กบไสไม้ไฟฟ้า









One-handed planer EHL 65 กบไส้ไม้มือเดียว EHL 65



### Strengths and benefits

- Low weight and perfectly balanced for non-tiring work
- Compact design, ergonomic handle, low operating noise
- Spiral blade for a smooth planning pattern
- Quick blade changes

### คุณสมบัติ

- น้ำหนักเบามีความสมดุลทำให้ไม่ต้องใช้แรงมาก
- มีขนาดกะทัดรัด มือจับเหมาะสมกับลักษณะการใช้งาน เสียงรบกวนขณะใช้งานต่ำ
- ใบกบ ช่วยให้ไสไม้ได้เรียบเนียน
- เปลี่ยนใบมืดได้อย่างรวดเร็ว

| ELECTRONEC Spir-0-Cu | PAST<br>PIXC> | CLEANTEC |
|----------------------|---------------|----------|
|----------------------|---------------|----------|

| Technical data                                    | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                       | รายละเอียด               |
| Power consumption                                 | 720 W                    |
| กำลังไฟ   | 720 วัตต์                |
| Rotational speed                                  | 15,600 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการหมุน                                 | 15,600 รอบต่อนาที        |
| Planing width                                     | 65 mm                    |
| ความกว้างในการไส                                  | 65 มม.                   |
| Planing depth                                     | 0-4 mm                   |
| ความลึกในการไส                                    | 0-4 มม.                  |
| Max. rebate depth                                 | 23 mm                    |
| ความลึกสูงสุดของบังใบ                             | 23 มม.                   |
| Connection Ø d/e                                  | 27 mm                    |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น       | 27 มม.                   |
| Noise at idling speed<br>ระดับเสียงขณะเดินรอบปกติ | 77 dB(A)                 |
| Weight  | 2.4 kg                   |
| น้ำหนัก   | 2.4 nn.                  |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รทัสสินค้า |

parallel side fence, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC ตัวกันขอบด้านข้าง, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC

EHL 65 EQ Plus 00F.57.4557



### Planer HL 850 กบไล้ไม้ HL 850



### Strengths and benefits

- Planing to the edge, single-bearing head for unlimited rebating depths
- Electronics
- Spiral blade for a smooth planning patternQuick blade changes

- ไสไม้บริเวณขอบด้วยหัวกบเดี่ยวโดยไม่จำกัดความลึกบังใบ
- ทำงานด้วยระบบไฟฟ้า
- ใบกบช่วยให้ไสไม้ได้เรียบเนียน
- เปลี่ยนใบมืดได้อย่างรวดเร็ว



| Technical data                                    | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                       | รายละเอียด               |
| Power consumption                                 | 850 W                    |
| กำลังไฟ   | 850 วัตต์                |
| Rotational speed                                  | 11,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการหมุน                                 | 11,000 รอบต่อนาที        |
| Planing width                                     | 82 mm                    |
| ความกว้างในการไส                                  | 82 มม.                   |
| Planing depth                                     | 0-3.5 mm                 |
| ความลึกในการไส                                    | 0-3.5 มม.                |
| Connection Ø d/e                                  | 36 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น           | 36 มม.                   |
| Noise at idling speed<br>ระดับเสียงขณะเดินรอบปกติ | 79 dB(A)                 |
| Weight  | 3.9 kg                   |
| น้ำหนัก   | 3.9 กก.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| parallel side fence, rebate depth stop, extraction adapter, operation tool, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>ตัวกันขอบด้านข้าง, ตัวกำหนดความลึกบังใบ, เครื่องดูด, ขุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC |                        |
| HL 850 EB-Plus   | 00F.57.4550            |



**Planing** กบไสไม้



### Applications Electric planers กบไสไม้ไฟฟ้า ลักษณะการใช้งาน Rebating Door and window rebates up to 23 mm บังใบ • บังใบประตูและหน้าต่างสูงสุด 23 มม. Unlimited rebate depth ความบังใบแบบไม่จำกัด Strip material, edges, beams, planks, flat surfaces Trimming work (strip material, edges, board material) วัสดุที่เป็นแถบ ขอบ ท่อนไม้ ไม้กระดาน วัสดุผิวเรียบ งานตัดแต่ง (วัสดุที่เป็นแถบ ขอบ แผ่นกระดาน) planing beams, planks and broad surfaces การเกลาท่อนไม้ ไม้กระดาน และพื้นผิวกว้างๆ Proximate planing ไสไม้ในบริเวณจำกัด Texturing wooden surfaces สร้างผิวสัมผัสให้เนื้อไม้ Precise results Drawing cut for clean surfaces ผลลัพธ์อันเที่ยุงตรง ลากตัดจนได้พื้นผิวที่เรียบเกลี้ยง Trimming and planing precise angles • ตัดแต่งและเกลางานตามขนาดมุมที่แม่นยำ Operation and handling One-handed operation การทำงานและการจับ • ใช้งานได้ด้วยมือเพียงข้างเดียว Suitable for stationary opertion • เหมาะสำหรับการทำงานแบบติดตั้งอยู่กับที่ Dust extraction connector on either side มีเครื่องดูดฝุ่นทั้งสองด้าน • •

• Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



## Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





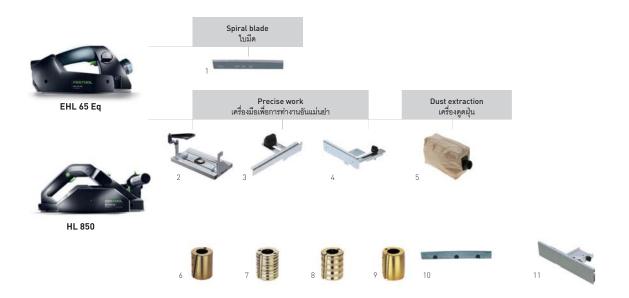
### Technical data ข้อมูลเฉพาะ

### Electric planers กบไสไม้ไฟฟ้า

| Power consumption                            | 720 W                    | 850 W                    |  |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| กำลังไฟ                                      | 720 วัตต์                | 850 วัตต์                |  |
| Rotational speed                             | 15,600 min <sup>-1</sup> | 11,000 min <sup>-1</sup> |  |
| ความเร็วในการหมุน                            | 15,600 รอบต่อนาที        | 11,000 รอบต่อนาที        |  |
| Planing width                                | 65 mm                    | 82 mm                    |  |
| ความกว้างในการไส                             | 65 มม.                   | 82 มม.                   |  |
| Planing depth                                | 0-4 mm                   | 0-3.5 mm                 |  |
| ความลึกในการไส                               | 0-4 มม.                  | 0-3.5 มม.                |  |
| Max. rebate depth<br>ความลึกสูงสุดของบังใบ   | 23 mm<br>23 มม.          | ∞ mm                     |  |
| Connection Ø d/e                             | 27 mm                    | 36 mm                    |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องคูดฝุ่น | 27 มม.                   | 36 มม.                   |  |
| Noise at idling speed                        | 77 dB(A)                 | 79 dB(A)                 |  |
| ระดับเสียงขณะเดินรอบปกติ                     | 77 dB(A)                 | 79 dB(A)                 |  |
| Weight                                       | 2.4 kg                   | 3.9 kg                   |  |
| น้ำหนัก                                      | 2.4 nn.                  | 3.9 nn.                  |  |



### Planing system accessories อุปกรณ์เสริมสำหรับกบไสไม้



### Accessories for one-handed planer EHL 65, planer HL 850 $\,$

อุปกรณ์เสริมสำหรับกบไลไม้มือเดียว EHL 65, กบไลไม้ HL 850

| Denomination<br>ขื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|--|------------------------|--|
| 1                          | Spiral blade HW 65<br>ใบกบHW 65  | HW version for the EHL 65, in self-service display pack<br>แบบ HW สำหรับ EHL 65 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8503            |  |
| 2                          | Bench unit SE-EHL<br>แท่นไส SE-EHL   | for EHL 65, for bench-mounted trimming and rebating, swivelling protective cover, slotted assembly board<br>with non-slip coating, including cutting depth scale, in a carton<br>สำหรับ EHL 65 เพื่อการไสและตัดแต่งแบบติดตั้งกับแท่นเครื่องป้องกันแบบหมุนได้ แผ่นกระดานแบบมีรูชนิดไม่เคลือบกันลื่น<br>พร้อมด้วยสเกลวัดระดับความลึกในการตัด บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8524            |  |
|                            | Bench unit SE-HL<br>แท่นไส SE-HL   | for HL 850, for bench-mounted trimming and rebating, swivelling protective cover, slotted assembly board<br>with non-slip coating, including cutting depth scale, in a carton<br>สำหรับ HL 850 เพื่อการไสและตัดแต่งแบบติดตั้งกับแท่น เครื่องป้องกันแบบหมุนได้ แผ่นกระดานแบบมีรูขนิดไม่เคลือบกันลื่น<br>พร้อมด้วยสเกลวัดระดับความลึกในการตัด บรรจุในกล่อง | 00F.48.5017            |  |
| 3                          | Rebate depth stop FA-EHL<br>ตัวกำหนดความลึกบังใบ FA-EHL  | for EHL 65, for rebate depths of 0-23 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ EHL 65 สำหรับความลึกบังใบ 0-23 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8543            |  |
|                            | Rebate depth stop FA-HL<br>ตัวกำหนดความลึกบังใบ FA-HL  | for HL 850, for rebate depths of 0-30 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ HL 850 สำหรับความลึกบังใบ 0-30 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4512            |  |
| 4                          | Parallel side fence PA-EHL<br>ตัวกันขอบด้านข้าง PA-EHL   | for EHL 65, for side guidance, adjustable from 0-82 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ EHL 65 เป็นตัวกำหนดด้านข้าง ปรับขนาดได้ดังแต่ 0-82 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8544            |  |
|                            | Parallel side fence PA-HL<br>ตัวกันขอบด้านข้าง PA-HL   | for HL 850, for side guidance, adjustable from 0-82 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ HL 850 เป็นตัวกำหนดด้านข้าง ปรับขนาดได้ดังแต่ 0-82 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4513            |  |
| 5                          | Chip collection bag SB-EHL<br>ถุงเก็บเศษไม้ SB-EHL   | for EHL 65, in a carton<br>สำหรับ EHL 65 บรรจุในกล่อง  | 00F.48.8566            |  |
|                            | Chip collection bag SB-HL<br>ถุงเก็บเศษไม้ SB-HL   | for HL 850, without suction adapter, in a carton<br>สำหรับ HL 850 ไม่มีหัวต่อดูดฝุ่นบรรจุในกล่อง   | 00F.48.4506            |  |
|                            | Extraction adapter AD-HL<br>เครื่องดูดฝุ่น AD-HL   | for SB-HL, for chip collection bag and suction hose with bushing,<br>Suction hose diameter 36mm, in self-service display pack<br>สำหรับ SB-HL ใช้กับถุงเก็บเศษไม้และสายดูดฝุ่นพร้อมแปรงปัด สายดูดฝุ่นมีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 36 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4507            |  |
| 6                          | Planing head HK 82 SD standard design, with HW carbide-tipped spiral blade HW 82 SD, in self-service display pack<br>หัวกบ HK 82 SD แบบมาตรฐาน ใบมีดเคลือบคาร์ไบด์ที่ปลาย HW 82 SD ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย |  | 00F.48.4520            |  |
| 7                          | Planing head HK 82 RF<br>หัวกบ HK 82 RF  | rustic design, fine, with spiral blade HS 82 RF, depth limiter, in self-service display pack<br>แบบธรรมดา ใบมีดละเอียด HS 82 RF มีตัวจำกัดความลึก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4521            |  |
| 8                          | Planing head HK 82 RG<br>หัวกบ HK 82 RG  | rustic design, coarse, with HS spiral blade HS 82 RG, depth limiter, in self-service display pack<br>แบบธรรมดา ใบมีดหยาบ HS 82 RG มีตัวจำกัดความลึก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4522            |  |



| Denomination<br>ขื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|---|---|------------------------|--|
| 9                          | Planing head HK 82 RW<br>หัวกบ HK 82 RW   | rustic design, undulating, with HS spiral blade HS 82 RW, depth limiter,<br>in self-service display pack<br>แบบธรรมดา ใบมืดแบบลอน HS 82 RW มีตัวจำกัดความลึก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.5331            |  |
| 10                         | Spiral blade HW 82 SDfor planer head HK 82 SD, HM standard desing, in self-service display packใบมืด HW 82 SDสำหรับหัวกบ HK 82 SD แบบมาตรฐาน HM ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.4515   |                        |  |
|                            | Spiral blade HS 82 RF<br>ใบมีด HS 82 RF   | for planer head HK 82 RF, HSS rustic design, fine, in self-service display pack<br>สำหรับหัวกบ HK 82 RF แบบธรรมดา HSS ใบมีดละเอียดในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.4518            |  |
|                            | Spiral blade HS 82 RG<br>ใบมีด HS 82 RG   | for planer head HK 82 RG, HSS rustic design, coarse, in self-service display pack<br>สำหรับหัวกบ HK 82 RG แบบมาตรฐาน HSS ใบมืดหยาบ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.4519            |  |
|                            | Spiral blade HS 82 RW<br>ใบมีด HS 82 RW   | for planer haed HK 82 RW, HSS rustic design, undulating, in self-service display pack<br>สำหรับหัวกบ HK 82 RW แบบมาตรฐาน HSS ใบมืดแบบลอน ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.5332            |  |
| 11                         | Angle stop WA-HL<br>ตัวกำหนดมุม WA-HL   | for HL 850 EB, for planing at angles of 0-45°, can also be used as stop for bench unit SE-HL,<br>Stop area length x height 350 x 75 mm, in a carton<br>สำหรับ HL 850 EB เพื่อการไสไม้ในมุม 0-45 องศา สามารถใช้เป็นตัวกำหนดขนาดของแท่นไส SE-HL<br>โดยมีขนาดยาว x สูง 350 x 77 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.5018            |  |



Narrow, wide or rustic waves.

Narrow, wide oor rustic waves. Replacing the planing head for textured planing requires a single hand movement. Achieving attractive, living wooden surfaces could not be easier.

ริ้วไม้แคบ กว้าง หรือลอนคลื่นหยาบๆ ไม่ว่าจะเป็นริ้วไม้แคบ กว้าง หรือลอนคลื่นแบบหยาบๆ เพียงเปลี่ยนหัวกบก็สร้างผิวสัมผัสที่ต้องการได้ด้วยมือเพียงข้างเดียว แต่งเกลาพื้นผิวไม้ที่สวยงามและน่ามองได้ง่ายกว่าเดิม



Special planer heads for individually textured wooden surfaces.

หัวกบแบบพิเศษสำหรับการสร้างผิวสัมผัสไม้ที่ไม่เหมือนใคร









# Sanding เครื่องขัดกระดาษทราย









Eccentric sander ETS 150/3 เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว รุ่น ETS 150/3



### Strengths and benefits

- The ETS 150 is available in two versions: With a 3 mm sanding stroke for an immaculate surface finish or with a 5 mm sanding stroke for intermediate sanding of clear coats or lacquer
- Dual bearing for a long service life
  Weighs only 1.8 kg for particularly effortless work
- Sanding pad brake for safe, faultless work with no reworking costs

- รุ่น ETS 150 มี 2 แบบ คือ แบบขัดเยื้องศูนย์ 3 มม.
- ระบบลูกปืนคู่เพื่อการใช้งานที่นานขึ้น
   ด้วยน้ำหนักเพียง 1.8 กก. จึงแทบไม่ต้องใช้แรงในการทำงาน
- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายเพื่อความปลอดภัย และลด ความผิดพลาดในการทำงาน

| MMC<br>ELECTRONIC | StickFix | Phug it | MULTI-<br>JETSTREAM | VS | MPE |
|-------------------|----------|---------|---------------------|----|-----|
|-------------------|----------|---------|---------------------|----|-----|

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | ETS 150/3   | ETS 150/5     |
|---|---|---------------|
| Power consumption<br>กำลังไฟ  |   | ว W<br>วัตต์  |
| Eccentric motion speed<br>ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว                   | 4,000-10,000 min <sup>-1</sup><br>4,000-10,000 รอบต่อนาที |               |
| Sanding strok<br>ระยะเหวียง   | 3 mm<br>3 มม.   | 5 mm<br>5 มม. |
| Interchangeable sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน |   | mm<br>มม.     |
| Connection Ø d/e<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น                    | 27 mm<br>27 มม.   |               |
| Weight<br>นำหนัก  |   | kg<br>กก.     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รทัสสินค้า |
|---|------------------------|
| filter cartridge, operation tool<br>ถุงกรองฝุ่น, ขุดเครื่องมือ  |                        |
| ETS 150/3 EQ<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (extra-soft), in a carton<br>แป๊นรองกระดาษทราย StickFix FUSION-TEC เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อนพิเศษ) บรรจุในกล่อง                                      | 00F.57.1899            |
| ETS 150/3 EQ-Plus<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (extra-soft), in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix FUSION-TEC เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อนพิเศษ) บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC | 00F.57.1898            |
| ETS 150/5 EQ<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (soft HT), in a carton<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix FUSION-TEC เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อน HT) บรรจุในกล่อง   | 00F.57.1912            |
| ETS 150/5 EQ-Plus<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (soft HT), in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix FUSION-TEC เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อน HT) บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC      | 00F.57.1911            |



### Gear-driven eccentric sander ROTEX RO 90 DX

เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยงเพลาขับเคลื่อน รุ่น ROTEX RO 90 DX



### Strengths and benefits

- Four tools in one: for coarse sanding, fine sanding, delta sanding and polishing. Resulting in low investment costs and savings on working time
- FastFix sanding pad system, tool-less
- Effortless work thanks to a weight <1.5 kg

### คุณสมบัติ

- 4 รูปแบบการใช้งานในหนึ่งเดียว ทั้งการขัดแบบหยาบ การขัดแบบละเอียด การขัดแบบสามเหลี่ยม และการขัดเงา จึงเป็นการลงทุนต่ำและประหยัดเวลาในการทำงานด้วย
- แป้นรองกระดาษทราย FastFix ไม่ต้องใช้เครื่องมือในการถอด เปลี่ยน
- ด้วยน้ำหนักเพียง 1.5 กก. จึงแทบไม่ต้องใช้แรงในการทำงาน



| Technical data                            | MMC electronic                |
|---|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                               | ระบบไฟฟ้า MMC                 |
| Power consumption                         | 400 W                         |
| กำลังไฟ                                   | 400 วัตต์                     |
| ROTEX rotary motion speed                 | 260-520 min <sup>-1</sup>     |
| ความเร็วในการทมุนรอบเพลา                  | 260-520 รอบต่อนาที            |
| Eccentric motion speed                    | 3,500-7,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว       | 3,500-7,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                            | 3 mm                          |
| ระยะเทวียง                                | 3 มม.                         |
| FastFix sanding pad Ø                     | 90 mm                         |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย FastFix | 90 มม.                        |
| Connection Ø d/e                          | 27 mm                         |
| Ø ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น                 | 27 มม.                        |
| Weight                                    | 1.5 kg                        |
| น้ำหนัก                                   | 1.5 nn.                       |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

FastFix sanding pad, Ø 90 mm (soft-HT), StickFix sanding pad V93, Festool PROTECTOR, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC แป้นรองกระดาษทราย FastFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. (แบบอ่อน HT), แป้นรองกระดาษทราย StickFix V93, Festool PROTECTOR บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC

**RO 90 DX FEQ-Plus** 00F.57.1819



### Gear-driven eccentric sander ROTEX RO 125

เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน รุ่น ROTEX RO 125



### Strengths and benefits

- Three tools in one for coarse sanding, fine sanding and polishing
- Eccentric motion for high-quality, scratch-free surfaces
- FastFix sanding pad system, tool-less
- Compact, lightweight and handy for non-tiring work

- 3 รูปแบบการใช้งานในหนึ่งเดียว ทั้งการขัดแบบหยาบ การขัดแบบละเอียด และการขัดเงา
- การเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยวช่วยให้งานปราศจากริ้วรอยขีดขวน มีคุณภาพสูง
- แป้นรองกระดาษทราย FastFix ไม่ต้องใช้เครื่องมือในการ ถอดเปลี่ยน
- ทำงานได้อย่างไม่เหน็ดเหนื่อยเนื่องจากขนาดที่กะทัดรัด มีน้ำหนักเบาและเหมาะมือ



| Technical data                            | MMC electronic                |
|---|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                               | ระบบไฟฟ้า MMC                 |
| Power consumption                         | 500 W                         |
| กำลังไฟ                                   | 500 วัตต์                     |
| ROTEX rotary motion speed                 | 300-600 min <sup>-1</sup>     |
| ความเร็วในการหมุนรอบเพลา                  | 300-600 รอบต่อนาที            |
| Eccentric motion speed                    | 3,000-6,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว       | 3,000-6,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                            | 3.6 mm                        |
| ระยะเหวียง                                | 3.6 มม.                       |
| FastFix sanding pad Ø                     | 125 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย FastFix | 125 มม.                       |
| Connection Ø d/e                          | 27 mm                         |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                        |
| Weight                                    | 1.9 kg                        |
| น้ำหนัก                                   | 1.9 nn.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| FastFix sanding pad Ø 125 mm (soft-HT), Festool PROTECTOR, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. (แบบอ่อน HT), Festool PROTECTOR บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC |                        |
| RO 125 FEQ-Plus   | 00F.57.1779            |



### Gear-driven eccentric sander ROTEX RO 150

เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน รุ่น ROTEX RO 150



### Strengths and benefits

- Three tools in one for coarse sanding, fine sanding and polishing
- Eccentric motion for high-quality, scratch-free surfaces
- FastFix sanding pad system, tool-less
- Sanding up to the edge thanks to the Festool PROTECTOR

- 3 รูปแบบการใช้งานในหนึ่งเดียว ทั้งการขัดแบบหยาบ การขัดแบบละเอียด และการขัดเงา
- การเคลื่อนไฟวแบบลูกเบี้ยวช่วยให้งานปราศจากริ้วรอยขีดข่วน มีคุณภาพสูง
- แป<sup>้</sup>นรองกร<sup>ะ</sup>ผาษทราย FastFix ไม่ต้องใช้เครื่องมือในการถอด
- Festool PROTECTOR ช่วยให้การขัดกระดาษทรายบริเวณขอบ เป็นเรื่องง่าย



| Technical data                            | MMC electronic                |
|---|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                               | ระบบไฟฟ้า MMC                 |
| Power consumption                         | 720 W                         |
| กำลังไฟ                                   | 720 วัตต์                     |
| ROTEX rotary motion speed                 | 320-600 min <sup>-1</sup>     |
| ความเร็วในการหมุนรอบเพลา                  | 320-600 รอบต่อนาที            |
| Eccentric motion speed                    | 3,300-6,800 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว       | 3,300-6,800 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                            | 5 mm                          |
| ระยะเทวียง                                | 5 มม.                         |
| FastFix sanding pad Ø                     | 150 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย FastFix | 150 มม.                       |
| Connection Ø d/e                          | 27 mm                         |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                        |
| Weight                                    | 2.3 kg                        |
| น้ำหนัก                                   | 2.3 nn.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| FastFix sanding pad Ø 150 mm (soft HT), Festool PROTECTOR<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อน HT), Festool PROTECTOR |                        |
| RO 150 FEQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.57.1761            |
| RO 150 FEQ-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC  | 00F.57.1805            |



### Eccentric sander ETS 125 เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว รุ่น ETS 125



### Strengths and benefits

- Sanding pad brake for safe, faultless work with no reworking costs
- 2 mm sanding stroke for outstanding surface quality
- Small, lightweight and extremely handy for non-tiring work

- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายเพื่อความปลอดภัยและลด ความผิดพลาดในการทำงาน
- ระยะเหวี่ยง 2 มม. เพื่อพื้นผิวขึ้นงานที่โดดเด่น
- ทำงานได้อย่างไม่เหน็ดเหนื่อยเนื่องจากขนาดที่กะทัดรัด มีน้ำหนักเบาและเหมาะมือ



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | ETS 125 EQ                     | ETS 125 Q                                     |
|---|--------------------------------|---|
| Power consumption   | 200 W                          |   |
| กำลังไฟ   | 200 วัตต์                      |   |
| Eccentric motion speed  | 6,000-14,000 min <sup>-1</sup> | 14,000 min <sup>-1</sup>                      |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว   | 6,000-14,000 รอบต่อนาที        | 14,000 รอบต่อนาที                             |
| No. of strokes<br>จำนวนการเทวียง  |                                | 28,000 min <sup>-1</sup><br>28,000 รอบต่อนาที |
| Sanding stroke<br>ระยะเทวียง  |                                | nm<br>มม.                                     |
| Interchangeable sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน |                                | mm<br>มม.                                     |
| Connection Ø d/e  | 27 mm                          |   |
| เส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                         |   |
| Weight  | 1.1 kg                         |   |
| น้ำหนัก   | 1.1 nn.                        |   |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad Ø 125 mm (soft-HT), filter cartridge<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. (แบบอ่อน HT), ถุงกรองฝุ่น |                        |
| ETS 125 Q<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.57.1603            |
| ETS 125 EQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.57.1607            |
| ETS 125 EQ-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC   | 00F.57.1814            |



### Eccentric sander WTS 150/7 เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว รุ่น WTS 150/7



### Strengths and benefits

- Four Sanding pad brake for safe, faultless work with no reworking costs
  • Extremely powerful for efficient work

### คุณสมบัติ

- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายเพื่อความปลอดภัย และลดความ ผิดพลาดในการทำงาน
- มีกำลังในการทำงานสูงเพื่อผลลัพธ์ที่มีประสิทธิภาพ



| Technical data                                 | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด                    |
| Power consumption                              | 400 W                         |
| กำลังไฟ  | 400 วัตต์                     |
| Eccentric motion speed                         | 2,600-6,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว            | 2,600-6,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                                 | 7 mm                          |
| ระยะเหวี่ยง                                    | 7 มม.                         |
| Interchangeable sanding pad Ø                  | 150 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 150 มม.                       |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                         |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                        |
| Weight   | 1.9 kg                        |
| น้ำหนัก  | 1.9 nn.                       |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

StickFix sanding pad  $\emptyset$  150 mm FUSION-TEC (soft HT), additional side-mounted hand grip, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC แป็นรองกระดาษทราย StickFix FUSION-TEC เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. (แบบอ่อน HT), มือจับเสริมสำหรับติดตั้งด้านข้าง, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC

WTS 150/7 E-Plus 00F.57.1923



### Triangle sander DELTEX DX 93 เครื่องขัดกระดาษทรายแบบสามเหลี่ยม รุ่น DELTEX DX 93



### Strengths and benefits

• Bevel gears guarantee an excellent material removal rate and maximum economic efficient when used in corners or on small surfaces

### คุณสมบัติ

• เกียร์ทรงสามเหลี่ยมรับประกันอัตราการกำจัดส่วนที่ไม่ต้องการ อย่างยอดเยี่ยม และใช้งานได้ดีในบริเวณเข้ามุมหรือพื้นที่เล็กๆ



| Technical data                               | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด                    |
| Power consumption                            | 150 W                         |
| กำลังไฟ                                      | 150 วัดต์                     |
| Idle engine speed                            | 5,000-9,500 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 5,000-9,500 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                               | 2.5 mm                        |
| ระยะเหวียง                                   | 2.5 มม.                       |
| Connection Ø d/e                             | 27 mm                         |
| ขนาดเล้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                        |
| Weight                                       | 1.5 kg                        |
| นำหนัก                                       | 1.5 กก.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad 93 V (soft), StickFix slat sanding pad, plate<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix V93 (แบบอ่อน), แป้นรองกระดาษทรายแบบสแลต StickFix, แผ่นรอง |                        |
| DX 93 E in a carton บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7722            |
| DX 93 E-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LO   | 00F.56.7855            |



# RUTSCHER RS 100 อุปกรณ์ RUTSCHER RS 100



### Strengths and benefits

• Vibration Stop for smooth running and healthy working

### คุณสมบัติ

• ตัวกันการสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานที่ราบเรียบและดีต่อสุขภาพ



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                  | RS 100 Q                | RS 100 CQ                                     |
|--|-------------------------|---|
| Power consumption                              | 620 W                   |   |
| กำลังไฟ  | 620 วัตต์               |   |
| Idle engine speed                              | 6,000 min <sup>-1</sup> | 6,300 min <sup>-1</sup>                       |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 6,000 รอบต่อนาที        | 6,300 รอบต่อนาที                              |
| Max. speed<br>ความเร็วสูงสุด                   |                         | 10,000 min <sup>-1</sup><br>10,000 รอบต่อนาที |
| Sanding stroke                                 | 5 mm                    |   |
| ระยะเหวียง                                     | 5 มม.                   |   |
| No. of strokes<br>จำนวนการเหวี่ยง              |                         | 12,600 min <sup>-1</sup><br>12,600 รอบต่อนาที |
| Interchangeable sanding pad                    | 115 x 225 mm            |   |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 115 x 225 มม.           |   |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                   |   |
| ขนาดเล้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                  |   |
| Weight   | 160 mm                  | 160 mm  |
| น้ำหนัก  | 160 มม.                 | 160 มม.                                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| RS 100 Q<br>StickFix sanding pad 115 x 225 mm, filter cartridge, in a carton<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 115 x 225 มม ถุงกรองฝุ่น บรรจุในกล่อง                                     | 00F.56.7757            |
| RS 100 Q-Plus<br>StickFix sanding pad 115x 225 mm, filter cartridge, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>แป๊นรองกระดาษทราย StickFix 115 x 225 มม ถุงกรองฝุ่น บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.56.7697            |
| RS 100 CQ<br>StickFix sanding pad 115 x 221 mm, in a carton<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 115 x 221 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7759            |
| RS 100 CQ-Plus<br>StickFix sanding pad 115 x221 mm, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>แป๊นรองกระดาษทราย StickFix 115 x 221 มม. บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC                             | 00F.56.7699            |



# RUTSCHER RS 200 อุปกรณ์ RUTSCHER RS 200



### Strengths and benefits

- High speed and direct drive produce an extremely smooth sanding pattern – no reworking
  Ability to sand up to the edge on three sides

- ความเร็วสูงและแรงขับโดยตรงจึงส่งผลให้ได้ขึ้นงานที่เรียบเนียน สวยงาม ไม่ต้องแก้ไข
- สามารถขัดบริเวณขอบได้ถึง 3 ด้าน



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                  | RS 200 EQ                      | RS 200 Q                 |
|--|--------------------------------|--------------------------|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                   |                                | ) W<br>วัตต์             |
| Idle engine speed                              | 4,000-10,000 min <sup>-1</sup> | 10,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 4,000-10,000 รอบต่อนาที        | 10,000 รอบต่อนาที        |
| No. of strokes                                 | 8,000-20,000 min <sup>-1</sup> | 20,000 min <sup>-1</sup> |
| จำนวนการเหวี่ยง                                | 8,000-20,000 รอบต่อนาที        | 20,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                                 | 2.4 mm                         |                          |
| ระยะเหวียง                                     | 2.4 มม.                        |                          |
| Interchangeable sanding pad                    | 115 x 225 mm                   |                          |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 115 x 225 มม.                  |                          |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                          |                          |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                         |                          |
| Weight   | 2.5 kg                         |                          |
| น้ำหนัก  | 2.5 nn.                        |                          |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad 115 x 225 mm, filter cartridge<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 115 x 225 มม., ถุงกรองฝุ่น |                        |
| RS 200 EQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7763            |
| RS 200 EQ-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC                                | 00F.56.7841            |
| RS 200 Q<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.56.7764            |



### **RUTSCHER RS 300** อุปกรณ์ RUTSCHER RS 300



### Strengths and benefits

- Different interchangeable sanding pads for an extremely wide range of applications
- Ergonomic shape ensures non-tiring work, even on vertical surfaces and work overhead

- แป้นรองกระดาษแบบถอดเปลี่ยนได้ช่วยเพิ่มศักยภาพในการใช้ งานให้มากขึ้น
- รูปทรงออกแบบมาให้เหมาะสมกับการทำงาน จึงมั่นใจได้ทั้งการ ทำงานในแนวตั้งและบริเวณเหนือศีรษะ



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                  | RS 300 EQ                      | RS 300 Q                 |
|--|--------------------------------|--------------------------|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                   |                                | ) W<br>วัตด์             |
| Idle engine speed                              | 4,000-10,000 min <sup>-1</sup> | 10,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 4,000-10,000 รอบต่อนาที        | 10,000 รอบต่อนาที        |
| No. of strokes                                 | 8,000-20,000 min <sup>-1</sup> | 20,000 min <sup>-1</sup> |
| จำนวนการเทวียง                                 | 8,000-20,000 รอบต่อนาที        | 20,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                                 | 2.4 mm                         |                          |
| ระยะเหวียง                                     | 2.4 มม.                        |                          |
| Interchangeable sanding pad                    | 93 x 175 mm                    |                          |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 93 x 175 มม.                   |                          |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                          |                          |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                         |                          |
| Weight   | 2.3 kg                         |                          |
| น้ำหนัก  | 2.3 nn.                        |                          |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| StickFix sanding pad 93 x 175 mm, filter cartridge<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix93 x 175 มม., ถุงกรองฝุ่น                   |                        |
| RS 300 EQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.56.7489            |
| RS 300 EQ-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC   | 00F.56.7845            |
| RS 300 EQ-set<br>V-shaped sanding pad, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC<br>แป๊นรองกระดาษทรายรูปตัววีบรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC | 00F.56.7848            |
| RS 300 Q<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7490            |



### **RUTSCHER RTS 400** RUTSCHER RIS 400



### Strengths and benefits

- Four Sanding pad brake for safe, faultless work with no reworking costs
- Extremely powerful for efficient work

- ลดการแก้ไขงานด้วยแม่แบบการขัดที่เท่ากันและความสามารถ ในการขัดใกล้กับขอบได้ทั้ง 3 ด้าน
- ตลับลูกปืนที่ผ่านการทดสอบกับฝุ่น และแป้นรองกระดาษทราย MPE ทนทานต่อการฉีกขาด จึงมั้นใจได้ถึงอายุการใช้งานที่ ยาวนานและความประหยัดสูงสุด
  • ทำงานได้อย่างไม่เหน็ดเหนื่อยเนื่องจากขนาดที่กะทัดรัด มีน้ำ
- หนักเบาและเหมาะมือ



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | Electronic Wi   | ithout electronic<br>ไม่ใช้ไฟฟ้า              |  |
|---|---|---|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ  | 200 W<br>200 วัตต์  |   |  |
| Speed<br>ความเร็ว   | 6,000-14,000 min <sup>-1</sup><br>6,000-14,000 รอบต่อนาที | 14,000 min <sup>-1</sup><br>14,000 รอบต่อนาที |  |
| Sanding stroke<br>ระยะเหวียง  | 2 mm<br>2 มม.   |   |  |
| Interchangeable sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย<br>แบบถอดเปลี่ยน |   | 80 x 130 mm<br>80 x 130 มม.                   |  |
| Connection Ø d/e<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น                        | 27 mm<br>27 มม.   |   |  |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 1.1 kg<br>1.1 nn.   | 3   |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รทัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad 80 x 130 mm, filter cartridge<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 80 x 130 มม., ถุงกรองฝุ่น |                        |
| RTS 400 EQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.56.7814            |
| RTS 400 EQ-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC                             | 00F.56.7860            |
| RTS 400 Q<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7829            |
| RTS 400 Q-Plus<br>in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC                              | 00F.56.7864            |



### Delta sander DTS 400 เครื่องขัดกระดาษทรายแบบสามเหลี่ยม รุ่น DTS 400



### Strengths and benefits

- Triangle-shaped sanding pads for an efficient sanding of corners and other awkward spots. Significant time saving and less reworking
- Small, lightweight and extremely handy for non-tiring work

- แป้นรองกระดาษทรายแบบสามเหลี่ยมช่วยให้การทำงานบริเวณ เข้ามุมและบริเวณที่ยากต่อการเข้าถึงมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ทั้งช่วยประหยัดเวลาและไม่ต้องแก้ไขงาน
  • ทำงานได้อย่างไม่เหน็ดเหนื่อยเนื่องจากขนาดที่กะทัดรัด
- มีน้ำหนักเบาและเหมาะมือ



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                  | DTS 400 EQ                     | DTS 400 Q                |
|--|--------------------------------|--------------------------|
| Power consumption                              | 200 W                          |                          |
| กำลังไฟ  | 200 วัตต์                      |                          |
| Idle engine speed                              | 6,000-14,000 min <sup>-1</sup> | 14,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 6,000-14,000 รอบต่อนาที        | 14,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                                 | 2 mm                           |                          |
| ระยะเหวียง                                     | 2 มม.                          |                          |
| Interchangeable sanding pad                    | 100 x 150 mm                   |                          |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 100 x 150 มม.                  |                          |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                          |                          |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                         |                          |
| Weight<br>น้ำหนัก                              | 1.1 kg                         |                          |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad 100 x 150 mm, filter cartridge<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 100 x 150 มม., ถุงกรองฝุ่น |                        |
| DTS 400 EQ<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.56.7822            |
| DTS 400 EQ-Plus in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC                                     | 00F.56.7868            |
| DTS 400 Q<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.56.7818            |
| DTS 400 Q-Plus in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC                                      | 00F.56.7867            |



### Linear sander DUPLEX LS 130

Linear sander มบานอน เอง เอง เครื่องขัดกระดาษทรายแบบเส้นตรง รุ่น DUPLEX LS 130



### Strengths and benefits

- Linear notion provides an efficient alternative to manual work in rebates and profiles for non-tiring work.
- A variety of different sanding pads and abrasives for a wide range of applications

- การเคลื่อนที่แบบเส้นตรงเป็นอีกทางเลือกที่มีประสิทธิภาพ เพื่อการทำงานด้วยมือ ช่วยให้ไม่เหน็ดเหนื่อยในการทำงาน
- แป้นรองกระดาษทรายและกระดาษทรายหลากหลายรูปแบบ ช่วยให้ใช้งานได้หลากหลายเช่นกัน



| Technical data                                 | Electronic                     |  |  |
|--|--------------------------------|--|--|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด                     |  |  |
| Power consumption                              | 260 W                          |  |  |
| กำลังไฟ  | 260 วัตต์                      |  |  |
| ldle engine speed                              | 4,000-6,000 min <sup>-1</sup>  |  |  |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 4,000-6,000 รอบต่อนาที         |  |  |
| No. of strokes                                 | 8,000-12,000 min <sup>-1</sup> |  |  |
| จำนวนการเทวียง                                 | 8,000-12,000 รอบต่อนาที        |  |  |
| Sanding stroke                                 | 4 mm                           |  |  |
| ระยะเหวียง                                     | 4 มม.                          |  |  |
| Interchangeable sanding pad                    | 133 x 30 mm                    |  |  |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 133 x 30 มม.                   |  |  |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                          |  |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องคูดฝุ่น   | 27 มม.                         |  |  |
| Weight<br>น้ำหนัก                              | 1.7 kg                         |  |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| StickFix profile sanding pad standard, profile sanding pad 90°, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>แป้นรองกระดาษทรายหน้าดัดข้าง StickFix, แป้นรองกระดาษทรายหน้าตัดข้าง 90 องศา บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC |                        |
| LS 130 EQ-Plus  | 00F.56.7850            |



### Rotary sander RAS 115.04

เครื่องขัดกระดาษทรายระบบแกนหมุน รุ่น RAS 115.04



### Strengths and benefits

- Optimum dust extraction ensures a clean workspace, a clear view and a healthy working environment
- Tool-less sanding pad change
- Speed preselection, controlled speed

### คุณสมบัติ

- การดูดฝุ่นช่วยให้สถานที่ในการทำงานสะอาด ถูกสุขลักษณะ และน่ามอง
- เปลี่ยนแป้นรองกระดาษทรายได้โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ
- เลือกระดับความเร็วได้ก่อนเริ่มทำงานจึงควบคุมความเร็วได้ ง่ายขึ้น



| Technical data                                 | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด                    |
| Power consumption                              | 500 W                         |
| กำลังไฟ  | 500 วัตต์                     |
| Idle engine speed                              | 1,350-3,800 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 1,350-3,800 รอบต่อนาที        |
| Interchangeable sanding pad Ø                  | 115 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 115 ນມ.                       |
| Spindle thread<br>ขนาดแกนหมุน                  | M 14                          |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                         |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 มม.                        |
| Weight   | 2.3 kg                        |
| น้ำหนัก  | 2.3 nn.                       |

 Items Included
 Cat. No.

 สินค้าประกอบด้วย
 รหัสสินค้า

StickFix sanding pad Ø 115 mm, sanding pad 2F Ø 115 mm, StickFix abrasive discs, extraction hood, protective cover, additional side-mounted hand grip, operation tool, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC

แป็นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 115 มม., แป้นรองกระดาษทราย 2F เส้นผ่าศูนย์กลาง 115 มม., จานทราย StickFix, ฝาครอบดูดฝุ่น, ตัวครอบ, มือจับเสริมสำหรับติดตั้งด้านข้าง, ชุดเครื่องมือ บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC

**RAS 115 E-Set** 00F.57.0788



### Rotary sander RAS 180

เครื่องขัดกระดาษทรายระบบแกนหมุน รุ่น RAS 180



### Strengths and benefits

- Particularly economical when used over large areas, as the machine is designed for high material removal rates and fast work progress
- Optimum dust extraction ensures a clean workspace, a clear view and a healthy working environment

- ช่วยประหยัดเป็นพิเศษเมื่อใช้งานในบริเวณกว้าง เครื่องยนต์ ออกแบบมาให้มีอัตราการกำจัดส่วนที่ไม่ต้องการสูงและดำเนินงาน ได้อย่างรวดเร็ว
- การดูดฝุ่นข่วยให้สถานที่ในการทำงานสะอาด ถูกสุขลักษณะและ น่ามอง



| Technical data                                 | Electronic                  |
|--|-----------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด                  |
| Power consumption                              | 1,500 W                     |
| กำลังไฟ  | 1,500 วัตต์                 |
| ldle engine speed                              | 800-4,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 800-4,000 รอบต่อนาที        |
| Interchangeable sanding pad Ø                  | 180 mm                      |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 180 มม.                     |
| Spindle thread<br>ขนาดแกนหมุน                  | M 14                        |
| Connection Ø d/e                               | 27 mm                       |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 27 ມມ.                      |
| Weight   | 4.2 kg                      |
| นำหนัก   | 4.2 nn.                     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| StickFix sanding pad Ø 180, StickFix abrasive discs, extractor hood with handle, operation tool, in a carton<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 180 มม., จานทราย StickFix, ฝาครอบดูดฝุ่นพร้อมมือจับ, ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง |                        |
| RAS 180 E   | 00F.57.0774            |



### Belt sander BS 75 เครื่องขัดกระดาษทรายสายพาน รุ่น BS 75



### Strengths and benefits

- Perfect working results on a wide range of materials thanks to infinitely adjustable belt speed for coarse and fine sanding
- Strong motor pulling force ensures economic working

- ให้ผลงานที่น่าพึงพอใจในวัสดุที่หลากหลายด้วยความเร็วของ สามารถปรับระดับสำหรับงานหยาบและงานละเอียดได้
- มอเตอร์มีความทนทานต่อแรงดึงจึงมั่นใจในความประหยัดได้



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                | BS 75 E                     | BS 105 E                  |  |
|--|-----------------------------|---------------------------|--|
| Power consumption                            | 1,010 W                     | 1,400 W                   |  |
| กำลังไฟ                                      | 1,010 วัตต์                 | 1,400 วัตต์               |  |
| Rated belt load                              | 200-380 min <sup>-1</sup>   | 200-380 min <sup>-1</sup> |  |
| ความเร็ว                                     | 200-380 รอบต <b>่</b> อนาที | 200-380 รอบต่อนาที        |  |
| Belt length x belt width                     | 533 x 75 mm                 | 620 x 105 mm              |  |
| ความยาวสายพาน x ความกว้างสายพาน              | 533 x 75 มม.                | 620 x 105 มม.             |  |
| Sanding area                                 | 135 x 75 mm                 | 160 x 105 mm              |  |
| พื้นที่ที่ลัมผัสกระดาษทราย                   | 135 x 75 มม.                | 160 x 105 มม.             |  |
| Connection Ø d/e                             | 27/36 mm                    |                           |  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27/36 มม.                   |                           |  |
| Weight                                       | 3.8 kg                      | 6.5 kg                    |  |
| นำหนัก                                       | 3.8 กก.                     | 6.5 กก.                   |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| slip band P100, extraction adapter, dust bag<br>แถบกันลื่น, เครื่องคูดฝุ่น, ถุงเก็บฝุ่น   |                        |
| <b>BS 75</b> in a carton บรรจุในกล่อง   | 00F.57.0206            |
| BS 75 E<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.57.0204            |
| BS 75 E-Plus<br>stationary unit, in a SYSTAINER SYS MAXI<br>ขุดติดตั้งบรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI  | 00F.57.0203            |
| BS 75 E-Set<br>stationary unit, surface sanding frame, in a SYSTAINER SYS MAXI<br>ชุดติดตั้ง, กรอบสำหรับขัดพื้นผิวบรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI  | 00F.57.0207            |
| BS 105<br>in a carton<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.57.0210            |
| BS 105 E-Plus<br>stationary unit, in a SYSTAINER SYS MAXI<br>ขุดติดตั้งบรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI   | 00F.57.0209            |
| BS 105 E-Set<br>stationary unit, surface sanding frame, in a SYSTAINER SYS MAXI<br>ขุดติดตั้ง, กรอบสำหรับขัดพื้นผิวบรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI | 00F.57.0212            |



### Belt sander module CMS-BS เครื่องขัดกระดาษทายสายพาน รุ่น CMS-BS



### Strengths and benefits

- Possibility of lowering the sanding belt for full belt utilisation, achieving greater efficiency
- Quick, simple belt changing-short changeover times
- Tilting sanding belt for sanding chamfers and sloping surfaces with ease
- Powerful motor for sanding large areas with minimum effort

- สามารถปรับลดสายพานขัดกระดาษทรายลง เพื่อใช้งานสายพาน อย่างเต็มประสิทธิภาพ
- เปลี่ยนสายพานได้ง่ายๆ และรวดเร็ว
- สายพานขัดกระดาษทรายที่เอียงช่วยให้การขัดในด้านมุมตัดหรือ บริเวณลาดเอียงเป็นเรื่องง่าย
- มอเตอร์ทรงพลังที่ช่วยให้ขัดพื้นที่บริเวณกว้างได้โดยไม่เปลืองแรง



| Technical data                               | Electronic              |
|--|-------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด              |
| Power consumption                            | 550 W                   |
| กำลังไฟ                                      | 550 วัตต์               |
| ldle engine speed                            | 2,800 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 2,800 รอบต่อนาที        |
| Belt length x belt width                     | 820 x 120 mm            |
| ความยาวสายพาน x ความกว้างสายพาน              | 820 x 120 มม.           |
| Sanding area                                 | 185 x 115 mm            |
| พื้นที่ที่ลัมผัสกระดาษทราย                   | 185 x 115 มม.           |
| Connection Ø d/e                             | 27 mm                   |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อ ต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 27 มม.                  |
| Dimensions module support                    | 578 x 320 mm            |
| ขนาดส่วนประกอบ                               | 578 x 320 มม.           |
| Total weight                                 | 20 kg                   |
| น้ำทนักรวม                                   | 20 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| belt sander module, extraction hood, connecting hose, sanding belt, angle stop, in a carton<br>ส่วนขัดแบบสายพาน, ฝาครอบดูดฝุ่น, สายอ่อน, สายพาน, ตัวกำหนดมุมบรรจุในกล่อง |                        |
| CMS-MOD-BS 120   | 00F.57.0244            |



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสิ้นค้า



| Applications<br>ลักษณะการใช้งาน                                     | Gear-drive eccentric sander<br>ROTEX<br>เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน<br>ROTEX |   |         | Random orbital sander<br>เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังหวะ |   |
|---|--|---|---------|--|---|
| Flat surfaces<br>พื้นผิวเรียบ<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ    | $\circ$  | • | •       |  |   |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    | 0  | • | •       | 0  | 0 |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    | $\circ$  | • | •       | •  | • |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     | 0  | 0 | 0       | •  | • |
|   |  |   |         |  |   |
| Curved surfaces<br>พื้นผิวโค้งมน<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ | 0  | • | •       |  |   |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    | •  | • | •       | 0  | 0 |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    | •  | • | •       | •  | • |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     | $\circ$  | 0 | $\circ$ | •  | • |
|   |  |   |         |  |   |
| Internal corners<br>มุมด้านใน                                       |  |   |         |  |   |
| มุมตานเน<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ                         |  |   |         |  |   |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    | •  |   |         |  |   |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    | •  |   |         |  |   |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     | 0  |   |         |  |   |
|   |  |   |         |  |   |
| Polishing<br>การขัดเงา<br>Small surfaces<br>พื้นที่ขนาดเล็ก         | •  | • | $\circ$ |  |   |
| Large surfaces<br>พื้นที่ขนาดใหญ่                                   |  | 0 | •       |  |   |















| Random orbital sander<br>เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังเ | หวะ        | Geared orbital sanders<br>เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังหวะเพลาขับเคลื่อน |   | Direct-drive RUTSCHER<br>อุปกรณ์ RUTSCHER |   |         |
|--|------------|---|---|---|---|---------|
|  | 0          | •   | • |   |   |         |
| •  | •          | •   | • | 0   | 0 | 0       |
| •  |            | 0   | 0 | •   | • | •       |
| 0  |            |   |   | 0   | 0 | 0       |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  | $\bigcirc$ |   |   |   |   |         |
| •  | •          |   |   |   |   |         |
| •  |            |   |   |   |   |         |
| 0  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   | 0 | 0       |
|  |            |   |   |   | • | $\circ$ |
|  |            |   |   |   | 0 |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |
|  |            |   |   |   |   |         |

• Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง **Appropriate** เหมาะสำหรับการใช้งาน



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสิ้นค้า



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | Gear-drive eccentric sander<br>ROTEX<br>เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน<br>ROTEX |   |  | Random orbital sander<br>เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังหวะ    |   |  |
|---|--|---|--|---|---|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ  | 400 W<br>400 วัตต์   | 500 W<br>500 วัตต์                                      | 720 W<br>720 วัตต์                                       | 200 W<br>200 วัตต์  | 310 W<br>310 วัตต์  |  |
| ROTEX rotary motion speed<br>ความเร็วในการทมุนรอบเพลา                           | 260-520 min <sup>-1</sup><br>260-520 รอบต <b>่</b> อนาที   | 300-600 min <sup>-1</sup><br>300-600 รอบต่อนาที         | 320-660 min <sup>-1</sup><br>320-660 รอบต <b>่</b> อนาที |   |   |  |
| Eccentric motion speed<br>ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว                   | 3,500-7,000 min <sup>-1</sup><br>3,500-7,000 รอบต่อนาที  | 3,000-6,000 min <sup>-1</sup><br>3,000-6,000 รอบต่อนาที | 3,300-6,800 min <sup>-1</sup><br>3,300-6,800 รอบต่อนาที  | 6,000-14,000 min <sup>-1</sup><br>6,000-14,000 รอบต่อนาที | 4,000-10,000 min <sup>-1</sup><br>4,000-10,000 รอบต่อนาที |  |
| Sanding stroke<br>ระยะเทวียง  | 3 mm<br>3 มม.  | 3.6 mm<br>3.6 มม.                                       | 5 mm<br>5 มม.  | 2 mm<br>2 มม.   | 3 mm<br>3 มม.   |  |
| Interchangeable sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน |  |   |  | 125 mm<br>125 มม.   | 150 mm<br>150 มม.   |  |
| Interchangeable sanding pad<br>แป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน                   |  |   |  |   |   |  |
| FastFix sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย FastFix              | 90 mm<br>90 มม.  | 125 mm<br>125 มม.                                       | 150 mm<br>150 มม.  |   |   |  |
| Connection Ø d/e<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น                 | 27 mm<br>27 มม.  | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.  | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.   |  |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 1.5 kg<br>1.5 กก.  | 1.9 kg<br>1.9 กก.                                       | 2.3 kg<br>2.3 nn.  | 1.1 kg<br>1.1 กก.   | 1.8 kg<br>1.8 กก.   |  |















| Random orbital sander                                     |   | Geared orbital sanders                      |                               |                               | Direct-drive RUTSCHER       |                             |  |
|---|---|---|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังหวะ                             |   | เครื่องขัดกระดาษทราย 2 จังหวะเพลาขับเคลื่อน |                               |                               | อุปกรณ์ RUTSCHER            |                             |  |
| 310 W   | 400 W   | 620 W                                       | 620 W                         | 330 W                         | 280 W                       | 200 W                       |  |
| 310 วัตต์   | 400 วัตต์   | 620 วัตต์                                   | 620 วัตต์                     | 330 วัตต์                     | 280 วัตต์                   | 200 วัตต์                   |  |
|   |   |   |                               |                               |                             |                             |  |
| 4,000-10,000 min <sup>-1</sup><br>4,000-10,000 รอบต่อนาที | 2,600-6,000 min <sup>-1</sup><br>2,600-6,000 รอบต่อนาที |   |                               |                               |                             |                             |  |
| 5 mm  | 7 mm  | 5 mm  | 5 mm                          | 2.4 mm                        | 2.4 mm                      | 2 mm                        |  |
| 5 มม.   | 7 มม.   | 5 มม.                                       | 5 มม.                         | 2.4 มม.                       | 2.4 มม.                     | 2 มม.                       |  |
| 150 mm<br>150 มม.   | 150 mm<br>150 มม.                                       |   |                               |                               |                             |                             |  |
|   |   | 115 x 225 mm<br>115 x 225 มม.               | 115 x 225 mm<br>115 x 225 มม. | 115 x 225 mm<br>115 x 225 มม. | 93 x 175 mm<br>93 x 175 มม. | 80 x 130 mm<br>80 x 130 มม. |  |
|   |   |   |                               |                               |                             |                             |  |
| 27 mm   | 27 mm   | 27 mm                                       | 27 mm                         | 27 mm                         | 27 mm                       | 27 mm                       |  |
| 27 มม.  | 27 มม.  | 27 มม.                                      | 27 มม.                        | 27 มม.                        | 27 มม.                      | 27 มม.                      |  |
| 1.8 kg  | 1.9 kg  | 3.3 kg                                      | 3.0 kg                        | 2.5 kg                        | 2.3 kg                      | 1.1 kg                      |  |
| 1.8 กก.   | 1.9 กก.   | 3.3 กก.                                     | 3.0 กก.                       | 2.5 กก.                       | 2.3 nn.                     | 1.1 กก.                     |  |



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสิ้นค้า



| Applications<br>ลักษณะการใช้งาน                                     | Delta and triangular<br>sanders<br>เครื่องขัดกระดาษทราย<br>แบบสามเหลี่ยม |   | Linear sander DUPLEX<br>เครื่องขัดกระดาษทราย<br>แบบเส้นตรง DUPLEX | Rotary sanders<br>เครื่องขัดกระดาษทราย<br>แบบแกนทมุน |   |
|---|--|---|---|--|---|
| Flat surfaces<br>พื้นผิวเรียบ<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ    |  |   |   | •  | • |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    | 0  |   |   | •  | • |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    | •  |   | 0   |  |   |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     | 0  |   |   |  |   |
| Curved surfaces<br>พื้นผิวโค้งมน<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ |  |   |   | •  | 0 |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    |  |   | •   | •  | 0 |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    |  |   | •   |  |   |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     |  |   | 0   |  |   |
| Internal corners<br>มุมด้านใน<br>Coarse sanding<br>การขัดแบบหยาบ    |  | • |   |  |   |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    | 0  | • | 0   |  |   |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    | •  | 0 | •   |  |   |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     | 0  |   | 0   |  |   |
| Profiles หน้าตัดข้าง Coarse sanding การขัดแบบหยาบ                   |  |   | 0   |  |   |
| Rough sanding<br>การขัดแบบขรุขระ                                    |  |   | •   |  |   |
| Fine sanding<br>การขัดแบบละเอียด                                    |  |   | •   |  |   |
| Extra-fine sanding<br>การขัดแบบละเอียดเป็นพิเศษ                     |  |   | 0   |  |   |











| Belt sander<br>เครื่องขัดกระดาษทรายสายพาน |            | เยพาน   | Compact Module system CMS<br>แท่นประกอบเครื่องขัดกระดาษทราย CMS | RUSTOFIX brush machine Texturing surfaces อุปกรณ์ปัดพื้นผิว RUSTOFIX |  |  |
|---|------------|---------|---|--|--|--|
|   | •          | •       | •   | 0  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   | •          | •       | •   | 0  |  |  |
|   | $\bigcirc$ | $\circ$ | $\circ$   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         | •   | 0  |  |  |
|   |            |         | 0   | 0  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |
|   |            |         |   |  |  |  |

• Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสิ้นค้า



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | sanders เครื่อ  |   | r sander DUPLEX<br>เัดกระดาษทราย<br>นตรง DUPLEX         | Rotary sanders<br>เครื่องขัดกระดาษทราย<br>แบบแกนหมุน    |   |
|---|---|---|---|---|---|
| Power consumption<br>กำลังไฟ  | 200 W<br>200 วัตต์  | 150 W<br>150 วัตต์                                      | 260 W<br>260 วัตต์                                      | 500 W<br>500 วัดต์                                      | 1,500 W<br>1,500 วัตต์                              |
| Sanding stroke<br>ระยะเทวียง  | 2 mm<br>2 มม.   | 2.5 mm<br>2.5 มม.                                       | 4 mm<br>4 มม.   |   |   |
| Interchangeable sanding pad<br>แป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน                   | 100 x 150 mm<br>100 x 150 มม.                             |   | 133 x 80 mm<br>133 x 80 มม.                             |   |   |
| Connection Ø d/e<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น                 | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.   | 27 mm<br>27 มม.                                     |
| Interchangeable sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน |   |   |   | 115 mm<br>115 มม.                                       | 180 mm<br>180 มม.                                   |
| Rated belt load<br>ความเร็ว   |   |   |   |   |   |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 1.1 kg<br>1.1 กก.   | 1.5 kg<br>1.5 กก.                                       | 1.7 kg<br>1.7 กก.                                       | 2.3 kg<br>2.3 กก.                                       | <b>4.2 kg</b><br>4.2 กก.                            |
| Spindle thread<br>ขนาดแกนหมุน   |   |   |   | M 14  | M 14  |
| Belt length x belt width<br>ความยาวสายพาน x ความกว้างสายพาน                     |   |   |   |   |   |
| ldle engine speed<br>ความเร็วรอบปกติ  | 6,000-14,000 min <sup>-1</sup><br>6,000-14,000 รอบต่อนาที | 5,000-9,500 min <sup>-1</sup><br>5,000-9,500 รอบต่อนาที | 4,000-6,000 min <sup>-1</sup><br>4,000-6,000 รอบต่อนาที | 1,350-3,800 min <sup>-1</sup><br>1,350-3,800 รอบต่อนาที | 800-4,000 min <sup>-1</sup><br>800-4,000 รอบต่อนาที |
| Sanding area<br>พื้นที่ที่สัมผัสกระดาษทราย                                      |   |   |   |   |   |
| Tool Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางเครื่องมือ  |   |   |   |   |   |











| Bett Sander         |         |
|---------------------|---------|
| ed at               |         |
| เครื่องขัดกระดาษทรา | ยสายพาน |

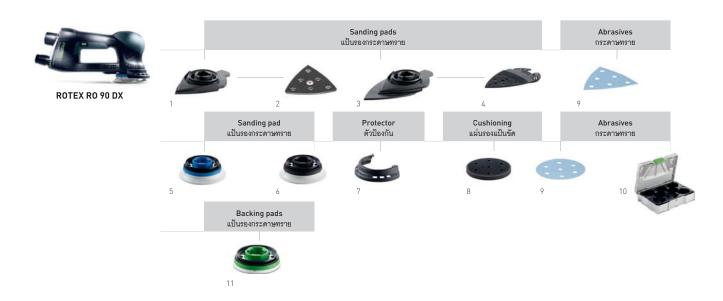
Compact Module system CMS แท่นประกอบเครื่องขัดกระดาษทราย CMS

**RUSTOFIX** brush machine Texturing surfaces อุปกรณ์ปัดพื้นผิว RUSTOFIX

|                                    |                                    |   | อุบกรณบดพนผว | RUSTOFIX  |
|------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|---|
| 1,010 W<br>1,010 ວັຕຕ໌             | 1,400 W<br>1,400 วัตต์             | 500 W<br>500 วัตต์                          |              | 1,500 W<br>1,500 วัตต์                              |
|                                    |                                    |   |              |   |
|                                    |                                    |   |              |   |
| 27/36 mm<br>27/36 มม.              | 27/36 mm<br>27/36 มม.              | 27 mm<br>27 มม.                             |              | 27 mm<br>27 มม.                                     |
|                                    |                                    |   |              |   |
| 200-380 m/min<br>200-380 เมตร/นาที | 230-380 m/min<br>230-380 เมตร/นาที |   |              |   |
| 3.8 kg<br>3.8 กก.                  | 6.5 kg<br>6.5 กก.                  |   |              | 7.5 kg<br>7.5 กก.                                   |
|                                    |                                    |   |              | M 14  |
| 533 x 75 mm<br>533 x 75 มม.        | 620 x 105 mm<br>620 x 105 มม.      | 820 x 120 mm<br>820 x 120 มม.               |              |   |
| ที                                 |                                    | 2,800 min <sup>-1</sup><br>2,800 รอบต่อนาที |              | 800-4,000 min <sup>-1</sup><br>800-4,000 รอบต่อนาที |
|                                    |                                    |   |              |   |
| 130 x 75 mm<br>130 x 75 มม.        | 160 x 105 mm<br>160 x 105 มม.      | 185 x 115 mm<br>185 x 115 มม.               |              | 105 mm<br>105 มม.                                   |



### Surface treatment system accessories Surface treatment ราวงงงงง อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



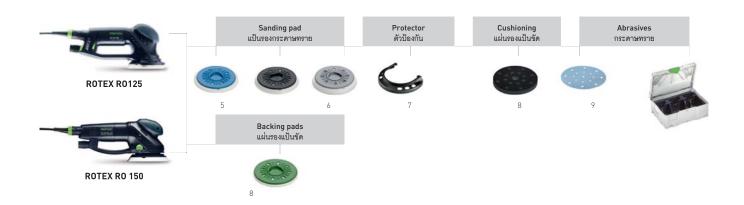
## Accessories for geared eccentric sander ROTEX RO 90 DX

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน ROTEXRO 90 DX

| Deno<br>ชื่อสิน | omination<br>ค้า   | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|-----------------|--|---|------------------------|--|
| 1               | Sanding pad SSH-GE-STF-RO 90 DX<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>SSH-GE-STF-RO 90 DX                          | delta sanding pad, for attaching StickFix sanding pad, soft and hard, suitable for abrasive 93 V, plate without interchangeable sanding pad, Hardness grade W, Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>แป้นรองกระดาษพรายแบบสามเหลี่ยมสำหรับติดเข้ากับแป้นรองกระดาษทราย StickFix ทั้งแบบอ่อนและแข็ง เหมาะสำหรับ<br>กระดาษทราย 93 โวลต์ แผ่นรองชนิดไม่มีแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน ระดับความทนทาน W-HT แกนเชื่อมต่อ<br>FostFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.4802            |  |
| 2               | Sanding pad StickFix,<br>soft SSH-STF-V93/6-W/2<br>แป้นรองกระดาษทรายแบบอ่อน<br>SSH-STF-V93/6-W/2     | for DX 93 and RO 90 DX, StickFix, with snap stud, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93 และ RO 90 DX, StickFix พร้อมสลักยึดติด บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8715            |  |
|                 | Sanding pad StickFix,<br>hard SSH-STF-V93/6-H/2<br>แป้นรองกระดาษทรายแบบแข็ง<br>SSH-STF-V93/6-H/2     | for DX 93 and RO 90 DX, StickFix, with snap stud, qty. in pack 2 piece(s), Hardness grade H, in self-service<br>display pack<br>สำหรับ DX 93 และ RO 90 DX, StickFix พร้อมสลักยึดติดบรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8716            |  |
| 3               | Sanding pad LSS-STF-R090 V93/6<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>LSS-STF-R090 V93/6                            | slat sanding pad V 93, plate incl. interchangeable sanding pad, suitable for abrasive 93 V, for sanding in tight<br>spaces, in self-service display pack<br>แป้นรองกระดาษทรายแนวแคบ V 93, แผ่นรอง พร้อมแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน เหมาะกับกระดาษทราย<br>93 โวลต์ สำหรับขัดในพื้นที่แคบ ๆ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6803            |  |
| 4               | Sanding pad LSS-STF-R090 V93E<br>แป้นรองกระดาษทราย LSS-STF-R090 V93E                                 | replacement backing pad for slat sanding pad, in self-service display pack<br>อะไหล่แป้นรองกระดาษทรายสำหรับแป้นรองกระดาษทรายแนวแคบ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7483            |  |
| 5               | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D90/7 FX H-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D90/7 FX H-HT | hard version, high temperature durability burr, for plain surfaces and narrow edges, Hardness grade H-HT,<br>Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece[s], in self-service display pack<br>แบบแข็ง ทนความรัฐบลุง สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและขอบแคบ ๆ ระดับความทนทาน H-HT แกนเชื่อม<br>ต่อ FostFixบรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.5623            |  |
| 6               | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D90/7 FX W-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D90/7 FX W-HT | soft version, high temperature durability burr, for universal use on plain and arced surfaces, Hardness grade<br>W-HT, Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>แบบอ่อน ทนความร้อนสูง สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและโค้ง ระดับความทนทาน W-HT แกนเขื่อมต่อ<br>FastFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6804            |  |



| Denomination<br>ขื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|--|--|-------------|
| 7                          | Protector set FP-R0 90<br>ขุดเครื่องป้องกัน FP-RO 90                                       | for RO 90, window protectors S, M, L, qty. in pack 3 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ RO 90 เป็นตัวป้องกันพ่องมอง มีขนาด S, M, L บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.7936 |
| 8                          | Interface pad IP-STF-D90/6<br>แผ่นรองแป็นขัด IP-STF-D90/6                                  | Interface pad D90mm, height 15mm, as damping element between sanding disc and sanding pad,<br>Height 15mm, qty. in pack 1 piece (s), Diameter 90mm, in self-service display pack<br>แผ่นรองแป้นขัดขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 90 มม. สูง 15 มม. ทำหน้าที่หน่วงแรงสันสะเทือนระหว่างจานทรายและ<br>แป้นรองกระดาษทราย ความสูง 15 มม. บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.7481 |
| 9                          | Abrasives<br>กระดาษทราย  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
| 10                         | SYSTAINER SYS-STF-D77/D90/93V กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINERSYS-STF-D77/D90/93V                | with insert for Ø 90 mm abrasives and 93V abrasives, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่านศูนย์กลาง 90 มม. และกระดาษทราย 93 โวลต์ กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC   | 00F.49.7687 |
| 11                         | FastFix polishing pad PT-STF-D90<br>FX-R090<br>แป้นรองขัดเงา FastFix<br>PT-STF-D90 FX-R090 | for RO 90, for holding polishing accessories with dia. 80 mm, Diameter 75 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RO 90 เพื่อยึดจับอุปกรณ์เสริมในการขัดเงาที่มีเส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. มีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 75 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5625 |



Accessories for geared eccentric sander ROTEX RO 125 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน ROTEXRO 125

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|---|------------------------|--|
| 1                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D125/8 FX-H-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D125/8 FX-H-HT | hard version, high edge solidity, high temperature durability burr, for plain surfaces and narrow edges,<br>Hardness grade H-HT, Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>แบบแข็งมีความแข็งแกร่งลูง ทนความร้อนลูง สำหรับการใช้งานบนพื้นผิวเรียบและขอบแคบๆ ระดับความทนทาน H-HT<br>แกนเขื่อมต่อ FastFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.2127            |  |
| 2                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D125/8 FX-W-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D125/8 FX-W-HT | soft version, for universal use on plain and arced surfaces, high temperature durability burr, Hardness grade<br>W-HT, Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece [s], in self-service display pack<br>แบบอ่อน สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและโค้ง ทนความร้อนสูง ระดับความทนทาน W-HT<br>แกนเขื่อมต่อ FostFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                 | 00F.49.2125            |  |
| 3                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D125/8 FX-SW<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D125/8 FX-SW     | ultra-soft version, elastic structure, for heavy roundings and cambers, Hardness grade SW, Connecting thread<br>FastFix, qty. in pack 1 piece (s), in self-service display pack<br>แบบอ่อนพิเศษ โครงสร้างยึดหยู่น สำหรับขึ้นงานที่โค้งมนมาก ๆ ระดับความทนทาน SW<br>แกนเขื่อมต่อ FostFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2126            |  |
| 4                          | Protector FESTOOL 125FX<br>ตัวป้องกัน FESTOOL 125FX  | for RO 125 FEQ, for protecting the sanding pad and workpiece, in self-service display pack<br>สำหรับ RO 125 FEQ ช่วยปกป้องแผ่นรองแป้นขัดและขึ้นงาน ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.3912            |  |



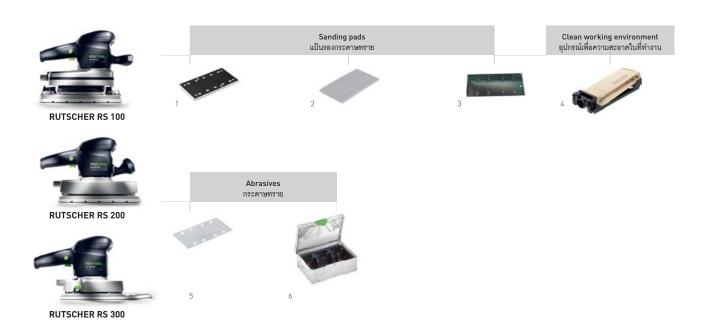
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 5                          | Interface pad IP-STF-D120/90/8<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D120/90/8                               | as damping element between sanding disc and sanding pad, for sanding contoured parts and fine-sanding parts<br>with eccentric sander Ø 125 mm, Height 15 mm, Diameter 120 mm, Diameter of jet stream holes 90 mm, qty.<br>in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>ทำหน้าที่หน่วงแรงลับสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทรายสำหรับการขัดส่วนขอบโครงและส่วนที่ต้องขัด<br>แบบละเอียดด้วยเครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว Ø 125 มม. ความสูง 15 มม. เส้นผ่าศูนย์กลาง 120 มม.<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางรูเจ็ตสตรีม 90 มม. บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.2271 |
| 6                          | Abrasives<br>กระดาษทราย   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |             |
| 7                          | SYSTAINER T-LOC SYS-STF D125<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINERT-LOC SYS-STFD125                  | with insert for abrasives Ø 125 mm, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC   | 00F.49.7685 |
| 8                          | FastFix polishing pad<br>PT-STF-D125- FX-R0125<br>แป้นรองขัดเงา FastFix<br>PT-STF-D125 FX-RO150 | for RO 125 FEQ, fits polishing accessories, Diameter 115 mm, Height 10 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RO 125 FEQ ยึดอุปกรณ์เสริมในการขัดเงามีเส้นฝ่าศูนย์กลาง 115 มม. สูง 10 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2128 |

# Accessories for geared eccentric sander ROTEX RO 150 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยวเพลาขับเคลื่อน ROTEXRO 150

| Denomination<br>ขื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|---|------------------------|
| 1                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-H-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-H-HT | hard version, high edge solidity, high temperature durability burr, for plain surfaces and narrow edges,<br>Hardness grade H-HT, Connecting thread FastFix, aty. in pack 1 piece (s), in self-service display pack<br>แบบแข็งมีความแข็งแกร่งสูง หนุความร้อนสูง สำหรับการใช้งานบนพื้นผิวเรียบและขอบแคบ ๆ ระดับความทนทาน H-HT<br>แกนเชื่อมต่อ FastFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6149            |
| 2                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-W-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย FastFix<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-W-HT | soft version, MULTI-JETSTREAM, high temperature durability burr, for universal use on plain and arced<br>surfaces, Hardness grade W-HT, Connecting thread FastFix, qyt. in pack 1 piece [s], in self-service display pack<br>แบบอ่อนพร้อมหลัก MUITI-JETSTREAM ทนความร้อนสูงสำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและ<br>โค้งระดับความทนทาน W-HT แกนเชื่อมต่อ FastFix บรรจุ 1 ชิ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6147            |
| 3                          | FastFix sanding pad dia<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-SW<br>แป้นรองกระดาษทราย FostFix<br>ST-STF D150/17 MJ-FX-SW     | ultra-soft version, MULTI-JETSTREAM, elastic structure, for heavy roundings and cambers, Hardness grade SW<br>Connecting thread FastFix, qty. in pack 1 piece (sl, in self-service display pack<br>แบบอ่อนพิเศษพร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM โครงสร้างยึดหยุ่น สำหรับขึ้นงานที่โค้งมนมากๆ ระดับความทนทาน SW แกนเขื่อม<br>ต่อ FostFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.6144            |
| 4                          | Protector FESTOOL 150 FX<br>ตัวป้องกัน FESTOOL 150 FX  | for RO 150 FEQ, for protecting the sanding pad and workpiece, in self-service display pack<br>สำหรับ RO 150 FEQ ข่วยปกป้องแผ่นรองแป้นขัดและชิ้นงาน ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.3913            |
| 5                          | Interface pad<br>IP-STF D 150/17 MJ-S2x<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D150/17 MJ-S2x                                | as damping element between sanding disc and sanding pad, MULTI-JETSTREAM, optimal thickness for sanding<br>work on bodies and similarly shaped components, Diameter 145 mm, Height 5 mm, qty. in pack 2 piece (s),<br>in self-service display pack<br>ทำหน้าที่หน่วงแรงสิ้นสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทราย พร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM มีความหนาพอเหมาะ<br>สำหรับงานขัดบนขึ้นงานและส่วนประกอบที่มีรูปทรงคล้ายคลึงกัน ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 145 มม. ความสูง 5 มม.<br>บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.9257            |
|                            | Interface pad IP-STF D 150/17 MJ<br>แผ่นรองแป็นขัด IP-STF-D150/17 MJ   | MULTI-JETSTREAM, as damping element between sanding disc and sanding pad, optimal thickness for sanding<br>work on curved components, Height 15 mm, Djameter 145 mm, in self-service display pack<br>มาพร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM ทำหน้าที่หน่วงแรงสันสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทราย<br>มีความหนาพอเหมาะสำหรับงานขัดบนส่วนประกอบทรงโค้งมน ความสูง 15 มม. ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 145 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6647            |
| 6                          | Abrasives<br>กระดาษทราย  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |                        |
| 7                          | <b>SYSTAINER T-LOC SYS-STF D150</b><br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINERT-LOC SYS-STF D150                         | with insert for abrasives Ø 150 mm, SYSTAINER size SYS 3 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเล้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 3 T-LOC   | 00F.49.7690            |
| 8                          | FastFix polishing pad<br>PT-STF-D150 FX<br>แป้นรองขัดเงา FastFix PT-STF-D150 FX                                | for RO 150 FEQ, fits polishing accessories, Diameter 135 mm, Height 10 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RO 150 FEQ ยึดอุปกรณ์เสริมในการขัดเงามีเส้นผ่าศูนย์กลาง 135 มม. สูง 10 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6151            |



# Surface treatment อุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



### Accessories for RUTSCHER RS 100, RS 200, RS 300 อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ RUTSCHER RS 100, RS 200, RS 300

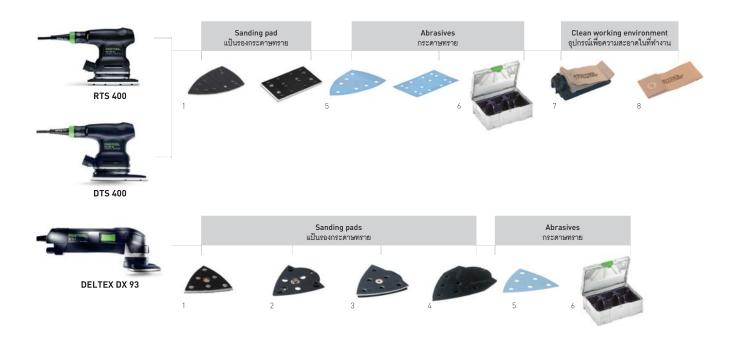
|   | omination<br>นค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-115 x 221/10 RS 1 C<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-115 x 221/10 RS 1 C | for RS 100 C, RS 1 C, Dimensions 115 x 221 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 100 C, RS 1C ขนาด 115 x 221 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8226                   |
|   | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-115 x 225/10<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-115 x 225/10               | for RS 200, RS 2, RS 100, RS 1, Dimensions 115 x 225 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 200, RS 2, RS 100, RS 1 ขนาด 115 x 221 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.3679                   |
|   | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-115 x 225/10-KS<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-115 x 225/10-KS         | for RS 200, RS 2, RS 100, RS 1, with edge protection, Dimensions 115 x 225 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 200, RS 2, RS 100, RS 1 พร้อมตัวกันขอบ ขนาด 115 x 221 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย              | 00F.48.5648                   |
|   | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-93 x 175/8<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-93 x 175/8                   | for RS 300, RS 3, LRS 93, Dimensions 93 x 175 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 ขนาด 93 x 175 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.3905                   |
|   | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-L93 x 230/0<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-L93 x 230/0                 | for RS 300, RS 3, LRS 93, lamellar sanding pad version, Dimensions 93 x 230 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 แป้นรองกระดาษทรายลาเมลลาขนาด 93 x 230 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย           | 00F.48.6371                   |
|   | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-V93 x 266/14<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-V93 x 266/14               | for RS 300, RS 3, LRS 93, pressing iron sanding pad version, Dimensions 93 x 266 mm, in self-service display<br>pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 แป้นรองกระดาษทรายทรงเตารีดขนาด 93 x 266 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.6418                   |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|---|---|------------------------|
| 2                          | Sanding pad SSH-115 x 225/10<br>แป้นรองกระดาษทราย SSH-115 x 225/10                                      | for RS 200, RS 2, RS 100, RS 1, for abrasives for clamping, Dimensions 115x225 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 200, RS 2, RS 100, RS 1 เพื่อการขัดกระดาษทรายแบบยึดจับ ขนาด 115x225 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.9629            |
|                            | Sanding pad SSH-115 x 225/10-KS<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>SSH-115 x 225/10-KS                             | for RS 200, RS 2, RS 100, RS 1, for abrasives for clamping, Dimensions 115 x 225 mm, in selt-service display pack<br>สำหรับ RS 200, RS 2, RS 100, RS 1 เพื่อการขัดกระดาษทรายแบบยึดจับขนาด 115x225 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.5647            |
|                            | Sanding pad SSH-93 x 175/8<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>SSH-93 x 175/8                                       | for RS 300, RS 3, LRS 93, for abrasives for clamping, Dimensions 93 x 175 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 เพื่อการขัดกระดาษทรายแบบยึดจับขนาด 93 x 175 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9630            |
| 3                          | <b>Hole punch 10L 115 x 225</b><br>แป้นรองสำหรับเจาะรู 10L 115 x 225                                    | for RS 200, RS 2, RS 100, RS 100 C, RS 1, RS 1 C, HSK 115 x 226, for preparing the Festool hole pattern,<br>No. of holes 10, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 200, RS 2, RS 100, RS 100 C, RS 1, RS 1 C, HSK 115x226 สำหรับเตรียมแม่แบบรูเจาะ Festool<br>จำนวนรูเจาะ 10 รู ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.1523            |
|                            | Hole punch 8L 93 x 175<br>แป้นรองสำหรับเจาะรู 8L 93 x 175   | for RS 300, RS 3, LRS 93, for preparing Festool hole pattern, No. of holes 8, Dimensions 93 x 175 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 สำหรับเตรียมแม่แบบรูเจาะ Festool จำนวนรูเจาะ 8 รู ขนาด 93 x 175 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบ<br>วางจำหน่าย  | 00F.48.1903            |
| 4                          | Turbo filter bag TF-RS 1/5<br>ถุงกรองเทอร์โบ TF-RS 1/5  | for RS 100, RS 1, qty. in pack 5 piece (s), in self-service display pack<br>สำหรับ RS 100, RS 1 บรรจุ 5 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.3674            |
|                            | Turbo filter bag TF II-RS/ES/ET/25<br>ถุงกรองเทอร์โบ TF II-RS/ES/ET/25                                  | for RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ES 150, ETS 150, ET 2, qty. in pack 25 piece (s), in a carton<br>สำหรับ RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ES 150, ETS 150, ET 2 บรรจุ 25 ขึ้น ในกล่อง   | 00F.48.7871            |
|                            | Turbo filter bag TF II-RS/ES/ET/5<br>ถุงกรองเทอร์โบ TF II-RS/ES/ET/5                                    | for RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ES 150, ETS 150, ET 2, for insertion in filter cartridge, qty. in pack 5 piece (s), in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ES 150, ETS 150, ET 2 สำหรับใส่ไว้ในถุงกรองฝุ่น บรรจุ 5 ขึ้น<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                              | 00F.48.7779            |
|                            | Turbo filter bag set TFS II-ET/RS<br>ถุงกรองเทอร์โบ TFS II- ET/RS                                       | for RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ET 2, filter cartridge, 5 turbofilters, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, RS 200, RS 2, ET 2 พร้อมถุงกรองฝุ่น ตัวกรองเทอร์โบ 5 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.7780            |
| 5                          | Abrasives<br>กระดาษทราย   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |                        |
| 6                          | SYSTAINER T-LOC<br>SYS-STF 115 x 228<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINERT-LOC SYS-STF 115 x 228            | with insert for abrasives 115 x 228 mm, SYSTAINER size SYS 2 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 115 x 228 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 2 T-LOC   | 00F.49.7688            |
|                            | SYSTAINER T-LOC<br>SYS-STF 93 x 178/93 V<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINERT-LOC SYS-STF<br>93 x 178/93 V | with insert for abrasives 93 x 178 mm, SYSTAINER size SYS 2 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 93 x 178 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 2 T-LOC   | 00F.49.7689            |



# Surface treatment อุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



### Accessories for RUTSCHER RTS 400, delta sander DTS 400, triangle sander DX 93

อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ RUTCHER RTS 400, เครื่องขัดกระดาษทรายแบบสามเหลี่ยม DTS 400, เครื่องขัดกระดาษทรายแบบสามเหลี่ยม DX 93

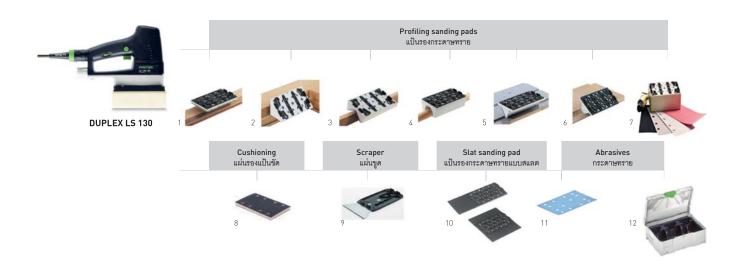
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 1                          | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-80 x 130/12<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-80 x 130/12           | for RTS 400, RS 400, perforated with 12 suction holes, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RTS 400, RS 400 มีรูดูดฝุ่น 12 รูขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.9252 |
|                            | Sanding pad<br>SSH-STF-Delta 100 x 150/7<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>SSH-STF-Delta 100 x 150/7                 | for DTS 400, DS 400, for sanding even in corners, Dimensions 100 x 150 mm, in selft-service display pack<br>สำหรับ DTS 400, DS 400 สามารถขัดได้แม้ว่าจะอยู่ในมุมขนาด 100 x 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.3723 |
|                            | Sanding pad StickFix,<br>soft SSH-STF-V93/6-W/2<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>แบบอ่อน SSH-STF-V93/6-W/2 | for DX 93 and RO 90 DX, StickFix, with snap stud, qty, in pack 2 piece (s), in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93 และ RO 90 DX พร้อมสลักยึดติด บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8715 |
|                            | Sanding pad StickFix,<br>hard SSH-STF-V93/6-H/2<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>แบบแข็ง SSH-STF-V93/6-H/2 | for DX 93 and RO 90 DX, StickFix, with snap stud, qty. in pack 2 piece (s), Hardness grade H,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93 และ RO 90 DX พร้อมสลักยึดติด บรรจุ 2 ขึ้น ระดับความทนทาน H ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8716 |
| 2                          | Plate TP-STF-DX93<br>แผ่นรอง TP-STF-DX93   | for DX 93, component with StickFix coating onto which sanding pad is secured, in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93 ส่วนประกอบที่มีการเคลือบ StickFix ลงไปซึ่งช่วยเพิ่มความปลอดภัยให้แป้นรองกระดาษทรายในบรรจุภัณฑ์<br>แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8717 |
| 3                          | Conversion kit DX93E TP-STF-V93-W<br>ขุดแปลงอุปกรณ์ DX93E TP-STF-V93-W                                     | for DX 93, plate TP-STF-DX 93 and sanding pad SSH-STF-V93/6-W, both with snap stud,<br>with snap stud, StickFix, in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93, แผ่นรอง TP-STF-DX93 และแป้นรองกระดาษทราย SSH-STF-V93/6-W พร้อมสลักยึดติดระบบ StickFix<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.8899 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|--|------------------------|
| 4                          | Slat sanding pad SSH-STF-V93L/6<br>แป้นรองกระดาษทรายแนวแคบ<br>SSH-STF-V93L/6                   | for DX 93, StickFix, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ DX 93, StickFix บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.8036            |
| 5                          | Abrasives<br>กระดาษทราย  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |                        |
| 6                          | SYSTAINER T-LOC<br>SYS-STF 80 x 133<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER T-LOCSYS-STF 80 x 133     | with insert for abrasives 80 x 133 mm, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายขนาด 80 x 133 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC  | 00F.49.7684            |
|                            | SYSTAINER T-LOC SYS-STF Delta 100 x 150 กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER T-LOCSYS-STF Delta100 x 150 | with insert for abrasives STF Delta 100 x 150, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย STF Delta 100 x 150 กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC   | 00F.49.7686            |
|                            | SYSTAINER SYS-STF-D77/D90/93V กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINERSYS-STF-D77/D90/93V                    | with insert for Ø 90 mm abrasives and 93 V abrasives, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 90 มม. และกระดาษทราย 93 โวลต์ กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC   | 00F.49.7687            |
| 7                          | Turbo filter bag set TFS-RS 400<br>ชุดถุงกรองเทอร์โบ TFS-RS 400                                | for RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125, filter cartridge, 5 turbofilters,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125 พร้อมถุงกรองฝุ่น ตัวกรองเทอร์โบ 5 ขึ้น<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.9129            |
| 8                          | Turbo filter bag TF-RS 400/5<br>ถุงกรองเทอร์โบ TF-RS 400/5                                     | for RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125 qty. in pack 5 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125 บรรจุ 5 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.9128            |
|                            | Turbo filter bag TF-RS 400/25<br>ถุงกรองเทอร์โบ TF-RS 400/25                                   | for RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125, for insertion in filter cartridge,<br>qty. in pack 25 piece(s), in a carton<br>สำหรับ RS 400, RTS 400, DS 400, DTS 400, ES 125, ETS 125 สำหรับใส่ไว้ในถุงกรองฝุ่น บรรจุ 25 ขึ้น ในกล่อง           | 00F.48.9127            |



# Surface treatment system accessories อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



### Accessories for linear sander DUPLEX LS 130 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายแบบเส้นตรง DUPLEX

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | etion Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 1                          | Flat sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-F<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบแบน SSH-STF-LS 130-F                            | standard design, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>แบบมาตรฐาน ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย            | 00F.49.0161 |
| 2                          | Rebate profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-90 GR<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์บังใบ SSH-STF-LS 130-90 GR | 90 degrees, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>90 องศาขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                     | 00F.49.0162 |
| 3                          | Radius profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-R6KV<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์รัศมี SSH-STF-LS 130-R6KV   | radius R6 concave, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีใค้งเว้า R6 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย    | 00F.49.0163 |
|                            | Radius profile sanding pad<br>SSH-STF-LS130-R10KV<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์รัศมี SSH-STF-LS 130-R10KV  | radius R10 concave, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีโค้งเว้า R10 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1197 |
| 4                          | Radius profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-R18KV<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์รัศมี SSH-STF-LS 130-R18KV | radius R18, concave, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีโค้งเว้า R18 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.0164 |
|                            | Radius profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-R25KV<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์รัศมี SSH-STF-LS 130-R25KV | radius R25, concave, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีใค้งเว้า R25 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.0165 |
| 5                          | V-groove profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-V10<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์ร่องวี ssH-sTF-LS 130-∨10  | 10 mm, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>10 มม. ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย                          | 00F.49.0166 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|---|--|------------------------|--|
| 6                          | Flute profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-R10KX<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์ร่อง SSH-STF-LS 130-R10KX | radius R10 convex, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีโค้งนูน R10 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1198            |  |
|                            | Flute profile sanding pad<br>SSH-STF-LS 130-R25KX<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบโปรไฟล์ร่อง SSH-STF-LS 130-R25KX | radius R25, convex, Dimensions 80 x 130 mm, in self-service display pack<br>รัศมีโค้งนูน R25 ขนาด 80 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0167            |  |
| 7                          | DIY construction kit<br>SSH-STF-LS 130 kit<br>ชุดประกอบ DIY SSH-STF-LS 130 kit                                | kit for creating any type of profiling pad, in self-service display pack<br>ชุดประกอบแป็นรองกระดาษทรายหน้าตัดข้างชนิดต่างๆ ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0780            |  |
| 8                          | Interface pad IP-STF-80 x 133/12-STF- LS 130/2 แผ่นรองแป๊นขัด IP-STF-80 x 133/12-STF-LS 130/2                 | dimping element between sanding pad and abrasive, Dimensions 80 x 130 mm,<br>qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>ทำหน้าที่หน่วงแรงสันสะเทือนระหว่างกระดาษทรายและแป้นรองกระดาษทราย ขนาด 80 x 130 มม. บรรจุ 2 ขึ้น<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.0160            |  |
| 9                          | Scraper SSH-LS 130-B100<br>แผ่นขูด SSH-LS 130-B100  | for removing coatings, Width 100 mm, in self-service display pack<br>ลอกชั้นเคลือบ ความกว้าง 100 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1199            |  |
| 10                         | Flat sanding pad long<br>SSH-STF-LS 130-LL195<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบแบนยาว SSH-STF-LS 130-LL195          | for relief grinding of facings, Dimensions 80 x 195 mm, in self-service display pack<br>สำหรับผ่อนแรงกรอขันผิวภายนอก ขนาด 80 x 195 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1861            |  |
| 11                         | Flat sanding pad wide<br>SSH-STF-LS 130-LB130<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>แบบแบนกว้าง SSH-STF-LS 130-LB130        | for sanding on both sides of lamellae, Dimensions 158 x 130 mm, in self-service display pack<br>สำหรับขัดเกลาทั้งสองด้านของลาเมลลาขนาด 158 x 130 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1862            |  |
| 11                         | Abrasives<br>กระดาษทราย   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |                        |  |
| 12                         | <b>SYSTAINER T-LOC SYS-STF 80 x 133</b> กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER T-LOCSYS-STF 80 x 133                      | with insert for abrasives 80 x 130 mm, SYSTAINER size 1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายขนาด 80 x 133 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC  | 00F.49.7684            |  |



## Sanding with compressed air

# เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลม



# Compressed air eccentric sander LEX 3 77 เครื่องขัดกระดาษทรายลมระบบลูกเบี้ยว LEX 3 77



#### Strengths and benefits

- Extremely sturdy design ensures a long service life, minimal servicing requirement and highcost savings
- Pleasant operating noise, low vibration levels and safe dispersion of exhaust air through a compressed air hose protect the health of the user
- Sanding pad brake reduces sanding errors when setting down the machine, thereby avoiding rework and additional costs.
- Low compressed air consumption ensures high cost savings

#### คุณสมบัติ

- การออกแบบที่มั่นคงแข็งแรงช่วยให้มั่นใจถึงอายุการใช้งานที่ ยาวนาน ลดจำนวนการบำรุงช่อมแชม และช่วยประหยัดต้นทุน
- ไม่ต้องรำคาญใจกับเสียงดังขณะใช้งาน ระดับการสั่นสะเทือนต่ำ และลมที่ปล่อยออกมาก็ไม่เป็นอันตรายต่อร่างกาย
- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายช่วยลดความผิดพลาดในการขัด ในขณะวางเครื่องมือลง จึงช่วยให้ไม่ต้องแก้ไขงานใหม่และไม่มี ค่าใช้จ่ายเกินจำเป็น
- อัตราการใช้ลมที่ต่ำช่วยให้ประหยัดต้นทุนได้มาก

| IAS3<br><b>SD</b> | IAS3<br>light | X<br>As |  | ٧S | StickFix |
|-------------------|---------------|---------|--|----|----------|
|-------------------|---------------|---------|--|----|----------|

| Technical data  | Electronic               |
|---|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ   | รายละเอียด               |
| Operating pressue (flow pressure)   | 6 bar                    |
| ความดันอากาศ  | 6 บาร์                   |
| No. of strokes  | 21,000 min <sup>-1</sup> |
| จำนวนการเหวี่ยง   | 21,000 รอบต่อนาที        |
| Eccenfric motion speed  | 10,500 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว   | 10,500 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke  | 2.5 mm                   |
| ระยะเหวียง  | 2.5 มม.                  |
| Vibration emission value ah (single-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสันสะเทือน oh (เพลาเดี่ยว) | 0.8 m/s2                 |
| Vibration emission value ah (three-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสันสะเทือน oh (สามเพลา)     | 1.9 m/s2                 |
| Air consumption at rated load   | 270 l/min                |
| อัตราการใช้คม   | 270 ลิตร/นาที            |
| Sanding pad Ø   | 77 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย   | 77 ມນ.                   |
| Sound pressure level  | 72 dB(A)                 |
| ระดับความดันเสียง   | 72 เดชีเบลเอ             |
| Weight  | 0.7 kg                   |
| น้ำหนัก   | 0.7 กก.                  |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

StickFix sanding pad Ø 77 mm W-HT (soft), operation tool, in a carton แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 77 มม. W-HT (แบบอ่อน), ชุดเครื่องมือบรรจุในกล่อง

**LEX 3 77/2.5** 00F.69.1131



# Compressed air eccentric sander LEX 3 125 เครื่องขัดกระดาษทรายลมระบบลูกเบี้ยว LEX 3 125



#### Strengths and benefits

- Low compressed air consumption ensures high cost savings
- Low vibration levels and a pleasant operating noise protect the user's health
- Extremely sturdy design and oil-free motor concept ensure a long service life, minimal servicing requirements and high cost savings
- Simplifies permanent dust extraction, guarantees the best working results and protectis the user's health when combined with the IAS 3 light hose

- อัตราการใช้ลมที่ต่ำช่วยให้ประหยัดต้นทุนได้มาก
- ไม่ต้องรำคาญใจกับเสียงดังขณะใช้งาน ระดับการสั่นสะเทือน ต่ำ และลมที่ปล่อยออกมาก็ไม่เป็นอันตรายต่อร่างกาย
- การออกแบบที่มั่นคงแข็งแรงช่วยให้มั่นใจถึงอายุการใช้งานที่ ยาวนาน ลดจำนวนการบำรุงช่อมแชม และช่วยประหยัด ต้นทน
- ยุ่งยากน้อยลงด้วยเครื่องดูดฝุ่นแบบติดตั้งถาวร รับประกัน ผลลัพธ์ในการทำงานที่ดีที่สุด และข่วยรักษาสุขภาพของผู้ใช้ เมื่อใช้งานร่วมกับสายอ่อน IAS 3



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ  | LEX 3 125/3                | LEX 3 125/5                                   |  |
|--|----------------------------|---|--|
| Operating pressure (flow pressure)<br>ความดันอากาศ                                     |                            | par<br>บาร์                                   |  |
| No. of strokes<br>จำนวนการเทวียง   |                            | 19,000 min <sup>-1</sup><br>19,000 รอบต่อนาที |  |
| Eccentric motion speed<br>ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว                          |                            | l min <sup>-1</sup><br>บบต่อนาที              |  |
| Sanding stroke<br>ระยะเหวียง   | 3 mm<br>3 มม.              | 5 mm<br>5 มม.                                 |  |
| Vibration emission value ah (single-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสั่นสะเทือน ah (เพลาเดี่ยว) | 1.1                        | 1.1 m/s²                                      |  |
| Vibration emission value ah (three-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสันสะเทือน ah (สามเพลา)      | 3.6 m/s <sup>2</sup>       | 4.2 m/s <sup>2</sup>                          |  |
| Air consumption at rated load<br>อัตราการใช้ลม   | 290 l/min<br>290 ลิตร/นาที |   |  |
| Sound pressure level<br>ระดับความดันเสียง  | 70 dB(A)<br>70 เดซิเบลเอ   | 72 dB(A)<br>72 เดชิเบลเอ                      |  |
| Sanding pad Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย                                     |                            | mm<br>มม.                                     |  |
| Weight<br>นำหนัก   | 0.9 kg<br>0.9 กก.          | 0.95 kg<br>0.95 กก.                           |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| operation tool, in a cartoon<br>ชุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง  |                        |
| LEX 3 125/3<br>StickFix sanding pad Ø 125 mm (extra soft)<br>แป้นรองกระตาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. (แบบอ่อนพิเศษ) | 00F.69.1140            |
| LEX 3 125/5<br>StickFix sanding pad Ø 125 mm (soft-HT)<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. (แบบอ่อน HT)      | 00F.69.1141            |



# Compressed air eccentric sander LEX 3 150 เครื่องขัดกระดาษทรายลมระบบลูกเบี้ยว LEX 3 150



#### Strengths and benefits

- Precise sanding pad brake ensures a clean pattern
   Low compressed air consumption ensures high cost
- savings
   High quality FUSION-TEC sanding pads and the MULTI-JETSTREAM principle for perfect dust extrac-
- tion and economical abrasive consumption

  Vibration stop for healthy, non-tiring work

- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายอันเที่ยงตรงช่วยให้ได้ขึ้นงาน ตามต้องการ
- อัตราการใช้ลมที่ต่ำช่วยให้ประหยัดต้นทุนได้มาก
- แป้นรองกระดาษทราย FUSION-TECH คุณภาพสูงพร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM เพื่อพลังการขัดและประสิทธิภาพในการดูด สูงสุด
- ตั้วกั่นการสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานที่ดีต่อสุขภาพและไม่ เปลืองแรง



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ   | LEX 3 150/3              | LEX 3 150/5                                   | LEX 3 150/7                |  |
|---|--------------------------|---|----------------------------|--|
| Operating pressure (flow pressure)  | 6 bar                    |   |                            |  |
| ความดันอากาศ  | 6 บาร์                   |   |                            |  |
| No. of strokes  | 20,000 min <sup>-1</sup> |   | 19,000 min <sup>-1</sup>   |  |
| จำนวนการเหวียง  | 20,000 รอบต่อนาที        |   | 19,000 รอบต <b>่</b> อนาที |  |
| Eccentric motion speed<br>ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว                         |                          | 10,000 min <sup>-1</sup><br>10,000 รอบต่อนาที |                            |  |
| Sanding stroke  | 3 mm                     | 5 mm  | 7 mm                       |  |
| ระยะเทวียง  | 3 มม.                    | 5 มม.   | 7 มม.                      |  |
| Vibration emission value ah (single-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสันสะเทือน ah (เพลาเดี่ยว) | 2.1 m/s <sup>2</sup>     | 2.7 m/s <sup>2</sup>                          | 3.17 m/s²                  |  |
| Vibration emission value ah (three-axel)<br>ค่าการปล่อยแรงสันสะเทือน ah (สามเพลา)     | 3.7 m/s²                 | 3.9 m/s <sup>2</sup>                          | 5.8 m/s <sup>2</sup>       |  |
| Air consumption at rated load   | 290 l/min                |   | 310 l/min                  |  |
| อัตราการใช้ลม   | 290 ลิตร/นาที            |   | 310 ลิตร/นาที              |  |
| Sound pressure level  | 72 dB(A)                 |   | 76 dB(A)                   |  |
| ระดับความคันเสียง   | 72 เดชิเบลเอ             |   | 76 เดซิเบลเอ               |  |
| Sanding pad Ø   | 150 mm                   |   |                            |  |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทราย   | 150 มม.                  |   |                            |  |
| Weight  | 1.0 kg                   |   |                            |  |
| น้ำหนัก   | 1.0 nn.                  |   |                            |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| operation tool, in a carton<br>ขุดเครื่องมือ บรรจุในกล่อง   |                        |
| LEX 3 150/3<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (extra-soft)<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. FUSION-TEC (แบบอ่อน HT) | 00F.69.1137            |
| LEX 3 150/5<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (soft HT)<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. FUSION-TEC (แบบอ่อน HT)    | 00F.69.1138            |
| LEX 3 150/7<br>StickFix sanding pad Ø 150 mm FUSION-TEC (soft HT)<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. FUSION-TEC (แบบอ่อน HT)    | 00F.69.1139            |



### Compressed air eccentric sander LEX 2 185/7 เครื่องขัดกระดาษทรายลมระบบลูกเบี้ยว LEX 2 185/7



#### Strengths and benefits

- Dead-man switch for safe work
- Sanding pad brake gives a clean pattern
- VibrationsStop for healthy, non-tiring work
- MPE sanding pad with Jetstream principle
- Softgrip cap to prevent slipping

- ปุ่มหยุดล๊อคช่วยเพิ่มความปลอดภัย
- ระบบเบรกแป้นรองกระดาษทรายช่วยให้ขึ้นงานออกมาตาม
- ตัวกันการสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานที่ดีต่อสุขภาพและ ไม่เปลืองแรง
- แป้นรองกระดาษทราย MPE พร้อมหลัก Jetstream
- ที่ครอบมือจับป้องกันการลื่น



| Technical data                      | Electronic               |
|-------------------------------------|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                         | รายละเอียด               |
| Operating pressure (flow pressure)  | 6 bar                    |
| ความดันอากาศ                        | 6 บาร์                   |
| No. of strokes                      | 16,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว | 16,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                      | 7 mm                     |
| ระยะเหวียง                          | 7 มม.                    |
| Air consumption at rated load       | 390 Vmin                 |
| อัตราการใช้คม                       | 390 ลิตรต่อนาที          |
| Grinding disk Ø                     | 185 mm                   |
| เส้นผ่าศูนย์กลางจานขัด              | 185 มม.                  |
| Weight                              | 1.4 kg                   |
| น้าหนัก                             | 1.4 กก.                  |



#### Compressed air orbital sander LRS 93 เครื่องขัดกระดาษทรายลม 2 จังหวะ รุ่น LRS 93



#### Strengths and benefits

- Speed and stroke preselection
- VibrationsStop for healthy, non-tiring work
- Robust vane motor for a long service life
- StickFix sanding pads and abrasive for quick changes

- สามารถเลือกอัตราช่วงชักและความเร็วได้ก่อนเริ่มทำงาน
- ตัวกันการสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานที่ดีต่อสุขภาพและ ไม่เปลืองแรง
- มอเตอร์ใบพัดที่ทนทานให้การใช้งานที่ยาวนาน
- แป้นรองกระดาษทรายและกระดาษทราย StickFix เพื่อการถอด เปลี่ยนที่รวดเร็ว



| Technical data                      | Electronic               |
|-------------------------------------|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                         | รายละเอียด               |
| Operating pressure (flow pressure)  | 6 bar                    |
| ความดันอากาศ                        | 6 บาร์                   |
| No. of strokes                      | 14,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว | 14,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                      | 4 mm                     |
| ระยะเทวียง                          | 4 มม.                    |
| Air consumption at rated load       | 310 l/min                |
| อัตราการใช้ลม                       | 310 ลิตรต่อนาที          |
| Sanding pad StickFix                | 93x175 mm                |
| แป้นรองกระดาษทราย StickFix          | 93x175 มม.               |
| Weight                              | 1.2 kg                   |
| น้ำหนัก                             | 1.2 nn.                  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| bottle cleaning and lubricating oil LD-10 (50 ml), in a carton<br>ขวดน้ำมันหล่อลื่นและทำความสะอาด LD-10 (150 มล.) บรรจุในกล่อง |                        |
| LRS 93 M StickFix sanding pad 93 x 175 mm (soft) แป๊นรองกระดาษทราย StickFix 93 x 175 มม. (แบบอ่อน)                             | 00F.69.2049            |



### Compressed orbital sander LRS 400



### Strengths and benefits

- High material removal rate on large, flat surfaces
- VibrationsStop for healthy, non-tiring work
- Robust vane motor for a long service life
- StickFix sanding pad and abrasive for quick changes

- อัตราการกำจัดสิ่งที่ไม่ต้องการสูงในบริเวณที่เรียบและกว้าง
- ตัวกันการสั่นสะเทือนเพื่อการทำงานที่ดีต่อสุขภาพและ ไม่เปลืองแรง
- มอเตอร์ใบพัดที่ทนทานให้การใช้งานที่ยาวนาน
- แป้นรองกระดาษทรายและกระดาษทราย StickFix เพื่อการถอด เปลี่ยนที่รวดเร็ว



| Technical data                      | Electronic               |
|-------------------------------------|--------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                         | รายละเอียด               |
| Operating pressure (flow pressure)  | 6 bar                    |
| ความดันอากาศ                        | 6 บาร์                   |
| No. of strokes                      | 14,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วในการเคลื่อนไหวแบบลูกเบี้ยว | 14,000 รอบต่อนาที        |
| Sanding stroke                      | 4 mm                     |
| ระยะเหวียง                          | 4 มม.                    |
| Air consumption at rated load       | 390 l/min                |
| อัตราการใช้ลม                       | 390 ลิตร/นาที            |
| Sanding pad StickFix                | 80 x 400 mm              |
| แป้นรองกระดาษทราย StickFix          | 80 x 400 มม.             |
|                                     | 2.3 kg<br>2.3 nn.        |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| LRS 400  | 00F.69.2099            |
| StickFix sanding pad 80 x 400 mm (soft)<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix 80 x 400 มม. (แบบอ่อน) |                        |



### Surface treatment system accessories อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



### Accessories for compressed air eccentric sanders LEX 3, 77, LEX 3 125, LEX 3 150, LEX 2 185

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายลมระบบลูกเบี้ยว LEX 3 77, LEX 3 125, LEX 3 150, LEX 2 185

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 1                          | Interface pad IP-STF-D77/6<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D77/6                       | for LEX 3 77, as damping element between sanding disc and sanding pad, Height 10 mm, Diameter 77 mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack สำหรับ LEX 3 77 ทำหน้าที่หน่วงแรงสั้นสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทรายความลูง 10 มม. เส้นผ่าศูนย์กลาง 77 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.8818 |
|                            | Interface pad IP-STF-D120/90/80<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D120/90/80             | as damping element between sanding disc and sanding pad, for sanding contoured parts and fine-sanding parts<br>with eccentric sander Ø 125 mm, Heitht 15 mm, Diameter 120 mm, Diameter of jet stream holes 90 mm,<br>qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>ทำหน้าที่หน่วงแรงสั่นสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทราย สำหรับการขัดส่วนขอบโครง<br>และส่วนที่ต้องขัดแบบละเอียดด้วยเครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว Ø 125 มม. ความสูง 15 มม.<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 120 มม. ขนาดเส้นฝ่าศูนย์กลางรูเจ็ตสตรีม 90 มม. บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.2271 |
|                            | Interface pad<br>IP-STF D 150/17 MJ-S2x<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D150/17 MJ-S2x | as damping element between sanding and sanding pad, MULTI-JETSTREAM,<br>optimal thickness for sanding work on bodies and similarly shaped components,<br>Diameter 145 mm, Height 5 mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service diaplay pack<br>ทำหน้าที่หน่วงแรงสั่นสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทราย พร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM<br>มีความหนาพอเหมาะสำหรับงานขัดบนขึ้นงานและส่วนประกอบที่มีรูปทรงคล้ายคลึงกัน ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 145 มม.<br>ความสูง 5 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.9257 |
|                            | Interface pad IP-STF D 150/17 MJ<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D150/17 MJ            | MULTI-JETSTREAM, as damping element between sanding disc and sanding pad, optimal thickness for sanding work on curved components, Height 15 mm, Diameter 145 mm, in self-service display pack มาพร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM ทำหน้าที่หน่วงแรงสั่นสะเทือนระหว่างจานทรายและแป้นรองกระดาษทราย<br>มีความหนาพอเหมาะสำหรับงานขัดบนส่วนประกอบทรงโค้งมน ความสูง 15 มม. ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง 145 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.6647 |



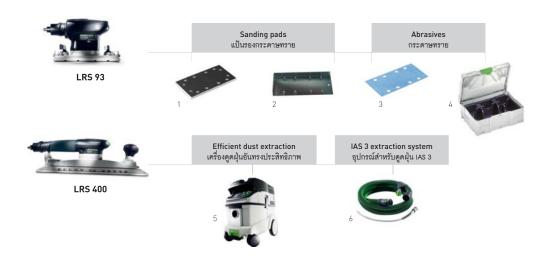
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|---|---|------------------------|--|
| 2                          | Sanding pad ST-STF-D77/6-M5 W<br>แป๊นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D77/6-M5 W                     | for LEX 3 77, soft version, for tough and universal use, Hardness grade W, Diameter 77 mm,<br>Connecting thread M5, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3 77 แบบอ่อน สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์และงานหนัก ระดับความทนทาน W<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 77 มม. แกนเขื่อมต่อ M5 บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.8694            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF-LEX 125/90/8-M8 H<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D77/6-M5 W           | for LEX 125, hard version, high edge solidity, for plain surfaces and narrow edges,<br>high temperature durability burr, Connecting thread M8, Hardness grade H-HT,<br>qty. in 1 pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 125 แบบแข็งมีความแข็งแกร่งสูง สำหรับการใช้งานบนพื้นผิวเรียบและขอบแคบ ๆ ทนความร้อนสูง<br>แกนเชื่อมต่อ M8 ระดับความทนทาน H-HT บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2284            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF-LEX 125/90/8-M8 W-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-LEX 125/90/8-M8 H | for LEX 125, soft version, for universal use on plain and arced surfaces, high temperature<br>durability burr, Connecting thread M8, Hardness grade W-HT, qty. in pack 1 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 125 แบบอ่อน สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและโค้ง ทนความร้อนสูงแกนเชื่อมต่อ M8<br>ระดับความทนทาน W-HT บรรจุ 1 ชิ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2286            |  |
|                            | Sanding pad ST-STF-LEX 125/90/8-M8 SW แป้นรองกระดาษทราย ST-STF-LEX 125/90/8-M8 SW           | for LEX 125, ultra-soft version, elastic structure, for heavy roundings and cambers,<br>Connecting thread M8, Hardness grade SW, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 125 แบบอ่อนพิเศษ โครงสร้างยึดหยุ่น สำหรับขึ้นงานที่โค้งมนมาก ๆ ระดับความทนทาน SW แกนเชื่อมต่อ M8<br>บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2288            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF D150/17FT-M8-SW<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D150/17FT-M8-SW        | for LEX 3 150/3, ultra-soft version, MULTI-JETSTREAM, elastic structure, for heavy roundings<br>and cambers, Hardness grade SW, Connecting thread M8, qty. in pack 1 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 150/3 แบบอ่อนพิเศษพร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM โครงสร้างยืดหยุ่น สำหรับขึ้นงานที่โค้งมนมาก ๆ<br>ระดับความทนทาน SW แกนเขื่อมต่อ M8 บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.8986            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF D150/17FT-M8-W-HT<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D150/17FT-M8-W-HT    | for LEX 3 150/3, LEX 3 150/5, LEX 3 150/7, soft version, MULTI-JETSTREAM, high temperature durability burr, high edge solidity, for tough and universal use, Hardness grade W-HT, Connecting thread M8, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack สำหรับ LEX 150/3, LEX 3 150/5, LEX 3 150/7 แบบอ่อน พร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM ทนความร้อนสูงมีความแข็งแกร่งสูง สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์และงานหนัก ระดับความทนทาน W-HT แกนเชื่อมต่อ M8 บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.8987            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF D150/17FT-M8-H-HT<br>แป๊นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D150/17FT-M8-H-HT    | for LEX 3 150/5, LEX 3 150/7, hard version, MULTI-JETSTREAM, high temperature durability burr, high<br>edge solidity, for flat surfaces, Hardness grade H-HT, Connecting thread M8, qty. in pack 1 piece(s),<br>in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3 150/5, LEX 3 150/7แบบอ่อน พร้อมหลัก MULTI-JETSTREAM ทนความร้อนสูงมีความแข็งแกร่งสูง<br>สำหรับพื้นผิวราบเรียบ ระดับความทนทาน H-HT แกนเชื่อมต่อ M8 บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.8988            |  |
|                            | Sanding pad ST-STF D185/16-M8 W แป้นรองกระดาษทราย ST-STF-D185/16-M8 W                       | soft version, for universal use on plain and arced surfaces, Connecting thread M8,<br>Hardness grade W, qty. in pack 1 piece[s], in self-service display pack<br>แบบอ่อน สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบและโค้ง แกนเชื่อมต่อ M8 ระดับความทนทาน W<br>บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0514            |  |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF-D185/16-M8 SW<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D185/16-M8 SW            | ultra-soft version, elastic structure, for heavy roundings and cambers, Connecting thread M8,<br>Hardness grade SW, qty. in pack 1 piece(s), in self-service display pack<br>แบบอ่อนพู๊เศษ โครงสร้างยึดหยุ่น สำหรับขึ้นงานที่โค้งมนมาก ๆ แกนเชื่อมต่อ M8 ระดับความทนทาน SW<br>บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.0526            |  |
| 3                          | Abrasives<br>กระดาษทราย   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |                        |  |
| 4                          | SYSTAINER SYS-STF-D77/D90/93V<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINERSYS-STF D77/D90/93V           | with insert for Ø 90 mm abrasives and 93V abrasives, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมข่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 90 มม. และกระดาษทราย 93 โวลต์ กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER<br>ขนาด SYS 1 T-LOC   | 00F.49.7687            |  |
|                            | SYSTAINER T-LOC SYS-STF D125<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER T-LOCSYS-STF D125             | with inser for abrasives Ø 125 mm, SYSTAINER size SYS 1 T-LOC<br>พร้อมข่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 1 T-LOC  | 00F.49.7685            |  |
|                            | SYSTAINER T-LOC SYS-STF D150<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER T-LOCSYS-STF D150             | with inser for abrasives Ø 150 mm, SYSTAINER size SYS 3 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 3 T-LOC  | 00F.49.7690            |  |
|                            | SYSTAINER T-LOC SYS-STF D150 4S<br>กล่องเก็บอุปกรณ์<br>SYSTAINER T-LOCSYS-STF D150 4S       | with insert for abrasives Ø 150 mm, for grits P80, P180, P280, P400 and P500<br>according to the Festool 4-step sanding system, SYSTAINER size SYS 3 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. เบอร์ P80, P180, P280, P400 และ P500<br>ตามระบบอุปกรณ์ขัดกระดาษทราย 4 ขั้นตอน Festool กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 3 T-LOC   | 00F.49.7821            |  |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 5                          | Guide control black powder HB-Set<br>ผงหมึกสีดำ HB-Set                              | for visibly checking surfaces to be sanded, hand sanding block, 2 cartridges guide control black powder,<br>weight 2 x 30 g. in a carton<br>สำหรับตรวจสอบพื้นผิวที่ทำการขัดกระดาษทราย แป้นขัดด้วยมือ ตลับบรรจุผงสีดำ น้ำหนัก 2 x 30 กรัม บรรจุในกล่อง  | 00F.49.5939 |
|                            | Refillable cartridge 2x30 g<br>ตลับเติมผงหมึก 2x30 กรัม                             | refill for the guide control black HB set, weight 2x30 g. in a carton<br>ขุดเติมตลับผงหมึกสีดำ HB-Set น้ำหนัก 2x30 กรัม บรรจุในกล่อง   | 00F.49.5940 |
| 6                          | CT mobile dust extractors<br>เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT                            | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
| 7                          | IAS hoses IAS 3<br>สายอ่อน IAS 3  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
|                            | IAS adapter IAS 3-SD<br>ตัวปรับต่อ IAS 3-SD   | for LEX 3, LEX 2, LRS, for conecting a Festool compressed air sander directly to a compressed air line<br>(without dust extractin), Length 90 mm, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS เพื่อเขื่อมต่อเครื่องขัดกระดาษทรายลม Festool กับระบบท่อลมโดยตรง (โดยไม่มีเครื่องดูดฝุ่น)<br>ความยาว 90 มม. บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7214 |
|                            | Compressed air hose D 12.4 x 5 m<br>ท่อลม D 12.4x5 เมตร                             | for LEX 3, LEX 2, LRS, IAS 3-SD, the IAS 3-SD adapter is necessary for connection to the machine,<br>Length 5 m, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS, IAS 3-SD จำเป็นต้องใช้ตัวปรับต่อ IAS 3-SD ในการเพื่อมต่อกับตัวเครื่อง ความยาว 5 เมตร<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7215 |
|                            | IAS double adapter IAS 3-DA-CT<br>ชุดกรองลม + ต่อสองทาง IAS 3-DA-CT                 | for LEX 3, LEX 2, LRS, CT extractor (not CT 11/MINI/MIDI), for simultaneously connecting<br>two air tools with IAS 2 and/or IAS 3 adapter to a Festool dust extractor, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS, เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT (ที่ไม่ใช่ Cf 11/MINI/MIDI) ใช้ในการเชื่อมต่ออุปกรณ์ลมสองทาง<br>พร้อมกันเข้ากับเครื่องดูดฝุ่น Festool ด้วยตัวปรับต่อ IAS 2 และ/หรือ IAS 3 บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7284 |
|                            | Adapter AD-IAS/D 36<br>ตัวปรับต่อ AD-IAS/D 36                                       | for use with D 36 suction nozzles with IAS 2/IAS 3 hoses, note: if IAS 2/IAS 3 hoses are used without this adapter to extract dirt directly, the hoses and air tools may be damaged by dirt deposits in connection parts, in a bag สำหรับใช้กับหัวดูดฝุ่นพร้อมสาย IAS 2/IAS 3 หากใช้สาย IAS 2/IAS 3 ดูดสิ่งสกปรกตรง ๆ โดยไม่มีตัวปรับต่อนี้ อุปกรณ์ลมและสายอาจเสียหายเนื่องจากสิ่งสกปรกอุดตันบริเวณข้อต่อ บรรจุในถุง   | 00F.48.8418 |
|                            | Adapter IAS-ZA<br>ตัวปรับต่อ IAS-ZA   | rubber bushing for connection of IAS 2/IAS 3 air tools via an IAS 2/IAS 3 connection, for central extraction units, boom arms manufactured by Rupes, IVO and Herkules, and Rupes power boxes, Exterior Ø 59/57 mm, Interior Ø 49/57 mm, in a carton ปลอกยางสำหรับการเชื่อมต่ออุปกรณ์ลม IAS 2/IAS 3 ผ่านอุปกรณ์เชื่อมต่อ IAS 2/IAS 3สำหรับระบบคูดฝุ่นกลาง แขนบูมที่ผลิตโดยRupes, IVO และ Herkules รวมถึงกล่องควบคุม Rupes เส้นผ่าศูนย์กลางภายนอก 59/57 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 49/57 มม. เรรจุในกล่อง | 00F.48.9222 |
|                            | <b>connecting sleeve IAS 3-B1</b><br>ปลอกเชื่อมต่อ IAS 3-B1                         | for LEX 3, LEX 2, LRS, for connecting an IAS 3 or IAS 3 light hose to an SRM 70/SRM 312 B1 extractor,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3, LEX 2, LRS เพื่อเชื่อมต่อสายอ่อน IAS 2 หรือ IAS 3 เข้ากับเครื่องดูดฝุ่น SRM 70/SRM 312 B1<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.9024 |
|                            | Adapter IAS 3-FA<br>ตัวปรับต่อ IAS 3-FA   | for LEX 3, LEX 2, LRS, for conecting an IAS 3 or IAS 3 light hose to an EAA power box or Herlules exhust<br>turbine, Sleeve diameter 47.5-51.8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3, LEX 2, LRS เพื่อเชื่อมต่อสายอ่อน IAS 2 หรือ IAS 3 เข้ากับกล่องควบคุม EAA หรือพัดลมระบายอากาศ<br>Herkules เส้นผ่าศูนย์กลางปลอกหุ้ม 47.5-51.8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.9025 |
|                            | IAS adapter IAS-S-ZA/HAmach<br>ตัวปรับต่อ IAS-S-ZA/Hamach                           | for connection of IAS 2/IAS 3 sucton hoses to Hamach/Rupes central suction system,<br>with closing slide, in a carton<br>สำหรับเพื่อมต่อสายดูด IAS 2/IAS 3 เข้ากับระบบดูดกลาง Homach/Rupes พร้อมตัวเลื่อนปิด บรรจุในกล่อง  | 00F.49.0603 |
|                            | IAS adapter IAS-S-ZA/Herkules<br>ตัวปรับต่อ IAS-S-ZA/Herkules                       | for connection of IAS 2/IAS 3 suction house to Herkules central suction system, with closing slide, in a carton<br>สำหรับเชื่อมต่อสายดูด IAS 2/IAS 3 เข้ากับระบบดูดกลาง Herkules พร้อมตัวเลื่อนปิด บรรจุในกล่อง  | 00F.49.0605 |
|                            | Cleaning and lubricating oil<br>LD 10/50<br>น้ำมันหล่อลื่นและทำความสะอาด LD 10/50   | รpecial oil for compressed air preparation, 50 ml, In plastic bottle<br>นำมันพิเศษสำหรับการเตรียมลมอัด ขนาด 50 มล. บรรจุในขวดพลาสติก   | 00F.48.1713 |
|                            | Cleaning and lubricating oil<br>LD 10/100<br>น้ำมันหล่อลื่นและทำความสะอาค LD 10/100 | special oil for compressed air preparation, In plastic bottle<br>น้ำมันพิเศษสำหรับการเตรียมลมอัด บรรจุในขวดพลาสติก   | 00F.48.1722 |



# Surface treatment system accessories อุปกรณ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ดูแลพื้นผิว



#### Accessories for compressed air orbital sanders LRS 93, LRS 400 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายลม 2 จังหวะ

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|--|--|-------------|
| 1                          | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-93 x 175/8<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-V93 x 175/8      | for RS 300, RS 3, LRS 93, Dimensions 93 x 175 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 ขนาด 93 x 175 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.3905 |
|                            | <b>Sanding pad SSH-93 x 175/8</b><br>แป้นรองกระดาษทราย SSH-93 x 175/8                                | for RS 300, RS 3, LRS 39, for abrasives for clamping, Dimensions 93 x 175 mm, in self-service<br>display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 39 เพื่อการขัดกระดาษทรายแบบยึดจับ ขนาด 93 x 175 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.9630 |
|                            | Sanding pad StickFix<br>SSH-STF-V93 x 266/14<br>แป้นรองกระดาษทราย StickFix<br>SSH-STF-V93 x 266/14   | for RS 300, RS 3, LRS 93, pressing iron sanding pad version, Dimensions 93 x 266 mm, in self-service<br>display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 แป้นรองกระตาษทรายทรงเตารีดขนาด 93 x 266 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.6418 |
|                            | Sanding pad<br>SSH-STF-80 x 400/17<br>แป๊นรองกระดาษทราย<br>SSH-STF-80 x 400/7                        | for LRS 400, soft, Dimensions 80 x 400 mm, Hardness grade W, qty. in pack 1 piece(s), in self-service<br>display pack<br>สำหรับ LRS 400 แบบอ่อน ขนาด 80 x 400 มม. ระดับความทนทาน W บรรจุ 1 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.3140 |
| 2                          | <b>Hole punch 8L 93 x 175</b><br>แป้นรองสำหรับเจาะรู 8L 93 x 175                                     | for RS 300, RS 3, LRS 93, for preparing the Festool hole pattern, No. of holes 8, Dimensions 93 x 175 mm,<br>in service display pack<br>สำหรับ RS 300, RS 3, LRS 93 สำหรับเตรียมแม่แบบรูเจาะ Festool จำนวนรูเจาะ 8 รู ขนาด 93 x 175 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.1903 |
| 3                          | Abrasives<br>กระดาษทราย  | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
| 4                          | SYSTAINER T-LOC<br>SYS-STF 93 x 178/93 V<br>กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER T-LOC<br>SYS-STF 93 X 178/93V | with insert for abrasives 93 x 178 mm, SYSTAINER size SYS 2 T- LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 93 x 178 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 2 T-LOC   | 00F.49.7689 |
| 5                          | CT mobile dust extractors<br>เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|--|------------------------|
| 6                          | IAS hoses IAS 3<br>สายอ่อน IAS 3   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |                        |
|                            | IAS adapter IAS 3-SD<br>ตัวปรับต่อ IAS 3-SD  | for LEX 3, LEX 2, LRS, for connectiong a Festool compressed air sander directly<br>to a compressed air line (without dust extraction), Length 90 mm, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS เพื่อเขื่อมต่อเครื่องขัดกระดาษทรายลม Festool กับระบบท่อลมโดยตรง (โดยไม่มีเครื่องดูดฝุ่น)<br>ความยาว 90 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7214            |
|                            | Compressed air hose D 12.4 x 5 m<br>ท่อลมD 12.4 x 5 เมตร                             | for LEX 3, LEX 2, LRS, IAS 3-SD, the IAS 3-SD adapter is necessary for connection<br>to the machine, Length 5 m, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS, IAS 3-SD จำเป็นต้องใช้ตัวปรับต่อ IAS 3-SD ในการเชื่อมต่อกับตัวเครื่อง ความยาว 5 เมตร<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7215            |
|                            | IAS double adapter IAS 3-DA-CT<br>ชุดกรองสม + ต่อสองทาง IAS 3-DA-CT                  | for LEX 3, LEX 2, LRS, CT extractor (not CT 11/MINI/MIDI), for simultaneously connection<br>two air tools with IAS 2 and/or IAS 3 adapter to a Festool dust extractor, in a carton<br>สำหรับ LEX3, LEX 2, LRS, เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT (ที่ไม่ใช่ CT 11/MINI/MIDI) ใช้ในการเขื่อมต่ออุปกรณ์ลมสองทางพร้อมกัน<br>เข้ากับเครื่องดูดฝุ่น Festool ด้วยตัวปรับต่อ IAS 2 และ/หรือ IAS 3 บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7284            |
|                            | Adapter AD-IAS/D 36<br>ตัวปรับต่อ AD-IAS/D 36  | for use with D 36 suction nozzles with IAS 2/IAS 3 hoses, note: if IAS 2/IAS 3 hoses are used without this adpter to extract dirt directly, the hoses and air tools may be damaged by dirt deposits in connecting parts, in a bag<br>สำหรับใช้กับหัวดูดฝุ่น D 36 พร้อมสาย IAS 2/IAS 3 หากใช้สาย IAS 2/IAS 3 ดูดสิ่งสกปรกตรงๆ โดยไม่มีตัวปรับต่อนี้<br>อุปกรณ์ลมและสายอาจเสียหายเนื่องจากสิ่งสกปรกอุดตันบริเวณข้อต่อ บรรจุในถุง   | 00F.48.8418            |
|                            | Adapter IAS-ZA<br>ตัวปรับต่อ IAS-ZA  | rubber bushing for connection of IAS 2/IAS 3 air tools via an IAS 2/IAS 3 connection, for central extraction units, boom arms manufactured by Rupes, IVO and Herkules, and Rupes power boxes, Exterior Ø 59/75 mm, Interior Ø 49/57 mm, in a carton ปลอกยางสำหรับการเพื่อมต่ออุปกรณ์ลม IAS 2/IAS 3 ผ่านอุปกรณ์เพื่อมต่อ IAS 2/IAS 3 สำหรับระบบดูดฝุ่นกลาง แขนมูมที่ผลิตโดย Rupes, IVO และ Herkules รวมถึงกล่องควบคุม Rupes เส้นผ่าศูนย์กลางภายนอก 59/57 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 49/57 มม. บรรจุในกล่อง | 00F.48.9222            |
|                            | Connection sleeve IAS 3-B1<br>ปลอกเชื่อมต่อ IAS 3-B1                                 | for LEX 3, LEX 2, LRS, for connectiong an IAS 3 or IAS 3 light hose<br>to an SRM 70/SRM 312 B1 extractor, in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3, LEX 2, LRS เพื่อเชื่อมต่อสายอ่อน IAS 2 หรือ IAS 3 เข้ากับเครื่องดูดฝุ่น SRM 70/SRM 312 B1<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.9024            |
|                            | Adapter IAS 3-FA<br>ตัวปรับต่อ IAS 3-FA  | for LEX 3, LEX 2, LRS, for connecting an IAS 3 or IAS 3 light hose to an EAA power box<br>or Herkules exhaust turbine, Sleeve diameter 47.5-51.8 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ LEX 3, LEX 2, LRS เพื่อเชื่อมต่อสายอ่อน IAS 2 หรือ IAS 3 เข้ากับกล่องควบคุม EAA หรือพัดลมระบายอากาศ<br>Herkules เส้นผ่าศูนย์กลางปลอกหุ้ม 47.5-51.8 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.9025            |
|                            | IAS adapter IAS-S-ZA/Hamach<br>ตัวปรับต่อ IAS-S-ZA/Hamach                            | for connection of IAS 2/IAS 3 suction hoses to Hamach/Rupes central suction system,<br>with closing slide, in a carton<br>สำหรับเขื่อมต่อสายดูด IAS 2/IAS 3 เข้ากับระบบดูดกลาง Hamach/Rupes พร้อมตัวเลื่อนปิด บรรจุในกล่อง   | 00F.49.0603            |
|                            | IAS adapter IAS-S-ZA/Herkules<br>ตัวปรับต่อ IAS-S-ZA/Herkules                        | for connection of IAS 2/IAS 3, suction hoses to Herkules central suction system,<br>with closing slide, in a carton<br>สำหรับเขื่อมต่อสายดูด IAS 2/IAS 3 เข้ากับระบบดูดกลาง Herkules พร้อมตัวเลื่อนปิด บรรจุในกล่อง  | 00F.49.0605            |
|                            | Cleaning and lubricating oil<br>LD 10/50<br>น้ำมันหล่อลื่นและทำความสะอาด LD 10/50    | special oil for compressed air preparation, 50 ml, In plastic bottle<br>น้ำมันพิเศษสำหรับการเตรียมลมอัด ขนาด 50 มล. บรรจุในขวดพลาสติก  | 00F.48.1713            |
|                            | Cleaning and lubricating oil<br>LD 10/1000<br>น้ำมันหล่อลื่นและทำความสะอาด LD 10/100 | special oil for compressed air preparation, In plastic bottle<br>นำมันพิเศษสำหรับการเตรียมลมอัด บรรจุในขวดพลาสติก  | 00F.48.1722            |







# Polishing เครื่องขัดเงา







Rotary polisher RAP 80 เครื่องขัดเงาแบบโรตารี่ RAP 80



### Strengths and benefits

- Ergonomic dome grip and perfect weight distribution for relaxed work
- Speed preselection, controlled speed, smooth start-up
- Temperature-dependent overload protection
- Polishing pad changing without tools thanks to spindle stop

- มือจับออกแบบมาให้กระขับเข้ากับการทำงานและมีน้ำหนักพอเหมาะจึงช่วยให้ทำงานได้ อย่างเบาแรง
- สามารถเลือกความเร็วได้ก่อนเริ่มทำงานและยังควบคุมความเร็วได้ตามความต้องการ ทั้งยังเริ่มทำงานได้อย่างราบเรียบ
- มีตัวป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสูงจนเกินไป
- ตัวหยุดแกนหมุนช่วยให้สามารถเปลี่ยนแป้นขัดได้โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ

| Technical data                   | MMC electronic              |
|----------------------------------|-----------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                      | ระบบไฟฟ้า MMC               |
| Power consumption                | 500 W                       |
| กำลังไฟ                          | 500 วัตต์                   |
| Idle engine speed                | 750-2,300 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                  | 750-2,300 รอบต่อนาที        |
| Maximum polishing pad Ø          | 80 mm                       |
| เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุดของแป้นขัด | 80 มม.                      |
| Spindle thread<br>ขนาดแกนหมุน    | M14                         |
| Weight                           | 1.6 kg                      |
| น้ำหนัก                          | 1.6 nn.                     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix polishing pad Ø 80 mm, additional side-mounted hand grip, in a carton<br>แป้นรองขัดเงา StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม., มือจับแบบติดตั้งด้านข้างบรรจุในกล่อง |                        |
| RAP 80.02 E  | 00F.57.0722            |



#### Rotary polisher SHINEX RAP 150 เครื่องขัดเงาแบบโรตารี่ SHINEX RAP 150



#### Strengths and benefits

- Longer working due to grgonomic handling and light weight
  Accurate polishing at speeds of 400 2,100 rpm
- Accelerator switch, speed preselection, controlled speed, smooth start-up
- Temperature-dependent overload protection

- ช่วยให้ทำงานได้ยาวนานขึ้นด้วยมือจับและน้ำหนักที่เหมาะสมกับการทำงาน
- ขัดเงาได้อย่างแม่นยำที่ความเร็วระดับ 400 2,100 รอบต่อนาที
- สวิตซ์เพิ่มความเร็วช่วยให้สามารถเลือกความเร็วได้ก่อนเริ่มทำงานและยังควบคุม ความเร็วได้ตามความต้องการ
- ทั้งยังเริ่มทำงานได้อย่างราบเรียบมีตัวป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสูงจนเกินไป

| Technical data                   | MMC electronic              |
|----------------------------------|-----------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                      | ระบบไฟฟ้า MMC               |
| Power consumption                | 1,200 W                     |
| กำลังไฟ                          | 1,200 วัตต์                 |
| Idle engine speed                | 400-2,100 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                  | 400-2,100 รอบต่อนาที        |
| Maximum polishing pad Ø          | 150 mm                      |
| เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุดของแป้นขัด | 150 มม.                     |
| Spindle thread<br>ขนาดแถนหมุน    | M14                         |
| Weight                           | 2.1 kg                      |
| น้ำหนัก                          | 2.1 nn.                     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| additional side-mounted hand grip, StickFix polishing pad Ø 150 mm<br>มือจับแบบติดตั้งด้านข้าง, แป้นรองขัดเจา StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม.   |                        |
| RAP 150 FE in a carton บรรจุในกล่อง   | 00F.57.0762            |
| RAP 150 FE-Set Wood self-adhesive sanding disc assortment Titan 2, StickFix sanding disc assortment, spot sander, polish MPA 5,000/1, polish MPA 8,000, PoliStick Ø 150 mm polishing sponge, orange, medium, PoliStick Ø 150 mm foam polishing pad, black, extra fine, PoliStick Ø 150 mm premium sheepskin, 2 microfibre cloths, finish cleaner, in a SYSTAINER SYS MAXI ชุดจานทรายแบบติดกาว Titon 2, ชุดจานขัด StickFix, เครื่องขัดรอยด่าง, น้ำยาขัดเงา MPA 5,000/1, น้ำยาขัดเงา MPA 8,000, ฟองน้ำขัดเงา PoliStick เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. สีส้ม ปานกลาง, แป้นรองขัดเงาโฟม PoliStick เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. สีด้า ละเอียดพิเศษ, ขนแกะระดับพรีเมียม เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม., ผ้าไมโครไฟเบอร์ 2 ผืน, น้ำยาทำความสะอาดพื้นผิว บรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI | 00F.57.0795            |



# Rotary polisher POLLUX 180 เครื่องขัดเงาแบบโรตารี่ POLLUX 180



#### Strengths and benefits

- Ergonomic dome grip and perfect weight distribution for relaxed work
- Accelerator switch, speed preselection, controlled speed, smooth start-up
- Temperature-dependent overload protection
- Polishing pad changing without tools thanks to spindle stop

- มือจับออกแบบมาให้กระขับเข้ากับการทำงานและมีน้ำหนักพอเหมาะจึงช่วยให้ทำงาน ได้คย่างเบาแรง
- สวิตซ์เพิ่มความเร็วช่วยให้สามารถเลือกความเร็วได้ก่อนเริ่มทำงานและยังควบคุม ความเร็วได้ตามความต้องการ
- ทั้งยังเริ่มทำงานได้อย่างราบเรียบ
- มีตัวป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสูงจนเกินไปด้วหยุดแกนหมุนข่วยให้สามารถเปลี่ยนแป้นขัด ได้โดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ



| Technical data                   | MMC electronic              |
|----------------------------------|-----------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                      | ระบบไฟฟ้า MMC               |
| Power consumption                | 1,500 W                     |
| กำลังไฟ                          | 1,500 วัตต์                 |
| Idle engine speed                | 800-2,400 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                  | 800-2,400 รอบต่อนาที        |
| Maximum polishing pad Ø          | 180 mm                      |
| เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุดของแป้นขัด | 180 มม.                     |
| Spindle thread<br>ขนาดแกนหมุน    | M14                         |
| Weight                           | 3.6 kg                      |
| น้ำหนัก                          | 3.6 nn.                     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix polishing pad Ø 180 mm, additional side-mounted hand grip, in a carton<br>แป้นรองขัดเงา StickFix เส้นผ่าศูนย์กลาง 180 มม., มือจับแบบติดตั้งด้านข้างบรรจุในกล่อง |                        |
| POLLUX 180 E   | 00F.57.0734            |



#### Surface finishing การตกแต่งพื้นผิว

Festool polishes make polishing easy, as well as save time, Ideally suited to different kinds of polishing work, the four grades of polish guarantee optimum results with minimum effort in combination with the appropriate Festool power tools.

อุปกรณ์ขัดเงา Festool ช่วยให้การขัดเงาเป็นเรื่องง่ายและประหยัดเวลา เหมาะอย่างยิ่งสำหรับงานขัดในหลากหลายลักษณะ ้แป้นขัดทั้งสี่ระดับรับรองถึงผลลัพธ์ที่น่าพอใจ โดยอาศัยความพยายามเพียงเล็กน้อยในปรับประยุกต์ใช้งานเครื่องมือ Festool ที่เหมาะสม

- 3 steps to a perfect surface.
- 3 ขั้นตอนเพื่อพื้นผิวสุดสมบูรณ์แบบ

### 1. Fine sanding

การขัดแบบละเอียด



ETS 125 sanders เครื่องขัดกระดาษทราย ETS 125



Sanding pad Ø 125 mm แป้นรองกระดาษทราย เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม.



High-performance abrasive Titan 2 P 1200-3000 Ø 0125 mm านทรายแบบติดกาวประสิทธิภาพสูง Titan 2 P 1200-3000 เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม.

#### 2. Preliminary polishing การขัดเงาขั้นต้น



Polisher RAP 80 เครื่องขัดเงา RAP 80



Polisher SHINEX RAP 150 เครื่องขัดเงา SHINEX RAP 150

#### 3. Fine polishing การขัดเงาแบบละเอียด



Polisher POLLUX 180 เครื่องขัดเงา POLUX 180



Polishing pad Ø 80, Ø 120, Ø 180 mm แป้นรองขัดเงา Ø80. Ø 120. Ø 180 มม.



Sheepskin or polishing pad, coarse medium, OCS ขนแกะหรื่อฟองน้ำขัดเงา แบบหยาบปานกลาง ocs



Polishing agent MPA 5000 MPA 6000 MPA 8000 น้ำยาขัดเงา MPA 5000 MPA6000 MPA 8000



Finish cleaner microfibre cloth น้ำยาทำความสะอาดพื้นผิว ผ้าไมโครไฟเบอร์



Polishing pad, fine extra fine (OCS) fine [OCS] ฟองน้ำขัดเงาแบบละเอียด ละเดียดพิเศษ(OCS) ละเอียด (OCS)



Polish MPA 11000 น้ำยาขัดเงา MPA 11000



MPA-V MPA 9000 high-gloss น้ำยาเคลือบเงา แบบไฮกรดส MPA-V MPA 9000

#### Special applications ลักษณะการใช้งานพิเศษ

#### Spot repairs แก้ไขรอยด่าง



Cordless drill T 15+3 สว่านไขควงไร้สาย รุ่น T 15+3



Adapter for backing pad, dia. 80 mm ข้อต่อสำหรับแป้นรองขัด เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม.



Backing pad, dia. 80 mm เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม.



Polishing pad fine, coarse, sheepskin, waffle face pad, พองน้ำขัดเงาแบบละเอียด หยาบ ขนแกะ ฟองน้ำรังผึ้งแบบละเอียด





Polish MPA 6000 MPA 8000 MPA 11000 น้ำยาขัดเงา MPA 6000 MPA 8000 MPA 11000



### Polishing out swirl marks

การขัดรอยกันหอยออก



Geared eccentric sander ROTEX RO 150 ROTEX RO 155 ROTEX RO 90 เครื่องขัดกระดาษทรายระบบลูกเบี้ยว เพลาขับเคลื่อน ROTEX ROTEX RO 150 ROTEX RO 125 ROTEX RO 90



Polishing pad Ø 150 mm Ø 125 mm Ø 90 mm แป้นรองขัดเงา Ø 150 มม. Ø 125 มม. Ø 90 มม.



extra fine ฟองนำรังผึ้งแบบละเอียด, ละเอียด พิเศษ



Polish MPA 11000 น้ำยาขัดเงา MPA 11000







Backing pads

แป้นรองขัด











### Accessories for rotary polishers RAP 80, SHINEX RAP 150, POLLUX 180

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดเงาแบบโรตารี่ RAP 80, SHINEX RAP 150, POLLUX 180

| Denomination<br>ชื่อสินค้า                                     |  | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|--|--|--|-------------|
| 1 Polishing pad PT-STF-D80-M14<br>แป็นรองขัดเงา PT-STF-D80-M14 |  | for RAP 80, fits polishing accessories, with integrated shock absorber for optimum distribution of pressure<br>during polishing, Diameter 70 mm, Height 20 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RAP 80 เหมาะสำหรับใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมสำหรับการขัดเงา พร้อมด้วยระบบซับแรงสะเทือนในตัวเพื่อกระจายแรงกด<br>ระหว่างการขัดเงา เส้นผ่าศูนย์กลาง 70 มม. ความสูง 20 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8337 |
|  | Polishing pad PT-STF-D150-M14<br>แป้นรองขัดเงา PT-STF-D150-M14 | for RAP 150, fits polishing accessories, with integrated shock absorber for optimum distribution of pressure<br>during polishing, Diameter 125mm, Height 25mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RAP 150 เหมาะสำหรับใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมสำหรับการขัดเจา พร้อมด้วยระบบซับแรงสะเทือนในตัวเพื่อกระจายแรงกด<br>ระหว่างการขัดเจา เส้นผ่าศูนย์กลาง 125 มม. ความสูง 25 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.48.8342 |
|  | Polishing pad PT-STF-D180-M14<br>แป้นรองขัดเงา PT-STF-D180-M14 | for RAP 180, fits polishing accessors, with integrated shock absorber for optimum distribution of pressure<br>during polishing, Diameter 165mm, Height 30mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RAP 180 เหมาะสำหรับใช้ร่วมกับอุปกรณ์เสริมสำหรับการขัดเงา พร้อมด้วยระบบซับแรงสะเทือนในตัวเพื่อกระจายแรงกด<br>ระหว่างการขัดเงา เส้นผ่าศูนย์กลาง 165 มม. ความสูง 30 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.8349 |
| 2  | Foam polishing pads<br>แป้นรองขัดเงาโฟม                        | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
| 3  | Polishing agent<br>น้ำยาขัดเงา                                 | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |







# Drywall construction and renovation

# ชุดเครื่องก่อสร้างตกแต่ง







#### **PLANEX LHS 225**

เครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX LHS 225



#### Strengths and benefits

- Two lengths, one machine extend or reduce in a few simple hand movements
- Two speed gears for efficient, rapid material removal on walls and ceilings
- Robust, reliable drive components and efficient power transfer
- Adjustable suction power decreases the perceived weight of the machine

- สามารถปรับความยาวได้สองระดับได้อย่างง่ายดายเพียงขยับมือ
- ระบบเกียร์สองสปีด เพิ่มประสิทธิภาพในการกำจัดส่วนเกินที่ไม่พึง ประสงค์ออกจากผนังและกำแพง
- ขึ้นส่วนต่างๆ แข็งแรงเชื่อถือได้ และให้พลังการทำงานอย่างเต็ม
- กำลังการดูดที่ปรับระดับได้ช่วยลดภาระในการแบกรับน้ำหนัก เครื่องมือ

| - 1 | ELECTRONIC |          |          | (ii)-   | M  |
|-----|------------|----------|----------|---------|----|
| AS  |            | StickFix | CLEANTEC | plug it | PE |

| Technical data                                 | Electronic                |
|--|---------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                    | รายละเอียด                |
| Power consumption                              | 550 W                     |
| กำลังไฟ  | 550 วัตต์                 |
| ldle engine speed                              | 340-910 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                                | 340-910 รอบต่อนาที        |
| Interchangeable sanding pad Ø                  | 215 mm                    |
| เส้นผ่าศูนย์กลางแป้นรองกระดาษทรายแบบถอดเปลี่ยน | 215 มม.                   |
| Connection Ø d/e                               | 36/27 mm                  |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น   | 36/27 มม.                 |
| Weight (length 1.60 m)                         | 4.6 kg                    |
| น้ำหนัก (ความยาว 1.60 ม.)                      | 4.6 nn.                   |
| Weight (length 1.10 m)                         | 3.8 kg                    |
| น้ำหนัก (ความยาว 1.10 ม.)                      | 3.8 nn.                   |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| StickFix sanding pad Ø 215 mm, in a SYSTAINER SYS MAXI<br>แป้นรองกระดาษทราย เส้นผ่าศูนย์กลาง 215 มม. บรรจุใน SYSTAINER SYS MAXI                              |                        |
| LHS 225 EQ-Plus/IP<br>2 Interface pads<br>แผ่นรองแม้ไนขัด 2 ขึ้น   | 00F.57.1719            |
| LHS 225 EQ-Plus  | 00F.57.1574            |
| LHS 225/CTL 36 E AC-Set  | 00F.57.1849            |
| LHS 225 IP/CTL 36 E AC-Set<br>2 Interface pads, mobile dust extractor CTL 36E AC PLANEX<br>แผ่นรองแป้นขัด 2 ขึ้น, เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CTM 36E AC PLANEX | 00F.57.1841            |
| LHS 225/CTM 36E AC-Set<br>mobile dust extractor CTM 36E AC PLANEX<br>เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CTM 36E AC PLANEX  | 00F.57.1703            |
| LHS 225-IP/CTM 36E AC-Set<br>2 Interface pads, mobile dust extractor CTM 36E AC PLANEX<br>แผ่นรองแป้นขัด 2 ขึ้น, เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CTM 36E AC PLANEX  | 00F.57.1840            |



### MX 1000/ MX 1000/2 /MX 1200

MX 1000/ MX 1000/ 2 / เครื่องกวนสาร MX 1000 /MX 1000/2 /MX 1200



#### Strengths and benefits

- ErgoFix height adjustment for effortless work
- Less effort required thanks to ergonomic
- No material splash upon start-up thanks to smooth start-up with variable speed trigger
- Powerful motor with power electronics for constant power development

- ทุ่นแรงในการทำงานด้วยตัวปรับระดับความสูงแบบ ErgoFix
- ออกแรงน้อยลงด้วยมือจับออกแบบตามหลักสรีรศาสตร์
- ด้วยตัวปรับความเร็วหลายระดับ วัสดุจึงไม่กระเด็นเปรอะ เปื้อนเมื่อเริ่มเดินเครื่อง
- มอเตอร์อันทรงพลังพร้อมการควบคุมโดยวงจรอิเล็กทรอนิกส์ ช่วยให้ระดับพลังงานคงที่

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                | MX 1,000  | MX 1,000/2    | MX 1,200    |
|--|---|---------------|-------------|
| Power consumption  | 1,020 W   |               | 1,200 W     |
| กำลังไฟ  | 1,020 วัตต์                                     |               | 1,200 วัตต์ |
| No-load speed 1st gear<br>ความเร็วเกียร์ 1 ขณะไม่มีภาระทางกล | 360-630 min <sup>-1</sup><br>360-630 รอบต่อนาที |               |             |
| Tool reception<br>ขนาดหัวต่อ                                 | M14/ErgoFix                                     |               |             |
| No-load speed 2nd gear                                       | 580-1,010 min <sup>-1</sup>                     |               |             |
| ความเร็วเกียร์ 2 ขณะไม่มีภาระทางกล                           | 580-1,010 รอบต่อนาที                            |               |             |
| Collar Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง ของปลอก                         | 57 mm<br>57 มม.                                 |               |             |
| Max. mixer container diameter                                | 120 mm  |               | 140 mm      |
| เส้นผ่าศูนย์กลาง สูงสุดของถังผสมสาร                          | 120 มม.   |               | 140 มม.     |
| Weight   | 4.5 kg  | <b>4.9 kg</b> | 4.5 kg      |
| นำหนัก   | 4.5 กก.   | 4.9 กก.       | 4.5 กก.     |
| Mix quantity   | 40 l  |               | 60 l        |
| ปริมาณการผสม   | 40 ลิตร   |               | 60 ลิตร     |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| ErogFix adapter, double open-ended wrench, in a carton<br>ข้อต่อ ErgoFix, ประแจปลายคู่เปิด บรรจุในกล่อง |                        |
| MX 1000 E EF HS2<br>stirrer rod HS 2 120 x 600 M14<br>แกนคน HS 2 120 x 600 M14                          | 00F.76.7999            |
| MX 1000 E EF HS3R<br>stirrer rod HS 3 120 x 600 R M14<br>แกนคน HS 3 120 x 600 R M14                     | 00F.76.8001            |
| MX 1000/2 E EF HS2<br>stirrer rod HS 2 120 x 600 M14<br>แกนคน HS 2 120 x 600 M14                        | 00F.76.8002            |
| MX 1000/2 E EF H53R<br>stirrer rod HS 3 120 x 600 R M14<br>แกนคน HS 3 120 x 600 R M14                   | 00F.76.8003            |
| MX 1200 E EF HS2<br>stirrer rod HS 2 140 x 600 M14<br>แกนคน HS 2 140 x 600 M14                          | 00F.76.8007            |
| MX 1200 E EF HS3R<br>stirrer rod HS 3 140 x 600 M14<br>แกนคน HS 3 140 x 600 M14                         | 00F.76.8004            |



#### MX 1200/2 / MX 1600/2 MX 1600/2 DUO

เครื่องกวนสาร MX 1200 / MX 1600/2 / MX 1600/2 DUO



#### Strengths and benefits

- For tough and heavy material with high torque, 2-gear transmission
- Powerful motor with power electronics for the constant application of power
- FastFix quick-change function for removing stirrer baskets without using tools
- MX 1200/2 and MX 1600/2 together with ErgoFix height adjustment for effort-less working

- ทำงานกับวัสดุหนักและแข็งด้วยชุดส่งกำลัง 2 เกียร์ แรงบิดสูง
- มอเตอร์อันทรงพลังพร้อมการควบคุมโดยวงจรอิเล็กทรอนิกส์ ช่วยให้ระดับพลังงานคงที่
- ถอดเปลี่ยนอุปกรณ์แกนคนได้รวดเร็วโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือด้วย ระบบ FastFix
- ทั้งรุ่น MX1200/2 และ MX1600/2 ต่างก็มีตัวปรับระดับความ สูงแบบ ErgoFix เพื่อทุ่นแรงในการทำงาน

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ        | MX 1200/2                 | MX 1600/2                   | MX 1600/2 DUO               |
|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Power consumption                    | 1,200 W                   |                             | 1,500 W                     |
| กำลังไฟ                              | 1,200 ວັຕຕ໌               |                             | 1,500 วัตต์                 |
| No-load speed 1st gear               | 150-360 min <sup>-1</sup> | 150-300 min <sup>-1</sup>   | 100-250 min <sup>-1</sup>   |
| ความเร็วเกียร์ 1 ขณะไม่มีการะทางกล   | 150-360 รอบต่อนาที        | 150-300 รอบต่อนาที          | 100-250 รอบต <b>่</b> อนาที |
| No-load speed 2nd gear               | 320-780 min <sup>-1</sup> | 320-650 min <sup>-1</sup>   | 130-350 min <sup>-1</sup>   |
| ความเร็วเกียร์ 2 ขณะไม่มีการะทางกล   | 320-780 รอบต่อนาที        | 320-650 รอบต <b>่</b> อนาที | 130-350 รอบต่อนาที          |
| Tool reception<br>ขนาดหัวต่อ         | M14/ErgoFix Fas           |                             | FastFix                     |
| Collar Ø<br>เส้นผ่าศูนย์กลางของปลอก  | 57 mm<br>57 มม.           |                             |                             |
| Spindle pitch<br>ความเอียงของแกนหมุน |                           |                             | 110 mm<br>110 มม.           |
| Max. mixer container diameter        | 140 mm                    | 160 mm                      | 140 mm                      |
| เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุดของถึงผสมสาร   | 140 มม.                   | 160 มม.                     | 140 มม.                     |
| Weight                               | 6.2 kg                    | 6.4 kg                      | <b>7.9 kg</b>               |
| น้ำหนัก                              | 6.2 กก.                   | 6.4 กก.                     | 7.9 กก.                     |
| Mix quantity                         | 70 l                      | 90                          | ) l                         |
| ปริมาณการผสม                         | 70 ลิตร                   | 90                          | ลิตร                        |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| in a carton<br>บรรจุในกล่อง  |                        |
| MX 1,200/2 E EF HS3R<br>stirrer rod HS 3 140 x 600 R M14, ErgoFix adater, double open-ended wrench<br>แกนคน HS 3 140 x 600 R M14, ข้อต่อ ErgoFix, ประแจปลายคู่เปิด | 00F.76.8008            |
| MX 1,600/2 E EF HS3R<br>stirrer rod HS 3 160 x 600 R M14, ErgoFix adater, double open-ended wrench<br>แกนคน HS 3 160 x 600 R M14, ข้อต่อ ErgoFix, ประแจปลายคู่เปิด | 00F.76.8009            |
| MX 1,600/2 EQ DUO DOUBLEz<br>1 pair of stirrer rods, HS 3 Double 140 x 600<br>แกนคน HS 3 Double 140 x 600 จำนวน 1 คู่  | 00F.76.9236            |
| <b>MX 1,600/2 EQ DUO CoMBI</b><br>1 pair of stirrer rods, HS 3 Combi 140 x 600<br>แกนคน HS 3 Combi 140 x 600 จำนวน 1 คู่   | 00F.76.9237            |



# Drywall construction and renovation อุปกรณ์เสริมสำหรับชุดเครื่องก่อสร้างตกแต่ง



#### Accessories for long-reach sander PLANEX LHS 225

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX LHS 225

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 1                          | Sanding pad<br>ST-STF-D215/8-LHS 225-HT<br>แป็นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D215/8-LHS 225-HT          | สำหรับการใช้งานแบบอเนกประสงค์บนพื้นผิวเรียบ ทนความร้อนสูง สำหรับการใช้งานแบบหนักหน่วง  |             |
|                            | Sanding pad<br>ST-STF-D215/8-IP-LHS 225<br>แป้นรองกระดาษทราย<br>ST-STF-D215/8-IP-LHS 225          | for all types of applications, particularly suited for curved surfaces, incl. 2 interface pads,<br>Diameter 215 mm, in self-service display pack<br>สำหรับการใช้งานทุกประเภท เหมาะเป็นอย่างยิ่งสำหรับพื้นผิวโค้ง ประกอบด้วยแผ่นรองแป้นขัด 2 ขึ้น<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 215 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.6106 |
| 2                          | Interface pad IP-STF-D215/8/2x<br>แผ่นรองแป้นขัด IP-STF-D215/8/2x                                 | for use with sanding pad 496106, as damping element between sanding disc and sanding pad,<br>Diameter 215mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับใช้ร่วมกับแป้นรองกระดาษทราย รหัสสินค้า 496106 ทำหน้าที่หน่วงแรงสั่นสะเทือนระหว่างจานทรายและ<br>แป้นรองกระดาษทราย เส้นผ่าศูนย์กลาง 215 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.6140 |
| 3                          | Brush segment BS-LHS 225<br>ข้อต่อแปรง BS-LHS 225   | for long-reach sander PLANEX, detachable part of the brush strip of the PLANEX LHS 225 EQ<br>sanding head, in selt-service display pack<br>สำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX ส่วนต่อถอดแถบแปรงของ PLANEX LHS 225 EQ หัวขัด<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.5166 |
|                            | Brush strip BE-LHS 225<br>แถบแปรง BE-LHS 225  | for long-reach sander PLANEX, as a replacement for used brush strip, in self-service display pack<br>สำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX อะไหล่แถบแปรง ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5167 |
| 4                          | Abrasives<br>กระดาษทราย   | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |             |
| 5                          | <b>SYSTAINER T-LOC SYS-STF D 225</b><br>กล่องเก็บอุปก <b>ร</b> ณ์<br>SYSTAINER T-LOCSYS-STF D 225 | with insert for abrasive, dia. 225 mm SYSTAINER size SYS 4 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทรายเส้นผ่านศูนย์กลาง 250 มม. กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด SYS 4 T-LOC   | 00F.49.7691 |
| 6                          | Guide extension VL-LHS 225<br>ข้อต่อสำหรับเพิ่มความยาว VL-LHS 225                                 | for long-reach sander PLANEX, Leangth 500 mm, in self-service display pack<br>สำหรับเครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX ความยาว 500 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.5169 |



|    | nomination<br>สินค้า  | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----|---|--|-------------|
| 7  | Carrying harness TG-LHS 225<br>สายพยุงอุปกรณ์ TG-LHS 225                |  |             |
|    | Additional hand grip ZG-LHS 225<br>มือจับเสริม ZG-LHS 225               | for PLANEX and carrying harness, in a carton<br>สำหรับ PLANEX และสายพยุงอุปกรณ์ บรรจุในกล่อง   | 00F.49.6916 |
| 8  | SYSTAINER SYS-LHS 225<br>กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINERSYS-LHS 225          | SYSTAINER size SYS MAXI<br>กล่องเก็บอุปกรณ์ SYSTAINER ขนาด MAXI  | 00F.49.5193 |
| 9  | Tool holder WHR-CT 36-LHS 225<br>ที่แขวนเครื่องมือ WHR-CT 36-LHS 225    | for CT 36 PLANEX, with practical carrier handle, for storing PLANEX, in a carton<br>สำหรับ CT 36 PLANEX พร้อมแขนวางเพื่อจัดเก็บ PLANEX บรรจุในกล่อง  | 00F.49.5964 |
| 10 | CT AC mobile dust extractor<br>เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT AC           | See Extraction chapter, CT AC series, page 228<br>ดูที่หัวข้อ เครื่องดูดฝุ่น รุ่น CT AC ในหน้า 228   |             |
| 11 | Plug it-cable H05 RN-F/4<br>สายแบบถอดได้ H05 RN-F/4                     | rubber insulated cable 240 V plug it, Length 4 m, in self-service display pack<br>สายเคเบิลทุ้มฉนวนยาง 240 โวลด์ แบบถอดได้ ความยาว 4 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9421 |
|    | Plug it-cable H05 RN-F/4 EU PLANEX<br>สายแบบถอดได้ H05 RN-F/4 EU PLANEX | for long-reach sander PLANEX, particularly suitable for use with the PLANEX LHS 225 thanks<br>to extended cable bushing, for example for sanding work in dry construction, rubber insulated<br>cable 240 V plug it, Length 4 m, in a bag<br>เครื่องขัดกระดาษทรายแบบยาว PLANEX มีปลอกหุ้มสายไฟแบบยืดได้จึงเหมาะอย่างยิ่งสำหรับใช้งานร่วมกับ PLANEX LHS 225<br>ตัวอย่างเช่น การขัดกระดาษทรายบนสิ่งปลูกสร้างที่แห้งแล้ว สายเคเบิลหุ้มฉนวนยาง 240 โวลต์ แบบถอดได้ ความยาว 4 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.9819 |



#### Table compar product ตารางเปรียบเทียบสิ้นค้า





**Applications** ลักษณะการใช้งาน PJ Uni แกนคน PJ Uni

•

•

•

•

**RS Round stirrer** แกนคนกลม RS

•



Material consistency

liquid ความเข้มข้นของวัสดุ ของเหลว

Mixing result

liquid ผลสำเร็จในการผสม ของเหลว

สี Emulsion paint สีอิมัลชั่น

Paints

Wallpaper paste ดินเปียกสำหรับทำวอลเปเปอร์

Clear coat, varnish เคลือบใส น้ำมันเคลือบเงา

Epoxy resin อีพ็อกซี่เรซิน

| Material | consistency |
|----------|-------------|

powdery/viscous ความเข้มข้นของวัสดุ ผง/เนื้อหนืด

#### Mixing result

free-flowing ผลสำเร็จในการผสม ผงที่ลื่นไหล

Filler สารเติม

> Bonding mortar ปูนประสาน

Levelling compound ผงปรับระดับ

Waterproofing filler สารเติมกันน้ำ

Bitumen ยางมะตอย













WS Disc stirrer แกนคน WS Disc

**HS3L** Helica stirrer with 3 anticlock wise spirals แกนคน HS3L Helica แบบเกลี่ยวทวนเข็มนาฬิกา 3 วง **CS Whisk** แกนคน CS Whisk **HS2** Helical stirrer with 2 spirals แกนคน H2L Helica แบบเกลียว 2 วง

**HS3R** Helical stirrer with 3 clockwise spirals แกนคน HS3R Helical แบบเกลียวตามเข็มนาฬิกา 3 วง

| •       | •       |   |         |   |
|---------|---------|---|---------|---|
| •       | •       |   |         |   |
| $\circ$ | 0       |   |         |   |
| •       | 0       |   |         |   |
| 0       | $\circ$ | • |         |   |
|         |         |   |         |   |
|         |         |   |         |   |
|         |         |   |         |   |
|         |         |   |         |   |
|         |         |   |         |   |
|         |         | • | •       | 0 |
|         |         | 0 | •       | 0 |
|         |         | • | $\circ$ |   |
|         |         | • | •       | 0 |
|         |         | 0 |         | 0 |
|         |         |   |         |   |

Extremely appropriate
 เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง

Appropriate . . . . เหมาะสำหรับการใช้งาน



Table compar product ตารางเปรียบเทียบสินค้า





**Applications** ลักษณะการใช้งาน PJ Uni แกนคน PJ Uni

•

**RS Round stirrer** แกนคนกลม RS



### Material consistency

powdery/viscous ้ ความเข้มข้นของวัสดุ ผง/เนื้อหนืด

### Mixing result

compact ผลสำเร็จในการผสม เนื้อแน่น

Ready-mix plaster ปูนฉาบผนังผสมเสร็จ

Plaster

ปูนฉาบผนัง

Tile cement ซีเมนต์ปูกระเบื้อง

Joint mortar

ปูนขาวสำหรับเชื่อม

Mortar

ปูนขาว

Quartz-filled epoxy resin

อีพ็อกซี่เรซินผสมควอตซ์

Concrete, screed คอนกรีตเนื้อหยาบ













WS Disc stirrer แกนคน WS Disc

**HS3L** Helica stirrer with 3 anticlock wise spirals แกนคน HS3L Helica แบบเกลี่ยวทวนเข็มนาฬิกา 3 วง **CS Whisk** แกนคน CS Whisk **HS2** Helical stirrer with 2 spirals แกนคน H2L Helica แบบเกลียว 2 วง

**HS3R** Helical stirrer with 3 clockwise spirals แกนคน HS3R Helical แบบเกลียวตามเข็มนาฬิกา 3 วง

| 0 | 0 |
|---|---|
| • | • |
| • | 0 |
| • | • |
| • | • |
| 0 | • |
| 0 | • |
|   | • |

 Extremely appropriate เหมาะสำหรับการใช้งานอย่างยิ่ง Appropriate เหมาะสำหรับการใช้งาน



| Stirrer rods<br>ลักษณะการใช้งาน |        |   | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---------------------------------|--------|---|----------------------|------------------------|
|                                 |        | ProJet Uni<br>Length 600 mm<br>แถนคน<br>ความยาว 600 มม.   |                      |                        |
|                                 | EJ UNI | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 10-20 kg. Diameter 140 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 10-20 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม.                                 | PJ UNI 140 x 600 M14 | 00F.76.9072            |
|                                 |        | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202, Material quantity<br>15-30 kg, Diameter 160 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MXP1200, MXP 1202 ปริมาณวัสดุ 15-30 กก.<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 160 มม.  | PJ UNI 160 x 600 M14 | 00F.76.9073            |
|                                 |        | for MX 1600/2, MXP 1602, Material quantity 20-60 kg, Diameter 180 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสดุ 20-60 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 180 มม.   | PJ UNI 180 x 600 M14 | 00F.76.9074            |
|                                 |        | Round stirrers<br>แกนคนกลม RS   |                      |                        |
|                                 |        | for chuck clamping range > 10 mm, Material quantity - 15 kg,<br>Diameter 85 mm, Length 400 mm<br>สำหรับทั่วจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 10 มม.ปริมาณวัสดุ -15 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 85 มม. ความยาว 400 มม.  | RS 2 85 x 400 SW 8   | 00F.76.9023            |
|                                 | RS     | for chuck with clamping range > 13 mm, Material quantity 15-25 kg,<br>Diameter 100 mm, Leagth 600 mm<br>สำหรับทัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 13 มม. ปริมาณวัสดุ15-25 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 100 มม. ความยาว 600 มม.                                   | RS 2 100 x 600 SW 10 | 00F.76.9024            |
|                                 |        | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 15-25 kg, Diameter 100 mm, Length 600 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 15 -25 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 100 มม.ความยาว 600 มม.  | RS 2 100 x 600 M 14  | 00F.76.9020            |
|                                 |        | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 20-40 kg, Diameter 120 mm, Leangth 600 mm<br>ลำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 20-40 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 120 มม. ความยาว 600 มม. | RS 2 120 x 600 M 14  | 00F.76.9021            |
|                                 |        | Disk stirrer<br>แกนคน WS Disc   |                      |                        |
|                                 |        | for chuck with clamping range > 10 mm, Material quantity -5 kg,<br>Diameter 60 mm, Length 350 mm<br>สำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 10 มม. ปริมาณวัสดุ-5 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 60 มม. ความยาว 350 มม.   | WS 2 60 x 350 SW 8   | 00F.76.9033            |
|                                 | WS     | for chuck with clamping range > 10 mm, Material quantity 5-10 kg,<br>Diameter 80 mm, Length 350 mm<br>สำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 10 มม. ปริมาณวัสดุ 5-10 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ความยาว 350 มม.                                      | WS 2 80 x 350 SW 8   | 00F.76.9034            |
|                                 |        | for chuck with clamping range > 13 mm, Material quantity 10-15 kg,<br>Diameter 100 mm, Length 600 mm<br>สำหรับทั่วจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 13 มม.ปริมาณวัสดุ 10-15 กก.<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 100 มม. ความยาว 600 มม.                                  | WS 2 100 x 600 SW 10 | 00F.76.9035            |



|    | _    |   |                                      |             |
|----|------|---|--------------------------------------|-------------|
|    |      | Disk stirrer<br>Length 600 mm<br>แถนคน WS Disc  |                                      |             |
|    |      | ความยาว 600 มม.   |                                      |             |
|    | WS   | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 15-20 kg, Diameter 120 mm<br>ลำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 15-20 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 120 มม. | WS2 120 x 600 M14                    | 00F.76.8122 |
|    |      | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1202, Material quantity 20-30 kg,<br>Diameter 140 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MXP 1202 ปริมาณวัสดุ 20-30 กก.<br>เส้นฝ่าศูนย์กลาง 140 มม.                                       | WS2 140 x 600 M14                    | 00F.76.9022 |
|    |      | for MX 1600/2, MXP 1602, Material quantity 30-60 kg, Diameter 160 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสคุ 30-60 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 160 มม.  | WS2 160 x 600 M14                    | 00F.76.9036 |
|    |      | Spiral stirrer<br>Length 600 mm<br>แกนคน HS3L Helica แบบเกลียวทวนเข็มนาฬิกา 3 วง<br>ความยาว 600 มม.   |                                      |             |
| 8  | HS3L | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 15-25 kg, Diameter 120 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 15-25 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 120 มม. | HS3 120 x 600 L M14                  | 00F.76.7921 |
|    | HS   | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202,<br>Material quantity 25-40 kg, Diameter 140 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202<br>ปริมาณวัสดุ 25-40 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 140 มม.                   | HS3 140 x 600 L M14                  | 00F.76.8138 |
|    |      | for MX 1600/2, MXP 1602, Material quantity 30-60 kg,<br>Diameter 160 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสคุ 30-60 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 160 มม.   | HS3 160 x 600 L M14                  | 00F.76.8709 |
|    |      | Stirrer<br>Length 600 mm<br>แกนคน CS Whisk<br>ความยาว 600 มม.   |                                      |             |
|    |      | for chuck with clamping range > 13 mm, Material quantity 10-25 kg,<br>Diameter 120 mm<br>สำหรับทัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 13 มม. ปริมาณวัสดุ 10-25 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 120 มม.                                 | CS120 x 600 SW10<br>CS120 x 600 SW10 | 00F.76.9119 |
|    | SO   | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 10-15 kg, Diameter 120 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 10-15 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 120 มม. | CS120 x 600 M14<br>CS120 x 600 M14   | 00F.76.9118 |
|    |      | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202,<br>Material quantity 20-40 kg, Diameter 140 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202<br>ปริมาณวัสดุ 20-40 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 140 มม.                   | CS140 x 600 M14<br>CS140 x 600 M14   | 00F.76.9117 |
|    |      | for MX 1600/2, MXP 1602, Material quantity 40-60 kg, Diameter 160 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสดุ 40-60 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 160 มม.   | CS160 x 600 M14<br>CS160 x 600 M14   | 00F.76.9116 |
|    | 2    | Spiral stirrer<br>for chuck with clamping range > 10 mm, Length 400 mm<br>แกนคน H2L Helica แบบเกลียว 2 วง<br>สำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 10 มม. ความยาว 400 มม.   |                                      |             |
| 73 | HS2  | Material quantity -8 kg, Diameter 70 mm<br>ปริมาณวัสดุ -8 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 70 มม.   | HS2 70 x 400 SW8<br>HS2 70 x 400 SW8 | 00F.76.9025 |
|    |      | Material quantity 8-10 kg, Diameter 85 mm<br>ปริมาณวัสดุ 8-10 กก. เส้นฝ่าศูนย์กลาง 85 มม.   | HS2 85 x 400 SW8<br>HS2 85 x 400 SW8 | 00F.76.9026 |
|    |      |   |                                      |             |



| Stirrer rods<br>แกนคน |      |  | Model<br>รู่น       | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|-----------------------|------|--|---------------------|------------------------|
|                       |      | Spiral stirrer<br>แกนคน H2L Helica แบบเกลียว 2 วง  |                     |                        |
|                       |      | for chuck with clamping range > 10 mm, Material quantity 10-15 kg,<br>Diameter 100 mm, Length 400 mm<br>ลำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 10 มม. ปริมาณวัสดุ 10-15 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 100 มม. ความยาว 400 มม.                                 | HS2 100 x 400 SW8   | 00F.76.9027            |
|                       |      | for chuck with clamping range > 13 mm, Material quantity 15-20 kg,<br>Diameter 120 mm, Length 600 mm<br>สำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 13 มม. ปริมาณวัสดุ 15-20 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 120 มม. ความยาว 600 มม.                                 | HS2 120 x 600 SW10  | 00F.76.9028            |
|                       | HS2  | for chuck with clamping range > 13 mm, Material quantity 20-40 kg,<br>Diameter 140 mm, Length 600 mm<br>สำหรับหัวจับพร้อมขนาดแคลมป์ > 13 มม.ปริมาณวัสดุ 20-40 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม. ความยาว 600 มม.                                  | HS2 140 x600 SW12   | 00F.76.9029            |
|                       |      | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 15-20 kg, Diameter 120 mm, Length 600 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 15-20 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 120 มม. ความยาว 600 มม. | HS2 120 x 600 M14   | 00F.76.9030            |
|                       |      | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202, Material quantity 20-40 kg,<br>Diameter 140 mm, Length 600 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MX P1200, MXP 1202 ปริมาณวัสดุ 20-40 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม. ความยาว 600 มม.                   | HS2 140 x 600 M14   | 00F.76.9031            |
|                       |      | for MX 1600/2, MXP 1602, Material quantity 30-60 kg,<br>Diameter 160 mm, Length 600 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสดุ 30-60 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 160 มม.ความยาว 600 มม.  | HS2 160 x 600 M14   | 00F.76.9032            |
|                       | ı    | Spiral stirrer<br>Length 600 mm<br>แกนคน HS3R Helica แบบเกลียวตามเข็มนาฬิกา 3 วง<br>ความยาว 600 มม.  |                     |                        |
| N N                   | HS3R | for MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002,<br>Material quantity 15-25 kg, Diameter 120 mm<br>สำหรับ MX 1000, MX 1000/2, MXP 800, MXP 1000, MXP 1002<br>ปริมาณวัสดุ 15-25 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 120 มม.                                | HS3 120 x 600 R M14 | 00F.76.7887            |
|                       |      | for MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202,<br>Material quantity 25-40 kg, Diameter 140 mm<br>สำหรับ MX 1200, MX 1200/2, MXP 1200, MXP 1202<br>ปริมาณวัสดุ 25-40 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม.  | HS3 140 x 600 R M14 | 00F.76.8708            |
|                       |      | for MX 1600/2, MXP 1602,<br>Material quantity 30-60 kg, Diameter 160 mm<br>สำหรับ MX 1600/2, MXP 1602 ปริมาณวัสดุ 30-60 กก. เส้นผ่าศูนย์กลาง 160 มม.   | HS3 160 x 600 R M14 | 00F.76.8710            |



| Stirring rods for MX 1600/2 EQ DUO<br>แกนคนสำหรับ MX 1600/2 EQ DUO |  | <b>Mode</b> l<br>รุ่น    | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|--------------------------|------------------------|
|  | Stirring rod แกนคน For MX 1600/2 DU0, MXP 1602 DU0, for liquid and viscous materials, lower part of the stirrer cage raises mixture from the bottom ot the container upwards. Upper part of the stirrer cage pushes mixture downwards, Diameter 140 mm, Leagth 600 mm, in a carton สำหรับ MX 1600/2 DUO, MXP1602 DUO เพื่อคนผสมวัสดุเหลาและขันหนืด ตะกร้อส่วนล่างทำหน้าที่คนส่วนผสมจากกันภาชนะบรรจุขึ้นมายังด้านบน ตะกร้อส่วนบนดันส่วนผสมลงไปยังกันภาชนะ เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม. ความยาว 600 มม. บรรจุในกล่อง | HS 3 COMBI 140 x 600 FF  | 00F.76.8092            |
|  | Stirring rod แกนคน For MX 1600/2 DUO, MXP1602 DUO, For high viscosity or heavy materials needing thorough mixing, two stirrer rods, each with three helixes, counter-rotate. Mixture is pulverised and whisked, Diameter 140 mm, Length 600 mm. in a corton สำหรับ MX1600/2 DUO, MXP 1602 DUO เพื่อกวนผสมวัสดุเนื้อหนืดและหนักให้เข้ากันจนทั่ว แกนคนสองแกน แต่ละแกนมี 3 เกลียว หมุนในทิศทางตรงกันข้าม เส้นผ่าศูนย์กลาง 140 มม. ความยาว 600 มม. บรรจุในกล่อง  | HS 3 DOUBLE 140 x 600 FF | 00F.76.8800            |

| <b>ErgoFix adapter</b> |  | <b>Model</b>         | Cat. No.    |
|------------------------|--|----------------------|-------------|
| ข้อต่อ ErgoFix         |  | รุ่น                 | รหัสสินค้า  |
|                        | Adapter<br>ข้อต่อ<br>with M14 thread, For holding Festool stirrer rods M14 at ErgoFix<br>stirrers, Stoke length 80 mm<br>พร้อมแกน M14 สำหรับยึดแกนคน Festool M14 ของเครื่องกวนสาร ErgoFix<br>ความยาวช่วงชัก 80 มม. | AD-EF-M14/80 ERGOFIX | 00F.76.9091 |

| Adapters and extens<br>ข้อต่อและส่วนต่อขยาย | ions  | Model<br>รุ่น    | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|------------------|------------------------|
| M14 M14                                     | Adapter<br>ข้อต่อ   |                  |                        |
|   | fitting stirrer rods with internal thread<br>ติดตั้งแถนคนด้วยแถนภายใน   | MA M14- M14      | 00F.76.9148            |
| M14 5/8 x16 UNF                             | Clamping drill chuck 5/8" to stirrer<br>ติดตั้งหัวจับดอกเจาะแบบหนีบ <i>5</i> /8" กับเครื่องกวนสาร   | MA M14-5/8" x 16 | 00F.76.9149            |
| M14 1/2 x20 UNF                             | fitting 1/2" chucks to stirres<br>ติดตั้งหัวจับ 1/2" กับเครื่องกวนสาร   | MA M14-1/2" x 20 | 00F.76.9150            |
| M14 M14                                     | connects Festool stirring rod with M14 external thread to stirrer<br>(RW 1000) with external thread<br>ต่อแถนคน Festool ด้วยแถนภายนอกขนาด M14 เข้ากับเครื่องถวนสาร (RW1000) | MAI M14-M14      | 00F.76.9151            |



| Adapters and extensions<br>ข้อต่อและส่วนต่อขยาย |   | Model<br>รุ่น     | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|-------------------|------------------------|
| 5/8 x16 UNF M14                                 | for drill with 5/8" holder - 16 UNF, fitting Festool stirrer rods to drills<br>สำหรับสว่านก้านจับ 5/8" -16 UNF เครื่องกวนสาร Festool กับสว่าน                 | MAI M14-M14       | 00F.76.9151            |
| 1/2"x20 UNF M14                                 | for drill with 1/2" holder - 20 UNF, fitting Festool stirrer rods to drills<br>สำหรับสว่านยก้านจับ 5/8" -20 UNF เครื่องกวนสาร Festool กับสว่าน                | MAI M14-1/2" x 20 | 00F.76.9152            |
| 0   | for extending all stirrer rods by 400 mm, thread M14, M14 thread<br>on both ends<br>สำหรับเพิ่มความยาวของแกนคนทุกประเภทอีก 400 มม. แกน M14<br>ปลายทั้งสองด้าน | PL 400 M14/M14    | 00F.76.9037            |



#### Renovation miller RENOFIX RG80 E เครื่องกัดสำหรับงานซ่อมแซม RENOFIX RG80 E



#### Strengths and benefits

- Universal renovation miller operates at the perfect speed for maching soft materials, optionof using DIA tools
- Compact, flexible and powerful machine with 1,100 W motor
- Constant speed under load due to power electronics
- Monitoring of winding temperature prevents motor damage in the event of overload

#### คุณสมบัเ

- เครื่องกัดสำหรับงานช่อมแชมทำงานด้วยความเร็วที่เหมาะสม สำหรับวัสดุเนื้ออ่อน เลือกใช้เครื่องมือ DIA ได้
- เครื่องมือทรงกำลัง ยืดหยุ่น และกะทัดรัดด้วยมอเตอร์
   1,100 วัตต์
- ทำงานด้วยระบบไฟฟ้าจึงให้ความเร็วในการทำงานที่ สม่ำเสมอ
- ระบบติดตามอุณหภูมิลมช่วยป้องกันไม่ให้มอเตอร์เสียหาย ขณะเครื่องทำงานหนักเกินไป

| Technical data                               | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด                    |
| Power consmption                             | 1,100 W                       |
| กำลังไฟ                                      | 1,100 วัตต์                   |
| Idling speed                                 | 2,000-5,900 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 2,000-5,900 รอบต่อนาที        |
| Tool grind/cut diameter                      | 80 mm                         |
| เส้นผ่าศูนย์กลางเครื่องมือตัด/เจีย           | 80 มม.                        |
| Tool holder<br>หัวจับเครื่องมือ              | 2 x M 5                       |
| Connection Ø d/e                             | 36 mm                         |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 36 มม.                        |
| Weight                                       | 3.2 kg                        |
| น้ำหนัก                                      | 3.2 nn.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| Extractor hood, additional handle VIBRASTOP, in a SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>ฝาครอบดูดฝุ่น, มือจับเสริมพร้อมระบบ VIBRASTOP บรรจุใน SYSTAINER 3 T-LOC |                        |
| RG80 E-Plus<br>Allen key<br>ประแจแอล   | 00F.76.8016            |
| RG80 E-Set SZ<br>Tool head SZ-RG80, Allen key<br>ทัวกัด SZ-RG80, ประแจแอล  | 00F.76.8966            |
| RG80 E-Set DIA HD<br>Tool head DIA HARD-RG80, Allen key<br>ทัวกัด DIA HARD-RG80, ประแจแอล  | 00F.76.8967            |
| RG80 E-Set DIA ABR<br>Tool head DIA ABRASIV-RG80, Allen key<br>ทัวกัด DIA ABRASIV-RG80, ประแจแอล   | 00F.76.8968            |



## Diamond grinder RENOFIX RG130 E Diamona grinue: เกลเลา เครื่องเจียเพชร RENOFIX RG130 E



#### Strengths and benefits

- Diamond grinder operates at the perfect speed for diamond tools
- 1,600 W motor for rapid material removal and working progress
- Folding segment allows you to work directly on walls
  Intergral wall stop for safe, rapid working on walls

- เครื่องเจียเพชรทำงานด้วยความเร็วที่เหมาะสมกับหัวเจียเพชร
- มอเตอร์ 1,600 วัตต์ ช่วยให้ใช้งานและถอดเปลี่ยนได้รวดเร็ว
- ส่วนข้อพับช่วยให้คุณทำงานบนผนังกำแพงได้โดยตรง
- ระบบหยุดเมื่อใช้งานบนผนังช่วยเพิ่มความปลอดภัยและช่วย ให้ทำงานได้รวดเร็ว

| Technical data                               | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด                    |
| Power consumption                            | 1,600 W                       |
| กำลังไฟ                                      | 1,600 วัตต์                   |
| ldling speed                                 | 3,000-7,700 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 3,000-7,700 รอบต่อนาที        |
| Tool grind/cut diameter                      | 130 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางเครื่องมือตัด/เจีย           | 130 มม.                       |
| Tool holder<br>หัวเจีย                       | D 25/M 14                     |
| Connection Ø d/e                             | 36 mm                         |
| ขนาดเล้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 36 ນນ.                        |
| Weight                                       | 3.8 kg                        |
| น้ำหนัก                                      | 3.8 nn.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| Guide table, clamping flange set, face pin wrench, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>แท่นนำเจาะ, ชุดปีกยึดจับ, ประแจแบบสลักเกี่ยวผิวหน้า บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC |                        |
| RG130 E-Plus   | 00F.76.8809            |
| RG130 E-Set DIA HD<br>Diamond disc DIA HARD-D130<br>หินเจียเพชร DIA HARD-D130  | 00F.76.8977            |
| RG130 E-Set DIA ABR<br>Diamond disc DIA ABRASIV-D130<br>หินเจียเพชร DIA ABRASIV-D130   | 00F.76.8978            |
| RG130 E-Set DIA TH<br>Diamond disc DIA THERMO-D130<br>หินเจียเพชร DIA THERMO-D130  | 00F.76.8981            |



#### Renovation miller RENOFIX RG150 E เครื่องกัดสำหรับงานซ่อมแซม RENOFIX RG150 E



#### Strengths and benefits

- Renovation miller operates at the perfect speed for machining soft materials over largesurface areas
- Robust and powerful 1,600 W motor
- "D" handles for safe, comfortable handling
  Efficient dust extraction and automatic seal with brush ring

- เครื่องกัดสำหรับงานซ่อมแซมทำงานด้วยความเร็วที่เหมาะสม สำหรับวัสดุบนพื้นผิวที่พื้นที่กว้าง
- มอเตอร์ 1,600 วัตต์มีกำลังแรงและทนทาน
- มือจับตัว "D" ช่วยให้ความปลอดภัยและสบายยามหยิบจับ
- เครื่องดูดฝุ่นทรงประสิทธิภาพและแนวผนึกอัตโนมัติพร้อม ห่วงแปรง

| Technical data                               | Electronic                    |
|--|-------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด                    |
| Power conumption                             | 1,600 W                       |
| กำลังไฟ                                      | 1,600 วัตต์                   |
| ldling speed                                 | 1,000-2,200 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 1,000-2,200 รอบต่อนาที        |
| Tool grind/cut diameter                      | 150 mm                        |
| เส้นผ่าศูนย์กลางเครื่องมือตัด/เจีย           | 150 มม.                       |
| Tool holder<br>หัวจับเครื่องมือ              | D14/M 8                       |
| Connecton Ø d/e                              | 36 mm                         |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 36 มม.                        |
| Weight                                       | 5.5 kg                        |
| น้ำหนัก                                      | 5.5 nn.                       |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| Puller, socket wrench, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC<br>อุปกรณ์ดูด, ประแจกระบอก บรรจุใน SYSTAINER SYS 5 T-LOC |                        |
| RG150 E-Plus   | 00F.76.8019            |
| RG150 E-Set SZ<br>Tool head SZ-RG150<br>ทัวกัด SZ-RG150  | 00F.76.8984            |
| RG150 E-Set DIA HD<br>Tool head DIA HARD-RG150<br>ทัวกัด DIA HARD-D150                                     | 00F.76.8985            |
| RG150 E-Set DIA BAR<br>Tool head DIA ABRASIV-RG150<br>หัวกัด DIA ABRASIV-D150                              | 00F.76.8986            |



## Diamond grinder system DSG-AG 125 Diamona grinuer องอะ... ระบบอุปกรณ์เจียเพชร DSG-AG 125



#### Strengths and benefits

- FastFix system for quick easy removal and attachment of the guard
- Folding segment for working right into corners
  Brush ring for efficient dust extraction

- ใช้งานกับอุปกรณ์ FastFix ที่ถอดเปลี่ยนอุปกรณ์ป้องกันได้ รวดเร็วง่ายดาย
- ส่วนข้อพับช่วยให้คุณทำงานเข้ามุมได้
- ห่วงแปรงสำหรับเครื่องดูดฝุ่นอันทรงประสิทธิภาพ

| Technical data                               | Electronic                     |
|--|--------------------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                  | รายละเอียด                     |
| Power consumption                            | 1,400 W                        |
| กำลังไฟ                                      | 1,400 วัตต์                    |
| ldling speed                                 | 3,500-11,000 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ                              | 3,500-11,000 รอบต่อนาที        |
| Disc Ø                                       | 125/130 mm                     |
| เส้นผ่าศูนย์กลางจาน                          | 125/130 มม.                    |
| Connection Ø d/e                             | 36/27 mm                       |
| ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูดฝุ่น | 36/27 มม.                      |
| Weight of guard/system                       | 0.4/2.7 kg                     |
| น้ำหนักของอุปกรณ์ป้องกัน/ระบบอุปกรณ์         | 0.4/2.7 กก.                    |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| Angle grinder AG 125-14 DE, extractor hood, in s SYSTAINER SYS 3 T-LOC<br>เครื่องเจีย AG 125-14 DE, ฝาครอบดูดฝุ่น บรรจุใน SYSTAINER SYS 3 T-LOC |                        |
| DSG-AG 125 Plus   | 00F.76.8997            |



# Refurbishment การบูรณะซ่อมแซม



## Accessories for renovation miller RENOFIX RG80

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องกัดสำหรับงานซ่อมแซม RENOFIX RG80

|   | enomination<br>สินค้า   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|---|---|---|-------------|
| 1 | Tool head SZ-RG 80<br>หัวกัด SZ-RG 80                           | for RG 80, RGP 80, for hard plaster, adhesive residues and synthetic resin plaster, diameter 80 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับปูนฉาบผนังชนิดแข็ง เศษกาว และปูนฉาบผนังที่ทำจากเรซินสังเคราะห์<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.7982 |
|   | Milling wheel HW-SZ 12<br>ล้อหินเจีย HW-SZ 12                   | 12 "pointed" carbide milling wheels, replacement wheels for SZ-RG80, complete set with spacer discs<br>and clamping elements, in self-service display pack<br>ล้อหินเจียคาร์ไบด์แบบคมเบอร์ 12 อะไหล่สำหรับ SZ-RG80 ครบชุดประกอบด้วยจานรองและส่วนยึดจับ<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9132 |
| 2 | Tool head FZ-RG 80<br>หัวกัด FZ-RG 80                           | for RG 80, RGP 80, for soft plaster, fresh concrete, adhesive residues and protective coatings,<br>12flat" carbide milling wheels, diameter 80 mm, in self-service displsy pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับปูนฉาบผนังขนิดอ่อน คอนกรีตสด เศษกาว และขั้นเคลือบสารปกป้อง<br>ล้อหินเจียคาร์ไบด์แบบเรียบเบอร์ 12 เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  |             |
|   | Milling wheel HW-FZ 12<br>ค้อหินเจีย HW-FZ 12                   | 12 "flat" carbide milling wheels, replacement wheels for FZ-RG 80, complete set with spacer discs<br>and clamping elements, in self-service display pack<br>ล้อหินเจียคาร์ไบด์แบบเรียบเบอร์ 12 อะไหล่สำหรับ FZ-RG 80 ครบขุดประกอบด้วยจานรองและส่วนยึดจับ<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9133 |
| 3 | Tool head DIA HARD-RG 80<br>หัวกัด DIA HARD-RG 80               | for RG 80, RGP 80, for hard cured concrete, epoxy resin on a hard substrate, coatings and paint on concrete,<br>tool head with hard diamond disc, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับคอนกรีตที่ช่อมยาก อีพ็อกซีเรซินบนสารตั้งต้นขนิดแข็ง ขั้นเคลือบ<br>และขั้นสืบนคอนกรีตทัวกัดพร้อมหินเจียเพชร เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.7983 |
|   | Diamond disc DIA HARD-D 80<br>ทินเจียเพชร DIA HARD-D 80         | Replacement disc for tool head DIA HARD-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด DIA HARD-RG 80 เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  |             |
| 4 | Tool head DIA ABRASIVE-RG 80<br>หัวกัด DIA ABRASIVE-RG 80       | for RG 80, RGP 80, for sand-based materials, screed, fresh concrete, adhesive on screed, sand-lime brick<br>and aerated concrete, tool head with abrasive diamond disc, diameter 80mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับวัสดุที่มีส่วนผสมหลักจากทราย ผิวซีเมนต์ขัดหยาบ คอนกรีตสด สารยึดติดบนผิวซีเมนต์ขัดหยาบ<br>อิฐปนทราย คอนกรีตมวลเบา หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.7984 |
|   | Diamond disc DIA ABRASIVE-D 80<br>หินเจียเพชร DIA ABRASIVE-D 80 | Replacement disc for tool head DIA ABRASIV-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด DIA ABRASIVE-RG 80 เส้นฝ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9055 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|---|---|-------------|
| 5                          | Tool head DIA THERMO-RG 80<br>หัวกัด DIA THERMO-RG 80         | for RG 80, RGP 80, for thermoelastic materials on concrete, screed, etc., tool head with THERMO<br>diamond disc, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับวัสดุเทอร์โมอีลาสติกบนคอนกรีต ผิวซีเมนด์ขัดหยาบ และอื่นๆ หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร<br>THERMO เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   |             |
|                            | Diamond disc DIA-THERMO 80<br>หินเจียเพชรDIA THERMO 80        | Replacement disc for tool head DIA THERMO-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด DIA THERMO-RG 80 เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9084 |
| 6                          | Tool head DIA UNI-RG 80<br>หัวกัดDIA-UNI-RG 80                | for RG80, RGP80, for paint, adhesive on wooden flooring, tool head with UNI diamond disc,<br>diameter 80 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG80, RGP80 ใช้กับขั้นสี สารยึดติดบนพื้นไม้ หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร UNI เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9169 |
|                            | Diamond disc DIA-UNI-D 80<br>หินเจียเพชรDIA-UNI-D 80          | Replacement disc for tool head DIA UNI-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด DIA UNI-RG 80 เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9170 |
| 7                          | Tool head HW COARSE-RG 80<br>หัวกัด HW COARSE-RG 80           | for RG 80, RGP 80, for elastic coatings, adhesive on soft plaster, and limestone on beams, thick and old layers<br>of paint and roughening GRP, tool head with coarse carbide disc, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 80, RGP 80 ใช้กับชั้นเคลือบอีลาลติก สารยึดติดบนปูนฉาบผนังชนิดอ่อน ปูนฉาบผนังและหินปูนบนคาน<br>ขั้นสีเก่าและหนา และท่อ GRP แบบหยาบ หัวกัดพร้อมหินเจียคารีไบด์แบบหยาบ เส้นผาศูนย์กลาง 80 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย |             |
|                            | Carbide disc HW COARSE-D 80<br>หินเจียคาร์ไบด์ HW COARSE-D 80 | Replacement disc for tool head HW COARSE-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด HW COARSE-RG 80 เส้นฝ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9058 |
| 8                          | Tool head HW FINE-RG 80<br>หัวกัด HW FINE-RG 80               | 11.1 1.11 (   |             |
|                            | Carbide disc HW FINE-D 80<br>หินเจียคาร์ไบด์ HW FINE-D 80     | Replacement disc for tool head HW FINE-RG 80, diameter 80 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับหัวกัด HW FINE-RG 80 เส้นผ่าศูนย์กลาง 80 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9059 |



# Refurbishment การบูรณะซ่อมแซม



# Accessories for diamond grinder RENOfIX RG 130, Diamant grinding system DSG-AG 125 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องเจียเพชร RENOFIX RG 130 และระบบอุปกรณ์เจียเพชร DSG-AG 125

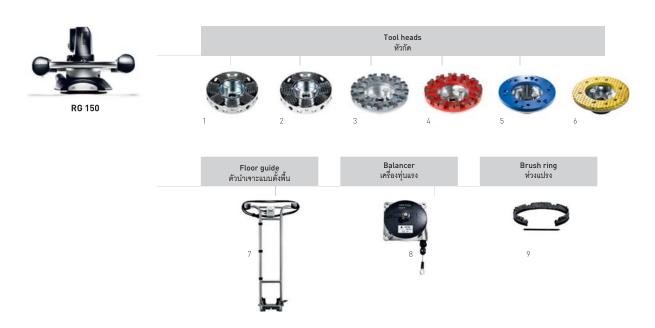
| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|--|------------------------|
| 1                          | Diamond disc<br>DIA HARD-D 130 PREMIUM<br>หินเจียเพชร<br>DIA HARD-D 130 PREMIUM          | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130mm, interior Ø 25/22.2mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 125, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.8017            |
|                            | Diamond disc<br>DIA HARD-RGP 130-ST<br>ทินเจียเพชร<br>DIA HARD-RGP 130-ST                | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130mm, interior Ø 25/22.2mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 125, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.9972            |
| 2                          | Diamond disc<br>DIA ABRASIVE-D 130 PREMIUM<br>หินเจียเพชร<br>DIA ABRASIVE -D 130 PREMIUM | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130mm, interior Ø 25/22.2mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 125, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.8018            |
|                            | Diamond disc<br>DIA ABRASIVE-RGP 130-ST<br>ทินเจียเพชร<br>DIA ABRASIVE-RGP 130-ST        | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130mm, interior Ø 25/22.2mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 125, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.9973            |
| 3                          | Diamond disc<br>DIA STONE-D 130 PREMIUM<br>หินเจียเพชร<br>DIA STONE-D 130 PREMIUM        | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130mm, interior Ø 25/22.2mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 125, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม. เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.9166            |



|  | enomination<br>สินค้า   | Explanation<br>รายละเอียด   | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.76.8023 |  |
|--|---|---|--|--|
| 4  | Diamond disc<br>DIA THERMO-D 130 PREMIUM<br>หินเจียเพชร<br>DIA THERMO-D 130 PREMIUM | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130 mm, interior Ø 25/22.2 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม.<br>เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  |  |  |
| 5  | Diamond disc<br>DIA UNI-D 130 PREMIUM<br>หินเจียเพชร<br>DIA UNI-D 130 PREMIUM       | for RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125, diameter 130 mm, interior Ø 25/22.2 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, DSG-AG 125, RGP 130, AGP 125 เส้นผ่าศูนย์กลาง 130 มม.<br>เส้นผ่าศูนย์กลางภายใน 25/22.2 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9167                                  |  |
| 6  | Guide table GT-RG130<br>แท่นนำเจาะ GT-RG130   | for RG 130, RGP 130, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, RGP 130 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9080                                  |  |
| 7  | Brush ring BC-RG 130<br>ห่วงแปรง BC-RG 130  | for RG 130, RGP 130, replacement brush ring, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 130, RGP 130 อะไหล่ห่วงแปรง ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9110                                  |  |
| 8  | Extraction hood DCG-AG 125<br>ฝาครอบดูดฝุ่น DCG-AG 125                              | for AG 125, AGP 125-12/14, clamping flange, disc Ø 125/130 mm, weight 0.4 kg,<br>dust extractor connection Ø 36/27 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ AGP 125, AGP 125-12/14 ปีกยึดจับ หินเจีย เส้นผ่าศูนย์กลาง 125/130 มม. น้ำหนัก 0.4 กก.<br>ขนาดเส้นผ่าศูนย์กลาง ข้อต่อกับเครื่องดูกฝุ่น 36/27 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.9076                                  |  |
| 9 Brush ring BC-DCG AG 125<br>ห่วงแปรง BC-DCG-AG 125 |   | for DCG-AGP 125, in self-service display pack<br>สำหรับ DSG-AG 125 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9081                                  |  |



# Refurbishment การบูรณะซ่อมแซม



## Accessories for renovation miller RENOFIX RG 150

อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องกัดสำหรับงานซ่อมแซม RENOFIX RG 150

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |  |  |
|----------------------------|---|--|-------------|--|--|
| 1                          | Tool head SZ-RG 150<br>หัวกัด SZ-RG 150   | for RG 150, RGP 150, for hard plaster, adhesive residues and synthetic resin plaster, diameter 150 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 ใช้กับปูนฉาบผนังชนิดแข็ง เศษกาว และปูนฉาบผนังที่ทำจากเรซินลังเคราะห์<br>เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.8020 |  |  |
|                            | Milling wheel HW-SZ 35<br>ล้อหินเจีย HW-SZ 35   | 35 "pointed" carbide milling wheels, replacement wheels for SZ-RG 150, complete set with sleeves,<br>in self-service display pack<br>ล้อหินเจียคาร์ไบด์แบบคมเบอร์ 35 อะไหล่สำหรับ SZ-RG 150 ครบขุดประกอบด้วยปลอก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9050 |  |  |
| 2                          | Tool head FZ-RG 150<br>หัวกัด FZ-RG 150   | for RG 150, RGP 150, for soft plaster, fresh concrete, adhesive residues and protective coatings,<br>tool head with 35 "flat" carbide milling wheels, diameter 150mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG150, RGP150 ใช้กับปูนฉาบผนังชนิดอ่อน คอนารีตสด เศษกาว และขั้นเคลือบสารปกป้อง ล้อหินเจียคาร์ไบด์<br>แบบเรียบเบอร์ 35 เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9105 |  |  |
|                            | Milling wheel HW-FZ 35<br>ล้อหินเจีย HW-FZ 35   | 35 "flat" carbide milling wheels, replacement wheels for FZ-RG 150, complete set with sleeves,<br>in self-service display pack<br>ล้อหินเจียคาร์ไบด์แบบเรียบเบอร์ 35 อะไหล่สำหรับ FZ-RG 150 ครบชุดประกอบด้วยปลอก ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9051 |  |  |
| 3                          | Tool head DIA HARD-RG 150<br>หัวกัด DIA HARD-RG 150   | for RG 150, RGP 150, for hard cured concrete, epoxy resin on a hard substrate, coatings and paint on concrete,<br>tool head with hard diamond segments, diameter 150 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 150. RGP 150 ใช้กับคอนกรีตที่ช่อมยาก อีพ็อกซีเรซินบนสารตั้งต้นชนิดแข็ง ขั้นเคลือบ และขั้นสืบนคอนกรีต<br>หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   |             |  |  |
|                            | Diamond dish DIA HARD-D 80<br>หินเจียเพชรDIA HARD-D 80  | Replacement disc for tool head DIA HARD-D 150, diameter 150 mm, in self-service display pack<br>อะไทล่สำหรับทัวกัด DIA HARD-D 150 เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9069 |  |  |
| •                          | Tool head DIA ABRASIVE-RG 150<br>หัวกัด DIA ABRASIVE-RG 150   | for RG 150, RGP 150, for sand-based materials, screed, fresh concrete, adhesive on screed, sand-lime<br>brick and aerated concrete, tool head with abraive diamond segments, diameter 150 mm,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 ใช้กับวัสดุที่มีส่วนผสมหลักจากทราย ผิวซีเมนต์ขัดหยาบ คอนกรีตสด สารยึดติดบนผิวซีเมนต์ขัดหยาบ<br>อิฐปนทราย คอนกรีตมวลเบา หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.8022 |  |  |
|                            | Diamond disc DIA ABRASIVE-D 80<br>หินเจียเพชรDIA ABRASIVE-D 80  | Replacement disc for tool head DIA ABRASIVE-D 150, diameter 150 mm, in self-service display pack<br>อะไทล่สำหรับหัวกัด DIA ABRASIVE-D 150 เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9070 |  |  |
| 5                          | Tool head DIA THERMO-RG 150 for RG 150, RGP 150, for thermoelastic materials on concrete, screed, etc., tool head with THERMO diamond disc, diameter 150 mm, in self-service display pack สำหรับ RG 150, RGP 15 ใช้กับวัสดุเทอร์โมอีลาสติกบนคอนกรีต ผิวซีเมนต์ขัดหยาบ และอื่นๆ หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร THERMO เส้นฝ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย |  |             |  |  |



|   | enomination<br>ลินค้า   | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|---|---|---|------------------------|--|
| 5 | Diamond disc DIA THERMO-D 150<br>หินเจียเพชร DIA THERMO-D 150 | Replacement disc for tool head DIA THERMO-D150, diameter 150 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับทัวกัด DIA THERMO-RG 150 เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9085            |  |
| 6 | Tool head DIA UNI-RG 150<br>หัวกัด DIA-UNI-RG 150             | for RG 150, RGP 150, for paint, adhesive on wooden flooring, tool head with UNI diamond disc,<br>diameter 150 mm, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 ใช้กับขั้นสี สารยึดติดบนพื้นไม้ หัวกัดพร้อมหินเจียเพชร UNI เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม.<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.9120            |  |
|   | Diamond disc DIA UNI-D 80<br>หินเจียเพชร DIA-UNI-D 150        | Replacement disc for tool head DIA UNI-D150, diameter 150 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่สำหรับทัวกัด DIA UNI-RG 150 เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9122            |  |
| 7 | Floor guide BG-RG 150<br>ตัวนำเจาะแบบตั้งพื้น BG-RG 150       | for RG 150, RGP 150, for easy guidance of the RENOFIX RG150 E over large-area floors, in a carton<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 ช่วยนำทาง RENOFIX RG150 E แบบง่ายๆ เพื่อการทำงานบนพื้นขนาดใหญ่ บรรจุในกล่อง   | 00F.76.9109            |  |
| 8 | Balancer BR-RG 150<br>เครื่องทุ่นแรง BR-RG 150                | for RG 150, RGP 150, for secure and simply guidance of the RENOFIX RG150 E on the wall;<br>Max. load 6-8 kg, Length 2.5 m<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 ช่วยนำทางและติดตั้ง RENOFIX RG150 E แบบง่ายๆ บนผนัง รับน้ำหนักได้สูงสุด 6-8 กก.<br>ความยาว 2.5 ม.                                     | 00F.76.9121            |  |
| 9 | Brush ring BC-RG 150<br>ท่วงแปรง BC-RG 150                    | for RG 150, RGP 150, replacement brush ring, in self-service display pack<br>สำหรับ RG 150, RGP 150 อะไทล่ห่วงแปรง ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9123            |  |



| Accessories<br>อุปกรณ์เสริม |   | Model<br>รุ่น  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|-----------------------------|---|--|------------------------|
|                             | Oscillator OS 400 EQ, universal saw blade USB 78/32/Bi, plug-it cable 4 m, Systainer SYS 2 TL   | Oscillator OS 400 EQ-Plus 230 V<br>เครื่องเลื่อยตัด OS 400 EQ-Plus 230 โวลต์ | 00F.56.3000            |
|                             | เครื่องเลื่อยตัด OS 400 EQ, ใบเลื่อยอเนกประสงค์ USB 78/32/Bi,<br>สายเคเบิลแบบถอดได้ ยาว 4 เมตร บรรจุใน SYSTAINER 2 TL   |  |                        |
|                             | Oscillator OS 400 EQ, wood saw blade HSB 50/35/J, wood saw black HSB 100/HSC, universal saw blade USB 78/32/Bi, plug-it cable 4 m, in a SYSTAINER with lid compartment SYS 2 TL-DF, positioning aid and depth stop in SET OS-AH/TA SET                                    | Oscillator OS 400 EQ-Set 230 V<br>เครื่องเลื่อยตัด OS 400 EQ-Set 230 โวลต์   | 00F.56.300             |
|                             | เครื่องเลื่อยตัด OS 400 EQ, ใบเลื่อยไม้ HSB 50/35/J, ใบเลื่อยไม้ HSB 100/HSC,<br>ใบเลื่อยอเนกประสงค์ USB 78/32/Bi, สายเคเบิลแบบถอดได้ ยาว 4 เมตร<br>บรรจุใน SYSTAINER 2 TL พร้อมข้องกั้นแยกบนฝาปิด SYS 2 TL-DF,<br>อุปกรณ์กำหนดตำแหน่งและตัวกำหนดความลึกใน SETOS-AH/TASET |  |                        |
| П                           | Positioning aid, adapter for toolless attachment of positioning aid OS-AH and depth stop OS-TA  | Positioning aid OS-AH SET<br>อุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง OS-AH SET                   | 00F.50.016             |
|                             | อุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง, ตัวปรับต่อสำหรับอุปกรณ์กำหนดตำแหน่งชนิดไม่<br>ต้องใช้เครื่องมือ OS-AH และตัวกำหนดความลึก OS-TA   |  |                        |
| . 1                         | Depth stop, adapter for toolless attachment of positioning aid OS-AH and depth stop OS-TA   | Depth stop OS-TA Set<br>ตัวกำหนดความลึก OS-TA Set                            | 00F.50.016             |
|                             | ตัวกำหนดความลึก, ตัวปรับต่อสำหรับอุปกรณ์กำหนดตำแหน่งขนิดไม่ต้องใช้<br>เครื่องมือ OS-AH และตัวกำหนดความลึก OS-TA   |  |                        |
| 1.1                         | Positioning aid, adapter for toolless attachment of positioning aid OS-AH and depth stop OS-TA  | Positioning aid and depth stop in SET OS-TA/AH SET                           | 00F.50.025             |
|                             | อุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง, ตัวปรับต่อสำหรับอุปกรณ์กำหนดตำแหน่งชนิดไม่<br>ต้องใช้เครื่องมือ OS-AH และตัวกำหนดความลึก OS-TA   | อุปกรณ์กำหนดตำแหน่งและตัวกำหนด<br>ความลึกใน SETOS-AH/TASET                   |                        |



## Designation Wood saw blade ใบเลื่อยไม้ตามวัตถุประสงค์

Double-row original Japan toothing for really precise cuts and clean cutting edges.

Attention: No plunge cuts possible.

ชี่ฟันเจแปนสองแถวช่วยให้การตัดมีความเที่ยงตรงและทำให้ขอบเรียบเนียน หมายเหตุ: ไม่สามารถใช้งานแบบจัวงดัดได้

| WOOD<br>ไม้  |   | Length (mm)<br>ความยาว (มม.) | Width (mm)<br>ความกว้าง (มม.) | Quantity in pack<br>จำนวนบรรจุ | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|---|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------------|
|  | Saw blade VECTURO HSB 50/35/J<br>ใบเลื่อย VECTURO HSB 50/35/J | 50                           | 35                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0128            |
|  |   | 50                           | 35                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0142            |
|  |   | 50                           | 35                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0152            |
|  | Saw blade VECTURO HSB 50/45/J<br>ใบเลื้อย VECTURO HSB 50/45/J | 50                           | 45                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0132            |
|  |   | 50                           | 45                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0146            |
|  |   | 50                           | 45                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0156            |
|  | Saw blade VECTURO HSB 50/55/J<br>ใบเลื้อย VECTURO HSB 50/55/J | 50                           | 55                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0134            |
| The state of the s |   | 50                           | 55                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0148            |
|  |   | 50                           | 55                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0158            |
| N  | Saw blade VECTURO HSB 50/65/J<br>ใบเลื้อย VECTURO HSB 50/65/J | 50                           | 65                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0131            |
|  |   | 50                           | 65                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0145            |
|  |   | 50                           | 65                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0155            |

## Designation Wood saw blade ใบเลื้อยไม้ตามวัตถุประสงค์

For long, straight cuts and cutting out sections of laid parquet or laminate flooring.

สำหรับการตัดในแนวตรงและยาวและการตัดเจาะรูปทรงออกจากพื้นไม้ปาร์เกต์หรือลามิเนตที่ปูพื้นเรียบร้อยแล้ว

| <b>WOOD</b>  |   | Length (mm)   | Width (mm)      | Quantity in pack | Cat. No.    |
|--|---|---------------|-----------------|------------------|-------------|
| ไม้  |   | ความยาว (มม.) | ความกว้าง (มม.) | จำนวนบรรจุ       | รหัสสินค้า  |
| Part and the second sec | Saw blade VECTURO HSB 100/HCS<br>ใบเลื้อย VECTURO HSB 100 HCS | х             | Х               | 1 pc.<br>1 ขึ้น  | 00F.50.0139 |



## Designation Bimetal universal saw blade ใบเลื่อยอเนกประสงค์แบบโลทะคู่ตามวัตถุประสงค์

Accessories for interior fittings, for hardwood, softwood and all other wooden materials. Also for plastics and plasterboard. High cutting speed. Extremely sturdy and long-lasting, ideal for plunge cuts

อุปกรณ์เสริมสำหรับการติดตั้งภายใน, ไม้เนื้อแข็ง, ไม้เนื้ออ่อน และวัสดุไม้ทุกขนิด รวมถึงพลาสติกและกระดาษปิดฝาผนัง ตัดได้รวดเร็ว ใบเลื่อยแข็งแรงและใช้งานได้ยาวนาน เหมาะแก่การใช้งานแบบจัวงตัด

| UNI  |   | Length (mm)<br>ความยาว (มม.) | Width (mm)<br>ความกว้าง (มม.) | Quantity in pack<br>จำนวนบรรจุ | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|---|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------------|
|  | Saw blade VECTURO USB 50/35/Bi<br>ใบเดือย VECTURO USB 50/35/Bi  | 50                           | 35                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0130            |
| et toos  |   | 50                           | 35                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0144            |
|  |   | 50                           | 35                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0154            |
|  | Saw blade VECTURO USB 50/65/Bi<br>ใบเดื่อย VECTURO USB 50/65/Bi   | 50                           | 65                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0135            |
| To see a see |   | 50                           | 65                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0149            |
| T. M.  |   | 50                           | 65                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0159            |
|  | Saw blade VECTURO USB 78/32/Bi<br>(for positioning aid)   | 78                           | 32                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0129            |
| A 5 00 100 100 1   | เบเลขย VECTORO 05B 78/32/Bi<br>(สำหรับอุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง)  | 78                           | 32                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0143            |
|  |   | 78                           | 32                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0153            |
|  | Saw blade VECTURO USB 78/42/Bi (for positioning aid)  | 78                           | 42                            | 1 pc.<br>1 ขึ้น                | 00F.50.0133            |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | ใบเลื้อย VECTURO USB 50/35/Bi Saw blade VECTURO USB 50/65/Bi ใบเลื้อย VECTURO USB 50/65/Bi Saw blade VECTURO USB 78/32/Bi (for positioning aid) ใบเลื้อย VECTURO USB 78/32/Bi (สำหรับอุปกรณ์กำหนดตำแหน่ง) | 78                           | 42                            | 5 pcs.<br>5 ขึ้น               | 00F.50.0147            |
|  |   | 78                           | 42                            | 25 pcs.<br>25 ขึ้น             | 00F.50.0157            |

#### Designation Scraper ตัวขูดตามวัตถุประสงค์

For removing coverings and coatings

สำหรับขจัดขั้นเคลือบและขั้นผิวนอก

| Scraper  |   | Length (mm)   | Width (mm)      | Quantity in pack | Cat. No.    |
|--|---|---------------|-----------------|------------------|-------------|
| ตัวขูด   |   | ความยาว (มม.) | ความกว้าง (มม.) | จำนวนบรรจุ       | รหัสสินค้า  |
| The state of the s | Scraper SSP 56.5/1<br>ตัวขูด SSP 56.5/1 | Х             | Х               | 1 pc.<br>1 ขึ้น  | 00F.50.0138 |



#### **DURADRIVE DWC 18-2500 and DWC 18-4500**

เครื่องยิงสกรู DURADRIVE DWC 18-2500 และ DWC 18-4500





#### Strengths and benefits

- Precision, wear-free electronic switch-off function for accurate insertion depths and a long service life
- Energy-saving function for machine start/stip without actuating the main switch
- Robust, brushless EC motor maximum efficiency and durability
- Rapid change to magazine attachment without using tools

#### คุณสมบัติ

- ฟังก์ขันปิดการทำงานที่ไร้การสึกหรอข่วยให้ได้ความลึกในการใส่ สกรูที่เที่ยงตรงและยึดอายุการใช้งาน
- ฟังก์์ขันประหยัดพลังงานข่วยให้เปิดปิดเครื่องโดยไม่ต้องใช้ สวิตช์หลัก
- มอเตอร์แบบไร้แปรงถ่าน EC-TEC ทนทานและช่วยให้ทำงานได้ มีประสิทธิภาพสูงสุด
- เปลี่ยนรังเพลิงได้รวดเร็วโดยไม่ต้องอาศัยเครื่องมือ

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                           | DWC 18-2500               | DWC 18-4500               |
|---|---------------------------|---------------------------|
| Battery voltage   | 18 V                      |                           |
| กำลังไฟแบตเตอรี่  | 18 โวลต์                  |                           |
| Idling speed  | 0-2,500 min <sup>-1</sup> | 0-4,500 min <sup>-1</sup> |
| ความเร็วรอบปกติ   | 0-2,500 รอบต่อนาที        | 0-4,500 รอบต่อนาที        |
| Torque, wood/steel                                      | 7/18 Nm                   | 5/14 Nm                   |
| แรงบิด ไม้/เหล็ก  | 7/18 นิวตันเมตร           | 5/14 นิวตันเมตร           |
| Tool holder<br>ขนาดดอก                                  |                           | 4"<br>นิ๊ว                |
| Li-ion battery capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่ Li-ion | 4.2 Ah                    |                           |
| Weight with li-ion battery (incl. depth stop)           | <b>1.9 kg</b>             |                           |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-ion (รวมตัวกำหนดความลึก)         | 1.9 กก.                   |                           |
| Weight with li-ion battery (incl. magazine attachment)  | 2.1 kg                    |                           |
| น้ำหนักของแบตเตอรี่ Li-ion (รวมรังเพลิง)                | 2.1 nn.                   |                           |

| Items Included   | Cat. No.   |
|------------------|------------|
| สินค้าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

Charger TCL 3, magazine attachment, depth stop, belt clip, scaffolding hook, magnetic bit holder, 2x long PH 2 bits, spare battery pack including rubber-coated frame, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, รังเพลิง, ตัวกำหนดความลึก, คลิปติดเข็มขัด, ตะขอนั่งร้าน, ก้านจับดอกแบบแม่เหล็ก, ดอกไขควงแฉก PH 2 แบบยาว 2 ขึ้น, แบตเตอรี่สำรองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYSTAINER SYS 2 T-LOC

**DWC 18-2500 Li 4.2 Set** 00F.76.8940

**DWC 18-4500 Li 4.2 Set** 00F.76.8941



Free hand! The magazine attachment frees up one hand, for example for holding plasterboards or working on the ceiling.

ไม่จำเป็นต้องใช้มือจับรังเพลิง ทำให้มีมือว่างข้างหนึ่ง ตัวอย่างเช่น จับกระดาษปิดฝาผนัง หรือทำงานบนเพดาน Maximum screwdriving capacity. The EC-TEC motor represents efficiency and almost unlimited service life. In conjunction with the lithium-ion batteries up to 40 % more screws fastened with each battery charge. มอบการยึดติดสกรสูงสุด มอเตอร์ EC-TEC ช่วยให้ทำงานได้มี ประสิทธิภาพ และอายุการใช้งานที่ยาวนาน เมื่อใช้งานร่วมกับ แบตเตอร์ Lithium-ion จะช่วยให้ยึดติดสกรสูงสุด 40% ต่อการ ชาร์จแบตเตอร์รีแต่ละครั้ง

Start/stop means: The motor only runs when drilling or screwdriving – even in AUTO mode. If requested, not even the main switch will have to be actuated. This means more screws can be fastened with each battery charge.

เปิด/ปิดเครื่องคือการที่มอเตอร์ทำงานเมื่อมีการเจาะหรือขันสกรู แม้ว่าจะอยู่ในโหมด AUTO หากต้องการ สวิตข์หลักจะไม่จำเป็น ต้องถูกใช้งาน ซึ่งช่วยให้ยึดติดสกรูได้มากขึ้นต่อการชาร์จแบต เตอร์แต่ละครั้ง



## Drilling and fastening การเจาะและยึดติด



## Accessories for cordless drywall screwdriver DURADRIVE DWC 18 อุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องยิงสกรูไร้สาย DURADRIVE DWC 18

|   | enomination<br>สินค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|--|---|------------------------|
| 1 | Magazine attachment AF 55-DWC<br>รังเพลิง AF 55-DWC                      | for DWC, DWP, for strips of 25-55 mm screws, 1 x long PH 2 bit, in an carton<br>สำหรับ DWC, DWP สำหรับแถบสกรูขนาด 25-55 มม. ดอกไขควงแฉก PH 2 แบบยาว 1 ขึ้น บรรจุในกล่อง   | 00F.76.9146            |
| 2 | Bit PH2-AF-55 3x<br>ดอกไขควงแฉก PH2-AF-55 3x                             | for AF 55-DWP/DWC, 3 pieces, in self-service display pack<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC 3 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9124            |
|   | Bit PZ2-AF-55 3x<br>ดอกไขควงปากแฉก PZ2-AF-55 3x                          | for AF 55-DWP/DWC, 3 pieces, in self-service display pack<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC 3 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9078            |
| 3 | Bit holer BH-DWC<br>ก้านจับดอก BH-DWC                                    | for DWC, DWP, in self-service display pack<br>สำหรับ DWC, DWP ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9125            |
| 4 | Screw DWS C FT 3.9 x 25 1000x<br>สกฐ DWS C FT 3.9 x 25 1,000x            | for AF 55-DWP/DWC, in magazine strip, 1,000 pieces, fine thread, in a carton<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC ในแถบบรรจุ 1,000 ขึ้น ก้านเรียบ บรรจุในกล่อง   | 00F.76.9142            |
|   | Screw DWS C FT 3.9 x 35 1000x<br>สกฐ DWS C FT 3.9 x 25 1000x             | for AF 55-DWP/DWC, in magazine strip, 1,000 pieces, fine thread, in a carton<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC ในแถบบรรจุ 1,000 ขึ้น ก้านเรียบ บรรจุในกล่อง   | 00F.76.9143            |
|   | Screw DWS C CT 3.9 x 35 1000x<br>สกฐ DWS C CT 3.9 x 35 1000x             | for AF 55-DWP/DWC, in magazine strip, 1,000 pieces, coarse thread, in a carton<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC ในแถบบรรจุ 1,000 ขึ้น ก้านทยาบ บรรจุในกล่อง  | 00F.76.9144            |
|   | Screw DWS C CT 3.9 x 45 1000x<br>สกรู DWS C CT 3.9 x 45 1000x            | for AF 55-DWP/DWC, in magazine strip, 1,000 pieces, coarse thread, in a carton<br>สำหรับ AF 55-DWP/DWC ในแถบบรรจุ 1,000 ขึ้น ก้านทยาบ บรรจุในกล่อง  | 00F.76.9145            |
| 5 | Battery pack BPC 18 Li 4.2 Ah<br>แบตเตอรี่ BPC 18 Li 4.2 Ah              | replacement battery for cordless drills DRC/PDC 18, T 18+3, BHC 18, DWC 18 and PSC/PSBC 420, lithium-ion<br>(li-ion), voltage 18 v, capacity 4.2 Ah, weight 680 g, in self-service display pack<br>แบตเตอรี่สำรองสำหรับสว่านไขควงไร้สาย DRC/PDC 18, T 18+3, BHC 18,DWC 18, PSC/PSBC 420 เป็นแบตเตอรี่<br>Lithium-ion (Li-ion), กำลังไฟ 18 โวลต์, ค่าความจุ 4.2 Ah, น้ำหนัก 680 กรัม ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.9751            |
| 6 | <b>Charger TCL 3 230-240 V</b><br>แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3 230-240 โวลต์ | replacement charger for cordless drills C 12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15,6 T 15+3, TI 15, T 18+3, BHC 18, PS[B]C 400/420, DRC 18/4, PDC 18/4, DWC 18-2,500 and DWC 18-4,500, charger for NiCd, NiMH and li-ion battery packs, charging current 3.0 A, input voltage 220-240 V, in a carton แท่นขาร์จแบตเตอรีสำรองสำหรับสว่านไขควงไร้สาย C 12, TDK 12, T 12+3, C 15, TDK 15.6, T 15+3, TI 15, T 18+3, BHC 18, PS[B]C 400/420, DRC 18/4, PDC18/4, DWC 18-2,500 และ DWC 18-4,500 แท่นขาร์จแบตเตอรีสำหรับ NiCd, NiMH และ Li-ion กระแสไฟเดิมประจุ 3.0 แอมป์ กำลังไฟ 220-240 โวลต์ บรรจุในกล่อง | 00F.49.9335            |



## The QUADRILL mains-powered drill. Unbeatable versatility สว่านไฟฟ้า QUADRILL ความสามารถรอบด้านแบบไร้คู่แข่ง



#### Strengths and benefits

- Five machines in one thanks to the FastFix interface: drill, impact drill/driver, angle drill, angle drill/driver and power screwgun
- Universal thanks to 4-gear transmission with speed levels from 400 to 4,000 rpm
- No overrun: The machine brakes immediately after the accelerator is released
- Extremely manageable weighing only 1.8 kg and up to 10 cm shorter than conventional machines
- EC motor with maximum efficiency supplies more power per watt
- Cable with 7.5 m length for maximum action radius

#### คุณสมบัติ

- เครื่องมือ 5 ประเภทที่รวมไว้ในหนึ่งเดียวด้วยระบบอุปกรณ์ FastFix ได้แก่ สว่าน ไขควง/สว่านกระแทก ไขควง/สว่านคองอ และเครื่องยิงสกรูไฟฟ้า
- ใช้งานได้หลากห<sup>ล</sup>ายด้วยการส่งกำลัง 4 เกียร์ด้วยระดับ ความเร็วตั้งแต่ 400-4,000 รอบต่อ
- เครื่องจะหยดการทำงานทันทีเมื่อปล่อยคันเร่ง
- รับมือในการทำงานได้ง่ายด้วยน้ำหนักเพียง 1.8 กก.
   และสั้นกว่าสว่านไฟฟ้าแบบเดิม ๆ ถึง 10 ซม.
- มอเตอร์ EC มาพร้อมประสิทธิภาพต่อวัตต์สูงสุด
- สายเคเบิลยาว 7.5 เมตร เพื่อรัศมีการปฏิบัติงานสูงสุด

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                         | DR 18/4                  | PD 20/4                            |
|---|--------------------------|------------------------------------|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                          |                          | D5 W<br>ธ วัตต์                    |
| Gears<br>ระดับเกียร์                                  |                          | jearș<br>เกียร                     |
| Max. speed (no load)<br>ความเร็วสูงสุด (แบบคงที่)     |                          | 00 rpm<br>รอบตอนาที                |
| Impact count<br>อัตรากระแทก                           |                          | 0-79,000 rpm<br>0-79,000 รอบตอนาที |
| Torque, hard/soft conditions<br>แรงบิด สภาวะแข็ง/อ่อน |                          | 30 Nm<br>เวิดันเมตร                |
| Drill chuck range<br>ขนาดหัวจับ                       |                          | -13 m<br>3 เมตร                    |
| Tool holder<br>ก้านจับดอก                             | Fa                       | stFix                              |
| Weight<br>น้ำหนัก                                     | <b>1.7 kg</b><br>1.7 กก. | 1.8 kg<br>1.8 กก.                  |



Clever in many ways – incredibly powerful. Thanks to the clever FastFix quick-change system the QUADRILL combines 5 machines in one.

มอบการทำงานแบบชาญฉลาดหลากหลายด้วยกำลังเครื่อง อันน่าทิ้ง ระบบอุปกรณ์ FastFix ที่ถอดเปลี่ยนได้รวดเร็ว ช่วยผสานเครื่องมือทั้ง 5 แบบไว้ภายใน QUADRILL เพียง เครื่องเดียว Maximum power, compact design. Weighing only 1.7 kg the QUADRILL sets new standards among drills. It is not only lighter, but also 10 cm shorter than conventional drills.

ด้วยกำลังการทำงานสูงสุด การออกแบบกะทัดรัด น้ำหนักเบาเพียง 1.7 กก. จึงทำให้ขูดอุปกรณ์ QUADRILL สร้างมาตรฐานใหม่แก่ แวดวงสว่านไฟฟ้า ไม่เพียงแค่มีน้ำหนักเบาลงแต่ยังมีขนาดสั้นกว่า สว่านไฟฟ้าแบบเดิม ๆ ถึง 10 ซม.

Endless power. Thanks to the cable the QUADRILL works without a loss of power and the need to change a battery. This property is noticeable in series applications in particular.

มอบกำลังการทำงานแบบไม่มีสะดุด สายไฟของ QUADRILL ข่วยให้ทำงานได้แบบไม่มีสะดุดละไม่ต้องเปลี่ยนแบดเตอรี่ คุณลักษณะนี้เด่นขัดออกมาเมื่อได้ใช้งานแบบต่อเนื่อง



## Intelligent diversity-QUADRIVE cordless impact drill PDC and cordless drill/driver DRC สว่านกระแทกไร้สาย QUADRIVE PDC และสว่านไขควงไร้สาย QUADRIVE DRC เพื่อความหลากหลายอันชาญฉลาด



#### Strengths and benefits

- Brushless EC motor for maximum service life and huge degree of efficiency, combined with lithium-ionbattery for up to 100% more power
- 4-gear transmission with up to 3,800 rpm for fast and neat drilling
- LED lighting which can be switched on separately and battery charging status display
- The universal solution for high-torque screwdriving and drilling operations with larger diameters
- Connectible axial impact for the PDC for drilling in brickwork

- มอเตอร์แบบไม่มีแปรงถ่าน EC-TEC ช่วยยืดอายุการใช้งาน และให้ประสิทธิผลในการทำงานสูงสุดผสานกับแบตเตอรี่ Lthlum-ion จึงช่วยเพิ่มกำลังถึง 100%
- การส่งกำลัง 4 เกียร์ด้วยความเร็ว 3,800 รอบต่อนาที ช่วยให้ ได้งานที่เนี้ยบและเร็ว
- มีแสงไฟ LED ที่สามารถเปิดการทำงานแยกกันได้ รวมถึงหน้า จอแสุดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่
- โชลูชั่นหลากหลายสำหรับการทำงานเจาะและขันไขควงแรง บิดสูงพร้อมขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางที่ใหญ่ขึ้น
- สามารถต่อแกนอัดให้แก่ PDC ได้เพื่อการเจาะสว่านลงใน งานอิฐ

| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                         | DRC '        | 18/4                             | PDC 18/4                           |
|---|--------------|----------------------------------|------------------------------------|
| Battery voltage<br>กำลังไฟ                            |              | 18 V<br>18 โวลต์                 |                                    |
| Capacity<br>ค่าความจุของแบตเตอรี่                     |              | 4.2                              | 2 Ah                               |
| Gears<br>ระดับเกียร์                                  |              |                                  | gear<br>กียร                       |
| Max, speed (no load)<br>ความเร็วสูงสุด (แบบคงที่)     |              | 0-3,800 rpm<br>0-3,800 รอบตอนาที |                                    |
| Impact count<br>อัตรากระแทก                           |              |                                  | 0-76,000 rpm<br>0-76,000 รอบตอนาที |
| Torque, hard/soft conditions<br>แรงบิด สภาวะแข็ง/อ่อน |              |                                  | 0 Nm<br>วดันเมตร                   |
| Drill chuck range<br>ขนาดหัวจับ                       |              | 1.5-13 m<br>1.5-13 เมตร          |                                    |
| Tool holder<br>ก้านจับดอก                             |              | FastFix                          |                                    |
| Weight<br>นำหนัก                                      | 1.8<br>1.8 1 | •                                | 1.9 kg<br>1.9 กก.                  |



Speed. 3,800 rpm in 4th gear! With QUADRIVE you reach ideal drilling speeds, allowing you to work quickly, neatly and precisely. ความเร็ว 3,800 รอบต่อนาทีของเกียร์ 4 ระดับ! คุณจะสามารถทำงานด้วยความเร็วในการเจาะที่ต้องการ QUADRIVE ช่วยให้งานของคุณออกมาเทียงตรง เรียบร้อย และแม่นยำ



Power. 60 Nm in 1st gear! Powered by the 18 V battery the QUADRIVE can drive the thickest of screws into wood. No pilot drilling required! It can also manage 10 x 300 mm screws without any problems! ด้วยกำลังการทำงาน 60 นิวตันเมตรในระดับเกียร์ 1! โดยมีขุมกำลัง จากแบตเตอรี่ 18 โวลด์ QUADRIVE ช่วยขันสกรูที่หนามาก ๆ เข้าไป ในเนื้อไม้ได้ ไม่จำเป็นต้องเจาะรูนำร่อง! หมดปัญหาในการขันสกรู ขนาด 10 x 300 มม.



Speed + power + FastFix. Maximum application diversity. Thanks to the FastFix interface the machine can be set to four different functions with a simple "click". ความเร็วบสกกำลังการทำงานผสานเข้ากับระบบอุปกรณ์ FastFix ทำให้เกิดการใช้งานที่หลากหลาย ระบบอุปกรณ์ FastFix ช่วยให้ เครื่องมือนี้ทำงานด้วยฟังก์ชันต่างๆ กันถึง 4 แบบเพียงแค่ "คลิก" เดียว



#### The large QUADRILL with excellent speed. DR 20 drill สว่านขนาดใหญ่ QUADRILLDR 20 พร้อมความเร็วอันเหลือเชื่อ



#### Strengths and benefits

- High torque thanks to multi-stage reduction gear with a high gear ratio
- Optimal for drilling and screwdriving thanks to toolless drill chuck change and bit holder in spindle
- Extremely sturdy and long-lasting thanks to large collet with reinforced drive shaft and spindle bearingdesigned for heavy-duty applications
- Inserting and loosening screws by clockwise/ anti-clock-wise rotation
- High-precision geared chuck with FastFix and tensile lock

## คุณสมบัติ

- เกียร์ลดได้หลายระดับพร้อมอัตราทดสูงช่วยให้เกิดแรงบิดสูง
- เจาะและขันไขควงได้สบาย ๆ ด้วยหัวจับดอกสว่านแบบไม่ ต้องใช้เครื่องมือเปลี่ยนและก้านจับดอกไขควงในแกนหมุน
- ขนาดหัวจับดอกที่ใหญ่พร้อมก้านเสริมแรงและแกนหมุนที่ ออกแบบมาสำหรับการใช้งานหนัก ทั้งยังมีความแข็งแรง และมีอายุการใช้งานที่ยาวนาน
- ขันและคลายสกรูด้วยกันหมุนตามเข็มนาฬิกา/ทวนเข็ม
- หัวจับเฟืองความแม่นยำสูงพร้อมระบบอุปกรณ์ FastFix และล็อคแบบยืดหยู่น

| Technical data                                  | Electronic      |
|---|-----------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                     | รายละเอียด      |
| Power consumption                               | 1,100 W         |
| กำลังไฟ   | 1,100 วัตต์     |
| Speed (no-load)                                 | 0-650 rpm       |
| ความเร็วสูงสุด (แบบคงที่)                       | 0-650 รอบตอนาที |
| Speed (load)                                    | 0-400 rpm       |
| ความเร็วสูงสุด (แบบไม่คงที่)                    | 0-400 รอบตอนาที |
| Drilling Ø (stell/aluminium/wood)               | 20/28/65 mm     |
| เส้นผ่าศูนย์กลางการเจาะ (เหล็ก/อะลูมิเนียม/ไม้) | 20/28/65 มม.    |
| Torque  | 98 Nm*          |
| แรงบิด  | 98 มม.          |
| Drill chuck range                               | 3-16 mm         |
| ขนาดหัวจับ                                      | 3-16 มม.        |
| Drill chuck holder<br>ก้านจับคอก                | FastFix         |
| Collet Ø  | 57 mm           |
| ขนาดหัวจับดอก                                   | 57 มม.          |
| Weight  | 2.7/3.4 kg      |
| นำหนัก  | 2.7/3.4 กก.     |

- \* Blocking torque restricted electronically
- \* การปิดกั้นแรงบิดมีข้อจำกัดทางด้านไฟฟ้า

The key feature of the QUADRILL DR20 E is the ingenious FastFix interface with which the machine can be set to different functions in an instant.

คุณลักษณะพิเศษของ QUADRILL DR20 E คือ ความขาญฉลาดของอุปกรณ์ FastFix พร้อมเครื่องมือที่ สามารถตั้งค่าฟังก์ชันต่างๆ ได้ในทันที





#### **Drilling and screwdriving** การเจาะและยึดติด





#### Items included with QUADRIVE cordless drill, QUADRILL drill อุปกรณ์ที่มาพร้อมกับสว่านไร้สาย QUADRIVE และสว่าน QUADRILL

| Denomination<br>ชื่อสินค้า | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|------------------------|--|
| DRC18/4 Li 4.2 Plus        | Charger TCL 3; CENTROTEC tool chuck; CENTROTEC bit holder; bit; keyless chuck; additional handle;<br>2nd battery pack incl. rubberised frame in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>แท่นขาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้อง<br>ใช้เครื่องมือ, มือจับเสริม, แบตเตอรี่ก้อนที่สองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER  | 00F.76.8924            |  |
| DRC18/4 Li 4.2 Set         | Charger TCL 3; CENTROTEC tool chuck; CENTROTEC bit holder; bit; keyless chuck; additional handle;<br>angle chuck; 2nd battery pack incl. rubberised frame in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>แท่นขาร์จแบดเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้อง<br>ใช้เครื่องมือ, มือจับเสริม, หัวจับคองอ, แบดเตอรี่ก้อนที่สองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER                     | 00F.76.8926            |  |
| PDC18/4 Li 4.2 Plus        | Charger TCL 3; CENTROTEC tool chuck; CENTROTEC bit holder; bit; keyless chuck; addilional handle;<br>2nd battery pack incl. rubberised frame in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>แท่นขาร์จแบตเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้อง<br>ใช้เครื่องมือ, มือจับเสริม, แบตเตอรี่ก้อนที่สองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER  | 00F.76.8927            |  |
| PDC18/4 Li 4.2 Set         | Charger TCL 3; CENTROTEC tool chuck; CENTROTEC bit holder; bit; keyless chuck; angle chuck;<br>additional handle; 2nd battery pack incl. rubberised frame in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>แท่นขาร์จแบดเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้อง<br>ใช้เครื่องมือ, หัวจับคองอ, มือจับเสริม, แบดเตอรี่ก้อนที่สองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER                     | 00F.76.9193            |  |
| PDC18/4 Li 4.2 Set XL      | Charger TCL 3; CENTROTEC tool chuck; CENTROTEC bit holder; bit; keyless chuck; angle chuck; depth stop; additional handle; 2nd battery pack incl. rubberised frame in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER แท่นชาร์จแบดเตอรี่ TCL 3, หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับคอก CENTROTEC, คอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้ เครื่องมือ, หัวจับคองอ, ตัวกำหนดความลึก, มือจับเสริม, แบตเตอรี่ก้อนที่สองรวมโครงหุ้มยาง บรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER | 00F.76.8929            |  |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |  |
|----------------------------|--|------------------------|--|
| DR 18/4 E FFP-Plus         | CENTROTEC tool chuck, CENTrOTEC bit holder, bit, keyless chuck, additional handle, in a SYS 2 DF<br>T-LOC SYSTAINER<br>หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ, มือจับเสริมบรรจุใน<br>SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER  | 00F.76.8934            |  |
| DR 18/4 E FFP-Set          | CENTROTEC tool chuck, ICENTROTEC bit holder, bit, keyless chuck, angle chuck, additional handle,<br>in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ, หัวจับคองอ,มือจับ<br>เสริมบรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER  | 00F.76.8935            |  |
| PD 20/4 E FFP-Plus         | CENTROTEC tool chuck, CENTROTEC bit holder, bit, keyless chuck, additional handle, in a SYS 2 DF<br>T-LOC SYSTAINER<br>หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ, มือจับเสริมบรรจุใน<br>SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER  | 00F.76.8937            |  |
| PD 20/4 E FFP-Set          | CENTROTEC tool chuck, CENTROTEC bit holder, bit, keyless chuck, angle chuck, additional handle,<br>in a SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER<br>หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, ก้านจับดอก CENTROTEC, ดอกไขควง, หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ, หัวจับคองอ,มือจับ<br>เสริมบรรจุใน SYS 2 DF T-LOC SYSTAINER   | 00F.76.8938            |  |
| DR 20 E FF-Plus            | Geared chuck, additional handle with guide extension, in a SYS MAXI SYSTAINER<br>หัวจับเพื่อง, มือจับเสริมพร้อมส่วนต่อขยายนำเจาะ บรรจุใน SYS MAXI SYSTAINER  | 00F.76.7991            |  |
| DR 20 E FF-Set             | CENTROTEC XL tool chuck, geared chuck, angle chuck, socket wrench adapter, 2 socket wrenches,<br>bit set TX10-50/BH-SORT/31x, additional handle with guide extension, in a SYS MAXI SYSTAINER<br>หัวจับเครื่องมือ CENTROTEC, หัวจับเพื่อง, หัวจับคองอ, หัวต่อประแจกระบอก, ประแจกระบอก, ขุดดอกไขควง TX10-50/<br>BH-SORT/31x, มือจับเสริมพร้อมส่วนต่อขยายนำเจาะ บรรจุใน SYS MAXI SYSTAINER | 00F.76.8933            |  |

## Accessories for QUADRIVE and QUADRILL

อุปกรณ์เสริมสำหรับสว่านไร้สาย QUADRIVE และสว่าน QUADRILL

|   | nomination<br>สินค้า  | Explanation<br>รายละเอียด   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|---|---|------------------------|
| 1 | Lithium-ion battery pack BPC 18<br>4.2 Ah<br>แบตเตอรี่ BPC 18 Li 4.2 Ah                             | Spare battery for all Festool cordless devices, lithium-ion, voltage 18 V, capacity 4.2 Ah, weight 670 g,<br>in self-service display pack<br>แบตเตอรี่สำรองสำหรับอุปกรณ์สว่านไขควงไร้สาย Festool เป็นแบตเตอรี่ Lithium-ion (Li-ion), กำลังไฟ 18 โวลต์,<br>ค่าความจุ 4.2 Ah, น้ำหนัก 670 กรัม ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.9751            |
| 2 | Frame GR-BPC 15/18<br>โครงหุ้ม GR-BPC 15/18   | for all BPC 15/18 battery packs; spare frame for battery packs for DRC 18/4, PDC 18/4, BHC 18,<br>DWC 18-4500, DWC 18-2500; rubberised frame for all lithium-ion battery packs, type BPC<br>สำหรับแบตเดอรี่ BPC 15/18 โครงหุ้มสำรองสำหรับแบตเตอรี่ที่ใช้กับ DRC 18/4, PDC 18/4, BHC 18, DWC 18-4500,<br>DWC 18-2500 เป็นโครงยางสำหรับแบตเตอรี่ Lithium-ion ทุกชนิด ประเภท BPC                       | 00F.76.9240            |
| 3 | Rapid charger TCL 3<br>แท่นชาร์จแบตเตอรี่ TCL 3 230-240 โวลต์                                       | for all Festool NiCd, NiMH and lithium-ion battery packs, in carton<br>แท่นชาร์จแบดเดอรี่สำหรับ NiCd, NiMH และ Li-ion บรรจุในกล่อง  | 00F.49.9335            |
| 4 | Tool chuck WH-CE CENTROTEC<br>หัวจับเครื่องมือ WH-CE CENTROTEC                                      | for all Festool cordless drills with FastFix interface and QUADRILL DR 18/4, PD 20/4, in self-service<br>display pack<br>สำหรับอุปกรณ์สว่านไขควงไร้สาย Festool ที่รองรับระบบอุปกรณ์ FastFixและQUADRILL DR 18/4, PD 20/4<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.2135            |
| 5 | Tool chuck CC-XL CENTROTEC<br>หัวจับเครื่องมือ CC-XL CENTROTEC                                      | for QUADRILL DR 20 E FF-Plus, in self-service display pack<br>สำหรับ QUADRILL DR 20 E FF-Plus ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9071            |
| 6 | Keyless chuck<br>KC 13-1/2-K-FFP<br>หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ<br>KC13-1/2-K-FFP              | Plastic ring, impact-resistant, with tensile lock, clamping range 1.5-13 mm, for all Festool cordless drills<br>with FastFix interface and QUADRILL DR 18/4, PD 20/4, in self-service display pack<br>แหวนพลาลติก กันแรงกระแทกพร้อมล็อคแบบยืดหยุ่น ระยะหนีบจับ 1.5-13 มม. สำหรับอุปกรณ์สว่านไขควงไร้สาย<br>Festool ที่รองรับระบบอุปกณ์ FastFix และ QUADRIL DR18/4, PD20/4 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.9067            |
|   | Keyless chuck         KC 13-1/2-MMFP         หัวจับดอกแบบไม่ต้องใช้เครื่องมือ         KC13-1/2-MMFP | Metal ring, impact-reasistant, with tensile lock, clamping range 1.5-13 mm, for all Festool cordless drills<br>with FastFix interface and QUADRILL DR 18/4, PD 20/4, in self-service display pack<br>แหวนโลหะ กันแรงกระแทกพร้อมล็อคแบบยึดหยุ่น ระยะหนีบจับ 1.5-13 มม. สำหรับอุปกรณ์สว่านไขควงไร้สาย<br>Festool ที่รองรับระบบอุปกณ์ FastFix และ QUADRILL DR 18/4, PD 20/4 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9065            |
| 7 | Geared chuck<br>CC-16 FFP<br>หัวจับเฟือง CC-16 FFP  | incl. key and tensile lock for QUADRILL DR 20 E FF-Pluse, in self-service display pack<br>รวมกุญแจและล็อคแบบยึดหยุ่นสำหรับ QUADRILL DR 20 E FF-Plus ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9061            |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|---|--|------------------------|
| 8                          | Angle chuck AU-43 FFP<br>หัวจับคองอ AU-43 FFP                         | for collet Ø 43 mm<br>for QUADRIVE DRC 18/4, PDC 18/4, QUADRILL DR 18/4, PD 18/4, in self-service display pack<br>สำหรับขนาดหัวจับดอก 43 มม.<br>สำหรับ QUADRIVE DRC 18/4, PCD 18/4, QUADRILL DR 18/4, PD 18/4 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9097            |
| 9                          | Angle chuck AU DR 20<br>หัวจับคองอ AU DR 20                           | for collet Ø 57 mm<br>for DR 20 E FF-Plus, in self-service display pack<br>สำหรับขนาดหัวจับดอก 57 มม.<br>สำหรับ DR 20 E FF-Plus ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9060            |
| 10                         | Socket wrench adapter<br>AD-3/8" FF<br>หัวต่อประแจกระบอก<br>AD-38" FF | for holding socket wrenches with square 3/8" for all Festool cordless drills with FastFix interface and<br>QUADRILL DR 18/4, PD 20/4, in self-service display pack<br>ใช้จับประแจกระบอกพร้อมสี่เหลี่ยมจัตุรัส 3/8 นิ้ว สำหรับอุปกรณ์สว่านไขควงไร้สาย Festool ที่รองรับระบบอุปกรณ์ FastFix<br>และ QUADRILL DR 18/4, PD 20/4 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.76.9064            |
| 11                         | Socket wrench adapter<br>AD-1/2 FF<br>หัวต่อประแจกระบอก AD-1/2 FF     | for holding socket wrenches with square 1/2" for DR 20 E FF-Plus, in self-service display pack<br>ใช้จับประแจกระบอกพร้อมสี่เหลี่ยมจัตุรัส 1/2 นิ้ว สำหรับ DR 20 E FF-Plus ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.76.9062            |
| 12                         | Depth stop DC UNI FF<br>ตัวกำหนดความลึก DC UNI FF                     | Stop sleeves Ø 17 and 23 mm, PH 2 bit socket wrench SW 8 for QUADRIVE DRC 18/4, PDC 18/4, QUADRILL DR 18/4, PD 18/4, in self-service display pack<br>ปลอกกัน Ø 17 และ 23 มม., ดอกไขควงแฉก PH 2 ประแจกระบอก SW 8 สำหรับ QUADRIVE DRC 18/4, PCD 18/4,<br>QUADRILL DR 18/4, PD 18/4 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.76.9126            |







## **Dust extraction**

# ชุดเครื่องดูดฝุ่น









## The small assembly extractor with 10 l container volume เครื่องดูดฝุ่นถอดประกอบขนาดเล็ก ความจุ 10 ลิตร



### Strengths and benefits

- Extremely compact and lightweight, for simple transport
- Better organisation thanks to hose depot for safe storage of hose and cable
- Strong suction power thanks to compact high-performance turbine and conical suction hose
- SYSTAINERS are secured to Sys-Dock in an instant

## คุณสมบัติ

- มีขนาดกะทัดรัดและน้ำหนักเบา เพื่อการเคลื่อนย้ายที่ ไม่ผ่งผาก
- เพิ่มความเป็นระเบียบในการจัดเก็บสายดูดฝุ่นและ สายเคเบิลอย่างปลอดภัยด้วยระบบเก็บสาย
- แรงดูดทรงพลังด้วยพัดลมขนาดเล็กกำลังสูงและ สายดูดฝุ่นทรงกรวย
- อุปกรณ์ SYSTAINERS ปลอดภัยมั่นคงเมื่อติดตั้งเข้ากับ Sys-Dock

| X. | ELECTRONIC | CLEANTEC |
|----|------------|----------|
|----|------------|----------|

| Technical data                       | Electronic            |
|--------------------------------------|-----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด            |
| Power consumption                    | 400-1,200 W           |
| กำลังไฟ                              | 400-1,200 วัตต์       |
| Airflow max.                         | 3,700 l/min           |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,700 ลิตร/นาที       |
| Max. vacuum                          | 240,000 Pa            |
| แรงดูดสูงสุด                         | 240,000 ปาสกาล        |
| Filter surface area                  | 5,000 cm <sup>2</sup> |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 5,000 ตารางเชนติเมตร  |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 m                 |
| ความยาวสายทุ้มยาง                    | 7.5 เมตร              |
| Container/Filter bag capacity        | 10/7.5 เ              |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 10/7.5 ลิตร           |
| Dimensions (L x W x H)               | 430 x 330 x 420 mm    |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)             | 430 x 330 x 420 มม.   |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 W               |
| กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง                  | 2,400 วัตต์           |
| Weight                               | 8.7 kg                |
| น้ำหนัก                              | 8.7 กก.               |

Items IncludedCat. No.สินค้าประกอบด้วยรหัสสินค้า

fitted filter bag, suction hose,  $\emptyset$  32/27 x 3.5 m-AS with rotating angle adapter at extractor side, hose holder,

Sys- Dock with T-LOC function, in a carton

องกรอง, สายดูดฝุ่น Ø 32/27 x 3.5 m-AS พร้อมข้อต่อหมุนบริเวณด้านข้างเครื่องดูดฝุ่น, ที่เก็บสายดูดฝุ่น, ติดตั้งกับ Sys-Dock ด้วยพังก์ขัน T-LOC บรรจุในกล่อง

CTL MINI 230 V 00F.58.4150



## The compact assembly extractor with 15 l container volume

🛮 เครื่องดูดฝุ่นถอดประกอบขนาดคอมแพกต์ ความจุ 15 ลิตร



#### Strengths and benefits

- Extremely compact and lightweight, for simple transport
- Better organisation thanks to hose depot for safe storage of hose and cable
- Strong suction power thanks to compact high-performance turbine and conical suction
- SYSTAINERS are secured to Sys- Dock in an instant

## คุณสมบัติ

- มีขนาดกะทัดรัดและน้ำหนักเบา เพื่อการเคลื่อนย้ายที่ ไม่ยุ่งยาก
- เพิ่มความเป็นระเบียบในการจัดเก็บสายคูดฝุ่นและสายเคเบิล อย่างปลอดภัยด้วยระบบเก็บสาย
- แรงดูดทรงพลังด้วยพัดลมขนาดเล็กกำลังสูงและสายดูดฝุ่น
- อุปกรณ์ SYSTAINERS ปลอดภัยมั่นคงเมื่อติดตั้งเข้ากับ Sys-Dock



| Technical data                       | Electronic            |
|--------------------------------------|-----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด            |
| Power consumption                    | 400-1,200 W           |
| กำลังไฟ                              | 400-1,200 วัตต์       |
| Airflow max.                         | 3,700 l/min           |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,700 ลิตร/นาที       |
| Max. vacuum                          | 240,000 Pa            |
| แรงดูดสูงสุด                         | 240,000 ปาสกาล        |
| Filter surface area                  | 5,000 cm <sup>2</sup> |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 5,000 ตารางเซนดิเมตร  |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 m                 |
| ความยาวสายทุ้มยาง                    | 7.5 เมตร              |
| Container/Filter bag capacity        | 15/12.5 l             |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 15/12.5 ลิตร          |
| Dimensions (L x W x H)               | 430 x 330 x 470 mm    |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)             | 430 x 330 x 470 มม.   |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 W               |
| กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง                  | 2,400 วัตต์           |
| Weight                               | <b>9 kg</b>           |
| น้ำหนัก                              | 9 ກກ.                 |

| Iten  | ns Included | Cat. No.   |
|-------|-------------|------------|
| สินค้ | าประกอบด้วย | รหัสสินค้า |

fitted filler bag, suction hose,  $\emptyset$  32/27 x 3.5 m-AS with rotating angle adapter at extractor side,

hose holder, Sys- Dock with T-LOC function, in a carton

ถุงกรอง, สายดูดฝุ่น เส้นผ่าศูนย์กลาง 32/27 x 3.5 m-AS พร้อมข้อต่อหมุนบริเวณด้านข้างเครื่องดูดฝุ่น, ที่เก็บสายดูดฝุ่น, ติดตั้งกับ Sys-Dock ด้วยฟังก์ขัน T-LOC บรรจุในกล่อง

CTL MIDI 230 V 00F.58.4159



## CLEANTEX CT 26/ CT 36 mobile dust extractors

เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CLEANTEX CT 26/CT 36



## Strengths and benefits

- Maximum utilisation of the container volume the gross volume is the same as the net volume
- For every requirement: option of individually upgrading with an additional socket or compressed air module
- Constantly high suction because of the compact high performance turbine
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance

- ใช้ประโยชน์สูงสุดจากปริมาตรความจุโดยความจุรวมมีค่าเท่า กันกับความจุสุทธิ
- ตอบสนองทุกความต้องการด้วยตัวเลือกที่ช่วยยกระดับ ประสิทธิภาพในการทำงาน เช่น เด้ารับเสริม หรืออุปกรณ์ลมอัด
- ให้แรงคูดสูงด้วยใบพัดขนาดเล็กแต่มีกำลังสูง
- มีฟังก์ชันป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                 | CT 26                                     | CT 36                                     |  |
|---|---|---|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                                  |   | 350-1,200 W<br>350-1,200 วัตต์            |  |
| Airflow max.<br>อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด                   | 1   | 3,900 l/min<br>3,900 ลิตร/นาที            |  |
| Max. vacuum<br>แรงดูดสูงสุด                                   |   | 24,000 Pa<br>24,000 ปาสกาล                |  |
| Filter surface area<br>พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง               |   | 6,318 cm²<br>6,318 ตารางเซนติเมตร         |  |
| Rubber-insulated mains cable<br>ความยาวสายหุ้มยาง             |   | 7.5 mm<br>7.5 มม.                         |  |
| Container/Filter bag capacity<br>ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง | 26/24 l<br>26/24 ลิตร                     | 36/34 l<br>36/34 ลิตร                     |  |
| Dimensions (L x W x H)<br>ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)            | 630 x 365 x 540 mm<br>630 x 365 x 540 มม. | 630 x 365 x 596 mm<br>630 x 365 x 596 มม. |  |
| Max. appliance socket connected load<br>กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง   |   | ) mm<br>) มม.                             |  |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 13.9 kg<br>13.9 กก.                       | 14.4 kg<br>14.4 กก.                       |  |

| Items included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| SELFCLEAN filter bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m - AS, hose holder, cable holder, in a carton<br>ฝาครอบดูดฝุ่น, มือจับเสริมพร้อมระบบ VIBRASTOP บรรจุใน SYSTAINER 3 T-LOC |                        |
| CTL 26 E   | 00F.58.3490            |
| CTL 26 E SD with second socket with continuous current<br>พร้อมเต้ารับที่สอง มีการไหลของกระแสไฟต่อเนื่อง   | 00F.58.4049            |
| CTL 26 E SD E/A  | 00F.58.4050            |
| with second socket with automatic electronic switch-on/shut-off<br>พร้อมเต้ารับที่สองมีสวิตข์เปิด/ปิดไฟฟ้าแบบอัตโนมัติ   |                        |
| CTL 36 E   | 00F.58.3491            |
| CTL 36 LE<br>compressed air module<br>อุปกรณ์ลมอัด   | 00F.58.3846            |
| CTM 26 E end cap for intake adapter ฝาปิดปลายข้อต่อสาย   | 00F.58.3848            |
| CTM 36 E<br>end cap for intake adapter<br>ฝาปิดปลายข้อต่อสาย   | 00F.58.4000            |
| CTM 36 LE<br>end cap for intake adapter, compressed air module<br>ฝาปิดปลายข้อต่อสาย, อุปกรณ์ลมอัด   | 00F.58.4002            |



## CLEANTEX CT 26 AC/ CT 36 AC mobile dust extractors



## Strengths and benefits

- AUTOCLEAN automatic main filter cleaning system with infinitely adjustable cleaning intervals
- ComfortClean closing slide (accessory) for even more powerful cleaning
- Constantly high suction because of the compact high performance turbine
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance

- ระบบ AUTOCLEAN ช่วยทำความสะอาดตัวกรองหลักโดย อัตโนมัติ
- อุปกรณ์เลื่อนปิด ComfortClean (อุปกรณ์เสริม) ช่วยเสริม กำลังในการทำความสะอาด
- ให้แรงดูดสูงด้วยใบพัดขนาดเล็กแต่มีกำลังสูง
- มีฟังก์ชั้นป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ        | CT 26 AC             | CT 36 AC            |
|--------------------------------------|----------------------|---------------------|
| Power consumption                    | 350-1,200 W          |                     |
| กำลังไฟ                              | 350-1,200 วัตต์      |                     |
| Airflow max.                         | 3,900 l/min          |                     |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,900 ลิตร/นาที      |                     |
| Max. vacuum                          | 24,000 Pa            |                     |
| แรงดูดสูงสุด                         | 24,000 ปาสกาล        |                     |
| Filter surface area                  | 6,318 cm²            |                     |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 6,318 ตารางเซนติเมตร |                     |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 mm               |                     |
| ความยาวสายทุ้มยาง                    | 7.5 มม.              |                     |
| Container/Filter bag capacity        | 26/24 l              | 36/34 l             |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 26/24 ลิตร           | 36/34 ลิตร          |
| Dimensions (L x W x H)               | 630 x 365 x 540 mm   | 630 x 365 x 596 mm  |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)             | 630 x 365 x 540 มม.  | 630 x 365 x 596 มม. |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 mm             |                     |
| กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง                  | 2,400 มม.            |                     |
| Weight                               | 14.7 kg              | 15.2 kg             |
| น้ำหนัก                              | 14.7 ຄຄ.             | 15.2 กก.            |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| High-performance main filter, SELFCLEAN filter bag, disposal bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m - AS, hose holder, cable holder, in a carton<br>ตัวกรองหลักประสิทธิภาพสูง, ถุงกรอง SELFCLEAN, ถุงขยะ, สายดูดฝุ่น Ø 27 x 3.5 m-AS, ที่เก็บสายดูดฝุ่น, ที่เก็บสายเคเบิล บรรจุในกล่อง |                        |
| CTL 26 E AC   | 00F.58.4017            |
| CTM 26 E AC end cap for intake adapter<br>ฝาปิดปลายข้อต่อสาย  | 00F.58.4032            |
| CTL 36 E AC   | 00F.58.4025            |
| CTM 36 E AC end cap for intake adapter<br>ฝาปิดปลายข้อต่อสาย  | 00F.58.4035            |



#### Ideal for drywall construction เครื่องทุ่นแรงสำหรับงานผนัง



#### Strengths and benefits

- The perfect mobile dust extractor for the PLANEX long-reach sander
- AUTOCLEAN automatic main filter cleaning system with infinitely adjustable cleaning
- Constantly high suction because of the compact high performance turbine
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance

- เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ที่เหมาะสำหรับใช้งานร่วมกับเครื่องขัด กระดาษทรายแบบยาว PLANEX
- ระบบ AUTOCLEAN ช่วยทำความสะอาดตัวกรองหลักโดย อัตโนมัติ
- ให้แรงดูดสูงด้วยใบพัดขนาดเล็กแต่มีกำลังสูง
- มีฟังก์ชั้นป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน



| Technical data                       | Electronic           |
|--------------------------------------|----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด           |
| Power consumption                    | 350-1,200 W          |
| กำลังไฟ                              | 350-1,200 วัตต์      |
| Airflow max.                         | 3,900 l/min          |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,900 ลิตร/นาที      |
| Max. vacuum                          | 24,000 Pa            |
| แรงดูดสูงสุด                         | 24,000 ปาสกาล        |
| Filter surface area                  | 6,318 cm²            |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 6,318 ตารางเซนติเมตร |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 mm               |
| ความยาวสายทุมยาง                     | 7.5 มม.              |
| Container/Filter bag capacity        | 36/34 ใ              |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 36/34 ลิตร           |
| Dimensions (L x W x H)               | 630 x 365 x 596 mm   |
| ขนาด (ยาว x กวาง x สูง)              | 630 x 365 x 596 มม.  |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 mm             |
| กำลังไฟเมื่อตอพวง                    | 2,400 มม.            |
| Weight                               | 15.2 kg              |
| น้ำหนัก                              | 15.2 กก.             |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| High-performance main filter, SELFCLEAN filter bag, disposal bag, kink-resistant suction hose D36 x 3.5-AS/LHS 225,<br>Comfort clean closing slide, hose holder, PLANEX tool holder, cable holder, in a carton<br>ตัวกรองหลักประสิทธิภาพสูง, ถุงกรอง SELFCLEAN, ถุงขยะ, สายดูดฝุ่นแบบไม่ขดงอ D36 x 3.5-AS/LHS 225, อุปกรณ์เลื่อนปิด ComfortClean, ที่เก็บสายดูดฝุ่น,<br>ที่แขวนเครื่องมือ PLANEX, ที่เก็บสายเคเบิล บรรจุในกล่อง |                        |
| CTL 36 E AC-PLANEX  | 00F.58.4116            |
| CTM 36 E AC-PLANEX  | 00F.58.4059            |



## There's more to it than meets the eye มีดีมากกว่ารูปลักษณ์



#### Strengths and benefits

- Large capacity for large volumes of dust and coarse chips
- Also available with AUTOCLEAN automatic main filter cleaning system
- Constantly high suction because of the compact high performance turbine
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance

- มีความจุมากเพื่อการดูดเก็บฝุ่นผงและเศษไม้หยาบ ปริมาณมาก
- มีระบบ AUTOCLEAN ช่วยทำความสะอาดโดยอัตโนมัติ
- ให้แรงดูดสูงด้วยใบพัดขนาดเล็กแต่มีกำลังสูง
- มีฟังก์ชั้นป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                               | CT 48                 | CT 48 AC                   |  |
|---|-----------------------|----------------------------|--|
| Power consumption   | 350-1,200 W           |                            |  |
| กำลังไฟ   | 350-1,200 วัตต์       |                            |  |
| Airflow max.  | 3,900 l/min           |                            |  |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด                                 | 3,900 ลิตร/นาที       |                            |  |
| Max. vacuum<br>แรงดูดสูงสุด                                 |                       | 24,000 Pa<br>24,000 ปาสกาล |  |
| Filter surface area   | 6,318 cm²             |                            |  |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง                                    | 6,318 ตารางเซนติเมตร  |                            |  |
| Rubber-insulated mains cable                                | 7.5 mm                |                            |  |
| ความยาวสายทุ้มยาง   | 7.5 มม.               |                            |  |
| Container/Filter bag capacity                               | 48/46 l               |                            |  |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง                                | 48/46 ลิตร            |                            |  |
| Dimensions (L x W x H)                                      | 740 x 406 x 1,005 mm  |                            |  |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)                                    | 740 x 406 x 1,005 มม. |                            |  |
| Max. appliance socket connected load<br>กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง |                       | 0 mm<br>ว มม.              |  |
| Weight  | 18.8 kg               | 19.6 kg                    |  |
| นำหนัก  | 18.8 กก.              | 19.6 กก.                   |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| SELFCLEAN filter bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m-AS, hose holder, cable holder, handle, in a carton<br>ถุงกรอง SELFCLEAN, สายคูดฝุ่น Ø 27 มม. x 3.5 m-AS, ที่เก็บสายคูดฝุ่น, ที่เก็บสายเคเบิล บรรจุในกล่อง |                        |
| CTL 48 E   | 00F.58.4070            |
| CTL 48 E LE<br>compressed air module<br>อุปกรณ์คมอัด   | 00F.58.4078            |
| CTL 48 E AC<br>High-performance main filter, disposal bag<br>ตัวกรองหลักประสิทธิภาพสูง, ถุงขยะ   | 00F.58.4085            |
| CTM 48 E<br>end cap for intake adapter<br>ฝาปิดปลายข้อต่อสาย   | 00F.58.4080            |
| CTM 48 E LE<br>compressed air module, end cap for intake adapter<br>อุปกรณ์ลมอัด, ฝาปิดปลายข้อต่อสาย   | 00F.58.4082            |
| CTM 48 E AC<br>High-performance main filter, disposal bag, end cap for intake adapter<br>ตัวกรองหลักประสิทธิภาพสูง, ถุงขยะ, ฝาปิดปลายข้อต่อสาย   | 00F.58.4095            |



## Designed for continuous industrial use ออกแบบมาเพื่อการใช้งานเชิงอุตสาหกรรม



#### Strengths and benefits

- Constant power from the EC-TEC drive with a service life several times longer than a universal moter
- With suction power adjustment, flexible adaptation to any working situation
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance
- Standard equipment for connecting to an energy box, with compressed air connection

- ตัวขับ EC-TEC ให้กำลังคงที่และยังมีอายุการใช้งานยาวนาน กว่ายูนิเวอร์แซลมอเตอร์หลายเท่า
- ประยุกต์ใช้งานได้กับทุกสถานการณ์ด้วยตัวปรับระดับกำลัง ดูดฝุ่น
- มีฟังก์ชันป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน
- เครื่องมืออุปกรณ์ระดับมาตรฐานสำหรับเชื่อมต่อกับกล่อง ควบคุม พร้อมด้วยการเชื่อมต่อระบบลมอัด



| Technical data                       | Electronic           |
|--------------------------------------|----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด           |
| Power consumption                    | 150-1,100 W          |
| กำลังไฟ                              | 150-1,100 วัตต์      |
| Airflow max.                         | 3,400 l/min          |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,400 ลิตร/นาที      |
| Max. vacuum                          | 23,000 Pa            |
| แรงดูดสูงสุด                         | 23,000 ปาสกาล        |
| Filter surface area                  | 6,318 cm2            |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 6,318 ตารางเชนติเมตร |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 mm               |
| ความยาวสายทุ้มยาง                    | 7.5 มม.              |
| Container/Filter bag capacity        | 48/46 ใ              |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 48/46 ลิตร           |
| Dimensions (L x W x H)               | 630 x 406 x 640 mm   |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)             | 630 x 406 x 640 มม.  |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 mm             |
| กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง                  | 2,400 มม.            |
| Weight                               | 17.9 kg              |
| น้ำหนัก                              | 17.9 กก.             |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| SELFCLEAN filter bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m-AS, cable holder, compressed air module, in a carton<br>ถุงกรอง SELFCLEAN, สายคูดฝุ่น Ø 27 x 3.5 m-AS, ที่เก็บสายเคเบิล, อุปกรณ์ลมอัด บรรจุในกล่อง |                        |
| CTL 48 E LE EC  | 00F.58.4134            |
| CTM 48 E LE EC  | 00F.58.4132            |



## For maximum safety เพื่อความปลอดภัยสูงสุด



#### Strengths and benefits

- Conforms with ATEX Directive 94/9/EC for Zone 22 - dust from explosion classes St1, St2, and St3, is reliable extracted
- Constant power from the EC-TEC drive with a service life several times longer than a universal motor
- Antistatic function gives electrostatic charging no chance
- Standard equipment for connecting to an energy box, with compressed air connection

- เป็นไปตามมาตรฐาน ATEX Directive 94/9/EC สำหรับ Zone 22 - ฝุ่นจากระดับที่ทำให้เกิดระเบิด St1, St2 และ St3 ซึ่งเชื่อถือได้
- ตัวขับ EC-TEC ให้กำลังคงที่และยังมีอายุการใช้งานยาวนาน กว่ายูนิเวอร์แซลมอเตอร์หลายเท่า
- มีฟังก์ชันป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ระหว่างการทำงาน
- เครื่องมืออุปกรณ์ระดับมาตรฐานสำหรับเชื่อมต่อกับกล่อง ควบคุม พร้อมด้วยการเชื่อมต<sup>ื่</sup>อระบบลมอัด



| Technical data                       | Electronic           |
|--------------------------------------|----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด           |
| Power consumption                    | 150-1,100 W          |
| กำลังไฟ                              | 150-1,100 วัตต์      |
| Airflow max.                         | 3,400 l/min          |
| อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด          | 3,400 ลิตร/นาที      |
| Max. vacuum                          | 23,000 Pa            |
| แรงดูดสูงสุด                         | 23,000 ปาสกาล        |
| Filter surface area                  | 6,318 cm2            |
| พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง             | 6,318 ตารางเซนติเมตร |
| Rubber-insulated mains cable         | 7.5 mm               |
| ความยาวสายทุ้มยาง                    | 7.5 มม.              |
| Container/Filter bag capacity        | 48/46 ใ              |
| ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง         | 48/46 ลิตร           |
| Dimensions (L x W x H)               | 630 x 406 x 640 mm   |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)             | 630 x 406 x 640 มม.  |
| Max. appliance socket connected load | 2,400 mm             |
| กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง                  | 2,400 มม.            |
| Weight                               | 18.6 kg              |
| นำหนัก                               | 18.6 กก.             |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| SELFCLEAN filter bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m - AS, cable holder, compressed air module, in a carton<br>ถุงกรอง SELFCLEAN, สายคูดฝุ่น Ø 27 x 3.5 m - AS, ที่เก็บสายเคเบิล, อุปกรณ์ลมอัด บรรจุในกล่อง |                        |
| CTL 48 E LE EC/B22  | 00F.58.4131            |
| CTM 48 E LE EC/B22  | 00F.58.4130            |



### No chance for hazardous dust ปลอดฝุ่นอันตราย



### Strengths and benefits

- Protects health: approved for dust category H and asbestos dust

  • Sealed tight - with dual-layer safety
- filter bag
- Constantly high suction because of the compact high performance turbine
- With infinitely variable suction power adjustment and antistatic function

### คุณสมบัติ

- ผ่านการรับรองด้านการปกป้องสุขภาพจากฝุ่นในกลุ่ม H และฝุ่นแร่ใยหิน
- เพิ่มความปลอดภัยด้วยการผนึกที่แน่นหนาพร้อมถุงกรอง นิรภัยซ้อน 2 ขั้น
- ให้แรงดูดสูงด้วยใบพัดขนาดเล็กแต่มีกำลังสูง
- พร้อมด้วยตัวปรับกำลังดูดหลายระดับและฟั้งก์ชันป้องกัน ไฟฟ้าสถิตย์



| Technical data<br>ข้อมูลเฉพาะ                                 | CTH 26                | CTH 48  |  |
|---|-----------------------|---|--|
| Power consumption<br>กำลังไฟ                                  |                       | ,100 W<br>100 วัตต์                           |  |
| Airflow max.<br>อัตราการไหลเวียนอากาศสูงสุด                   |                       | l l/min<br>คิตร/นาที                          |  |
| Max. vacuum<br>แรงดูดสูงสุด                                   |                       | 24,000 Pa<br>24,000 ปาสกาล                    |  |
| Filter surface area<br>พื้นที่ของพื้นผิวดูดกรอง               |                       | 6,318 cm²<br>6,318 ตารางเซนติเมตร             |  |
| Rubber-insulated mains cable<br>ความยาวสายหุ้มยาง             | /.0                   | mm<br>มม.                                     |  |
| Container/Filter bag capacity<br>ความจุของถุงกักเก็บฝุ่น/กรอง | 26/24 l<br>26/24 ลิตร | 48/46 l<br>48/46 ลิตร                         |  |
| 9/  |                       | 740 x 406 x 1,005 mm<br>740 x 406 x 1,005 มม. |  |
| Max. appliance socket connected load<br>กำลังไฟเมื่อต่อพ่วง   | , .                   | 0 mm<br>ว มม.                                 |  |
| Weight<br>น้ำหนัก   | 13.9 kg<br>13.9 nn.   | 18.8 kg<br>18.8 ກກ.                           |  |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| safety filter bag, suction hose Ø 27 mm x 3.5 m-AS, hose holder, cable holder, in a carton<br>ถุงกรองนิรภัย, สายดูดฝุ่น Ø 27 x 3.5 m-AS, ที่เก็บสายดูดฝุ่น, ที่เก็บสายเคเบิล บรรจุในกล่อง |                        |
| CTH 26 E/a  | 00F.58.4139            |
| CTH 48 E/a<br>handle<br>มือจับ  | 00F.58.4137            |



## Cleaning sets ชุดอุปกรณ์ทำความสะอาด

|    | System accessories<br>อุปกรณ์ครบชุด   | Model<br>รุ่น        | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----|---|----------------------|------------------------|
| 44 | Cleaning set crevice nozzle D 36 FD-210, upholstery nozzle D 36 PD, suction brus D 36 SP ชุดทำความสะอาด หัวดูดฝุ่นปากแบน D 36 FD-210, หัวดูดฝุ่นเครื่องบุนวม D 36 PD, หัวดูดฝุ่นแปรงหัวกลม D 36 SP  | D 27 / D 36 D-RS     | 00F.49.2392            |
|    | Standard cleaning set hand pipe,bent D 36 HR-K, 3 extension tubes D 36 VR-K, floor nozzle, 4-piece D 36 BD270, crevice nozzle D 36 FD-210, upholstery nozzle D 36 PD, in a carton ชูดทำความสะอาดแบบมาตรฐาน ข้อต่อมือจับคองอ D 36 HR-K, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-K จำนวน 3 ขึ้น, ชุดหัวดูดผู้นสำหรับพื้น 4 ขึ้น D 36 BD270, หัวดูดฝุ่นปาก แบน D 36 FD-210, หัวดูดฝุ่นเครื่องบุนวม D 36 PD บรรจุในกล่อง   | D 27 / D 36 S-RS     | 00F.49.2389            |
|    | Professional cleaning Set         hand pipe, bent D 36 HR-M, extension tube, special steel 3-piece         D 36 VR-M3x, floor nozzle, switchable D 36 TD, crevice nozzle         D 36 FD-210, in a carton         ชุดทำความสะอาดแบบมืออาชีพ         ข้อต่อมือจับคองอ D 36 HR-M, ชุดข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น 3 ขึ้น         ทำจากเหล็กพิเศษ D 36 VR-M3x, หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้นแบบสับเปลี่ยนได้         D 36 TD, หัวดูดฝุ่นปากแบน D 36 FD-210 บรรจุในกล่อง                               | D 27 / D 36 P-RS     | 00F.49.2390            |
|    | Compact cleaning set curved hand tube D 36 HR-K, 3 extension tubes D 36 VR-K, floor nozzle 4-piece D 36 BD270, crevice nozzle D 36 FD, upholstery nozzle D 36 PD, curved hand tube D 36 HR-K, 3 extension tubes D 36 VR-K, floor nozzle 4-piece D 36 BD270, crevice nozzle D 36 FD, upholstery nozzle D 36 PD, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC   | D 27/ D 36 K-RS-Plus | 00F.49.7697            |
|    | <b>ชุดทำความสะอาดแบบคอมแพกต์</b><br>ข้อต่อมือจับ D36 HR-K, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D36 VR-K<br>จำนวน 3 ขึ้น, ชุดหัวดูดฝุ่นสำหรับพื้น 4 ขึ้น D36 BD270, หัวดูดฝุ่นปาก<br>แบน D36 FD, หัวดูดฝุ่นเครื่องบุนวม D36 PD, ข้อต่อมือจับ D36 HR-K,<br>ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D36 VR-Kจำนวน 3 ขึ้น, ชุดหัวดูดฝุ่น<br>สำหรับพื้น 4 ขึ้น D36 BD270, หัวดูดฝุ่นปากแบน D36 FD, หัวดูดฝุ่นเครื่อง<br>บุนวม D36 PD บรรจุใน SYSTEAINER SYS 1 T-LOC  |                      |                        |
|    | Cleaning set for tradesmen antistatic suction hose D 36 x 3.5m-AS, curved handle 36 HR-M, 3 extension tubes D 36 VR-M, carpet nozzle D 36 TD, crevice nozzle D 36 FD, upholstery nozzle D 36 PD, suction brush D 36 SP, antistatic suction hose D 36 x 3.5m-AS, curved handle 36 HR-M, 3 extension tubes D 36 VR-M, carpet nozzle D 36 TD, crevice nozzle D 36 FD, upholstery nozzle D 36 PD, suction brush D 36 SP, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC  10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1 | D 36 HW-RS-Plus      | 00F.49.7700            |



## Cleaning sets ชุดอุปกรณ์ทำความสะอาด

| System accessories<br>อุปกรณ์ครบชุด  | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|----------------------|------------------------|
| Cleaning set for the workshop antistatic suction hose D 36 x 3.5 m-AS, curved handle D 36 HR-M, 3 extension tubes D 36 VR-M, floor nozzle D 36 BD370, antistatic suction hose D 36 x 3.5m-AS, curved handle D 36 HR-M, 3 extension tubes D 36 VR-M, floor nozzle D 36 BD 370, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC  ชุดทำความสะอาดสำหรับโรงปฏิบัติงาน สายดูดฝุ่นด้านให้ทำสถิตย์ D 36 x 3.5 m-AS, ข้อต่อมือจับ D 36 HR-M, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-M จำนวน 3 ขึ้น, หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้น D 36 BD 370, สายดูดฝุ่นด้านให้ทำสถิตย์ D 36 x 3.5 m-AS, ข้อต่อมือจับ 36 HR-M, หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้น D 36 BD 370 บรรจุใน SYSTEAINER SYS 5 T-LOC   | D 36 WB-RS-Plus      | 00F.49.7701            |
| Universal cleaning set           suction hose D 36 x 3.5m, curved hand tube D36 HR-K, 3 extension tubes D 36 VR-K, floor nozzle D 36 BD 300, crevice nozzle D 36 PD, suction brush D 36S, suction hose D 36 x 3.5 m, curved hand tube D 36 HR-K, 3 extension tubes D 36 VR-K, floor nozzle D 36 BD 300, crevice nozzle D 36 PD, suction brush D 36 S, in a SYSTAINER SYS 5 T-LOC           ชุดทำความสะอาดแบบอเนกประสงค์           สายดูดฝุ่นต้านไฟฟ้าสถิตย์ D 36 x 3.5 m-AS, ข้อต่อมือจับ D 36 HR-K, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-K จำนวน 3 ชิ้น, หัวดูดฝุ่นสำหรับ พื้น D 36 BD300, หัวดูดฝุ่นปากแบน D 36 PD, หัวดูดฝุ่นแปรงหัวกลม D 36 S, สายดูดฝุ่นต้านไฟฟ้าสถิตย์ D 36 x 3.5m-AS, ข้อต่อมือจับ D36 HR-K, ข้อต่อมีความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-K จำนวน 3 ชิ้น, หัวดูดฝุ่น สำหรับพื้น D 36 BD 300, หัวดูดฝุ่นปากแบน D 36 PD, หัวดูดฝุ่นแปรงหัว กลม D 36 S บรรจุใน SYSTEAINER SYS 5 T-LOC | D36 UNI-RS-Plus      | 00F.49.7702            |
| Cleaning set for industrial use         suction hose Ø 50 x 2.5 m, 2 extension tubes D50VR-K, floor nozzle         D 50 BD 370, square nozzle D 50 QD, suction brush D 50 SP,         crevice nozzle D 50 FD, in a carton         ชุดทำความสะอาดสำหรับการใช้งานเชิงอุตสาหกรรม         สายดูดฝุ่น Ø 50 x 2.5 ม, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D50VR-K จำนวน 2 ขึ้น,         หัวดูดฝุ่นสำหรับพื้น D 50 BD 370, หัวดูดฝุ่นจัดุรัส D 50 QD, หัวดูดฝุ่น         แปรงหัวกลม D 50 SP, หัวดูดฝุ่นปากแบน D 50 FD บรรจุในกล่อง  | D50 GS-RS            | 00F.45.4770            |
| Masonry renovation cleaning set curved hand tube, D 36 HR-M, 3 extension tubes, D 36 VR-M, carpet nozzle, D 36 TD, groove nozzle D 36 FD, upholstery nozzle D 36 PD, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC ชุดทำความสะอาดในงานบูรณะช่อมแชม ข้อต่อมือจับ D 36 HR-M, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-M จำนวน 3 ขึ้น, หัวดูดฝุ่นสำหรับพรม D 36 TD, หัวดูดฝุ่นปากแบน D 36 FD, หัวดูดฝุ่นเครื่องบุนวม D 36 PD บรรจุใน SYSTEAINER SYS 2 T-LOC  | D36 RS-M-Plus        | 00F.49.7698            |
| Floor cleaning set curved hand tube, D 36 HR-M, 3 extension tubes, D 36 VR-M, floor nozzle, D 36 BD 370, in a SYSTAINER SYS 2 T-LOC ชุดทำความสะอาดพื้น ข้อต่อมือจับ D 36 HR-M, ข้อต่อเพิ่มความยาวสายดูดฝุ่น D 36 VR-M จำนวน 3 ชิ้น, ทัวดูดฝุ่นสำหรับพื้น D 36 BD 370 บรรจุใน SYSTEAINER SYS 2 T-LOC  | D36 BD370 RS-Plus    | 00F.49.7699            |







# Workplace equipment อุปกรณ์สำหรับสถานที่ทำงาน









Work ligh ์ ไฟสำหรับทำงาน



### Strengths and benefits

- Excellent light thanks to 6 high-performance LEDs
- Various battery charge options for maximum operational readiness
- Huge scattering angle of 170°
- Long life and robust thanks to shatter-proof housing

### คุณสมบัติ

- แสงไฟส่องสว่างขัดเจนด้วยหลอด LED คุณภาพสูง 6 หลอด
- เลือกวิธีการขาร์จไฟแบตเตอร์ได้หลากหลาย เพื่อความพร้อมใน
- กระจายแสงใด้เป็นวงกว้างด้วยมุม 170 องศา
- ตัวกรอบทนทานต่อการแตกหัก เพื่อการใช้งานที่ยาวนาน

| Technical data                                | Electronic            |
|---|-----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                                   | รายละเอียด            |
| Light source                                  | 6 x 3 W               |
| กำลังไฟ                                       | 6 x 3 วัตต์           |
| Duration (internal battery) 1st/2nd stage     | 90/240 min            |
| ระยะเวลา (แบตเตอรี่ในตัว) ระดับที่ 1/2        | 90/240 นาที           |
| Charge time of internal battery               | 180 min               |
| เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ในตัว                  | 180 นาที              |
| Permissible operating temperature range       | -5 - +55 °C           |
| ข่วงอุณหภูมิที่ปลอดภัยในการใช้งาน             | -5 - +55 องศาเซลเซียส |
| Operation with external Festool battery packs | 12-18 V               |
| ทำงานด้วยแบตเตอรี่ภายนอก Festool              | 12-18 โวลต์           |
| Hook opening                                  | 40 min                |
| ความกว้างในการเปิดขอเกี่ยว                    | 40 มม.                |
| Thread size stand                             | 1/4"                  |
| ขนาดแกนดั้ง                                   | ¼ นิ๊ว                |
| Dimensions (L x W x H)                        | 80 x 100 x 150 mm     |
| ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)                      | 80 x 100 x 150 มม.    |
| Weight (without external battery pack)        | 0.7 kg                |
| น้ำหนัก (ไม่รวมแบตเตอรี่ภายนอก)               | 0.7 กก.               |

Items Included Cat. No. สินค้าประกอบด้วย รหัสสินค้า

integrated lithium-ion battery 7.2 V 2.2 Ah, charger 240 V, car charger adapter, transport bag, in self-service display pack แบตเตอรี่ Lithium-ion ในตัวเครื่อง 7.2 โวลต์ 2.2 Ah. แท่นชาร์จแบตเตอรี่ 240 โวลต์, หัวเสียบชาร์จแบตเตอรี่ในรถยนต์, ถุงสำหรับพกพา ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย

KAL 00F.49.8230



## Vacuum pump and clamping unit ปั้มสูญญากาศและชุดแคลมป์





### Strengths and benefits

- Workpieces can be turned up to 360° and swiveled up to 90°
- Sensitive surfaces can be clamped without damaging them
- Can be extended by clamping unit 2 for large
- 4 different vacuum plate sizes, can be changed without tools

### คุณสมบัติ

- สามารถกลับขึ้นงานได้ 360 องศา และหมุนรอบได้ 90 องศา
- สามารถใช้แคลมป์หนีบพื้นผิวที่ไวต่อสัมผัส โดยไม่ทิ้งรอย
- สามารถต่อขยายพื้นที่ในการทำงานร่วมกับขึ้นงานที่ใหญ่ด้วย การใช้ชุดแคลมป์
- จานสุญญากาศ 4 ขนาดสามารถปรับเปลี่ยนใช้งานได้โดยไม่ ต้องใช้เครื่องมือ



| Technical data                       | Electronic  |
|--------------------------------------|---|
| ข้อมูลเฉพาะ                          | รายละเอียด  |
| Power consumption at 50 Hz           | 160-200 W   |
| ความถี่ไฟฟ้าที่ 40 เฮิรตซ์           | 160-200 วัตต์   |
| Power consumption at 60 Hz           | 200-230 W   |
| ความถี่ไฟฟ้าที่ 60 เฮิรตซ์           | 200-230 วัตต์   |
| Pump capacity at 50 Hz               | 2.7 m3 /h   |
| อัตราการใช้งานปั้ม 50 เฮิรตซ์        | 2.7 ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง  |
| Pump capacity at 60 Hz               | 3.5 m3 /h   |
| อัตราการใช้งานปั้ม 60 เฮิรตซ์        | 3.5 ลูกบาศก์เมตรต่อชั่วโมง  |
| Minimum vacuum<br>สูญญากาศน้อยที่สุด | > 81%/ > 810 mbar<br>น้อยกว่าหรือเท่ากับ 81 เปอร์เซ็นต์<br>น้อยกว่าหรือเท่ากับ 810 mbar |
| Weight                               | 8 kg  |
| นำหนัก                               | 8 กก.   |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|------------------------|
| vacuum hose<br>สายสูญญากาศ  |                        |
| VAC SYS Set SE1 vacuum pump VAC SYS VP, vacuum clamping unit VAC SYS SE1, vacuum pad VAC SYS VT D 215, foot valve ปั๊มสูญญากาศ VAC SYS VP, ชุดแคลมปสูญญากาศ VAC SYS SE1, จานสูญญากาศ VAC SYSVT D 215, วาลวหัวกะโหลก | 00F.71.2223            |
| VAC SYS SE2<br>vacuum pad VAC SYS VT 275 x 100 mm, connector, in a SYSTAINER SYS 4<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVT 275 x 100 มม ตัวตอ บรรจุใน SYSTAINER SYS 4  | 00F.58.0062            |





### Accessories for the VAC SYS vacuum clamping system อุปกรณ์เสริมสำหรับชุดแคลมป์สุญญากาศ

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|--|--|-------------|
| 1                          | Vacuum pad VAC SYS VT 200 x 60<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVT 200 x 60                   | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, Pad dimensions 200 x 60 mm, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, ขนาดจาน 200 x 60 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.58.0064 |
| 2                          | Vacuum pad VAC SYS VT 277 x 32<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVT 277 x 32                   | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, Pad dimensions 277 x 32 mm, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, ขนาดจาน 277 x 32 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.58.0065 |
| 3                          | Vacuum pad VAC SYS VT 275 x 100<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVT 275 x 100                 | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, Pad dimensions 275 x 100 mm, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, ขนาดจาน 275 x 100 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.58.0066 |
| 4                          | Vacuum pad VAC SYS VT D 215<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVT D 215                         | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, Diameter 215 mm, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, ขนาดจาน 215 มม. บรรจุในกล่อง  | 00F.58.0067 |
| 5                          | Vacuum pad VAC SYS VP GB 240 V<br>จานสูญญากาศ VAC SYSVP GB 240 โวลต์               | Power consumption at 50 Hz 160-200 W, Power consumption at 60 Hz 200-230 W, Pump capacity at 50 Hz 2.7 m3/h, Pump capacity at 60 Hz 3.5 m3/h, Minimum vacuum ≽81%/≽810 mbar, Weight 8 kg, in a carton ความถี่ไฟฟ้าที่ 50 เฮิรตซ์ 160-200 วัตต์. ความถี่ไฟฟ้าที่ 60 เฮิรตซ์ 200-230 วัตต์. อัตราการใช้งานปั้ม 50 เฮิรตซ์ 2.7 ลูกบาศก์เมตร/ชั่วโมง, อัตราการใช้งานปั้ม 50 เฮิรตซ์ 3.5 ลูกบาศก์เมตร/ชั่วโมง, สูญญากาศน้อยที่สุด ≽ร้อยละ 81/≽810 mbar, นำหนัก 8 กก. บรรจุในกล่อง   | 00F.58.0060 |
| 6                          | Adapter VAC SYS AD MFT 3<br>ตัวต่อ VAC SYS AD MFT 3                                | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, for connecting the VAC SYS clamping unit with the MFT3, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2 เพื่อเชื่อมต่อชุดแคลมป์ VAC SYS กับ MFT3 บรรจุในกล่อง   | 00F.49.4977 |
| 7                          | Foot valve VAC SYS FV<br>วาล์วหัวกะโหลก VAC SYS FV                                 | for the VAC SYS SE1 or in a combination of the VAC SYS SE1 with the VAC SYS SE2, for releasing<br>the vacuum pad, in a carton<br>สำหรับ VAC SYS SE1 หรือ ชุด VAC SYS SE2 สำหรับปล่อยการดูดของจานสูญญากาศ บรรจุในกล่อง  | 00F.58.0063 |
| 8                          | Vacuum hose D16 x 5 m VAC SYS<br>สายสูญญากาศ D16 x 5 m VAC SYS                     | Length 5 m, in a carton<br>ความยาว 5 เมตร บรรจุในกล่อง   | 00F.49.5293 |
| 9                          | <b>Vacuum unit VAC SYS SE 2</b><br>ขุดสูญญากาศ VAC SYS SE 2                        | vacuum pad VAC SYS VT 275 x 100 mm, vacuum hose, connector, Power consumption at 50 Hz 160-200 W,<br>Power consumption at 60 Hz 200-230 W, Pump capacity at 50 Hz 2.7 m3/h, Pump capacity at 60 Hz 3.5 m3/h,<br>Minimum vacuum ≽81%/≽810 mbar, Weight 8 kg, in a SYSTAINER SYS 4<br>จานสูญญากาศ VAC SYS ∨T 278 x 100 มม. สายสูญญากาศ. ตัวต่อ, ความถี่ไฟฟ้าที่ 50 เฮิรตซ์ 160-200 วัตต์, ความถี่ไฟฟ้า<br>ที่ 60 เฮิรตซ์ 200-230 วัตต์, อัตราการใช้งานบัม 50 เฮิรตซ์ 2.7 ลูกบาศก์เมตร/ขัวโมง, อัตราการใช้งานบั้ม 60 เฮิรตซ์<br>3.5 ลูกบาศก์เมตร/ขัวโมง, สูญญากาศน้อยที่สุด ≽ร้อยละ 81/≽810 mbar, น้ำหนัก 8 กก. บรรจุใน SYSTAINER SYS 4 | 00F.58.0062 |
| 10                         | Accessories SYSTAINER VAC SYS<br>VT Sort<br>อุปกรณ์เสริม SYSTAINER VAC SYS VT Sert | for VAC SYS SE1, VAC SYS SE2, also provides space for the VAC SYS VT D 215, VAC SYS VT 200x60,<br>VAC SYS VT 277 x 32, VAC SYS VT 275x100, also provides space for the VAC SYS VT D 215, in a SYSTAINER SYS3<br>สำหรับ VAC SYS SE1, VAC SYS SE2 ช่วยเพิ่มพื้นที่ให้แก่ VAC SYS VT D 215, VAC SYS VT 200 X 60,<br>VAC SYS VT 277 X 32, VAC SYS VT 275 X 100 อีกทั้งยังช่วยเพิ่มพื้นที่สำหรับ VAC SYS VT D215 บรรจุใน SYSTAINER SYS 3  | 00F.49.5294 |



### Guide rail FS/2 รางนำทาง FS/2



### Strengths and benefits

- Zero-play guidance-you can adjust the guidance jaws on the circular saw to fit the guide rail withoutusing tools
- Splinter-free cuts-splinter guards positioned directly on the scribe line prevent the edges fromsplintering, even on angled cuts.
- Precision results-the router guide stop was designed for precision grooves
- · Quick for diagonal cuts-with guide rail and combination bevel, angles are easy to transfer from the workpiece or wall

### คุณสมบัติ

- สามารถปรับเดือยนำเจาะบนเลื่อยวงเดือนเพื่อติดตั้งรางเลื่อนโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือใดๆ
- ไร้รอยกะเทาะด้วยตัวป้องกันการกะเทาะที่วางบนรอยขีดสำหรับตัดโดยตรง เพื่อป้องกันไม่ให้ขอบเกิดการกะเทาะ แม้ว่าจะตัดในมุมเอียง
- ชุดกำหนดระยะเซาะร่องได้รับการออกแบบมาเพื่อการเซาะร่องที่แม่นยำเที่ยงตรง
- ตั๊ดในแนวทแยงมุมได้อย่างรวดเร็วด้วยรางเลื่อนและตัวตั้งองศาแบบผสม จึงสะดวกต่อการถ่ายทอดมุมต่าง ๆ จากขึ้นงานสู่ผนัง

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|------------------------------------|------------------------|
| in a carton                        |                        |
| บรรจุในกล่อง                       |                        |
| FS 800/2                           | 00F.49.1499            |
| FS 1080/2                          | 00F.49.1504            |
| FS 1400/2                          | 00F.49.1498            |
| FS 1900/2                          | 00F.49.1503            |
| FS 2400/2                          | 00F.49.1502            |
| FS 2700/2                          | 00F.49.1937            |
| FS 3000/2                          | 00F.49.1501            |
| FS 5000/2                          | 00F.49.1500            |
| FS 1400/2-LR 32                    | 00F.49.6939            |
| FS 2424/2-LR 32                    | 00F.49.1622            |

FS 800/2 = length 800 mm, FS 1080/2 = length 1,080 mm, FS 1400/2 = length 1,400 mm, etc. FS 1400/2-LR 32 and FS 2424/2-LR 32 = guide rails with of hoses 32 mm apart. FS 800/2 = ความยาว 800 มม., FS 1080/2 = ความยาว 1,080 มม., FS 1400/2 = ความยาว 1,400 มม., etc. FS 1400/2-LR 32 และ FS 2424/2-LR 32 = รางนำทางรวมข้อต่ออีก 32 มม.





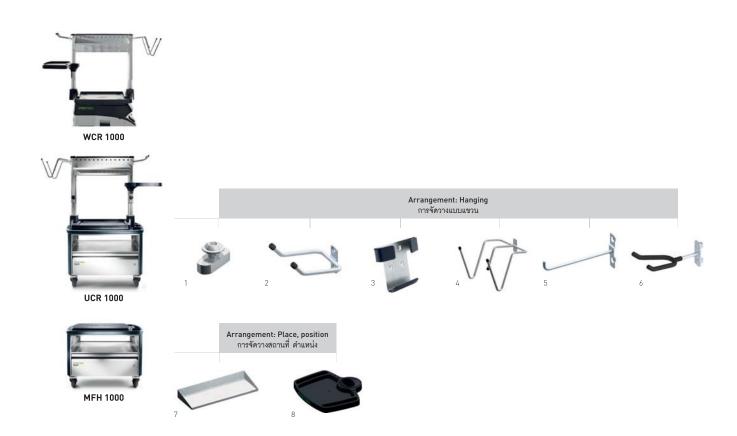
| Accessories for the guide rail FS/2<br>อุปกรณ์เสริมสำหรับรางลูกปืน FS/2 |             |            |  |
|---|-------------|------------|--|
| Denomination  | Explanation | Cat. No.   |  |
| ชื่อสินค้า  | รายละเอียด  | รหัสสินค้า |  |

| 1 | Quick-action clamp FS-RAPID/R<br>ปากจับแบบติดตั้งรวดเร็ว FS-RAPID/R | for clamping and positioning the Festool guide rails FS and FS/2, clamping jaws, fixed jaws,<br>in self-service display pack<br>สำหรับหนีบจับและวางตำแหน่งรางเลื่อน FS และ FS/2, ก้ามหนีบแคลมป์, ก้ามหนีบแบบติดตั้งในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.9790 |
|---|---|---|-------------|
| 2 | Fastening clamp FSZ 120<br>ปากจับแบบขัน FSZ 120                     | solid steel version, Clamping width 120 mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>ชนิดเหล็กตัน ความกว้างในการจับยึด 120 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9570 |
|   | Fastening clamp FSZ 300<br>ปากจับแบบขัน FSZ 300                     | solid steel version, Clamping width 300 mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>ชนิดเหล็กตัน ความกว้างในการจับยึด 300 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9571 |
| 3 | Lever clamp FS-HZ 160<br>ปากจับแบบงัด FS-HZ 160                     | solid steel version, Clamping width 160 mm, in self-service display pack<br>ชนิดเหล็กดัน ความกว้างในการจับยึด 160 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1594 |
| 4 | GECKO DOSH dual suction pad<br>แป้นยางดูดจับชนิดคู่ GECKO DOSH      | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา  |             |
|   | Adapter DOSH-FSAD<br>ตัวต่อ DOSH-FSAD                               | to fix the guide rail at the GECKO, in self-service display pack<br>สำหรับติดตั้งรางเลื่อนเข้ากับ GECKO ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.2616 |
| 5 | Accessories set FS-SYS/2<br>ชุดอุปกรณ์เสริม FS-SYS/2                | 2 clamps FSZ 120, deflector FS-AW, combination angle FS-KS, set-back stop FS-RSP,<br>2 connecting elements FSV, splinter guard FS-SP 1400, in a SYSTAINER SYS 1 T-LOC<br>ปากจับแบบขัน FSZ 120 2 ขึ้น, อุปกรณ์ประคองสายดูดและสายเคเบิล FS-AW, ตัวตั้งองศาแบบผสม FS-KS, ตัวกันแรงสะท้อน<br>FS-RSP, ส่วนเชื่อมต่อ FSV 2 ขึ้น, ตัวป้องกันการกะเทาะ FS-SP 1400 บรรจุใน SYSTAINER SYS 1 T-LOC | 00F.49.7657 |
| 5 | Combination bevel FS-KS<br>ตัวตั้งองศาแบบผสม FS-KS                  | for FS/2, for angle cuts on guide rail between 0 and 180, in self-service display pack<br>สำหรับ FS/2 เพื่อการตัดแบบลาดเอียงบนรางเลื่อน โดยมีระยะความลาดเอียงระหว่าง 0-180 องศา<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1588 |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------------------|--|--|------------------------|
| 7                          | Kickback stop FS-RSP<br>ตัวกันแรงสะท้อน FS-RSP                                 | for TS 55, TS 55 R, TS 75, ATF 55, AP 55, AT 65, AP 65, AP 85, used as a rear and front stop<br>position on guide rail FS/2, can also be used as guide stop, in self-service display pack<br>สำหรับ TS 55, TS 55 R, TS 75, ATF 55, AT 65, AP 65, AP 85 ใช้เป็นตัวกำหนดตำแหน่งด้านหน้าและด้านหลังของรางเลื่อน<br>FS/2 ทั้งยังใช้เป็นตัวกำหนดขอบเขศได้อีกด้วย ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.1582            |
| 8                          | Splinter guard FS-SP 1400/T<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ FS-SP 1400/T                | replacement splinterguard for guid rails, transparent, Length 1,400 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่ตัวป้องกันการกะเทาะแบบใสสำหรับรางเลื่อน มีความยาว 1,400 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.49.5207            |
|                            | Splinter guard FS-SP 5000/T<br>ตัวป้องกันการกะเทาะ FS-SP 5000/T                | replacement splinterguard for guide rails, transparent, Length 5,000 mm, in self-service display pack<br>อะไหล่ตัวป้องกันการกะเทาะแบบใสสำหรับรางเลื่อน มีความยาว 5,000 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5209            |
| 9                          | Slideway lining FS-GB 10 M<br>แผ่นบุรองร่องรางเลื่อนFS-GB 10 M                 | replacement sliding surface for guide rail, 10 m length, in self-service display pack<br>อะไหล่พื้นผิวบริเวณเลือนไถลของรางเลื่อน มีความยาว 10 เมตร ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.1741            |
| 10                         | Adhesive cushion strip FS-HU 10M<br>แถบกาว FS-HU 10 M                          | replacement adhesive strips for guide rails, in 10 m rolls, in self-service display pack<br>อะไหล่แถบกาวสำหรับรางเลื่อน มีความยาว 10 เมตร ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย  | 00F.48.5724            |
| 11                         | Bag FS-BAG<br>ฎง FS-BAG  | up to length of FS 1400/2, carrying bag with shoulder straps, in a carton<br>ความยาวสูงสุดของ FS 1400/2 ถุงสำหรับพกพาพร้อมสายสะพายไทล่ บรรจุในกล่อง  | 00F.46.6357            |
| 12                         | Deflector FS-AW<br>อุปกรณ์ประคองสายดูดและสายเคเบิล<br>FS-AW                    | prevents suction hoses and cables from catching on the end of guide rail, in self-service display pack<br>ป้องกันสายดูดและสายเคเบิลติดขัดบริเวณปลายรางเลื่อน ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.9022            |
| 13                         | Stopper LA-LR 32 FS<br>ตัวหยุด LA-LR 32 FS                                     | positions the first hole on the hole series guide rail at a distance of 9.5, 16 or 32 mm<br>from the workpiece edge, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>กำหนดตำแหน่งรูเจาะรูแรกบนรางเลื่อนขุดรูเจาะตามระยะ 9.5, 16 หรือ 32 มม. จากขอบขึ้นงาน บรรจุ 2 ขึ้น<br>ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.6938            |
| 14                         | Hole series system for FS/2<br>อุปกรณ์เจาะรูสำหรับ FS/2                        | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |                        |
| 15                         | Connecting piece FSV<br>รางเสริม FSV   | to connect guide rails for long workpieces, in self-service display pack<br>ใช้เพื่อต่อรางสำหรับขึ้นงานขนาดยาว ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.48.2107            |
| 16                         | Parallel side fence FS-PA<br>ตัวกำหนดขอบด้านข้าง FS-PA                         | for FS/2, for sawing along the width, for fixed cuts, can be re-set using the scale and end stop, mounting on the guide rail without the use of tools, stop ruler, clamp, adjustable stop, Max. workpiece width 650 mm, qty. in pack 2 piece[s], in self-service display pack สำหรับ FS/2 เพื่อการเลื่อยตามด้านกว้าง สำหรับการตัดที่ตายตัว สามารถจัดตั้งใหม่โดยใช้สเกลและตัวกำหนดูปลาย ติดตั้งบน รางเลื่อนโดยไม่ต้องใช้เครื่องมือ ไม้บรรทัดกำหนดระยะ ปากจับ ตัวหยุดแบบปรับระดับ ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 650 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.5717            |
| 17                         | Guide extension FS-PA-VL<br>ส่วนต่อขยายราง FS-PA-VL                            | for FS/2, only for use with the FS-PA, bridge, stop ruler, scale, Max. workpiece width 195 mm,<br>Max. material strength 70 mm, qty. in pack 2 piece(s), in self-service display pack<br>สำหรับ ใช้ได้เฉพาะกับ FS-PA, ตัวเชื่อม, ไม้บรรพัดกำหนดระยะ, สเกล ความกว้างสูงสุดของขึ้นงาน 195 มม.<br>ความหนาสูงสุดของขึ้นงาน 70 มม. บรรจุ 2 ขึ้น ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.5718            |
| 18                         | Guide rail adapter FS-PS/PSB 300<br>อุปกรณ์เชื่อมต่อกับรางเลื่อน FS-PS/PSB 300 | for PS 200, PS 300, PSB 300, PS 2, allows use of jigsaws with FS and FS/2 guide systems,<br>in self-service display pack<br>สำหรับ PS 200, PS 300, PSB 300, PS 2 ช่วยให้ใช้งานเลื่อยเล็กกับระบบรางเลื่อน FS และ FS/2 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.0031            |
|                            | Adater table ADT-PS 420<br>แท่นเสริม ADT-PS 420                                | for PS 400/420, for using the PS on the guide rail, for installation in the Compact Module System CMS,<br>in conjunction with circle cutting attachment KS-PS 400, in self-service display pack<br>สำหรับ PS 400/420 สำหรับการใช้ PS บนรางเลื่อน สำหรับการติดตั้งกับ อุปกรณ์ Compact Module System CMS ในการ<br>เชื่อมกับอุปกรณ์ตัดวงกลม KS-PS 400 ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย   | 00F.49.7303            |
| 19                         | Guide stops for routers<br>ตัวกำหนดระยะเซาะร่อง                                | For more information, please contact our sales department.<br>หากท่านต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อฝ่ายขายของเรา   |                        |





### Accessories for Workcenter WCR 1,000, Universalcenter UCR 1000, multifunction stool MFH 1000 อุปกรณ์เสริมสำหรับรถเข็นสำหรับเก็บอุปกรณ์การทำงาน WCR 1000 รถเข็นสำหรับเก็บอุปกรณ์การทำงาน UCR 1000 เก้าอื้อเนกประสงค์ MFH 1000

| Den<br>ชื่อสิเ | omination<br>ค้า  | Explanation<br>รายละเอียด  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------|---|--|------------------------|
| 1              | Feather key WCR 1000 PF 2x<br>สลัก WCR 1000 PF 2x           | for WCR 1000, UCR 1000, The keys enable the attachment of individual accessories to the profiled groove,<br>2x keys incl. bits, in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 สลักมีประโยชน์ในการยืดอุปกรณ์เสริมแต่ละขึ้นไว้กับร่องโปรไฟล์ หัวสลัก 2 ขึ้น<br>พร้อมด้วยดอกเสียบ บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7476            |
| 2              | Universal hook WCR 1000 UH<br>ขอแขวนอเนกประสงค์ WCR 1000 UH | for WCR 1000, UCR 1000, for hanging different tools, for use as a hose holder, in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 ใช้ในการแขวนเครื่องมือต่างๆ และใช้เป็นที่แขวนสายอ่อน บรรจุในกล่อง  | 00F.49.7473            |
| 3              | Pegboard hook HSK LWH HSK-A<br>ขอแขวนแบบเบ็ด HSK LWH HSK-A  | for WCR 1000, MFH 1000, UCR 1000, the protective coating prevents damage, no suitable for hand sanding block HSK-A 80 x 400, for hanging hand sanding blocks HSK-A 80 x 130, HSK-A 80 x 200 and HSK-A 115 x 226, Dimensions length x width 38.1 x 38.1 mm, in self-service display pack สำหรับ WRC 1000, MFH 1000, URC 1000 เคลือบสารปกป้องเพื่อป้องกันความเสียหาย ไม่เหมาะสำหรับใช้งานร่วมกับแป้นขัด ด้วยมือ HSK-A 80x400 สามารถแขวนแป้นขัดด้วยมือ HSK-A 80x130, HSK-A 80 x 200 และ HSK-A 115 x 226 ขนาดยาว x กว้าง 38.1 x 38.1 มม. ในบรรจุภัณฑ์แบบวางจำหน่าย | 00F.49.8968            |
| 4              | Tool hook WCR 1000 WH<br>ขอแขวนเครื่องมือ WCR 1000 WH       | for WCR 1000, UCR 1000, for hanging two tools, for use as a hose holder, in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 ใช้ในการแขวนเครื่องมือ 2 ขึ้น และใช้เป็นที่แขวนสายอ่อนได้ บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7474            |
| 5              | Hook WCR 1000 SHQ<br>ขอแขวน WCR 1000 SHQ                    | for WCR 1000, UCR 1000, Standard hooks for mounting on the pegboard, qty. in pack 6 piece(s), in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 ขอแขวนมาตรฐานสำหรับยึดติดบนแผ่นกระดานเจาะรู บรรจุ 6 ขึ้น ในกล่อง  | 00F.49.7475            |



| Denomination<br>ชื่อสินค้า |   | Explanation<br>รายละเอียด  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|
| 6                          | Holder for spray gun WCR 1000 LPH<br>วางเครื่องพ่นสี WCR 1000 LPH   | for WCR 1000 Workcenter, holder for paint gun, for assembly at the profile groove for the WCR 1000 0(<br>Workcenter, 2x screw, 2x square nut, Dimensions (L x W x H) 148 x 76 x 60 mm, Weight 0.5 kg, in a carton<br>สำหรับรถเข็นสำหรับเก็บอุปกรณ์การทำงาน WCR 1000 ขายืดเก็บเครื่องพ่นสี ส่วนประกอบร่วมกับร่องโปรไฟล์สำหรับรถเข็น<br>สำหรับเก็บอุปกรณ์การทำงาน WCR 1000 สกรู 2 ตัว น็อตสี่เหลี่ยม 2 ตัว ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 148 x 76 x 60 มม.<br>นำหนัก 0.5 กก. บรรจุในกล่อง |             |
| 7                          | Storage surface WCR 1000 AB<br>พื้นผิวของพื้นที่จัดเก็บ WCR 1000 AB | for WCR 1000, UCR 1000, Large storage surface for placing sundries, boxes of abrasives or screws,<br>etc., in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 ถาดเก็บของขนาดใหญ่สำหรับวางของจิปาถะ กล่องเก็บกระดาษทรายหรือสกรู ฯลฯ<br>บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7477 |
| 8                          | Storage shelf WCR 1000 PT<br>ขั้นเก็บของ WCR 1000 PT                | for WCR 1000, UCR 1000, for storing sundries, Infinitely variable height adjustment for individual<br>adaptation of the height to the working conditions, 2 rail for hanging cloths or spraby bottles, in a carton<br>สำหรับ WRC 1000, URC 1000 ใช้เก็บของจิปาถะ สามารถปรับความสูงได้หลากหลายให้เหมาะกับระดับความสูงในการทำงาน<br>เฉพาะบุคคล ราว 2 เส้นสำหรับแขวนผ้าหรือขวดสเปรย์ บรรจุในกล่อง   | 00F.49.7472 |



### Flexibility and extra work space พื้นที่ทำงานที่เหนือกว่าและยืดหยุ่น



### Strengths and benefits

- Beneficial organisation-tools, materials and mobile dust extractor are always stored away tidity and close at hand
- Mobile equipment-simple transportation between different locations in the workshop
- Secure attachment-the mobile dust extractor is secured safely in the extractor dock
- More space- machine and hose holders keep storage areas free for working equipment

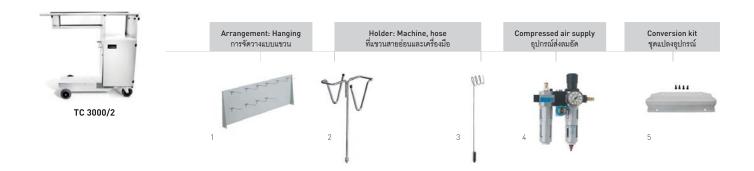
### คุณสมบัติ

- เครื่องมือ วัสดุ และเครื่องดูดฝุ่นอันเป็นประโยชน์ได้รับการจัด เก็บไว้อย่างเป็นระเบียบและพร้อมใช้งานอยู่เสมอ
- พาหนะขนย้ายเครื่องมือไปตามจุดต่างๆ ภายในโรงปฏิบัติงาน
- เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ได้รับการรักษาและปลอดภัยอยู่ในที่เก็บ เครื่องดูดฝุ่น
- ที่แขวนสายอ่อนและเครื่องมือข่วยให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้นสำหรับ เครื่องไม้เครื่องมือในการทำงาน

| Technical data                | Electronic            |
|-------------------------------|-----------------------|
| ข้อมูลเฉพาะ                   | รายละเอียด            |
| Dimensions (L x W x H)        | 470 x 1,070 x 960 mm  |
| ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง)      | 470 x 1,070 x 960 มม. |
| Storage area                  | 460 x 990 mm          |
| พื้นที่จัดเก็บ                | 460 x 990 มม.         |
| Storage area working height   | 925 mm                |
| ระดับความสูงของพื้นที่จัดเก็บ | 925 มม.               |
| Weight                        | 43 kg                 |
| น้ำหนัก                       | 43 กก.                |

| Items Included<br>สินค้าประกอบด้วย   | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|------------------------|
| hose holder, anti-slip mat, in a carton<br>ที่เก็บสายอ่อน, แผ่นรองกันลื่น บรรจุในกล่อง |                        |
| TC 3000/2  | 00F.58.3881            |





### Accessories for the TC 3000/2 Toolcenter อุปกรณ์เสริมสำหรับ

| Denomination<br>ชื่อสินค้า |  | Explanation<br>รายละเอียด   |             |
|----------------------------|--|---|-------------|
| 1                          | Rear wall TC 3000 RW<br>แผงกั้นด้านหลัง TC 3000 RW                 | for Toolcenters TC 3000, TC 3000/2 incl. 10 hooks, Dimensions length x width 990 x 340 mm, in a carton<br>สำหรับรถเข็นสำหรับเก็บเครื่องมือ TC 3000, TC 3000/2 ประกอบด้วยขอแขวน 10 ขึ้น ขนาดยาว x กว้าง 990 x 340 มม.<br>บรรจุในกล่อง  | 00F.45.2986 |
| 2                          | Tool holder WHR/D-TC<br>ที่แขวนเครื่องมือ WHR/D-TC                 | for the TC 2000, TC 3000, TC 3000/2, for safe, ergonomic storage of two electric and air tools at the same time,<br>in a carton<br>สำหรับรถเข็นสำหรับเก็บเครื่องมือ TC 2000, TC 3000, TC 3000/2 เพื่อการเก็บอุปกรณ์ลมและไฟฟ้าที่ปลอดภัยเหมาะกับการ<br>ทำงานในเวลาเดียวกัน บรรจุในกล่อง  | 00F.49.3415 |
| 3                          | Hose holder TC-SH<br>ที่แขวนสายอ่อน TC-SH                          | for the TC 2000, TC 3000, TC 3000/2, for retrofitting TC 3000, in a carton<br>สำหรับ TC 2000, TC 3000, TC 3000/2 เพื่อดัดแปลงการใช้งาน TC 3000 บรรจุในกล่อง   | 00F.48.7304 |
| 4                          | Service unit VE-TC 3000<br>ชุดอากาศบริการ VE-TC 3000               | for Toolcenter TC 2000, TC 3000, for compressed air supply to mobile dust extractors CT 22/33 and SR 151,<br>SR 200 series dust extactors in LE design, in a carton<br>สำหรับรถเข็นสำหรับเก็บเครื่องมือTC 2000, TC 3000 เป็นอุปกรณ์ส่งลมอัตแก่เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่ CT 22/33 และ SR 151<br>เครื่องดูดฝุ่นซีรีส์ SR 200 แบบ LE บรรจุในกล่อง | 00F.45.4808 |
| 5                          | Conversion kit TC 3000 CT 26/36<br>ชุดแปลงอุปกรณ์ TC 3000 CT 26/36 | for TC 3000, for conversion of the TC 3000, for supporting the TC 26/36, in a carton<br>สำหรับ TC 3000 เพื่อปรับแปลง TC 3000 และรองรับ TC 26/36 บรรจุในกล่อง  | 00F.49.6371 |



| SYSTAINER T-LOC |  | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|-----------------|--|----------------------|------------------------|
|                 | SYSTAINER T-LOC 1 x cover for label field SYSTAINER T-LOC ฝาปิดช่องติดป้าย 1 ขึ้น  Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 105 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 112 mm,  | SYS 1 TL             | 00F.49.7563            |
|                 | Inner dimension (L x W x H) 383 x 273 x 75 mm, Weight 1.3 kg<br>ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 105 มม.<br>ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 112 มม.<br>ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 383 x 273 x 75 มม. น้ำหนัก 1.3 กก.  |                      |                        |
|                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 157.5 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 164.5 mm, Inner dimensions (L x W x H) 383 x 267 x 127.5 mm, Weight 1.5 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 157.5 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 164.5 มม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 383 x 267 x 127.5 มม. น้ำหนัก 1.5 กก. | SYS 2 TL             | 00F.49.7564            |
|                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 210 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 217 mm, Inner dimensions (L x W x H) 382 x 266 x 180 mm, Weight 1.8 kg ขนาด (กว้าง x ูยาว x สูง) 396 x 296 x 210 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 217 มุม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 382 x 266 x 180 มม. น้ำหนัก 1.8 กก.           | SYS 3 TL             | 00F.49.7565            |
|                 | Dimemsions (L x W x H) 396 x 296 x 315 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 322 mm, Inner dimensions (L x W x H) 382 x 266 x 285 mm, Weight 2.1 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 315 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 322 มุม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 382 x 266 x 285 มม. น้ำหนัก 2.1 กก.            | SYS 4 TL             | 00F.49.7566            |
|                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 420 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 427 mm, Inner dimensions (L x W x H) 381 x 265 x 384 mm, Weight 2.7 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 420 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 427 มุม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 381 x 265 x 384 มม. น้ำหนัก 2.7 กก.            | SYS 5 TL             | 00F.49.7567            |



| MAXI-SYSTAINER                  |   | Model<br>รุ่น         | Cat. No.<br>จทัสสินค้า |
|---------------------------------|---|-----------------------|------------------------|
|                                 | MAXI-SYSTAINER<br>to connect with SYS1, SYS2, SYS3, SYS4, SYS5, SORTAINER<br>MAXI SYSTAINER<br>เพื่อต่อเข้ากับ SYS1, SYS2, SYS3, SYS4, SYS5, SORTAINER  |                       |                        |
|                                 | Dimensions (L x W x H) 590 x 390 x 210 mm, Weight 4.0 kg<br>ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 590 x 390 x 210 มม. น้ำหนัก 4.0 กก.  | SYS MAXI              | 00F.49.0701            |
|                                 | Dimensions (L x W x H) 590 x 390 x 157.5 mm, Weight 3.0 kg<br>ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 590 x 390 x 157.5 มม. น้ำหนัก 3.0 กก.  | SYS MAXI 2            | 00F.49.2582            |
| MIDI-SYSTAINER T-LOC            |   | <b>Model</b><br>รุ่น  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|                                 | MIDI-SYSTAINER T-LOC can be connected to SYS T-LOC, for clear and structured arrangement of small parts, power tools, hand-hand tool and accessories, Dimensions (L x W x H) 503 x 296 x 210 mm, Weight 2.0 kg MIDI-SYSTAINER T-LOC สามารถต่อเข้ากับ SYS T-LOC เพื่อการจัดระเบียบที่มีระบบและขัดเจน สำหรับขึ้นส่วนเล็กๆ เครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือใช้กำลังคน และอุปกรณ์เสริม ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 503 x 296 x 210 มม. น้ำหนัก 2.0 กก.                                     | SYS-MIDI 3 TL         | 00F.49.9621            |
| MIDI-SYSTAINER T-LOC            |   | <b>M</b> odel<br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|                                 | MIDI-SYSTAINER T-LOC for clear and structured arrangement of small parts and handheld tools, connot be connected to SYS2, SYS3, SYS4, SYS5, SORTAINER, SYS MINI, classic, Dimensions (L x W x H) 265 x 171 x 71 mm, Weight 0.4 kg MIDI-SYSTAINER T-LOC เพื่อการจัดระเบียบที่มีระบบและขัดเจนสำหรับขึ้นส่วนเล็ก ๆ และเครื่องมือใช้ กำลังคน ไม่สามารถต่อเข้ากับ SYS2, SYS3, SYS4, SYS5, SORTAINER, SYS MINI, Classic ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 265 x 171 x 71 มม. น้ำหนัก 0.4 กก. | SYS-MINI TL           | 00F.49.9622            |
| SYSTAINER SYS T-LOC with lid co |   | <b>M</b> odel<br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
| Menor Management                | SYSTAINER T-LOC DF 1 x cover for label field SYSTAINER T-LOC DF ฝาปิดช่องติดป้าย 1 ขึ้น   |                       |                        |
|                                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 105 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 112 mm, Inner dimensions (L x W x H) 383 x 273 x 68 mm, Weitht 1.5 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 105 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 112 มม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 383 x 273 x 68 มม. น้ำหนัก 1.5 กก.  | SYS 1 TL-DF           | 00F.49.7851            |
|                                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 157.5 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 164.5 mm, Inner dimensions (L x W x H) 383 x 267 x 121 mm, Weitht 1.7 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 157.5 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 164.5 มม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 383 x 267 x 121 มม. น้ำหนัก 1.7 กก.  | SYS 2 TL-DF           | 00F.49.7852            |
|                                 | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 210 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 295 x 271 mm, Inner dimensions (L x W x H) 382 x 266 x 173 mm, Weitht 2 kg ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 210 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (กว้าง x ยาว x สูง) 396 x 296 x 271 มุม. ขนาดภายใน (กว้าง x ยาว x สูง) 382 x 266 x 173 มม. น้ำหนัก 2 กก.   | SYS 3 TL-DF           | 00F.49.8390            |



| SORTAINER |   | Model<br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|-----------|---|---------------|------------------------|
|           | SORTAINER 2 dividers per drawer, Dimensions (L x W x H) 395 x 295 x 210 mm<br>SORTAINER<br>ลิ้นขักมีที่กัน 2 ขึ้น ขนาด (กว้าง x ยาว x สูง) 395 x 295 x 210 มม.  |               |                        |
|           | 2 small drawers, medium drawer (L x W x D) 255 x 165 x 30 mm, large drawer (L x W x D) 255 x 348 x 85 mm, 8 label holders, 8 lettering strips, Weight 4.0 kg ลิ้นข้าขนาดเล็ก 2 ลิ้นข้า, ลิ้นข้าขนาดเล็ก 2 ลิ้นข้า, ลิ้นข้าขนาดกลาง (ยาว x กว้าง x ลึก) 255 x 165 x 30 มม. ลิ้นข้าขนาดใหญ่ (ยาว x กว้าง x ลึก) 255 x 348 x 85 มม ช่องติดป้าย 8 ช่อง, แถบตัวอักษร 8 ขึ้น น้ำหนัก 4.0 กก. SYS 3-SORT/4 | SYS 3-SORT/4  | 00F.49.1522            |
|           | 6 medium drawers (L x W x T) 255 x 165 x 30 mm, 8 label holders, 8 lettering strips, Weight 4.9 kg<br>ลิ้นขักขนาดกลาง 6 ลิ้นขักเยาว x กวัวูง x ลิ๊ก) 255 x 165 x 30 มม<br>ช่องติดป้าย 8 ช่อง, แถบตัวอักษร 8 ขึ้น น้ำหนัก 4.9 กก.  | SYS 3-SORT/6  | 00F.49.1984            |
|           | 6 small drawers (L x W x T) 255 x 75 x 30 mm,<br>3 medium drawers (L x W x T) 255 x 165 x 30 mm, 9 label holders,<br>16 labels, Weight,5.1 kg<br>ลิ้นข้าขนาดเลิก 6 ลิ้นขัก (ยาว x กว้าง x ลึก) 255 x 75 x 30 มม.,<br>ลิ้นขักขนาดกลาง 3 ลิ้นขัก (ยาว x กว้าง x ลึก) 255 x 165 x 30 มม.,<br>ข่องติดป้าย 9 ข่อง, ป้ายขื่อ 16 ใบ น้ำหนัก 5.1 กก.  | SYS 3-SORT/9  | 00F.49.1985            |
|           | 12 small drawers (L x W x T) 255 x 75 x 30 mm, 12 label holders,<br>16 labels, Weight 5.3 kg<br>ลิ้นขักขนาดเล็ก 12 ลิ้นขัก (ยาว x กว้าง x ลึก) 255 x 75 x 30 มม.,<br>ข่องติดป้าย 12 ข่อง, ป้ายชื่อ 16 ใบน้ำหนัก 5.3 กก.   | SYS 3-SORT/12 | 00F.49.1986            |
|           |   |               |                        |

| SYS tool box<br>กล่องเครื่องมือ SYS |   | <b>Model</b><br>કૃંપ          | Cat. No.<br>รทัลสินค้า |
|-------------------------------------|---|-------------------------------|------------------------|
| PESTUAL                             | SYS tool box<br>for practical transportation of hand tools, consumable mateials<br>and accessoriesContact surface 396 x 296 mm, Height 150 mm<br>กล่องเครื่องมือ sys<br>สำหรับการเคลื่อนย้ายอุปกรณ์เครื่องมือต่างๆ วัสดุสิ้นเปลือง<br>และอุปกรณ์เสริม แบบมีประสิทธิภาพ พื้นผิวสัมผัส 396 x 296 มม.<br>ความสูง 150 มม. | e 396 x 296 mm, Height 150 mm |                        |
|                                     | Carrying power 7 kg, Volume 12.5 l<br>รับน้ำหนักได้ 7 กก. ปริมาตรความจุ 12.5 ลิตร   | SYS-TB-1                      | 00F.49.5024            |
| PESTOOL.                            | Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 257 mm, Height including handle 322 mm, Weight 1.9 kg, Carrying power 15 kg, Volume 20 l<br>ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 396 x 296 x 257 มมู.<br>ความสูงรวมทูทิ้ว 322 มม. น้ำหนัก 1.9 กก. รับนำหนักได้ 15 กก.<br>ปริมาตรความจุ 20 ลิตร   | SYS-TB-2                      | 00F.49.9550            |



| SYS-StorageBox |   | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|----------------|---|----------------------|------------------------|
| FESTICAL       | SYS-StorageBox with individually removable plastic containers, plastic container, no content, can be connected to the entire Systainer range (except SYS-Mini), 2xBox 60 x 60 x 71 SYS-SB, 2xBox 60 x 60 x 71 SYS-SB, 2xBox 60 x 60 x 71 SYS-SB, 2xBox 180 x 120 x 71 SYS-SB, Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 167 mm, Height including handle 240 mm, Weight 2.5 kg  พร้อมกล่องพลาสติกแบบถอดแยก, กล่องพลาสติก, ไม่มีสิ่งของบรรจุภายใน สามารถเขื่อมต่อกับกลุ่มอุปกรณ์ SYSTAINER ได้ทั้งระบบ (ยกเว้น SYS-Mini), กล่อง 60 x 60 x 71 SYS-SB 2 ขึ้น, กล่อง 180 x 120 x 71 SYS-SB 2 ขึ้น ขุนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 396 x 296 x 167 มม. ความสูงรวมทูหิว 240 มม. น้ำหนัก 2.5 กก. | SYS-SB               | 00F.49.9901            |
| Systainer-Port |   | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รทัสสินค้า |
|                | Systainer-Port<br>no admission for assembly in car, stable full metal body, 5 labels<br>for drawers, without SYSTAINER, in a carton<br>Systainer-Port<br>ไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้งานในรถยนต์ ส่วนประกอบหลักผลิตจากโลหะทั้งหมด<br>ป้ายติดลิ้นชัก 5 ขึ้น ไม่มี SYSTAINER บรรจุในกล่อง  |                      |                        |
|                | with 3 SYSTaINER telescopic drawers, Dimensions (L x W x H) 400 x 500 x 500 mm, Weight 19 kg, พร้อมลิ้นขักแบบยืดหด SYSTAINER 3 ขึ้น ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 400 x 500 x 500 มม. น้ำหนัก 19 กก.   | SYS-PORT 500/2       | 00F.49.1921            |
|                | with 5 SYSTAINER telescopic drawers, wtih roller set, 4 ball bearing-mounted swivel castors (2 with locking brakes), Dimensions (L x W x H) 400 x 500 x 1,100 mm, Weight 33 kg พร้อมลิ้นขักแบบยึดหด SYSTAINER 5 ขึ้น ขุดล้อเลื่อน 4 ขุด ได้แก่ โรลเลอร์หมุนติดลูกปืน 4 ขึ้น (พร้อมอุปกรณ์เบรกล็อคลู้อ 2 ขึ้น) ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 400 x 500 x 1,100 มม. น้ำหนัก 33 กก.   | SYS-PORT 1000/2      | 00F.49.1922            |

| Means of transport for SYSTAINER<br>เพื่อการเคลื่อนย้าย SYSTAINER โดยเฉพาะ |  | <b>Model</b><br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|----------------------|------------------------|
| 5 3  | <b>SYS-Cart</b> for easy transportation of SYSTAINER sizes 1-5 and SORTAINERS, 4 steering rollers, 2 of which can be locked, robust handles, Base area 360 x 520 mm, Load capacity 100 kg, Roller Ø 100 mm, Weight 2.8 kg, in a carton   | RB-SYS               | 00F.49.5020            |
|  | เพื่อให้ง่ายต่อการเคลื่อนย้าย SYSTAINER ขนาด 1-5 และ SORTAINERS<br>ล้อ 4 ขึ้น สามารถูล็อคได้ 2 ล้อ มือจับทนทานแข็งแรง พื้นที่ฐาน<br>360 x 520 มม. น้ำหนักบรรทุก 100 กก. เส้นผ่าศูนย์กลางล้อ 100 มม.<br>น้ำหนัก 2.8 กก. บรรจุในกล่อง  |                      |                        |
|  | SYS roller transportation of SYS Classic and SYS-LOC, extra large wheels [D 200 mm] for easy transportation up and down steps, rotating lockable front rollers-manoeuvre in all directions, incl. safety belt, Carrying power 100 kg, Carrying power 5 kg, Front roller Ø 75 mm, Rear roller Ø 200 mm, in a carton | SYS-Roll 100         | 00F.49.8660            |
| <b>S</b> o   | ใช้เคลื่อนย้าย SYSClassic และ SYS-LOC ล้อขนาดใหญ่พิเศษ<br>(เส้นผ่าศูนย์กลาง 200 มม.) 4 ขึ้น สามารถล็อคได้ 2 ล้อ<br>มือจับทนทานแข็งแรง พื้นที่ฐาน 360 x 520 มม. น้ำหนักบรรทุก 100 กก.<br>เส้นผ่าศูนย์กลางล้อ 100 มม. น้ำหนัก 2.8 กก. บรรจุในกล่อง   |                      |                        |



|  |  | <b>Model</b><br>รุ่น    | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-------------------------|------------------------|
|  | SYSTAINER T-LOC  |                         |                        |
|  | with insert for abrasives Ø 115 mm, SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย Ø 115 มม. SYSTAINER ขนาด SYS1 T-LOC   | SYS-STF D115            | 00F.49.7683            |
|  | with insert for abrasives Ø 125 mm, SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย Ø 125 มม. SYSTAINER ขนาด SYS1 T-LOC   | SYS-STF D125            | 00F.49.7685            |
|  | with insert for abrasives 80 x 133 mm, SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 80 x 133 มม. SYSTAINER ขนาด SYS1 T-LOC   | SYS-STF 80 x 133        | 00F.49.7684            |
|  | with insert for abrasives STF Delta 100 x 150, SYSTAINER size SYS1 T-LOC พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย STF Delta 100 x 150 SYSTAINER ขนาด SYS1 T-LOC   | SYS-STF Delta 100 x 150 | 00F.49.7686            |
|  | with insert for Ø 90 mm abrasives and 93 V abrasives, SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย Ø 90 มม. และ 93 VSYSTAINER<br>ขนาด SYS1 T-LOC   | SYS-STF-D 77/D 90/93 V  | 00F.49.7687            |
|  | with insert for abrasives 115 x 228 mm, SYSTAINER size SYS2 T-LOC พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 115 x 228 มม. SYSTAINER ขนาด SYS2 T-LOC  | SYS-STF 115 x 228       | 00F.49.7688            |
|  | with inser for abrasives 93 x 178 mm, SYSTAINER size SYS2 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย 93 x 178 มม. SYSTAINER ขนาด SYS2 T-LOC  | SYS-STF 93 x 178/93 V   | 00F.49.7689            |
|  | with insert for abrasives Ø 150 mm, SYSTAINER size SYS3 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย Ø 150 มม. SYSTAINER ขนาด SYS3 T-LOC   | SYS-STF D 150           | 00F.49.7690            |
|  | with insert for abrasives dia. 225 mm, SYSTAINER size SYS4 T-LOC<br>พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย Ø 225 มม. SYSTAINER ขนาด SYS4 T-LOC  | SYS-STF D 225           | 00F.49.7691            |
|  | with insert for abrasives Ø 150 mm, for grits P 80, P 180, P 280, P 400 and P 500 according to the Festool "4-step sanding" system, SYSTAINER size SYS3 T-LOC พร้อมช่องเก็บกระดาษทราย เส้นผ่าศูนย์กลาง 150 มม. สำหรับความละเอียด P 80, P 180, P 280, P 200 และ P 500 ตามระบบ "ขัดกระดาษทราย 4 ขั้นตอน" | SYS-STF D 150 4S        | 00F.49.7821            |

ของ Festool SYSTAINER ขนาด SYS3 T-LOC



| <b>SYSTAINER T-LOC / SYSTAINER</b><br>SYSTAINER T-LOC / SYSTAINER SYS N  | SYS MAXI with inserts for Festool machines<br>MAXI พร้อมช่องเก็บเครื่องมือ Festool | Model<br>รุ่น         | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-----------------------|------------------------|
|  | SYSTAINER T-LOC  | <u> </u>              |                        |
|  | SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>SYSTAINER T-LOC ขนาด SYS1 T-LOC                       |                       |                        |
| ALCOHOL: NO.   | SYSTAINER I-LOC WILLIE SYST I-LOC  | SYS-C 12/158 Li       | 00F.49.816             |
| Promise Co.  |  | SYS-CXS               | 00F.49.8168            |
|  |  | SYS-LS 130            | 00F.49.766             |
|  |  |                       |                        |
|  |  | SYS-RS/RTS 400        | 00F.49.766             |
|  |  | SYS-T+3               | 00F.49.766             |
|  | SYSTAINER T-LOC SYSTAINER size SYS2 T-LOC  |                       |                        |
| PESTON   | SYSTAINER T-LOC 11110 SYS2 T-LOC   |                       |                        |
| name   |  | SYS-DS/DTS 400        | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-DX                | 00F.49.767             |
| The state of the s |  | SYS-ETS 125/ES 125    | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-0FK 500           | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-RAS 115           | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-R0 150 E/WTS 150  | 00F.49.766             |
|  |  | SYS-RS 100/RS 1       | 00F.49.766             |
|  |  | SYS-RS 200/RS 2       | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-RS 300/RS 3       | 00F.49.766             |
| Partico  | SYSTAINER T-LOC<br>SYSTAINER size SYS3 T-LOC<br>SYSTAINER T-LOC 11110 SYS3 T-LOC   |                       |                        |
| Tama   |  | SYS-ETS/ES 150        | 00F.49.766             |
|  |  | SYS-HL                | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-0F 1010/KF        | 00F.49.767             |
|  |  | SYS-RO 150 FEQ        | 00F.49.768             |
|  |  | SYS-TPE               | 00F.49.767             |
| au rue   | SYSTAINER T-LOC SYSTAINER size SYS4 T-LOC SYSTAINER T-LOC 1111/10 SYS4 T-LOC       |                       |                        |
| Page 1   | OTOM WEEK T EGG MAINT OTOM T EGG   | SYS-PF 1200/ATF/AP 55 | 00F.49.766             |
|  | -  | SYS-TS 55             | 00F.49.768             |
|  |  |                       |                        |
|  | SYSTAINER T-LOC<br>SYSTAINER size SYS5 T-LOC<br>SYSTAINER T-LOC ขนาด SYS5 T-LOC    | SYS-TS 75             | 00F.49.768             |
|  |  |                       |                        |
|  | SYSTAINER<br>SYSTAINER size SYS MAXI<br>SYSTAINER ขนาด SYS MAXI                    |                       |                        |
|  | OTOTAMEN TRINI OTO INITAL  | SYS-BS 75             | 00F.49.075             |
|  |  |                       | 001.47.070             |

00F.49.0752

SYS-SB 105



| SYSTAINER with universal insert<br>SYSTAINER พร้อมช่องอเนกประสงค์ |  | Model<br>รุ่น | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|---|--|---------------|------------------------|
| -   | SYSTAINER  |               |                        |
|   | with universal insert for sundries, SYSTAINER size SYS1<br>พร้อมช่องอเนกประสงค์สำหรับของจิปาถะ SYSTAINER ขนาด SYS1   | SYS1 UNI      | 00F.49.7692            |
|   | with single diced foam insert to produce and aperture of any<br>desired shape, SYSTAINER size SYS1 T-LOC<br>พร้อมแผ่นโฟมเจาะช่องขึ้นเดียวสำหรับสร้างและตัดเป็นช่องตามรูปทรงที่<br>ต้องการ SYSTAINER ขนาด SYS1T-LOC | SYS1 VARI     | 00F.49.7693            |
|   | with double diced foam insert to produce an aperture of any<br>desired shape, SYSTAINER size SYS2 T-LOC<br>พร้อมแผ่นโฟมเจาะช่องสองขึ้นสำหรับสร้างและตัดเป็นช่องตามรูปทรงที่<br>ต้องการ SYSTAINER ขนาด SYS2T-LOC    | SYS2 VARI     | 00F.49.7696            |
|   | with foam insert, for safe storage of cutters D8, D12<br>พร้อมแผ่นโฟม เพื่อความปลอดภัยในการเก็บหัวตัด  | SYS-OF D8/D12 | 00F.49.7695            |
|   | with individual removable plastic containers, plastic container, no content, SYSTAINER size SYS1 T-LOC พร้อมกล่องพลาสติกแบบถอดแยก, กล่องพลาสติก, ไม่มีสิ่งของบรรจุภายใน SYSTAINER ขนาด SYSIT-LOC                   | SYS1 BOX      | 00F.49.7694            |



|  |  | Model<br>รุ่น               | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|--|-----------------------------|------------------------|
|  | Plastic containers<br>for SYS-Storage Box SYS-SB<br>กล่องพลาสติก<br>สำหรับ SYS-Storage Box SYS-SB  |                             |                        |
|  | qty. in pack: 6, Dimensions (L x W x H) 60 x 60 x 71 mm,<br>qty. in pack 6 piece (s)<br>จำนวนบรรจุ: 6 ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 60 x 60 x 71 มม.<br>บรรจุ 6 ขึ้น                | Box 60 x 60 x 71/6 SYS-SB   | 00F.50.0066            |
|  | qty. in pack: 4, Dimensions (L x W x H) 60 x 120 x 71 mm, qty. in pack 4 piece (s)<br>จำนวนบรรจุ: 4 ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 60 x 120 x 71 มม.<br>บรรจุ 4 ขึ้น                 | Box 60 x 120 x 71/4 SYS-SB  | 00F.50.0067            |
|  | qty. in pack: 2, Dimensions (L x W x H) 180 x 120 x 71 mm,<br>qty. in pack 2 piece (s)<br>จำนวนบรรจุ: 2 ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 180 x 120 x 71 มม.<br>บรรจุ 2 ขึ้น            | Box 180 x 120 x 71/2 SYS-SB | 00F.50.0068            |
| The same of the sa | Plastic containers for SYS1 T-LOC box, in a carton   |                             |                        |
|  | ก <mark>ล่องพลาสติก</mark><br>สำหรับกล่อง SYS1 T-LOC บรรจุในกล่อง  |                             |                        |
|  | red, Dimensions (L x W x H) 49 x 49 x 71 mm, qty. in pack 12 piece (s)<br>สีแดง ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 49 x 49 x 71 มม. บรรจุ 12 ขึ้น  | Box 49 x 49/12 SYS1 TL      | 00F.49.8038            |
|  | yellow, Dimensions (L x W x H) 49 x 98 x 71 mm, qty. in pack 6 piece (s)<br>สีเหลือง ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 49 x 98 x 71 มม. บรรจุ 6 ขึ้น                                    | Box 49 x 98/6 SYS1 TL       | 00F.49.8039            |
|  | blue, Dimensions (L x W x H) 98 x 98 x 71 mm, qty. in pack 3 piece (s)<br>สีน้ำเงิน ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 98 x 98 x 71 มม. บรรจุ 3 ขึ้น                                     | Box 98 x 98/3 SYS1 TL       | 00F.49.8040            |
|  | green, Dimensions (L x W x H) 98 x 147 x 71 mm, qty. in pack 2 piece (s)<br>สีเขียว ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 98 x 147 x 71 มม. บรรจุ 2 ขึ้น                                    | Box 98 x 147/2 SYS1 TL      | 00F.49.8041            |
|  | orange, Dimensions (L x W x H) 49 x 245 x 71 mm, qty. in pack 2 piece (s)<br>สีล้ม ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 49 x 245 x 71 มม. บรรจุ 2 ขึ้น                                     | Box 49 x 254/2 SYS1 TL      | 00F.49.8042            |
|  | Deep-drawer insert<br>for SYS1 T-LOC box, for fixing and positioning boxes, in a carton<br>ช่องลิ้นชักแบบลึก<br>สำหรับกล่อง SYS1 T-LOC เพื่อยืดและวางตำแหน่งกล่อง บรรจุในกล่อง | Box TZE-SYS1 TL             | 00F.49.8043            |

| SYSTAINER T-LOC with insert fo       |   | <b>Model</b> | Cat. No.    |
|--------------------------------------|---|--------------|-------------|
| SYSTAINER T-LOC พร้อมช่องเก็บเครื่อง |   | รุ่น         | รหัสสินค้า  |
|                                      | SYSTAINER T-LOC the required tool can be found quickly since all hand tools are clearly displayed for the joiner, items included without tools, woc insert, installation recommendations, SYSTAINER size SYS4 T-LO หยิบใช้งานเครื่องมือที่ต้องการได้อย่างรวดเร็วเพราะเครื่องมือทุกขึ้นได้รับกา วางอย่างเป็นระเบียบสำหรับข่างไม้ สินค้าไม่รวมเครื่องมือต่างๆ ช่องเก็บไม้ แนะนำให้ติดตั้ง SYSTAINER ขนาด SYS4 T-LOC | DC<br>กรจัด  | 00F.49.7658 |



| SYSTAINER T-LOC SYS-MFT                               |   | <b>Model</b><br>รุ่น   | Cat. No.<br>รทัสสินค้า |
|---|---|------------------------|------------------------|
|   | SYSTAINER can be connected to the entire Systainer range (except SYS-MINI), simple, compact transportation, 1x cover for lable field, Dimensions (L x W x H) 396 x 296 x 105 mm, Dimensions with floor stand (L x W x H) 396 x 296 x 112 mm, Inner dimensions (L x W x H) 383 x 273 x 75 mm, Weight 2.0 kg สามารถต่อเชื่อมกับระบบอุปกรณ์ SYSTAINER ได้ทั้งหมด (ยกเว้น SYS-MINI) ออกแบบเรียบง่าย เคลื่อนย้ายละดวก ฝาปิดช่องติดป้าย 1 ขึ้น ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 396 x 296 x 105 มม. ขนาดพร้อมขาตั้ง (ยาว x กว้าง x สูง) 396 x 296 x 112 มม. ขนาดภายใน (ยาว x กว้าง x สูง) 383 x 273 x 75 มม. น้ำหนัก 2.0 กก.  | SYS-MFT                | 00F.50.0076            |
|   | Perforated top<br>for SYS-MFT, Dimensions length x width 396 x 296 mm<br>ขึ้นส่วนด้านบนแบบมีรู<br>สำหรับ SYS-MFT ขนาด ยาวxกว้าง 396 x 296 มม.   | SYS-MFT LP             | 00F.50.0077            |
| Hole drilling system<br>ระบบอุปกณ์เจาะรู              |   | <b>Mode</b> l<br>ર્ગ્ય | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|   | Hole drilling set for OF900, OF1010, OF1400, for use with hole line guide rails, guide plate, centering mandrel, operation tool, hinge location cutter cutter HM Ø 35 mm, dowel drill HW Ø 5 mm (V-shaped tip), dowel drill HM Ø 5 mm (with centring bit and pre-cutter), 2 parallel side fences with adjustable stop, 2 clamps FSZ120, 2 longitudinal stops, in a SYSTANIER SYS1 T-LOC ชุดเจาะร่อง สำหรับ OF900, OF1000, OF1010, OF1400 เพื่อใช้ร่วมกับรางเลื่อนวางแนว เจาะรู, เพลทนำเจาะ, หัวจับงานนำศูนย์, ชุดเครื่องมือ, หัวมืดบานพับ HM Ø 35 มม., ดอกเจาะหัวมงกุฎ Ø 5 มม. (ปลายรูปตัววี), ดอกเจาะหัวมงกุฎ Ø 5 มม. (พร้อมดอกเจาะนำศูนย์และพรีคัตเตอร์), ตัวกำหนดขอบด้านข้างพร้อมตัวหยุดแบบปรับระดับ 2 ขึ้น, ปากจับ FSZ120 2 ขึ้น, ตัวหยุดตามแนวยาว บรรจุใน SYSTAINER SYS1 T-LOC | LR 32-SYS<br>LR 32-SYS | 00F.58.4100            |
| Foam inserts for SYSTAINER<br>แผ่นโฟมสำหรับ SYSTAINER |   | <b>Mode</b> l<br>รุ่น  | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|   | Foam insert for SYS 1-5 T-LOC, dimpled insert (for lid), base insert and diced insert, qty. in pack 3 piece (s) แผ่นใฟม สำหรับ SYS 1-5 T-LOC แผ่นใฟมแบบลอน (สำหรับฝาปิด) แผ่นใฟมรองฐาน และแผ่นใฟมเจาะช่อง บรรจุ 3 ขึ้น  | SYS-VARI SE TL         | 00F.49.7877            |
|   | Diced foam insert set         for SYS 1-5 T-LOC, diced sections can be pushed out to produce any desired aperture, qty. in pack 2 piece (s)         ชุดแผ่นใหมเจาะช่อง         สำหรับ SYS 1-5 T-LOC ส่วนที่เจาะช่องสามารถดันออกเพื่อสร้างรูปทรงตาม ต้องการ บรรจุ 2 ขึ้น   | SYS-VARI RM TL         | 00F.49.7878            |



| .ids and bottoms for Systainers<br>ฝาปิดและส่วนรองกันสำหรับ SYSTAINERS     |  | <b>Model</b><br>รุ่น                     | Cat. No.<br>รหัสสินค้า                       |
|--|--|--|--|
|  | Cover inlay<br>for SYS 1 T-LOC box, for DOMINO range, hard foam, flat<br>แผ่นบูฝาปิด<br>สำหรับกล่อง SYS 1 T-LOC และอุปกรณ์ในระบบ DOMINO โฟมแข็งแผ่นรียบ  | DE SYS 1-5 TL<br>DE SYS 1-5 TL           | 00F.49.7877                                  |
|  | Cover pad<br>แผ่นรองฝาปิด  |  |  |
|  | for SYS1-5 T-LOC, with knobs, Dimensions (L x W x H) 355 x 245 x 30 mm<br>สำหรับ SYS1-5 T-LOC แบบมีปุ่มขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 355 x 245 x 30 มม.   | SE-DP SYS 1-5 TL                         | 00F.49.8044                                  |
|  | for SYS MAXI, with knobs, Dimensions (L x W x H) 560 x 340 x 30 mm<br>สำหรับ SYSMAXI แบบมีปุ่มขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 560 x 340 x 30 มม.  | SE-DP SYS-MAXI                           | 00F.49.1633                                  |
|  | for SYS MIDI 3 TL, Dimensions (L x W x H) 472 x 247 x 30 mm<br>สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 472 x 247 x 30 มม.  | SE-DP SYS-MIDI                           | 00F.49.9617                                  |
|  | for SYS MINI, with knobs<br>สำหรับ SYSMINI แบบมีปุ่ม   | SE-DP SYS-MINI                           | 00F.49.1638                                  |
|  | for SYS MINI TL, Dimensions (L x W x H) 247 x 134 x 15 mm<br>สำหรับ SYS MINI TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 247 x 134 x 15 มม.  | SE-DP SYS-MINI TL                        | 00F.49.9619                                  |
|  | Base pad   |  |  |
|  | แผ่นรองฐาน   |  |  |
|  | for SYS 1-5 T-LOC<br>สำหรับ SYS1-5 T-LOC   | SE-BP SYS 1-5 TL                         | 00F.49.8045                                  |
|  | for SYS MAXI<br>สำหรับ รysMAXI   | SE-BP SYS-MAXI                           | 00F.49.1632                                  |
|  |  |  |  |
|  | for SYS MIDI 3 TL Dimensions (L x W x H) 480 x 278 x 30 mm<br>สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.   | SE-BP SYS-MIDI                           | 00F.49.9618                                  |
| nlavs and inserts for SYSTAINER  |  |  | 00F.49.9618                                  |
| n <b>lays and inserts for SYSTAINER</b><br>ปกรณ์จัดระเบียบสำหรับ SYSTAINER |  | SE-BP SYS-MIDI  Model รุ่น               | 00F.49.9618<br><b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า |
|  |  | Model                                    | Cat. No.<br>รทัสสินค้า                       |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.  Multi-purpose insert   | <b>Model</b><br>รุ่น                     | Cat. No.<br>รหัสสินค้า                       |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.  Multi-purpose insert for SYS MINI ช่องเก็บอเนกประสงค์  | <b>Model</b><br>รุ่น                     | Cat. No.<br>รทัสสินค้า                       |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.  Multi-purpose insert for SYS MINI ช่องเก็บอเนกประสงค์ สำหรับ SYS MINI  Multi-purpose insert  | <b>Model</b><br>วุ่น<br>TZE-UNI SYS-MINI | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.49.1634 |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.         Multi-purpose insert for SYS MINI ข่องเก็บอเนกประสงค์ สำหรับ SYS MINI         Multi-purpose insert for SYS MINI TL, Dimensions (L x W x H) 258 x 163 x 45 mm ข่องเก็บอเนกประสงค์ สำหรับ SYS MINI TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 258 x 163 x 45 มม.         Deep-drawer insert  | <b>Model</b><br>วุ่น<br>TZE-UNI SYS-MINI | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.49.1634 |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.         Multi-purpose insert         for SYS MINI         ช่องเก็บอเนกประสงค์         สำหรับ SYS MINI         Multi-purpose insert         for SYS MINI TL, Dimensions (L x W x H) 258 x 163 x 45 mm         ช่องเก็บอเนกประสงค์         สำหรับ SYS MINI TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 258 x 163 x 45 มม.         Deep-drawer insert         for SYS MINI         ช่องลิ้นชักแบบลึก | <b>Model</b><br>วุ่น<br>TZE-UNI SYS-MINI | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.49.1634 |
|  | สำหรับ SYS MIDI 3 TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 480 x 278 x 30 มม.  Multi-purpose insert for SYS MINI ช่องเก็บอเนกประสงค์ สำหรับ SYS MINI  Multi-purpose insert for SYS MINI TL, Dimensions (L x W x H) 258 x 163 x 45 mm ช่องเก็บอเนกประสงค์ สำหรับ SYS MINI TL ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) 258 x 163 x 45 มม.  Deep-drawer insert for SYS MINI  | <b>Model</b><br>วุ่น<br>TZE-UNI SYS-MINI | <b>Cat. No.</b><br>รหัสสินค้า<br>00F.49.1634 |



| Inlays and inserts for SYSTAINER  |  | <b>Model</b>   | Cat. No.    |
|-----------------------------------|--|----------------|-------------|
| อุปกรณ์จัดระเบียบสำหรับ SYSTAINER |  | รุ่น           | รหัสสินค้า  |
|                                   | with 3 dispositions, dimension of the boxes 230 x 42 x 40 mm<br>พร้อมช่องแบ่ง 3 ช่อง ขนาดกล่อง 230 x 42 x 40 มม. | TZE-3 SYS-MINI | 00F.49.1637 |



Cartridge inlay for SYS 5 T-LOC, to store cartridges, Height 130 mm, in a carton แผงเก็บคอกเจาะต่างๆ สำหรับ SYS 5 T-LOC เพื่อจัดเก็บคอกเจาะต่างๆ ความสูง 130 มม. บรรจุในกล่อง

TZE-KT SYS 5 TL 00F.49.7876

| Other accessories<br>อุปกณ์เสริมอื่น ๆ |   | Model<br>รุ่น              | Cat. No.<br>รหัสสินค้า |
|--|---|----------------------------|------------------------|
|  | Additional hand grip<br>for carrying SYS 1 T-LOC and SYS 2 T-LOC upright<br>มือจับเสริม<br>สำหรับพิว SYS 1 T-LOC และ SYS 2 T-LOC  | ZSG-Sys 1/2 TL/1           | 00F.49.7856            |
|  | Cover         cover for labelling panels SYS T-LOC, protects the labelling panels on the SYSTAINER T-LOC from damage and moisture, qty. in pack 10 piece (s)         ฝาปิด       ฝาปิด         ฝาปิด       ฝาปิด         ฝาปิด       ปกป้องข่องดิดป้ายบน SYSTAINER T-LOC จากความขึ้นและความเสียหายต่างๆ บรรจุ 10 ขึ้น | AB-BF SYS TL 55 x 85 mm/10 | 00F.49.7855            |



### **Pictograms**



MMC electronics

material

Anti-static function
Mobile dust extractors and machines with anti-static function to prevent static charging when working.



Festool has significantly increased the useful life of abrasives with the 9-hole sanding pad principle, which enhances dust extraction, generates less heat and reduces smearing and caking as a result.

Festool เพิ่มคณประโยชน์ของกระดาษทรายด้วยแป้น

รองกระดาษทราย 9 รู ซึ่งทำให้ดูดฝุ่นได้ ลดความ ร้อน และลดการเกิดร่องรอยขีดข่วน



Adjustable speed for adaptation to the working material



### Quick-acting safety brake system

เพื่อความปลอดภัยในการทำงานเมื่อใช้กบไส เลื่อย

For safe work when planing, sawing

เครื่องดูดฝุ่นเคลื่อนที่และแบบเครื่องยนต์พร้อม พังก์ชันนี้จะช่วยป้องกันการเกิดไฟฟ้าสถิตย์ขณะ



### **Splinterguard**

**Guide system** 

and routers.

Patented guide system for safe guidance of saws

Patented splinterguard for splinter-free cuts on both sides.



### Digital MMC electronics

Processor-controlled "Multi Material Control" power electronics with adjustable/constant speed and temperature monitor for work on all types of material.

ระบบควบคุมไฟฟ้าที่มาพร้อมการปรับเปลี่ยน/คง

ปรับความเร็วสำหรับหัวต่อให้เข้ากับวัสดุที่ทำงาน



### FastFix

Easy tool changes for routers saws, planes, sanders and drills

เครื่องมือที่ง่ายต่อการถอดเปลี่ยนสำหรับเครื่องเซาะ

ร่อง เลื่อย กบไส เครื่องขัดกระดาษทรายและสว่าน

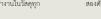
ระบบไฟฟ้าที่มาพร้อมการปรับเปลี่ยน/คงความเร็ว และตรวจจับอุณหภูมิเพื่อการทำงานในวัสดุทุก

Jigsaw with precision guidance

along the cutting line. For precise

Hard-wearing carbide jaws guide the saw blade directly

constant speed and temperature monitor for work on all types of



แผ่นกันเศษวัสดุกระเด็นที่ได้รับการรับรอง ช่วยให้ทั้ง สองด้านของการตัดปราศจากเศษวัสด



### Spir-0-Cut

The one-flute planing head offers decisive advantages: no need to adjust the cutting circle diameter after blade replacement and a drawing cut for high surface quality.



### **Dust extraction**

Standard adapter (27/36/50 mm) for dust extraction to protect the operator and the environment.

ชี่ฟันเคลือบคาร์ไบด์แข็งแรงนำใบเลื่อยเข้าตัดได้อย่าง เที่ยงตรงแม่นยำ

ระบบรางเลื่อนได้รับการรับรองสำหรับใช้งานกับเลื่อย และเครื่องเซาะร่อง

หัวกบแบบร่องเดียวช่วยให้ไม่ต้องปรับเส้นผ่า ศูนย์กลางในการตัดหลังเปลี่ยนใบกบและตัดแบบได้ ข้อต่อมาตรฐาน (27/36/50 มม.) เพื่อการดูดฝุ่นเพื่อ ปกป้องการใช้งานและสิ่งแวดล้อม



### PoliStick

results.

Polistick
Fast fixing concept for attaching
polishing felt, polishing sponges
or sheepskin – for increased
economic efficiency.

ด้วยแนวคิดการติดตั้งที่รวดเร็วในการติดสักหลาดขัด เงา ฟองน้ำขัดเงา และหนังแกะ เพื่อลดอัตราการสิ้นเปลือง



### plug it

Removable, replaceable mains cable with safety lock for quick conversion.



### StickFix

Fast fixing concept for attaching abrasives without adhesives or clamping, for increased economic efficiency.



### Groove in saw table

A groove in the saw table and lever clamps fix the workpiece to prevent it from slipping accidentally.

ถอดและเปลี่ยนสายไฟด้วยระบบล็อคเพื่อความ ปลอดภัย เพื่อความรวดเร็วในการสลับ

ด้วยแนวคิดการติดตั้งที่รวดเร็วในการติดแผ่นกระดาษ ทรายโดยไม่ต้องใช้กาวหรือปากหนีบเพื่อลดอัตราการ

ร่องในแท่นเลื่อยและปากหนีบช่วยยึดขึ้นงานให้ ไม่ลื่นหลุด



### MPE sanding pad Extremely durable sanding

pads and sanding discs for a long service life



**Vibration stop** Patented VS balancing for ultrasmooth running when sanding, and healthy working.



### MULTI-JETSTREAM

Ideal extraction through a perfect combination of supply air and extraction holes in sanding pads and abrasives. For a longer service life of the abrasives and a longer product life of the Velcro and sanding pad.



### Torque shut-off

Intelligent technology ensures the optimum screwdriving force for every material.

แป้นรองกระดาษและจานกระดาษทรายที่แข็งแรง ทนทานมากเพื่อการใช้งานที่ยาวนาน

ฟังก์ชันกันการสั่นสะเทือนที่เป็นที่ยอมรับ เพื่อให้การ ขัดกระดาษทรายราบเรียบเป็นพิเศษ และดีต่อสุขภาพ

การผสมผสานที่ลงตัวของหัวจ่ายลมและรูดูดในแป้น รองกระดาษทรายและกระดาษทราย เพื่อขึ้ดอายุการ ใช้งานของอุปกรณ์

เทคโนโลยีอัจฉริยะที่ช่วยทำให้มั่นใจว่าแรงบิดของ ไขควงพอเหมาะกับทุกๆ วัสดุ



Flow monitor checks the minimum air speed of 20 m/sec and issues a warning if this speed is exceeded. For better health protection.

ตัวตรวจจับกระแสลม ความเร็วลมขั้นต่ำที่ 20 เมตร ต่อวินาที และจะเตือนเมื่อความเร็วเพิ่มขึ้นกว่าเดิม เพื่อช่วยป้องกันสุขภาพ



### Turbo dust extraction

Turbo dust extraction ensures clean. dust-free air and a clear view of the workpiece.

สัญลักษณ์นี้ทำให้มั่นใจได้ว่าจะสะอาด อากาศ

ปราศจากฝุ่น และขึ้นงานดูเรียบร้อยน่ามอง



### Dual-line laser

Two laser lines for easy and precise alignment to the scribe mark from left or right.



### Lithium-ion

Fitted with lithium-ion high performance battery packs.

แสงเลเซอร์สองเส้นเพื่อการกะระยะซ้ายขวาที่ง่ายและ แม่นยำขึ้น

สามารถใช้กับแบตเตอรี่ Lithium-ion ประสิทธิภาพสูงได้



### **AUTOCLEAN**

automatic main filter cleaning system with infinitely adjustable cleaning intervals.

ทั้งปรับระยะห่างในการทำความสะอาดได้

ระบบทำความสะอาดตัวกรองหลักโดยอัตโนมัติ พร้อม



### CLEANTEC

Combines three functions in one hose: compressed air supply, exhaust air extraction and dust extraction.



รวม 3 ฟังก์ชันไว้ด้วยกันในสายอ่อน เป็นทั้งเครื่องอัด อากาศ เครื่องดูดอากาศ และเครื่องดูดฝุ่น



### PROTECTOR

The PROTECTOR conserves the workpiece and sanding pad, prevents damage to adjoining materials and enables you to sand more quickly, easily and free from kickback – and without time-consuming re-work.

ช่วยรักษาขึ้นงานและแป้นรองกระดาษทราย ป้องกัน ความเสียหายที่เกิดจากการเสียดสีของวัสดุ ทั้งยังช่วย ให้การขัดกระดาษทรายง่ายขึ้น ปราศจากแรงสะท้อน และไม่เสียเวลาทำงานซ้ำซ้อน





### Imprint

This catalogue is only intended for use by the recipient. It remains in all respects the property of Häfele.

Reproductions of this catalogue in whole or in part, the copying or imitation of any illustrations and the imitation of the layout are strictly prohibited.

The technical descriptions and dimensions in this catalogue, also those with the photographs and drawings, are not binding.

We reserve the right to make design improvements.

All dimensions in mm, unless stated otherwise.

We bear no liability for any misprints or other errors that might occur in the production of the catalogue.

All deliveries are made pursuant to Häfele's sales conditions.

April 2015
© Copyright by Häfele (Thailand) Limited
All rights reserved
Printed in Thailand

### สงวนลิขสิทธิ์

แคตตาล็อคเล่มนี้สงวนสิทธิในการใช้เป็นคู่มือเลือกซื้อผลิตภัณฑ์เท่านั้น และถือเป็นสมบัติของบริษัทเฮเฟเล่โดยสมบูรณ์

การผลิตลอกเลียนแบบทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งส่วนใด รวมทั้งการลอกเลียน แบบภาพหรือรูปแบบการจัดวางถือเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์

คำบรรยายทางเทคนิคและขนาดของผลิตภัณฑ์ รวมถึงภาพและแบบร่าง ที่ปรากฏภายในไม่ถือเป็นข้อผูกมัดทางกฎหมายแต่อย่างใด ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิในการปรับเปลี่ยนงานออกแบบในภายหลัง ขนาดของผลิตภัณฑ์ทั้งหมดมีหน่วยเป็นมิลลิเมตร ยกเว้นในกรณีที่ระบุเป็นหน่วยอื่น

ทั้งนี้ ทางบริษัทฯ จะไม่ขอรับผิดชอบต่อความผิดพลาดใดๆ ที่อาจเกิดขึ้น ระหว่างขั้นตอนการผลิตแคตตาล็อค

การจัดส่งสินค้าจะเป็นไปตามเงื่อนไขการขายที่ระบุโดยบริษัท เฮเฟเล่

เมษายน 2558 ลิขสิทธิ์ของบริษัท เฮเฟเล่ (ประเทศไทย) จำกัด สงวนลิขสิทธิ์ พิมพ์ที่ประเทศไทย



www.hafelehome.in.th



latest information and regular promotions:

www.hafele.com



Contact our sales department for detailed information!

info@hafele.co.th

### Häfele (Thailand) Limited

Häfele Design Studio (Bangkok)

57 Soi Sukhumvit 64, Sukhumvit Rd. Bangchak, Phrakanong, Bangkok 10260 Telephone: (02) 741-7171

Häfele Design Studio (Pattaya)

140/89 Moo 11, Nongprue, Banglamung, Chonburi 20150 Telephone: (038) 332-485

Häfele Design Studio (Hua Hin)

15/84 Hua Hin 29, Soi Mooban Borfai, Hua Hin, Hua Hin, Prachubkirikhan 77110 Telephone: (032) 547-704

Häfele Design Center (Phuket)

Opposite Big C, 81 Moo 5, Chalermprakiet Ror-9 Rd., Vichit, Muang, Phuket 83000 Telephone: (076) 304-460

Häfele Design Studio (Mega Bangna)

1534 1FL, Mega Home Zone, Bangna-Trad Rd., Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540 Telephone: (02) 105-1557

Häfele Design Studio (Ratchapruek)

2FL. Room SB201-202 S.B. Design Square, The Crystal SB Ratchapruek, Bangkhanun, Bangkruai, Nonthaburi 11130 Telephone: (02) 001-7040